

L'EXPRESS

Fr.s. 2.- / € 1,30
N° 117

J.A. 2002 Neuchâtel

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

FONDÉ LE 2 OCTOBRE 1738



GRAND CONSEIL

Tête radicale

Gilles Pavillon accédera mardi à la présidence du Grand Conseil neuchâtelois. Portrait d'un radical passionné de marketing social. ■ page 3



NEUCHÂTEL

Clichés suisses

«Traces: 100 ans de patrimoine photographique en Suisse», une première exposition à l'Espace culturel de la tour de l'OFS. ■ page 5



ESPAGNE

Noces princières

Le prince Felipe épouse aujourd'hui à Madrid Letizia Ortiz, appelée à devenir la première reine roturière d'Espagne. ■ page 19

Les milices chiites ne désarment pas

En Irak, les sanglants combats entre les milices de l'imam radical chiite Moqtada Sadr et les Américains se sont poursuivis hier. L'imam a de nouveau appelé ses fidèles à combattre les forces d'occupation. De nombreux partisans de Sadr ont été arrêtés. Les troupes espagnoles ont par ailleurs achevé hier leur retrait. Les Américains viennent en outre de perdre le soutien

d'Ahmed Chalabi, l'un des membres du Conseil intérimaire de gouvernement, qui était jusqu'ici l'un des plus fidèles alliés du Pentagone. Les Américains reprochent à Chalabi de présumées intelligences avec l'Iran et ses bureaux ont été perquisitionnés. C'est à la suite de cette mesure que Chalabi a fait savoir qu'il prenait ses distances avec les coalisés.

■ page 23

Les fées, version 2004

Tous les contes de fées fourmillent de reines, de rois, de princesses, de princes, de preux chevaliers et de pures jeunes filles. Ces personnages ne sont pas seulement des références au passé, ils correspondent à des archétypes – des modèles – auxquels les destinataires des contes peuvent s'identifier aisément. Comme l'a superbement démontré le psychanalyste Bruno Bettelheim, les contes véhiculent des messages d'espoir, qui aident l'enfant à traverser les passages difficiles de sa vie. C'est peut-être dans ce processus mystérieux qu'il faut rechercher la fascination exercée par les mariages princiers. Ainsi l'union du prince Felipe avec Letizia Ortiz suscite-t-elle un intérêt planétaire, infiniment supérieur à ce qu'il devrait être dans une monarchie parlementaire. Il est vrai que l'histoire de Felipe et de Letizia a un petit quelque chose de Cendrillon version 2004. Cette Cendrillon-là, certes est vedette de télévision, divorcée et ambitieuse. Quant au prince, il est titulaire d'un mastère en relations internationales. Voilà pour la tou-

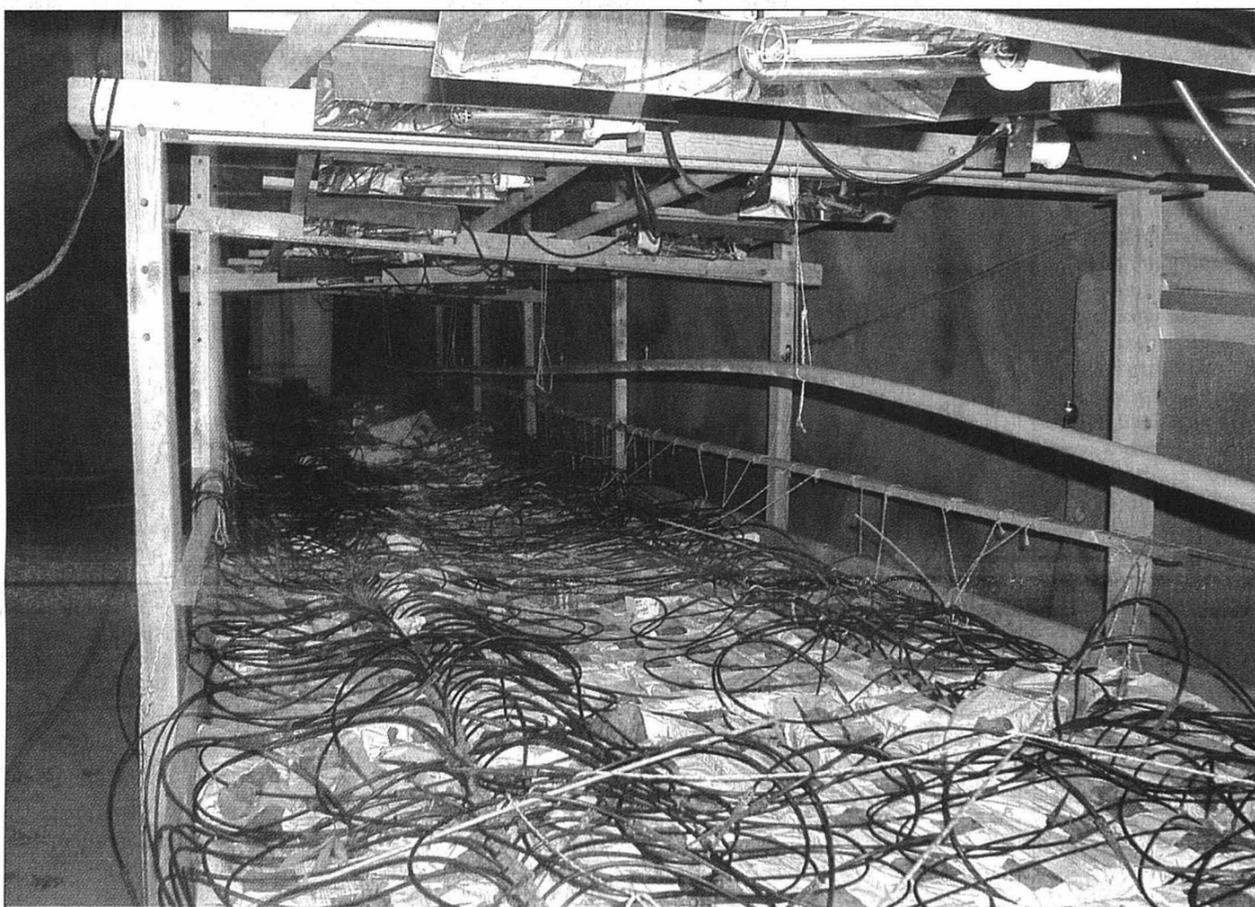
che contemporaine. Pour le rêve par contre, rien n'y manque. Ni la rencontre fortuite sur les plages dévastées par la marée noire, ni la belle roturière qui gagne presque malgré elle le coeur du prince, ni les rendez-vous secrets. Et qu'importe si la cérémonie à la cathédrale de Madrid a été rendue possible par un artifice face aux règles du droit canon – puisque le premier mariage de Letizia fut exclusivement civil. S'il est patent que les Espagnols, marqués par leur histoire récente, apprécient davantage les personnes de leurs souverains que le régime qui les légitime, ce n'est pas sans raison. Car c'est le père du marié, le roi Juan Carlos, faisant preuve d'une remarquable lucidité, qui a joué un rôle essentiel dans la difficile transition de l'Espagne du franquisme à la démocratie. Le symbole n'en est que plus fort. Alors que l'actualité déborde de violence, les contes de fées modernes sont peut-être, au-delà des mondantés futilités, une façon d'oser rêver encore.

Jacques Girard

OPINION

Traque payante

Chanvre ■ Trois personnes supplémentaires sous les verrous et un nouveau site de production découvert hier à Noiraigue



L'affaire de culture industrielle de chanvre indoor au Val-de-Travers connaît des développements. Trois personnes ont été arrêtées, portant à cinq le nombre de Vallonniers interpellés, et un sixième site de production, avec 700 plants, a été découvert hier à Noiraigue. La culture était

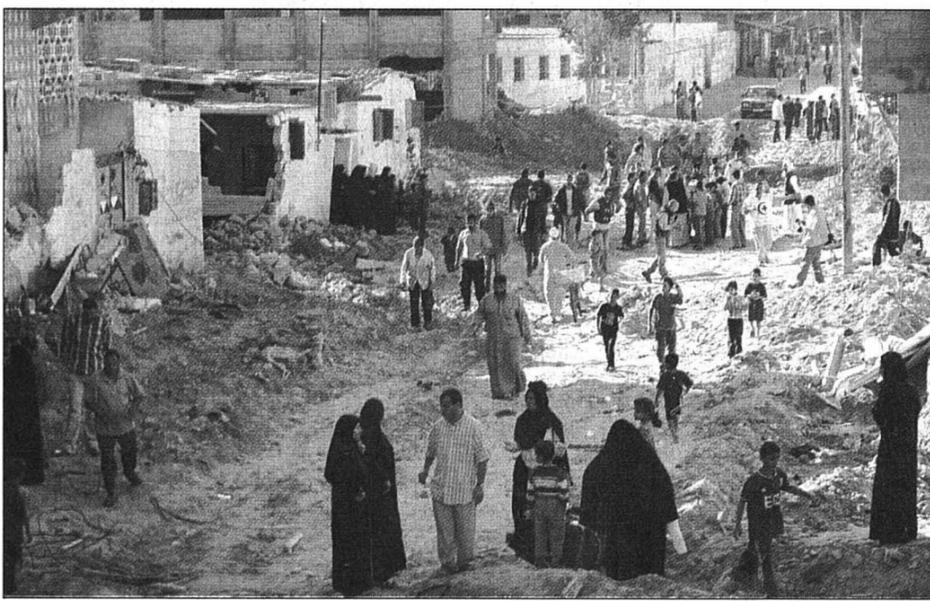
dissimulée dans le dédale des anciennes serres horticolas. Antérieur aux autres lieux mis au jour, il a été repéré suite à une dénonciation. Apparemment, des essais s'y étaient déroulés dès juin 2003.

PHOTO DE CRISTOFANO

■ page 7

Après le raid, les ruines

Gaza ■ Le retrait de l'armée israélienne laisse le camp de réfugiés de Rafah dévasté



L'armée israélienne s'est partiellement retirée hier du camp de réfugiés de Rafah, dans la bande de Gaza. Des dizaines de maisons et des infrastructures ont été détruites. Depuis mardi, 42 Palestiniens ont été tués.

PHOTO KEYSTONE

■ page 23

À LA UNE

LE LANDERON
Village sauvé des eaux

■ page 9

FESTIVAL DE CANNES

L'heure du palmarès

■ page 25

PUBLICITÉ

LES MEILLEURS SERVICES

Tel. 0844 360 360
www.celltec.ch

CELLTEC
Bürotechnik im Netzwerk
La bureautique en réseau
2034 Peseux/Neuchâtel Importation directe

VOLLEYBALL

L'international joue en LNB

Le jeune joueur de Colombier Joël Bruschweiler a récemment participé à un camp de l'équipe nationale de volleyball. A même pas 19 ans, le citoyen de Bôle désire continuer à progresser tout en restant fidèle à sa formation qui milite en Ligue nationale B. Avant, peut-être, d'accomplir une grande carrière...

■ page 30

SOMMAIRE

Feuilleton	6
Télévision	14-15
Cinés-loisirs	17
Magazine	18
Bourse	26
Sports	27-32
Adresses pratiques	34
Carnet	35

Neuchâtel, une terre sans OGM?

Société ■ Le groupe PopEcoSol veut interdire dans le canton les organismes génétiquement modifiés. Avec la conviction que chaque îlot de résistance compte

Par
Frédéric Mairy

Faire du canton de Neuchâtel une terre libre de tout organisme génétiquement modifié. C'est le souhait du groupe PopEcoSol, qui profitera du débat sur l'agriculture la semaine prochaine au Grand Conseil pour déposer un postulat. Lequel demande l'interdiction totale de la production et de l'utilisation de plantes et d'animaux transgéniques sur le territoire cantonal en matière agricole, forestière et environnementale.

Neuchâtel, ont précisé hier les défenseurs de ce texte, ne ferait pas œuvre de pionnier. Les cantons du Tessin et de Vaud ont déjà pris de telles mesures. Des communes «libres d'OGM» existent par centaines dans le monde. Et, à une plus large échelle, le Venezuela a interdit les OGM fin avril. Le canton deviendrait ainsi «un îlot de résistance» de plus. Mais pas un

de trop pour le conseiller national écologiste Fernand Cucho, par ailleurs membre du comité de l'initiative fédérale «pour des aliments produits sans manipulation génétique», déposée à l'automne dernier: «La lutte contre les OGM est quotidienne, difficile. Les industries agro-chimiques veulent planter leurs produits partout afin que cette culture devienne la seule possible.»

«Caractère irréversible»

«Contrairement à ce qu'affirmaient les pro-OGM au début, les pollens des plantes génétiquement modifiées ne s'arrêteront pas à nos frontières», a expliqué le député vert Gilbert Hirschy. Non sans faire remarquer qu'aujourd'hui, ces mêmes promoteurs ont changé de discours, s'appuyant précisément sur cette avancée inexorable du phénomène: «Ils disent que, comme il y en aura partout, il faut faire avec!»

Ce «caractère irréversible» des OGM, Fernand Cucho le craint: «Nous pourrions arriver à

un point où nous n'aurons plus le choix, où tout sera contaminé.» Producteur de semences biologiques, Adrian Jutzet estime ainsi que «la présence d'OGM dans le canton serait dramatique. C'est impossible de trier les graines! Comment pourrions-nous encore garantir au consommateur la qualité de nos produits?»

Neuchâtel n'en est pas là. La Suisse non plus: aucun agriculteur n'a encore fait de demande d'autorisation pour des semences OGM comme le permet la loi Genlex. Le seul blé transgénique cultivé au soleil du pays l'est sous l'œil de l'EPFZ. Le député écologiste Laurent Debrot a par ailleurs souligné que le postulat ne remet pas en cause la recherche scientifique, admise «en milieu confiné». De quoi améliorer peut-être les semences génétiquement modifiées de demain, celles d'aujourd'hui n'étant, Fernand Cucho dixit, qu'un «bidouillage sans intérêt agronomique». Mais pas «sans danger». Ni «sans intérêt» pour les industries. /FDM



Aucun agriculteur suisse ne cultive de céréales génétiquement modifiées. Mais les pollens ne connaissent pas de frontières, note le groupe PopEcoSol. PHOTO ARCH-LEUENBERGER

«Faut qu'ça change!»
Formule choc, réactualisée à chaque élection. Quel parti serait assez fou pour ne pas saupoudrer son programme de quelques parcelles de changement? Rien n'est moins électoraliste que le statu quo. «Votez pour nous, tout va bien, nous ne changerons rien...»: sûr qu'avec ça, on soulève des montagnes d'indifférence.

Changer, oui, mais quoi?

Mais il y a changement et changement. Il y a celui qu'on veut «radical» – qui n'est pas l'apanage de ce seul parti –, «en profondeur» – qui vous pose un programme, pétri d'idées fondamentales sur le fonctionnement de la cité. Le changement de régime, pour qui exprime sans ambiguïté son ambition de reconquérir le pouvoir. Sans oublier le changement dans la continuité, qu'on prône lorsqu'on se sait bien installé dans les fauteuils capitonnés de la majorité. Et qu'on s'est persuadé que le changement, souvent craint, s'avale mieux à petites gorgées. Et puis, degré suprême, il y a le changement brut. Sans qualificatif. Le parti X, c'est LE changement. Tout entier et à lui seul. Comme le laisse entendre cette formation du centre très excentrée à droite. Voter pour elle, assure-t-elle au recto de son credo, c'est «choisir le changement». Lequel? La réponse est au verso. L'inventaire commence par un parking... «comme avant». Le changement vu comme une marche arrière, voilà qui est original. C'est peut-être cela que ce parti appelle de la rigueur. Stéphane Devaux

1,53 million pour la Cité universitaire

Prévention incendie ■ Le complexe de l'avenue Clos-Brochet ne répond plus aux normes depuis plusieurs années. Crédit demandé par le Conseil d'Etat

La Cité universitaire de Neuchâtel ne répond pas aux normes de protection contre l'incendie adoptées dans le canton à partir de 1996. Le Service d'hygiène et de protection du feu (SHPF) de la Ville a fait ce constat en 2001, et, ce printemps 2004, le Grand Conseil devra se prononcer sur le crédit de 1,53 million de francs que lui demande le Conseil d'Etat pour y remédier.

Le SHPF a notamment constaté que les voies de fuite ne sont pas protégées contre le feu et sont mal signalées et éclairées; que le complexe n'est pas équipé d'un dispositif de détection d'incendie; que les gaines techniques ne disposent pas de clapets coupe-feu; que la tour dispose d'une seule colonne sèche (qui n'est mise en eau qu'en cas d'incendie et sur laquelle les pompiers peuvent brancher leurs lances au lieu de tirer d'intermi-

nables longueurs de tuyaux à travers les étages) et n'a pas de colonne d'eau à haute pression; enfin, que la tour ne dispose pas d'une installation de protection contre la foudre. Autant de manques que le gouvernement estime nécessaire de combler.

Une triple fonction

Etant donné la situation financière de l'Etat, l'exécutif propose de répartir ces travaux sur 2004 (pour 1,07 million de francs) et 2005

(460.000 francs). Le montant du crédit demandé tient déjà de subventions de l'Etablissement cantonal d'assurance et de prévention (Ecap), pour un montant de 159.000 francs.

Dans son rapport, le Conseil d'Etat rappelle que la Cité universitaire remplit une fonction de logement, de restauration et de culture. Son rôle dans l'offre globale de logements faite aux étudiants représente «un facteur important d'attrac-

tivité pour l'Université», surtout, dans l'actuel contexte de concurrence.

Il rappelle, aussi, que les difficultés financières de la fondation de la Cité universitaire imposent sa dissolution et son remplacement «par un organe plus souple et plus efficace». Fraîchement élaboré, un règlement de la Cité prévoit «une commission de gestion où se retrouvent des représentants des services concernés de l'Etat, de l'Université et des utilisateurs». /JMP

PUBLICITÉ

ELECTIONS COMMUNALES
06 JUIN 2004



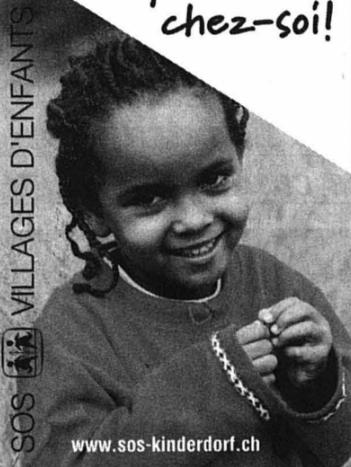
UDC
du canton de Neuchâtel

- RIGUEUR
- SECURITE
- PROSPERITE

Voter **UDC**,
c'est choisir le changement.

028-438747/010

Enfin un
chez-soi!



SOS VILLAGES D'ENFANTS
www.sos-kinderdorf.ch
SOS Villages d'Enfants offre un chez-soi stable à plus de 50000 enfants dans 131 pays.

☒ Veuillez s.v.p. m'envoyer des informations sur SOS Villages d'Enfants et sur les parrainages.

Nom: _____

Prénom: _____

Rue: _____

NPA/Localité: _____ FA

Envoyer à:
Amis suisses des Villages d'Enfants SOS
Hessstrasse 27a, case postale, 3097 Liebefeld
Tél. 031 979 60 60, Fax 031 979 60 61
info@sos-kinderdorf.ch
PC 30-31935-2

RENCONTRES 2004

DES PERSONNES
qui ont un message à vous transmettre

Les Plantes, source de vie

– Découvrez aussi le «véritable régime crétois», une médecine préventive à la portée de tous –

Date et lieu de la conférence:
26.05.2004 Moutier/BE
Hôtel de la Gare
Av. de la Gare 19



François Couplan
Ethnobotaniste-écrivain,
Spécialiste des utilisations
alimentaires des plantes
sauvages

Début: 20 h 00
Entrée: Libre

EGK-CAISSE DE SANTE

025-379967/4x4 plus

Pour information
Agence Delémont
av. de la Gare 48
2800 Delémont
tél. 032 424 48 88

CONFÉRENCE

PARIS ANGLEURS

Dès mardi, une année Pavillon haut

Présidence du Grand Conseil ■ Un radical du Val-de-Travers va succéder à un socialiste du Val-de-Ruz. Avec l'espoir d'aider les députés à bien travailler

Par
Jean-Michel Pauchard

Il portent les deux la barbe, mais l'un prendra la place de l'autre: mardi après-midi, le radical vallonier Gilles Pavillon succédera au socialiste vaudruzien Frédéric Cuhe à la présidence du Grand Conseil neuchâtelois. Sur le plan formel en tout cas, les douze mois que Gilles Pavillon passera au perchoir constitueront le sommet de sa carrière politique: entré au parlement cantonal il y a neuf ans à la suite du départ d'un élu radical, le Traversin ne se représentera pas aux prochaines élections cantonales.

J'ai pris cette décision en voyant la tournure des débats, mais aussi

parce que j'ai constaté que mon intérêt commençait à faiblir.

En attendant, Gilles Pavillon tient son accession au perchoir comme «la cerise sur le gâteau» de ce printemps 2004: il y a une semaine, il inaugurerait la rénovation de la maison de Belmont, à Boudry. Et, du même coup, pouvait considérer être arrivé au bout, après sept ans d'efforts, de la construction de la fondation L'Enfant c'est la vie, dont il est le directeur général. «Là, je vais pouvoir travailler normalement et, avec ma fonction de président du législatif, connaître plein de gens qui auront d'autres passions que les miennes.»

Leur donner la parole

Mais le Traversin ne se fait guère d'illusion sur ce que sera

son pouvoir présidentiel: «On m'a demandé quelle était mon ambition pour le canton: quelle question! Moi, je considère que mon travail consistera à donner la parole aux députés selon les règles prévues par la loi. Autrement dit, je devrai permettre au Grand Conseil de bien travailler. Si j'ai des options politiques, je les défendrai au sein de mon groupe.»

Qui a toujours été le groupe radical. «Ce parti correspond à mes idées et je suis convaincu que le social n'est pas seulement de gauche. Par ailleurs, je ne serais jamais entré dans un parti où, comme membre d'un législatif, j'aurais été obligé de voter compact.»

Gilles Pavillon n'est donc pas du genre à dire oui on non mécaniquement, en fonction de l'étiquette de l'auteur d'une proposition. Sa collègue radi-

cale Muriel Desaulles le qualifie d'ailleurs de «très indépendant», et le député popiste Alain Bringolf risque même le qualificatif d'«imprévisible, y compris contre son propre camp».

Au centre

Lui-même raconte comme une métaphore de sa propre vie l'espèce de révélation qu'il eut un jour sur le pont de Normandie: «C'était prendre de la hauteur pour aller vers l'autre. Passer le pont ou jouer le rôle de pont revient à aller vers l'autre pour voir comment on pourrait, avec lui, faire mieux encore.» Une manière d'aborder la vie (son collègue Bernard Zumsteg dirait: «Une Weltanschauung») qui le fait notamment se réjouir d'une «nouvelle arrivée de la jeunesse, d'un retour au mélange de

générations» au sein de sa famille politique.

On l'aura deviné, Gilles Pavillon se revendique donc comme «un radical du centre». Face aux résultats des votations fédérales du dernier week-end, il dit: «On a voulu passer au travers; il va falloir qu'on réapprenne à y aller à la pelle.» Autrement dit, qu'on réapprenne l'art de se parler et de s'entendre. «Mais il faudra quand même faire des choix.»

Et le nouveau deuxième citoyen – derrière le président du Conseil d'Etat – de rappeler que la perspective des élections cantonales de 2005 va marquer son année de présidence. «Il y en a qui voudront se montrer.» Ce qui ne suffit manifestement pas à troubler sa sérénité. /JMP



Gilles Pavillon devant la maison de Belmont, à Boudry. Le directeur général de la fondation L'Enfant c'est la vie quittera le Grand Conseil au terme de son année de présidence.

PHOTO MARCHON

VITE DIT

Naissance. Le 4 décembre 1947 à Neuchâtel.

Formation. Ecoles primaire et secondaire à Neuchâtel, CFC de dessinateur de machines, diplôme d'éducateur spécialisé à l'École d'études sociales et pédagogiques de Lausanne.

Parcours professionnel. Centre pédagogique Les Billoches, au Locle, 1971 à 1979. Formation de directeur d'institution d'utilité publique, puis directeur de la fondation Carrefour, 1979 à 1997. Direction générale de la fondation L'Enfant c'est la vie, dès 1997. Préside l'Association neuchâteloise des maisons d'enfants, adultes, handicapés et toxicomanes.

Parcours politique. Député depuis 1995, conseiller général à Travers depuis 1996. A présidé le groupe radical au Grand Conseil et participé à la commission d'enquête parlementaire sur l'affaire Jacot-Amodio.

Situation familiale. Marié, deux enfants adultes. /jmp

Vallonier indépendant

Né à Neuchâtel il y a 56 ans, installé à Travers depuis 25 ans, Gilles Pavillon est perçu par son camarade de parti (et député) Philippe Haerberli comme tout à fait capable de passer par-dessus une consigne de vote au nom de la défense du Val-de-Travers. «Je suis un élu du canton, répond le futur président, mais je considère aussi qu'il faut savoir entendre la voix de ceux qui vous ont effectivement donné leurs voix.»

«Oui, mais» au lycée

Gilles Pavillon admet que son installation au Vallon n'était pas complètement de son fait: «On est venu me chercher pour travailler au foyer La Croisée. Or les règles en usage à l'époque voulaient que l'éducateur habite dans la même localité que l'institution où il travaillait. Nous y avons acheté une maison, nos enfants y ont grandi et nous n'avons jamais regretté de nous y être installés.»

Politiquement, l'attachement du député radical à sa vallée d'adoption n'a pourtant rien d'inconditionnel: il défend le maintien à Fleurier d'une antenne du lycée Denis-de-Rougemont, mais il aurait peut-être admis sa disparition si d'autres – il pense ici au projet avorté de transfert à Lausanne des sciences économiques et sociales de l'Université – avaient également consenti des sacrifices.

«Brûlé» à Fleurier

«Et, une année, on m'a brûlé comme Bonhomme Hiver à Fleurier parce que j'avais montré le caractère disproportionné d'un éventuel tunnel entre le Littoral et le Val-de-Travers. Mais je suis fier d'avoir gardé mon indépendance: si l'on avait persisté dans cette idée de tunnel, on aurait sans doute fini par y renoncer quand même, et nous n'aurions vraisemblablement pas encore les améliorations de la route dont nous profitons actuellement.» /jmp

Un certain talent de meneur

«Partout où je vais, je finis comme président.» C'est dit presque comme un constat, mais Gilles Pavillon n'y voit pas «une corvée». D'ailleurs, lui qui se considère comme «assez patron» a vite appris à ne pas se contenter d'un rôle d'exécutant: alors qu'il accomplissait par devoir filial son apprentissage de dessinateur de machines (métier qu'il n'a jamais exercé), il s'est mis à animer des groupes de jeunesse paroissiaux.

Quelques années plus tard, diplôme d'éducateur spécialisé en poche, il fait ses gammes au centre pédagogique Les Billoches, au Locle, où il aboutit au poste de sous-directeur. Puis il se forme comme directeur d'institution d'utilité publique. Ce qui lui permettra de diriger ensuite la fondation Carrefour, à Travers, puis la fondation L'Enfant c'est la vie. Autrement dit, un parcours largement

consacré à des fonctions dirigeantes. «Mais j'ai quand même fait les levers, les couchers des enfants, toutes les tâches ordinaires d'un éducateur; y compris dans mes fonctions d'encadrement. Et je pourrais le refaire sans problème à L'Enfant c'est la vie. Un patron, c'est ça aussi.»

Un patron

C'est aussi dire bonjour à chaque employé qui passe dans son champ de vision, alors qu'il se fait interviewer dans le réfectoire de la maison de Belmont. Car Gilles Pavillon se considère comme un patron au sens où on l'entend dans le secteur privé. Sauf que si la fondation qu'il dirige a effectivement un statut privé, une partie de son financement vient de la collectivité (en l'occurrence, le canton et la Confédération).

«C'est une responsabilité qui doit nous inciter à dépenser encore mieux chaque franc qu'on nous donne.»

Mais surtout, Gilles Pavillon estime qu'une institution telle que L'Enfant c'est la vie peut et doit se vendre, au sens figuré bien sûr. «Nous devons dire ce que nous faisons et faire ce que nous disons.» Ce qui peut passer aussi par des actions telles que la «vente» de volets de la maison de Belmont. Ou par des actions plus discrètes: «Si un membre d'un club-service me propose de prononcer une conférence, il faut y aller, même si, tout à coup, je me sens peu bien.»

Aujourd'hui, avec L'Enfant c'est la vie bien posé sur ses bases, ce «passionné de marketing social» (comme il se qualifie lui-même) pourra «laisser d'autres prendre plus de place». Et peut-être laisser son goût pour la musique classique et sa fidélité aux matches de Neuchâtel Xamax revenir un peu mieux dans sa vie à lui. Même s'il sait que «tout n'est pas dû et rien n'est jamais acquis». /jmp

PROCÉDURE PÉNALE

Le retour du mandat

Ejecté du vocabulaire juridique neuchâtelois en 1993, le mandat de répression pourrait y faire sa réapparition. Du moins si le Grand Conseil accepte, durant sa session des 25 et 26 mai, la modification du code de procédure pénale neuchâtelois (CPPN) proposée par le Conseil d'Etat. Cette modification aura cependant pour effet principal de confier à une autorité administrative, et non plus au ministère public, le soin de rendre les ordonnances pénales «pour les affaires dans lesquelles les amendes sont fixées par des tarifs publiés».

En 2003, le ministère public a rendu 18.188 ordonnances pénales, dont 15.000 environ dans le domaine des amendes d'ordre impayées, ainsi que pour des infractions susceptibles de donner lieu à transaction (mais pour lesquelles la transaction n'avait pas eu lieu, puisque le contrevenant n'avait pas consenti à payer l'amende immédiatement). Rien que pour le premier trimestre 2004, 6000 ordonnances de ce genre ont déjà été rendues.

Le procureur général et son substitut se partagent la tâche de signer à la main toutes ces décisions. Autant dire que la tendinite les guette, comme l'admet en riant le substitut.

Mais surtout cette manière de faire présente l'inconvénient de surcharger le secrétariat du ministère public d'un travail qui, dans les autres cantons, relève «d'autorités administratives sans lien avec le pouvoir judiciaire». Ce travail du ministère public équivaut d'ailleurs à doubler la saisie informatique déjà réalisée par l'office de perception. Autrement dit, le système actuel conduit à «un gaspillage des ressources disponibles».

Vers d'autres changements

La réforme proposée par le gouvernement supprimerait ce dédoublement sans surcharger l'autorité administrative chargée d'envoyer ce qui s'appellerait à nouveau mandats de répression (puisque cette autorité s'occupe déjà de préparer les ordonnances pénales pour le ministère public). Par ailleurs, elle ne mettrait pas en péril les droits des justiciables concernés. Ils pourraient en effet soit se soumettre au mandat de répression, ce qui mettrait un terme à la procédure, soit s'y opposer, ce qui entraînerait la transmission du dossier au ministère public.

Le Conseil d'Etat précise qu'il proposera ultérieurement d'autres changements. Certains auront pour effet de décharger le ministère public, d'autres renforceront ses attributions, notamment dans la perspective de l'entrée en vigueur de la nouvelle partie générale du code pénal suisse. /JMP

PUBLICITÉ

«Saveurs et couleurs»

Filets de bondelle du lac à l'oséille fraîche 26.-

L'AUBIER
MONTEZILLON - AUBIER.CH - 032 732 22 11

Prêts personnels BCN

voilà votre rêve à **6,9%**

Offre exceptionnelle jusqu'au 31 mai 2004

Assurances comprises:

- Perte d'emploi.
- Incapacité de travail.
- Décès.

Conditions:

- Création ou augmentation d'un prêt personnel BCN, reprise d'un crédit ou leasing auprès d'un autre établissement financier dès CHF 10'000.-.
- Sous réserve d'acceptation du dossier.

Consultez notre site www.bcn.ch, passez à nos guichets ou appelez le 032 723 63 52.

Exemple de tarif durant l'offre exceptionnelle: montant net CHF 10'000.-, frais totaux pour 12 mois: CHF 366,20. Exemple de tarif hors offre exceptionnelle: montant net CHF 10'000.-, frais totaux pour 12 mois: CHF 487,40. Selon la loi fédérale sur le crédit à la consommation du 21 mars 2001: "L'octroi d'un crédit est interdit s'il occasionne le surendettement de l'emprunteur".



Banque Cantonale Neuchâteloise

028-431476/DUO

haute école **arc** ingénierie <http://eiaj.ch>
neuchâtel, berne, jura saint-imier, le locle, porrentruy

Tél. +41 32 930 13 13

Tél. +41 32 942 42 42



Délaï des inscriptions: **18 juin 2004**

- ✓ Génie électrique
- ✓ Microtechniques
- ✓ Génie mécanique
- ✓ Informatique

132-149929/4x4 plus

Illusion...

...de croire pouvoir influencer les décisions de l'UE avec 15 représentants dans un Parlement de 732 membres. Une Suisse à la merci des grands?

UE – Schengen: NON

Je donne mon soutien à l'ASIN en tant que membre (couple , donateur, sympathisant

(Cotisations annuelles: membre 35.-, couple 50.-, donateur 100.-, sympathisant à bien plaisir)

Informations détaillées sur l'ASIN svpl

Prénom, nom _____

Adresse _____

NPA, lieu _____

Envoyer à: ASIN, case postale 218, 3000 Berne 16

Fax: 031 356 27 28 / Internet: www.asin.ch / CCP 30-10011-5

Redonner courage
Lebensmut schenken
Ridare coraggio



Croix-Rouge suisse
Schweizerisches Rotes Kreuz
Croce Rossa Svizzera

PK/CP/CP 30-9700-0

L'EXPRESS

Editeur:
Fabien Wolfrath

Directeur des rédactions
et rédacteur en chef:
Mario Sessa

Tirage contrôle: 29.028 exemplaires
(REMP, mars 2003)
Lecteurs 61.000 (Mach Basic 2003)

RÉCEPTION

4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel
Tél. 032 723 53 00
Ouverture: du lundi au vendredi,
8 h à 12 h et 13 h à 17 h 30
(vendredi: 17 h).

ABONNEMENTS

4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel
Tél. 032 723 53 90
Fax 032 723 53 99
Adresse E-mail: clientele@lexpress.ch

Tarifs pour la Suisse

3 mois	6 mois	12 mois
Fr. 88.-	Fr. 166.-	Fr. 312.-

Y compris TVA 2,4%

PUBLICITÉ

Régie des annonces: Publicitas SA
4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel
Tél. 032 729 42 42
Fax 032 729 42 43

Délais: 2 jours avant la parution à 12 h.
Edition du lundi: jeudi à 12 h.

Avis mortuaires, naissances et tardifs:
Du lundi au vendredi, les avis susmentionnés sont à remettre à la réception de Publicitas. En dehors des heures d'ouverture (jusqu'à 21 h) ainsi que les dimanches et jours fériés, (de 16 h 30 à 21 h), ces avis sont à déposer rue de la Pierre-à-Mazel 39, ou à communiquer par téléphone au 032 723 53 00, par fax au 032 723 53 09 ou par e-mail à l'adresse redaction@lexpress.ch

immobilier à louer

MULLER & CHRISTE
RÉGIE IMMOBILIÈRE

**A louer de suite
À BOUDRY
Pré-Landry 5
STUDIO**

Loyer: Fr. 380.- + Fr. 50.- de charges

Pré-Landry 7

**APPARTEMENT
DE 4 PIÈCES**

Situé au 1^{er} étage, cuisine agencée, salle de bains/WC, balcon

Loyer: Fr. 1200.- + Fr. 150.- de charges

Pour tous renseignements:

Madame Yvette Hochstrasser
032 842 36 30 028-442810

Temple-Neuf 4 2001 Neuchâtel
Tél. 032 722 16 16



C'est décidé...

Je m'abonne!

Je choisis le mode de paiement:

annuel Fr. 312.-

semestriel Fr. 166.-

trimestriel Fr. 88.-

1 mois gratuit offert à tout nouvel abonné.

Je désire recevoir la carte CLUB E réservée aux abonnés réguliers et profiter de réductions pour divers spectacles et manifestations.

Merci d'écrire en majuscules!

Nom et prénom: _____

Rue et no: _____

NPA/Localité: _____

Numéro de téléphone: _____

Date: _____

Signature: _____

Je réglerai ce montant au moyen du bulletin de versement qui me parviendra ultérieurement. (Pour la première période ce montant sera déterminé au prorata.)

Coupon à retourner à L'EXPRESS, service clientèle, rue de la Pierre-à-Mazel 39, 2001 Neuchâtel. Formulaire également disponible sur internet à l'adresse www.lexpress.ch - rubrique abonnés ou clientele@lexpress.ch.

903008



DIRECTION DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

Concours d'idées pour l'aménagement du patio du collège de Bellevue à La Chaux-de-Fonds

Concours ouvert aux artistes professionnels établis en Suisse

Ouverture du concours: 22 mai 2004.

Délaï pour les questions: 1er juin 2004.

Date limite d'inscription: 30 juin 2004.

Date de remise des projets: 9 août 2004.

Inscription: Ville de La Chaux-de-Fonds
Direction de l'Instruction publique
Place de l'Hôtel-de-Ville
2300 La Chaux-de-Fonds

Le programme du concours peut être consulté au secrétariat de l'Instruction publique, ou peut être obtenu au format pdf, en en faisant la demande au Bureau d'architecture A&A, à l'adresse e-mail: office@aa-arch.ch

132-150023/DUO

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

ABERIMO AG
Allgemeine Bernische Immobilien AG

LA CAMPAGNE... MHHHM

Gampelen
App. de 3½ pièces

- près de la gare
- lumineux
- jardinage possible

Loyer net Fr. 980.-
Chauffage Fr. 180.-

ABERIMO AG
Tél. 031 3 888 555

005-365223

gastronomie

ATTENTION
dès le 1^{er} juin 2004



DI TRAP se déplace

du Café des Amis ...

... aux patinoires

- même concept...
- même cadre...
- même personnel...
- même carte...

028-443088

Le Café des Amis au stade sera fermé dès le 24 mai



Landgasthof Kreuz

Dorfstrasse 42, 3234 Vinelz
Tel. 032 338 70 77 Fax 032 338 70 79

Nous vous recommandons!

Notre carte de spécialités pour grands et petits

Nos menus du dimanche

et de jour férié

à Fr. 28.50

Grande terrasse
Place de jeux
Parking

Mme Trombert et collaborateurs se réjouissent de votre visite

163-729874



La foudre sur une cheminée

Entre jeudi à 17 heures et hier à la même heure, le Service d'incendie et de secours (SIS) de Neuchâtel est intervenu, au total, à cinq reprises.

Les véhicules du feu ont été appelés deux fois, pour une alarme automatique feu, sans engagement, avenue du Vignoble, à Neuchâtel, jeudi à 18h30; le contrôle d'une cheminée, suite à la foudre, passage Saint-Jean, à Neuchâtel, hier à 13h10.

Les ambulances ont été sollicitées à trois reprises, pour une urgence médicale, place du Marché, à Neuchâtel, jeudi à 23h20; un transport non urgent, rue de la Rebatte, à Hauterive, hier à 11 heures; une urgence médicale, rue des Acacias, à Neuchâtel, hier à 16 heures. /comm-réd

VILLE PRATIQUE

URGENCES

- **Police:** 117.
- **Urgences et ambulance:** 144.
- **Feu:** 118.
- **Intoxication:** 145.
- **La Main tendue:** 143.
- **Dentiste de garde:** 144.
- **Pharmacie de service:** Soleil, rue du Seyon, sa 8-20h. Di 10-12h30/17h-20h (en dehors de ces heures, le 032 722 22 22 renseigne).
- **Médecin de garde:** 144.
- **Hôpitaux:** Cadolles (policlinique médicale et chirurgicale) 032 722 91 11, Pourtalès (policlinique chirurgicale, pédiatrique et gynécologique) 032 713 30 00, Providence 032 720 31 11.
- **Violences:** centre de consultations Lavi - aide aux victimes 032 889 66 49 ou 032 919 66 52 ou la main tendue (143) ou la police (117). S.O.S. racket-violence 079 270 92 06. Solidarité-femme 032 968 60 10.

PISCINES

- **Piscines du Nid-du-Crô.**
- Piscine intérieure:** lu-ve 8-22h, sa 8-21h, di 9-20h.
- Piscine extérieure:** 9-20h (juillet et août 21h).
- **Piscine de Serrières:** dès le 23 mai: 9-19h. (Juillet et août 20h).

AGENDA

AUJOURD'HUI

- **Vélo** De 14 heures à 17 heures, à la place des Halles, journées NewRide. Action de promotion des deux-roues électriques en ville de Neuchâtel.
- **Conservatoire** A 17 heures, à la salle de concert du Conservatoire (faubourg de l'Hôpital 24), audition d'élèves de la classe d'Emile Willemin, piano.
- **Concert** A 20 heures, au temple du Bas, «Requiem» d'Anton Dvorak, par le Cercle Jean-Sébastien Bach de Genève.
- **Théâtre** A 20h30 au théâtre Tumulte, à Serrières (rue Erhard-Borel), «La pension Cerisaie», de Bernard Da Costa.
- **Théâtre** A 20h30, à la Maison du concert, «Si ce n'est toi», d'Edward Bond, par la Compagnie Xua-Xua.
- **Case à chocs** A 21h30, The best of underground: Klone (F) & P.M.T. (CH) & Scarr et Trepalium (F).

DEMAIN

- **Théâtre** A 17 heures au théâtre Tumulte, à Serrières (rue Erhard-Borel), «La pension Cerisaie», de Bernard Da Costa.
- **Théâtre** A 18 heures, à la Maison du concert, «Si ce n'est toi», d'Edward Bond, par la Compagnie Xua-Xua.

Images de la Suisse d'antan

OFS ■ *La première exposition de l'Espace culturel présente un travail sur la mémoire iconographique helvétique. Un inventaire riche en découvertes*

Par
Louis Nardin

«**C**e que la photographie reproduit à l'infini n'a lieu qu'une fois», dit Roland Barthes. La citation orne un présentoir de l'exposition «Traces: 100 ans de patrimoine photographique en Suisse», la première organisée au sein du nouvel Espace culturel de la tour de l'OFS (l'Office fédéral de la statistique), à Neuchâtel. «Traces», c'est l'ombre portée, la trace lumineuse, le principe photographique», expli-

que Christophe Brandt, directeur de l'Institut suisse pour la conservation de la photographie (ISCP) à Neuchâtel. «Traces» qui évoque aussi le souvenir, ce qu'on laisse derrière soi. Un titre qui va comme un gant à une exposition dédiée au patrimoine.

Le patrimoine en images

Les images présentées sont le fruit d'un travail de recherche mené par l'ISCP sous mandat de Memoria, l'association pour la sauvegarde de la mémoire audiovisuelle suisse. «La

tâche consistait à localiser les collections photographiques nécessitant des mesures d'urgence et de fixer des priorités en tenant compte d'un équilibre entre les régions linguistiques, les petites et les grandes institutions», explique-t-on dans un communiqué. C'est le résultat de ces recherches que l'on pourra apprécier dès le 26 mai, date d'ouverture au public.

La théorie...

D'abord, il y a le choix muséographique: «Ici, impossible de faire une muséographie de la rupture, une exposition où l'on escl-

vagise l'objet – un concept mis au point par Jacques Hainard, le conservateur du Musée d'ethnographie. On a opté pour une présentation comme celles que l'on voit dans les galeries», explique Valérie Sierro, responsable de l'exposition.

Concrètement, l'espace a été divisé en deux. Les copies de négatifs se trouvent dans le hall d'entrée, tandis que les tirages originaux sont répartis dans trois petites salles à l'arrière. «On a voulu opposer l'unique à la multiplicité. De plus, la taille, gigantesque, du hall nécessitait une réinterprétation», poursuit Valérie Sierro.

Réinterprétation? En fait, des tirages spéciaux de négatifs. Certains ont été reproduits dans une teinte orangée sur des plaques de plexiglas. Accrochées le long des parois vitrées, ces reproductions jouent des contrastes avec la lumière.

Sur les autres murs, de longues bandes horizontales résumant des fonds de portraits.

Dans les petites salles, des daguerréotypes – un procédé d'impression photographique – et d'autres tirages originaux sont mis en valeur. Des citations émaillent les surfaces. Portes d'entrée dérobées, elles rendent l'état d'esprit de l'exposition.

... et la pratique

L'autre face d'une telle mise en œuvre, c'est le lieu. L'ISCP a dû créer le matériel d'exposition (présentoirs, cadres). Il a aussi fallu résoudre des soucis d'accrochage, le tout dans un court laps de temps. «Hier tout n'était pas fini, je suis venu terminer ce matin à 4 heures. J'ai aussi eu la visite des architectes qui ont leurs bureaux juste en face. Ils sont passés quarante fois dans l'après-midi. Ils tiennent à leur bébé», confie Christophe Brandt. Des aléas qui n'ont pas émoussé l'enthousiasme du directeur, fier de présenter le fruit d'un travail intense, dédié à la mémoire collective. /LNA



Dans le hall d'entrée, on peut découvrir les négatifs.

PHOTO MARCHON

La Suisse amnésique?

«**L**a Suisse n'a pas de politique clairement définie en matière de conservation de l'image fixe, de l'image animée et du son», déclare Jean-Frédéric Jauslin, président de Memoria, et directeur de la Bibliothèque nationale suisse. «La Suisse n'a pas de politique de la mémoire. Memoria est une tentative», estime-t-il,

avant de poursuivre: «Le problème vient d'un consensus. Tous les parlementaires s'entendent pour dire que le travail d'archivage et de conservation est essentiel. Conséquence perverse de cette entente totale: aucun ne s'engage clairement, par exemple au travers d'une interpellation. Au final, le statu quo persiste, rien ne bouge». /lna

«Si ce n'est toi», long chantier de l'âme humaine

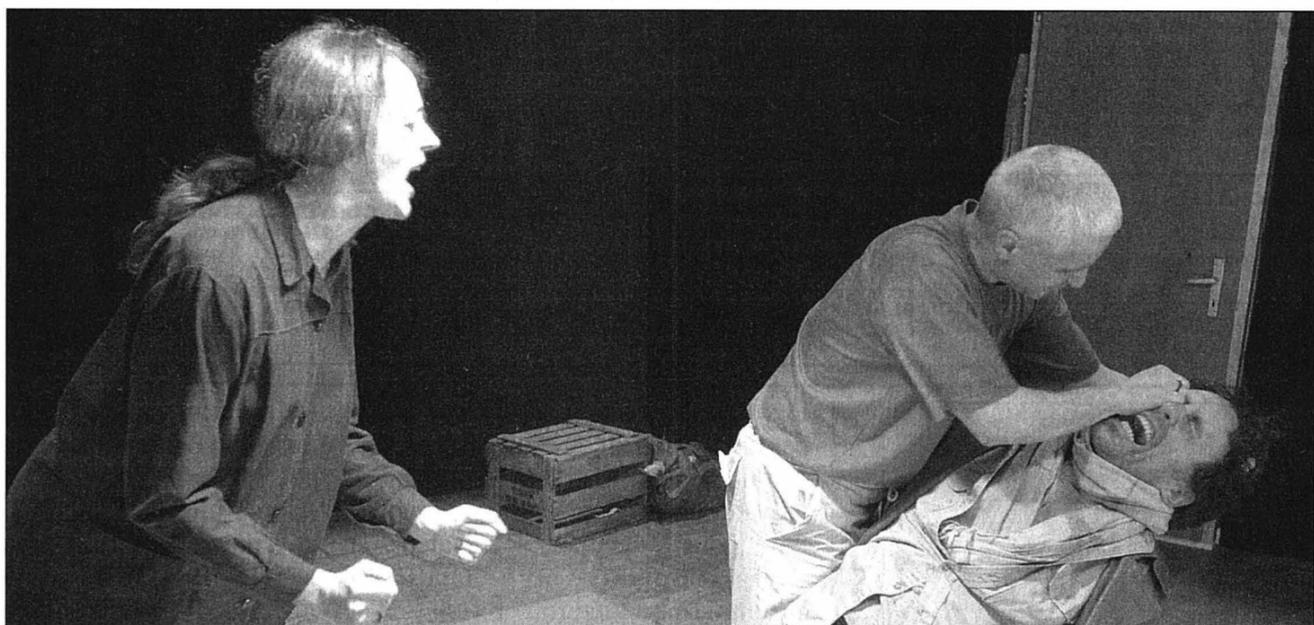
A la Maison du concert ■ *La compagnie Xua-Xua présente une mise en scène un peu trop rigoureuse d'une tragédie sobre d'Edward Bond*

Par
Alexandre Caldara

Certains spectacles ne vous séduisent pas. Mais au moins, il ont eu le mérite de vous déranger, de vous démanier. Beaucoup d'éléments dans la scénographie, la narration et le jeu vous déplaisent, mais certaines images vont vous hanter longtemps malgré tout... C'est le mérite de «Si ce n'est toi», d'Edward Bond, mis en scène en première suisse par Matthieu Béguelin.

En ce jeudi soir, dans une Maison du concert moyennement remplie, on se sent emprisonné comme si notre tête était maintenue dans un sac-poubelle pendant plus d'une heure. Seul en scène, le personnage féminin incarné par Caroline Althaus semble angoissé, malade, perdu, vide. Nous sommes au tout début de «Si ce n'est toi».

«Mais qu'est-ce qu'un domicile en 2077? Mais que deviendrait cet espace si, petit à petit, l'autorité réussissait à conquérir l'intimité en elle-même?», se demande Michel Vittoz, traducteur de l'auteur britannique. Plus que de la science-fiction, le dramaturge propose une vision cynique des petits tourments quotidiens. Il profite du huis clos pour fusiller les habitudes, la banalité qui rend méchant. On est loin



Caroline Althaus, José Ponce et Manu Moser dans une scène violente.

PHOTO LEUENBERGER

des longues tirades du théâtre bavard français, tout doit être efficace, cinglant. On se sent violenté, comme en lisant le romanier Will Self. L'humour existe, mais il faut le chercher entre les lignes, au cœur de l'absurde.

Plénitude désespérée

La compagnie Xua-Xua transcrit l'univers frontalement, avec un respect absolu des didascalies de l'auteur. Ce qui donne une impression brutale, nous ne sommes pas très à

l'aise, l'oppression est permanente, ne sert pas toujours le propos. On attend l'explosion en vain. Comme dans le film «Stalker», de Tarkovski, l'appartement se transforme en zone violente et infrequentable.

Caroline Althaus et Manu Moser trouvent le ton juste, semblent être descendus au plus profond d'eux-mêmes pour livrer cette plénitude désespérée et ces visages graves.

José Ponce, lui, nous exaspère, il surjoue, tape fort sur la table, souligne toutes ses inten-

tions au feutre. Cela devient éprouvant de le regarder évoluer, comme s'il ne comprenait pas l'univers.

Plus qu'une pièce, «Si ce n'est toi» est un long chantier de l'âme humaine. Une ou deux scènes vont nous brûler, comme ce face-à-face entre l'actrice, la porte et ce bruit devenu une obsession. Mais beaucoup d'autres traînent en longueur ou se font attendre. Lorsque la comédienne arrive avec un masque représentant la moitié d'un crâne, on n'a

pas envie de cette esthétique déplacée.

Par contre les lumières pourraient plus encore venir à la rencontre des visages et des objets. L'éclairage reste cru comme dans un commissariat. On n'entend pas une mouche voler. Comment pourrait-elle survivre dans cet univers glauque et inhumain? Une expérience éprouvante. /ACA

A voir encore ce soir et jusqu'au 30 mai. A 20h30 en semaine et 18 heures le dimanche



Immobilier à vendre

AU BORD DU DOUBS (JURA), joli chalet en pleine nature. Tél. 032 438 86 76.

014-104264

Immobilier à louer

BÔLE, rue Sous-le-Pré 16, 4 pièces, cuisine habitable avec lave-vaisselle, 81 m², balcon 6 m², état de neuf, tout confort, ensoleillé, rez-de-chaussée, proximité immédiate gare Colombier. Fr. 1700.- charges comprises. Libre tout de suite. Place de parc à Fr. 50.-. Tél. 021 323 53 43.

022-081294

BÔLE, rue Sous-le-Pré 18, proximité gare de Colombier, bel appartement 3 1/2 pièces, 65 m² + balcon, cuisine agencée avec lave-vaisselle, remis à neuf, libre tout de suite. Fr. 1250.- charges comprises. Place de parc: Fr. 50.-. Tél. 021 323 53 43.

022-081346

DOMBRESSON, appartement de 4 1/2 pièces, 116 m², avec mezzanine, 3 chambres à coucher, cuisine habitable, salle de bains, WC séparés. Dans les combles d'une petite unité. Poutres apparentes, vue imprenable, garage et place de parc. Libre le 01.08.2004. Tél. 076 416 30 35.

028-443034

HAUTE-NENDAZ, appartement 2 pièces, à 5 minutes du centre. Situation calme. Tél. 032 751 10 09 ou 078 652 30 36.

028-442962

LA CHAUX-DE-FONDS, quartier Nord, 5 pièces dans maison ancienne, jardin commun, balcon, cachet. Fr. 1490.- charges et garages compris. Libre dès le 01.08.04. Tél. 078 739 18 54.

132-150045

LA CHAUX-DE-FONDS, centre, grand 3 pièces, partiellement rénové, cuisine non agencée, douche. Fr. 600.- + 110.- charges. Libre tout de suite. Tél. 076 654 47 42 ou 079 229 12 34.

132-149998

LA CHAUX-DE-FONDS, Daniel-Jeanrichard 43, 3 pièces, 4^e étage. Fr. 770.- charges comprises. Eventuellement meubles à bons prix. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. 032 926 19 94 ou 079 610 82 64.

132-149997

LA CHAUX-DE-FONDS, quartier grand Temple, coquet appartement 3 pièces. Loyer: Fr. 440.- + chauffage calorifère à mazout environ Fr. 50.- par mois. Tél. 032 931 14 75.

132-150025

LA CHAUX-DE-FONDS, appartement 4 pièces, Mont d'Amin 11, quartier tranquille, agencé, cheminée, balcon, proche d'un collège. Fr. 1142.- charges comprises. Libre dès le 1^{er} août 2004. Tél. 032 968 42 65.

132-150012

LE LANDERON, local-dépôt, atelier environ 90 m². Tél. 032 751 45 87.

028-442691

NEUCHÂTEL, rue du Rocher 24, joli petit studio. Fr. 620.- charges comprises. Libre dès le 15 juin 2004. Tél. 078 894 56 62.

028-443002

NEUCHÂTEL, grand appartement de 3 1/2 pièces, cuisine agencée, cave, balcon, vue imprenable sur le lac. Loyer: Fr. 1169.- charges comprises. Tél. 076 378 33 17.

028-442687

ZINAL, studio 4 personnes. Fr. 280.-/semaine ou Fr. 45.-/nuît. Tél. 026 677 02 10.

017-689947

Immobilier demandes d'achat

FAMILLE CHERCHE MAISON, 5-6 pièces avec jardin, région Cornaux-Cressier-Le Landeron. Tél. 079 511 28 30.

028-443118

MAISON AVEC JARDIN, région La Chaux-de-Fonds et environs. Tél. 032 931 00 66.

132-150011

URGENT! FAMILLE, 3 enfants, cherche maison 6 1/2 pièces, bon état, situation calme. Littoral, de Boudry au Landeron, éventuellement Savagnier. Maximum Fr. 750 000.-. Tél. 032 753 17 00.

028-442919

Cherche à acheter

ACHÈTE LOTS DE MOUVEMENTS d'horlogerie et fournitures. Tél. 079 652 20 69.

018-235432

ANCIEN/NE APPARTEMENT/MAISON, spacieux(se), éventuellement à rénover, à Neuchâtel ou dans les environs, vue sur le lac, terrasse/jardin. Tél. 062 737 07 00. Soir: tél. 062 724 42 74.

001-024312

AAAPOSTROPHE BD, achète bandes dessinées tous genres. On se déplace. Tél. 021 320 22 62.

022-081237

J'ACHÈTE MONTRES, matériel d'horlogerie + réparations. Tél. 079 717 34 25.

028-441457

MACHINE À COUDRE SURFILEUSE d'occasion. Tél. 032 863 14 10 - Fax 032 863 14 27.

028-443052

A vendre

POUR CAUSE DE DÉMÉNAGEMENT, lave-linge Thomson ML-1100, 5 kg, ouverture par le haut, filtre auto-nettoyant, en garantie jusqu'en novembre 2005. Fr. 1200.-. Tél. 078 607 66 23 ou 032 922 65 47.

132-150043

CHERCHE ANCIENNE PENDULETTE Secticon, modèle en métal, hauteur 21 cm. Tél. 022 789 51 33.

018-235536

CLIMATISEUR. Fr. 400.-. Tél. 079 695 15 14.

028-443154

Rencontres

FEMME, 47 ANS, très jolie, cultivée. Bien dans la vie et dans son corps, recherche un homme ouvert d'esprit et charmeur pour relation sincère. Contact gratuit. Amarylys Neuchâtel. Tél. 032 724 54 00. www.amarylys.ch.

196-128427

HOMME COOL cherche jeune expérience bi. Discrétion. Tél. 079 471 60 45, Paul.

028-443140

HOMME AFRICAÏN (Camerounais), 30 ans, cherche femme suisse, 25 à 40 ans, pour relation durable. Pas sérieuse s'abstenir. Tél. 078 894 38 96.

132-149996

JEUNE FEMME, BLONDE, cherche à rencontrer homme pour amitié ou + si affinités. Tél. 079 547 19 11, dès 19h.

028-443064

PLAISIR GARANTI: N° gratuit 0800 200 500. Tu aimes ma voix? reseau1.ch.

022-078993

UN RAYON DE SOLEIL dans votre Vie! Offrez-vous le Bonheur d'être à deux cet été! Ensemble. Tél. 032 913 19 20 ou 032 725 01 37. www.institut-ensemble.ch.

132-149362

Vacances

ÉTÉ TOUS EN VALAIS. Fr. 57.- demi pension, près de Verbier et Saillon-les-Bains. Tél. 079 682 76 79.

028-442189

GRÈCE, SYROS près de Mikonos, villa. 400 Euros/semaine. Tél. 079 682 76 79.

028-442190

PENISCOLA, 2 pièces dans bungalow, vue, douche/WC, cuisinette, lave-linge, jardin, parc. Fr. 400.- la semaine. Tél. 079 353 98 91.

028-443141

Demandes d'emploi

CHERCHE TRAVAUX DE PEINTURE, appartements, volets. Tél. 079 717 34 25.

028-437034

MONTAGNES NEUCHÂTELOISES, cherche à placer patente dans bar, pub ou disco. Ecrire sous chiffres Q 132-150000 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

Offres d'emploi

CAFÉ-RESTAURANT, cherche personne avec la patente. Tél. 078 61 88 046

028-443018

CHERCHE TOUT DE SUITE ou à convenir, femme ou jeune fille avec expérience, pour garder 2 enfants (2 et 3 ans) à mon domicile à Wavre du lundi au vendredi de 7h30 à 12h30. Tél. 032 710 02 66 - 079 631 26 13.

028-443073

CHERCHONS PROFESSEURS de français. Expérience requise dans l'enseignement aux étrangers pour missions canton de Neuchâtel. Diavox, école de Langues. Tél. 021 625 26 43 R. Schwéry.

132-149890

RECHERCHE POUR COMPLÉTER notre effectif, des infirmiers(ères) ou infirmiers(ères) assistants(es) à temps partiel pour un poste à 90%. Contact: Résidence les Pommiers, 2022 Bevaix. Tél. 032 846 27 57.

028-442659

Véhicules d'occasion

À BON PRIX, achète voitures récentes, fort km, bus, camionnettes. Paiement comptant. Tél. 079 200 91 77.

028-425980

À VENDRE, SUZUKI GSF 1200S Bandit, 2001, noire, 5000 km, comme neuve. Prix à discuter. Tél. 078 656 51 10.

028-442498

ALFA GTV 2.0 TS, gris métallisé, expertisée, état impeccable, 80000 km, toutes options, CD + chargeur, jantes 1. Fr. 17 000.-. Tél. 079 644 35 05.

132-149041

CHEVROLET CORVETTE STINGRAY 5.7 automatique, 1976, 87000 km, gris métallisé, toutes options, expertisée. Fr. 17 000.-. Tél. 032 731 69 20.

028-442747

CHRYSLER SARAGOTA, expertisée, modèle 93. Fr. 4000.-. Tél. 032 866 10 31.

028-443162

Divers

À DONNER une chambre à coucher en chêne. Tél. 079 315 74 83.

132-150028

ARTISTE PEINTRE effectue portraits d'après photos. Voir galerie sur site web: www.portraitshuile.ch. E-mail: portraitshuile@yahoo.fr. Tél. 079 752 46 13.

028-442569

CHŒUR MIXTE DE LA COUDRE recherche choristes (surtout messieurs), œuvres: Vivaldi Gloria, chants a capella. Répétitions: mardis 20h, Temple La Coudre. Tél. 032 724 14 31.

028-442326

GARY, marquage places de parc, etc. Devis gratuit. 2063 Saules. Tél. 079 377 23 23 - Fax 032 853 53 76.

028-439047

MARCHÉ AUX PUCES au Buffet de la Gare à Colombier, Samedi 22 mai dès 9h.

028-442679

ROBES DE MARIÉE, robes de soirée, smokings. Annette Geuggis, Cortailod. Tél. 032 842 30 09.

028-437611

ROBE DE MARIÉE, show-room à Fontainemelon. www.exquise.ch. Tél. 032 852 03 21.

028-440928

TRAJET VAL-DE-RUZ (Fontaines) - Gare CFF NE (pour 7h ou 8h). Qui me prendrait en voiture les lundi-mardi-jeudi? Frais partagés. Tél. 032 853 10 72 ou 078 679 62 37.

TOP CLEAN, déménagements, nettoyage en tous genres (restaurants, appartements...). Tél. 076 577 82 04.

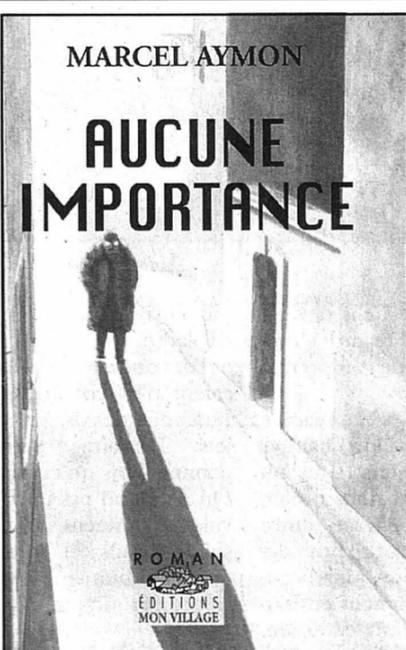
132-149796

Lire, c'est comprendre. Ecrire, c'est être libre. Osez apprendre!

Trop d'adultes ont des difficultés à lire et à écrire. Votre rôle est de les informer, le nôtre est de les aider.

Association Lire et Ecrire, cours de base dispensés dans 26 localités de Romandie

Appelez-nous au **032 914 10 81**



Les observateurs, qui ne manquaient pas en cet endroit où, tout comme dans certains quartiers de la ville, ils n'avaient pas grand-chose de mieux à faire pour s'occuper, se disaient, en voyant parfois les deux hommes assis ensemble à la cafétéria: «Ils ont tout de même fini par se rapprocher un peu!» Ce n'était pourtant qu'illusion. Celui qui «restait», loin d'envier son camarade, le plaignait en silence. «Pourquoi tant d'efforts, tant de tracas, alors qu'il est bien plus facile de se laisser vivre?» Les rares fois où ils en parlèrent vraiment, ce fut pour conclure qu'ils étaient décidément trop différents, qu'il était trop tard pour nouer ensemble une plus agréable relation. «Nous aurions dû, dès le premier jour, nous y prendre différemment, avoir davantage de patience, faire preuve de compréhension...»

«Mais non, reprenait l'autre. C'est de ma seule faute. Mon fichu caractère de cochon...» Alors l'un se retirait dans sa chambre, et, à nouveau seul, se plongeait dans la lecture d'un bouquin médiocrement intéressant, dont le seul mérite était de faire patienter jusqu'au prochain repas. Pendant ce temps, celui qui était resté attablé «à la cafète» sortait quelques feuilles de sa poche et griffonnait des notes. Sur l'étagère, on avait naturellement remarqué son manège et, devant son refus à donner quelque explication que ce fût sur son «activité», on l'avait baptisé «le mystérieux écrivain». On l'observait alors à distance et il lui arriva de percevoir certains ricanelements. Il restait immobile, la tête droite, comme s'il scrutait de lointains horizons, puis, saisi sans doute d'une

inspiration soudaine, il se remettait à écrire, fébrilement. Comment l'avait-on finalement su? Un médecin, probablement, l'avait confié à une infirmière, qui en aurait elle-même fait part à un malade, lorsque «l'écrivain» ne se trouvait pas à table aux heures des repas, avec tout le monde, il était «en reportage». Ce n'était plus un secret, personne d'ailleurs, n'avait jamais demandé que cela en restât un. Les seules interrogations restées encore sans réponse étaient de savoir quels étaient ces gens qu'il rencontrait, à qui étaient destinés ces papiers qu'avec tant de zèle il mettait au propre. «Il semblerait que le physio sache...» On ne se hasarda pas à lui demander.

L'enquête avance à grands pas

Chanvre ■ Cinq personnes sont maintenant sous les verrous. Suite à une dénonciation, la police a mis au jour hier un nouveau site de production à Noiraigue, situé dans d'anciennes serres horticoles

Par
Mariano De Cristofano

L'affaire de la culture industrielle de chanvre indoor mise au jour mercredi, au Val-de-Travers, connaît des développements rapides. Jeudi, trois nouvelles arrestations ont été effectuées et, hier, un sixième site de production a été découvert à Noiraigue, perdu au milieu du dédale des anciennes serres horticoles. Antérieur aux précédents laboratoires, il confirme l'existence des cultures depuis au moins le printemps 2003.

Deux personnes arrêtées mercredi, trois autres jeudi. «Les premiers interrogatoires nous ont confortés dans nos investigations: il s'agit essentiellement de gens de la région», explique Nicolas Feuz, juge d'instruction. Il n'ose pas utiliser le terme de mafia locale. «Ce sont toutes des personnes ayant des antécédents et connues de nos services.» Pour des magouilles portant sur des armes, sur des jeux clandestins et autres trafics divers.

Les arrestations – certaines personnes se sont d'ailleurs rendues d'elles-mêmes à la police – se sont «bien passées». La police recherche toujours des personnes en fuite. «Elles ne donnent pas signe de vie, ou ont éteint leur natel pour ne pas être repérées», détaille Nicolas Feuz.

Langues déliées

«Le nouveau site à Noiraigue a été trouvé grâce à un informateur

qui a réagi à l'appel à témoins lancé mercredi. Nous nous attendons à trouver encore d'autres sites», annonce André Duveillard, adjoint au commandant de la police cantonale. Maintenant que l'affaire a

éclaté au grand jour, les choses pourraient en effet évoluer. «Jusqu'ici, il y a eu une chape de plomb, une sorte d'omerta. Depuis mercredi, les langues se délient. Nous réitérons notre appel.»

Le nouveau laboratoire découvert hier est modeste par rapport aux autres. «Apparemment, c'est ici que l'on faisait démarrer les cultures», glisse André Duveillard. Quelque 700 plantes se sont ajoutées aux

30.000 saisies et détruites entre mardi et mercredi. La culture était camouflée dans un petit local. Seul signe: les accès avaient été fraîchement barricadés avec du fil barbelé. «On ne met pas cela pour protéger

des serres désaffectées», lance Nicolas Feuz.

Saisie en automne 2003

Fait curieux: la police était déjà intervenue en automne 2003. «Nous avons alors découvert une petite culture de chanvre dans une serre», précise André Duveillard. Il faudra ressortir les dossiers pour y voir plus clair. «J'ai appris aujourd'hui (réd: hier) qu'il y avait déjà eu une saisie de chanvre ici. C'étaient apparemment des essais», souligne pour sa part Nicolas Feuz.

Sur le nouveau site découvert à Noiraigue – après ceux du karting, des anciennes galeries du Furcil, dans le même village, sur le site Dubied, à Couvet, et aux anciennes galeries de Saint-Sulpice –, des plantes portent des étiquettes mentionnant les mois de septembre et octobre 2003. «Nous avons trouvé des plantes moisies. Peut-être le local n'était-il pas adapté à la culture? Des indications nous disent en outre que la production a démarré sur ce petit site en juin 2003. Je ne pense pas que l'affaire ait commencé avant, cela se serait su. Mais nous pouvons affirmer maintenant qu'il y a eu des cultures vendues», explique le juge d'instruction.

La police a en effet trouvé, outre les plantes, une certaine quantité de produits finis, conditionnés et prêts à la vente. «Cela confirme que ce n'est pas du chanvre pour les coussins ou la bière. C'est clairement un commerce de stupéfiants», conclut Nicolas Feuz. /MDC



C'est dans un petit local, perdu au milieu des serres, que le laboratoire clandestin était installé. Le matériel était identique à celui des autres lieux découverts. PHOTO DE CRISTOFANO

Le raisin de la concorde communale

Val-de-Ruz ■ La proposition de regroupement des seize villages en cinq grappes a largement séduit les autorités politiques locales. Le débat va se poursuivre ces prochains mois

La création de cinq grappes de communes au Val-de-Ruz, suggérée dans un premier temps par une étude menée par l'Institut des recherches économiques et régionales (Irer) est plébiscitée! Réunis ces dernières semaines, les conseillers généraux et communaux de tout le district ont préféré cette voie à la création d'une commune unique, pourtant finalité dans ce processus de regroupement des tâches de gestion de la collectivité locale. Malgré les particularismes et les disparités, les autorités des villages sont conscientes du

fait que leur système de gestion est en bout de course.

Grappe jugée réalisable

Mardi soir, à Malvilliers, la commission interpartis, qui réfléchit depuis de longues années à un Val-de-Ruz plus fort et mieux géré, a fait le point devant les délégations de l'ouest du district. Les communes de Coffrane, des Geneveys-sur-Coffrane et de Montmollin sont différentes en taille et en force fiscale. Elles ont néanmoins un passé commun, puisque ces trois villages ont formé une seule et même entité depuis le Moyen Age.

La grappe de l'ouest du Val-de-Ruz a été jugée réalisable par ses acteurs. Encore que les élus ne soient pas tous unanimes sur la voie à suivre. La discussion de mardi soir a surtout porté sur les défauts des syndicats intercommunaux. «Nous allons vers une situation totalement ingérable si nous continuons à déléguer sans contrôle appuyé d'importantes responsabilités financières à ces structures intercommunales», a martelé Pierre-Vincent Dubuis, des Geneveys-sur-Coffrane. Ursula de Meuron et Claire Wermeille, de la commission interpartis, ont souli-

gné à quel point le Val-de-Ruz était lourd à gérer. Plus de 400 conseillers communaux et généraux totalisent en effet plus de 800 mandats politiques différents. Un peu trop pour 15.000 habitants...

Apprendre à vivre ensemble

Les partisans de la commune unique vaudruziennne étaient un peu plus nombreux au début de soirée qu'à la fin. Pierre-André Bueche, de Coffrane, a incité sur le fait qu'il fallait apprendre à vivre ensemble avant de se marier. Il a ainsi plaidé pour un dialogue constant avec les villages con-

cernés par cette grappe. Le chef du Service cantonal des communes, André Ruedi, a aussi mis en garde l'assemblée contre les défauts des syndicats intercommunaux à buts multiples, pourtant suggérés par l'étude de l'Irer. «L'expérience de Sitebco, sur le Littoral, montre que cela n'est pas simple à gérer», a-t-il constaté.

Montmollin, village situé au bout du Val-de-Ruz et tourné

plutôt vers le Littoral et Rochefort, n'a pas montré grand enthousiasme à ces idées de fusion. La porte n'est cependant pas fermée. Le président de commune, Daniel Jeaneret, a invité la commission interpartis à prendre aussi Rochefort en compte. «Les grappes de communes suggérées par l'Irer ne sont pas figées», lui a répondu la secrétaire régionale, Maria Vivone. /PHC

Vive le Haut-Seyon!

Les sections de Dombresson, de Villiers et du Pâquier du Parti socialiste neuchâtelois ont décidé de fusionner, en prélude symbolique au futur regroupement des trois villages de l'est du Val-de-Ruz. La section du Haut-Seyon, ainsi nommée, gardera cependant trois groupes dans les villages concentrés, pour participer comme avant au débat politique communal. Son président, Gabriel Gobat, et son comité entendent ainsi profiter de toutes

les initiatives concernant les trois villages pour faire entendre une voix appelant au regroupement et à la fusion. Frédéric Cuche, du Pâquier, a aussi indiqué mercredi vouloir prôner un dialogue constant à l'est du district.

Jean-Michel Buhler, dont la commune de Villiers est engagée dans un processus de mariage avec sa voisine, voit dans la nouvelle section l'occasion de mettre toutes les idées dans un pot commun. /phc



François Cuche, Maria Vivone, Philippe Hon, Ursula de Meuron, Claire Wermeille et André Ruedi (de gauche à droite) sont les artisans d'un nouveau découpage du Val-de-Ruz. PHOTO CHOPARD

La commission interpartis chargée de la réflexion sur le regroupement des forces communales au Val-de-Ruz a eu l'intelligence de ne pas se contenter des propositions un brin théoriques de l'Institut de recherches économiques et régionales. Son travail d'adaptation de l'étude menée par l'Irer, ainsi que sa souplesse, ont créé un terreau favorable.

Avantages provoqués

Les seize villages vaudruziens peuvent ainsi se sentir libres d'adhérer à l'idée d'une fusion au moment où ils le jugent bon. Une démarche qui contraste avec

celle menée au Val-de-Travers, là où les dangers de devoir tout perdre sont réels. Dans un Val-de-Ruz tenu inexplicablement à l'écart du Réseau urbain neuchâtelois, ce processus de regroupement des forces permet d'éviter de se faire enfler sans réagir une zone résidentielle peu productive. Il s'agit de profiter des effets de la proximité de l'agglomération neuchâteloise, de faire valoir sa qualité de vie et de se faire entendre. Ces avantages, nés de la création, dans un premier temps, de ces grappes de communes, doivent être provoqués. Aux élus vaudruziens de s'en préoccuper sans retard. Philippe Chopard

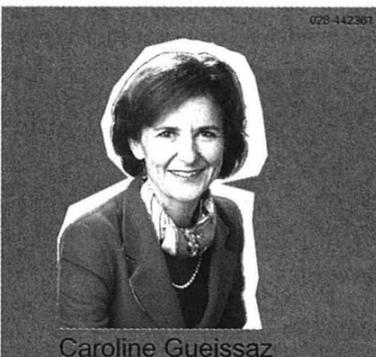


Une parole,
des actes.

Philippe Mouchet

028-442359

Une région, une
combinaison publicitaire!



Caroline Gueissaz

028-442361

VOTEZ POP

NOUS NOUS ENGAGEONS POUR...

Une fiscalité équilibrée, où chacun / chacune paie son dû,
selon ses véritables moyens!



Mauricio Rodriguez-Sahl

Jean-Philippe Hoffman

Jocelyne Fuligno

Nicolas Pépin

A Neuchâtel, jusqu'au 6 juin,
VOTEZ la liste No.5

POP
Parti ouvrier et Populaire

À VENDRE magnifiques CUISINES D'EXPOSITION

De style moderne ou rustique
Etat de neuf, rabais importants

GM Cuisines SA
Avenue de Grandson 66
1400 Yverdon-les-Bains
Tél. 024 445 82 35

196-128320/DOC

Mot caché

Solution: Le mot à former de la
grille avec les lettres inutilisées est:
TANGUER

22/05/04

GRAND RABAIS sur stock de meubles

50% à 70%



Tables de salon dès Fr. 100.-
Tables dès Fr. 500.-
Chaises dès Fr. 50.-
Crédences dès Fr. 1290.-
Vaisseliers dès Fr. 1990.-

**Banc d'angle 150 x 250 cm avec
table 90 x 200 cm et 3 chaises,
le tout en chêne massif**

seulement

2890.-

au lieu de
Fr. 7590.-

017-692043



Vieux Moulin Flamatt

Tél. 031 741 27 77
Fax 031 741 24 45
www.vieuxmoulin-meuble.ch

Livraison et reprise de vos
anciens meubles gratuits.
Paiements échelonnés possi-
bles sans majoration. Nous
acceptons les chèques WIR.

Numéro 1 du meuble rustique et de style

enchères immobilières

**CANTON DE NEUCHÂTEL
OFFICE DES FAILLITES PAR
LE CENTRE CANTONAL DE COMPÉTENCES
EN MATIÈRE DE RÉALISATIONS
MOBILIÈRES ET IMMOBILIÈRES**

VENTE: Terrain et maison de campagne aux Convers

Date et lieu des enchères: jeudi 24 juin 2004 à 14 heures,
salle du Tribunal, rue de l'Épervier 6, 2053 Cernier.

CADASTRE: FONTAINES

Désignation du bien-fonds à vendre:

Bien-fonds No 1553. Plan folio 38, LES COMBES, RF CANTON-
NAL, place-jardin (499 m²), sis Les Convers 4, 2046 Fontaines.

Total surface 499 m²

Estimations: cadastrale 1998 Fr. 200.-

CADASTRE: FONTAINES

Désignation du bien-fonds à vendre:

Bien-fonds No 1555. Plan folio 38, LES COMBES, RF CANTON-
NAL, place-jardin (1739 m²), habitation (121 m²), sis Les
Convers 4, 2046 Fontaines.

Total surface 1860 m²

Estimations: cadastrale 2001 Fr. 102.000.-
de l'expert 2001 Fr. 90.000.-

pour les deux parcelles

Renseignements auprès des RÉALISATIONS MOBILIÈRES
ET IMMOBILIÈRES, rue de l'Épervier 4, case postale 39,
2053 Cernier, tél. 032 854 42 34.

Notre site internet: www.ne.ch/ventesimmobilières

Visite le jeudi 3 juin 2004 à 14 heures, sur rendez-
vous avec les RÉALISATIONS MOBILIÈRES ET IMMOBI-
LIÈRES, rue de l'Épervier 4, 2053 Cernier, tél. 032 854 42 34.

Les biens-fonds susmentionnés seront vendus en bloc.
Les conditions de vente comprenant l'état des charges et le
rapport d'expertise seront déposés au Centre cantonal de
compétences en matière de réalisations mobilières et immo-
bilières dès le 3 mai 2004. Elles resteront à disposition des
intéressés jusqu'au jour de la vente.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil
(acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et
pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils
sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du
16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront
exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Centre cantonal de compétences
en matière de réalisations mobilières
et immobilières

132-148286/DOU

**CANTON DE NEUCHÂTEL
OFFICE DES POURSUITES DU LITTORAL
ET DU VAL-DE-TRAVERS PAR LE
CENTRE CANTONAL DE COMPÉTENCES
EN MATIÈRE DE RÉALISATIONS
MOBILIÈRES ET IMMOBILIÈRES**

VENTE: Ancienne maison de maître et terrain en zone agricole à Areuse

Date et lieu des enchères: lundi 5 juillet 2004 à 10 heures,
salle du Tribunal, rue de l'Épervier 6, 2053 Cernier.

CADASTRE: BOUDRY

Désignation du bien-fonds à vendre:

Bien-fonds No 5588. Plan folio 29, 30, CHENEAU (29), AREU-
SE, LES VELANS (30), place-jardin, PF 29 (73 m²), verger, PF
29 (960 m²), vigne PF 30 (1066 m²), bois, PF 30 (4455 m²), parc,
PF 30 (20 900 m²), habitation, PF 30 (264 m²), pavillon, PF 30
(13 m²), sis route de Colombier 10, 2015 Areuse.

Total surface 27 731 m²

Immeuble: Cette maison de maître est constituée de
5 niveaux et sa construction remonte au XVIII^e siècle.

Estimations: cadastrale 2001 Fr. 2 103 000.-
de l'expert 2004 Fr. 4 000 000.-

pour les deux biens-fonds

CADASTRE: BOUDRY

Désignation du bien-fonds à vendre:

Bien-fonds No 707. Plan folio 29, CHENEAU, pré-champ
(268 m²) sis route de Colombier 10, 2015 Areuse.

Total surface 268 m²

Estimation: cadastrale 1995 Fr. 100.-

Vente requise par le(s) créancier(s) gagiste(s) en premier et
deuxième rang.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du
rapport de l'expert: 30 avril 2004.

Renseignements auprès des RÉALISATIONS MOBILIÈRES
ET IMMOBILIÈRES, rue de l'Épervier 4, case postale 39,
2053 Cernier, tél. 032 854 42 34.

Notre site internet: www.ne.ch/ventesimmobilières

Visite le lundi 7 juin 2004 à 14 heures, sur rendez-vous avec
la Gérance Agence immobilière Azimut S.A., rue Ernest-
Roulet 1, 2034 Pesex, tél. 032 731 51 09.

Les biens-fonds susmentionnés seront vendus en bloc.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil
(acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et
pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils
sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du
16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront
exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Centre cantonal de compétences
en matière de réalisations mobilières
et immobilières

132-147367/DOU

PDC

Parti Démocrate Chrétien

Election au Conseil général de Neuchâtel

Canton de Neuchâtel

Liste 57

Plus de
8700 personnes
ont signé une
pétition pour
rétablir la ligne
de bus directe
Gare - Centre-ville.
En vain!
Pour réparer
cette erreur,
votez PDC!



Nos candidats: François Pahud, Jean-Luc Produit,
Vincent Pahud, Roger Francey.

028-442024

la clim'...

à prix gelé!

dès 89.-/mois

www.climatisation.ch
un monde de fraîcheur...

vacances
voyages - tourisme

BELLARIA - ADRIATIQUE/ITALIE

HOTEL SEMPRINI ★★★

Tel. 0039-0541/346337 FAX 346564. Climatisé.
Information et Réservation: Tel+Fax 027/
4581327. Bord de mer, Parking, Garage, chambres
avec salle de bains, tél., TV et balcon avec vue sur
la mer. Petit-déjeuner buffet/menu au choix/buf-
fet de légumes. De € 41,50 à € 58,50. Rabais
pour les enfants. Plan pour famille: 2+2=3.
Plage privée avec parasol et chaise longue,
vélos, excursion en bateau avec ski nauti-
que gratuits. www.hotelsemprini.it

manifestations

Temple du Bas Neuchâtel
Samedi 22 mai à 20 heures

Anton Dvorak
REQUIEM

par le
CERCLE JEAN-SEBASTIEN BACH
DE GENEVE

Blandine Charles, soprano
Isabelle Henriquez, alto
Ray Wade, ténor
Alexandre Diakoff, basse

Orchestre de Chambre de Genève
Orchestre de Chambre de Neuchâtel

Direction : **Natacha Casagrande**

Location :

Théâtre du Passage : 032 717 79 07

018-233973

véhicules

**PEUGEOT 206 LOOK
modèle 2004 neuve**

avec garantie d'usine de 2 ans,
pour cause double emploi.

Tél. 032 753 36 50

028-443175

Votez libéral

LIBERAL
Libre et responsable



Alain Ribaux

028-442371

Un village enfin sauvé des eaux

Le Landeron ■ Aboutissement de quinze ans de réflexion et de deux ans de chantier, les travaux de drainage sont achevés. Saga d'une opération salvatrice pour l'agriculture

Par
Florence Veya

«**J'** ai envie de dire, ça y est, nous y sommes! Outre quelques détails et 125 mètres de chemin à remettre en état, ces grands travaux sont réalisés!» Président du syndicat de drainages Cressier - Le Landeron, Jean-Michel Bloch, à l'instar de ses collègues et amis politiques pouvait, en début de semaine, pousser un soupir de soulagement et de satisfaction. Ceci lors de l'inauguration de la fin de ce long labeur.

Si les travaux, entrepris en 2002, mais fruit d'une réflexion longue de 15 ans, se sont parfaitement déroulés, le budget initialement prévu ne devrait pas être atteint.

Une heureuse nouvelle pour les propriétaires fonciers, censés financer à hauteur de 35% le budget global estimé à 2,9 millions de francs. Alors que le solde, hors subventions, fixait, sur la base du budget, à 1fr.20 par mètre carré le coût à charge des propriétaires, cette contribution devrait être ramenée à un franc.

Quant aux subventions, elles

s'élèvent à 28% pour la Confédération, «auxquels sont venus s'ajouter 2% supplémentaires en raison des efforts écologiques que nous avons consenti», souligne Jean-Michel Bloch. L'Etat, pour sa part, a pris 30% à sa charge et les communes de Cressier et du Landeron 5 pour cent.

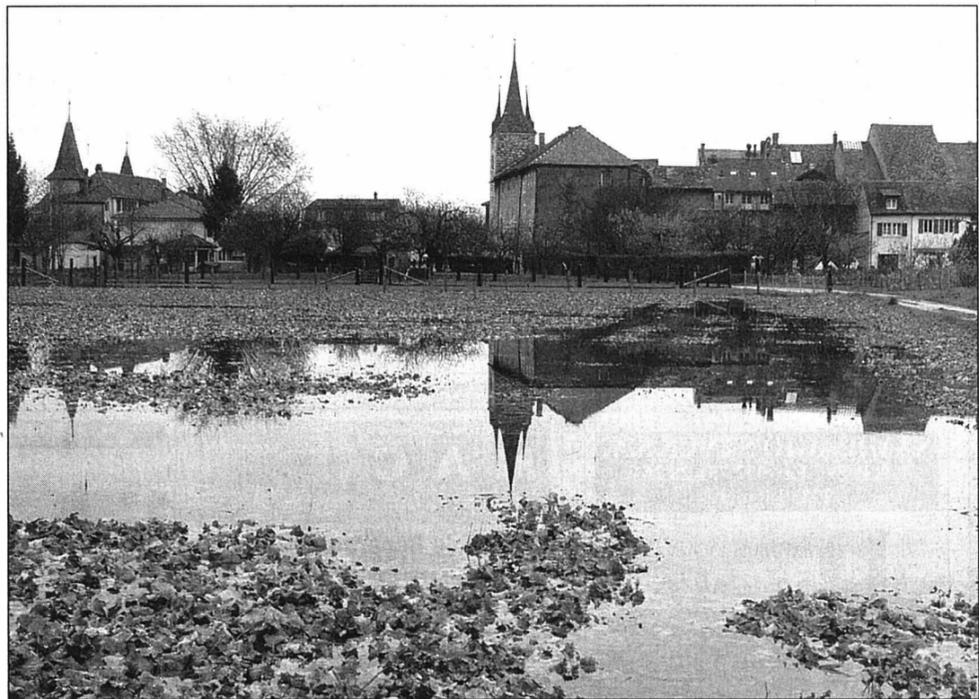
«Nous avons tout entrepris pour réduire au maximum la charge imposée au propriétaire, note le président du syndicat. Des avances de subventions de l'Etat nous ont permis l'achat global de toute la tuyauterie des collecteurs. Ce qui nous a évité des surcoûts du renchérissement annuel. La Confédération a en outre consenti à un crédit d'investissement sans intérêt.»

Troisième génération de drainages sur l'Entre-deux-Lacs (mais première d'un nouveau système), celle-ci, posée très en profondeur, devrait vivre 30 ans. Et les collecteurs pourraient même servir encore à une deuxième, voire à une troisième génération de drains.

Perpétuer l'ouvrage

Président de la commune du Landeron, Yves Frochoux a salué les efforts de toutes les parties concernées. «Les balbutiements de ces travaux remontent à quinze ans. A cette époque, certains se demandaient si on allait drainer ou simplement cesser toute activité agricole et maraîchère sur l'Entre-deux-Lacs.»

Et Yves Frochoux de poursuivre: «De tout temps, j'ai été favora-



Ces paysages inondés, déjà maintes fois vu par les Landeronnais, devraient dorénavant faire partie du passé.

PHOTO ARCH-MARCHON

L'histoire d'un canton

Dans le canton de Neuchâtel, entre 1889 et 1970, quelque 7000 hectares, soit 70 kilomètres carrés de terrains agricoles ont été drainés (Val-de-Ruz, vallée des Ponts, Lignières et Entre-deux-Lacs). Ces travaux ont transformé des régions marécageuses en sols fertiles.

Selon l'ingénieur chargé des derniers travaux sur l'Entre-deux-Lacs, «les drainages du canton de Neuchâtel représentent un ouvrage gigantesque, qui ne pourrait plus être financé actuellement. La valeur à l'état neuf dépasserait, en effet, 140 millions de francs.»

Et le spécialiste de poursuivre: «Le drainage reste cependant la condition sine qua non au maintien de l'agriculture.» Selon la nature du sol, la durée de vie d'un réseau de drainage varie entre 20 ans et plus d'un siècle.

Dans l'Entre-deux-Lacs, les premiers drainages réalisés datent de 1921. Ils étaient constitués de tuyaux en terre cuite posés sur un lit de paille. En 1972, ils ont fait l'objet d'une réfection partielle à la suite de la correction des eaux du Jura. Les nouveaux drainages étaient alors en PVC.

«A cette époque, raconte Jean-Michel Bloch, président du syndicat, aucun collecteur principal n'avait été refait, mais trois

stations de pompage avaient été nécessaires pour maintenir la nappe phréatique à niveau.» Mais cette réfection partielle ne fut pas suffisante. Dès les années 1980, par temps de fortes pluies, plusieurs hectares de terrain étaient régulièrement inondés.

Très vite, ils se sont affaissés et les drainages revenaient à la surface et étaient arrachés par les machines agricoles. C'est à ce moment que les autorités communales de Cressier et du Landeron se penchent sur le problème.

Un groupe de travail intercommunal se crée pour étudier la question, puis s'active à la constitution d'un syndicat. En 1995, les propriétaires de terrains sont convoqués et décident de se réunir en assemblée générale du syndicat.

En 1997, le périmètre est mis à l'enquête. Conséquences, un grand nombre de propriétaires demandent le retrait de leurs terrains du périmètre envisagé.

Par ailleurs, en tant que propriétaire, la commune de Cressier demande à retirer l'ensemble de ses terrains, quand bien même son plan d'aménagement envisage de les laisser en zone agricole.

Le traitement de ces requêtes, auxquelles s'ajoutent diverses oppositions prendront du temps. /flv

ble à ces drainages. Je regrette seulement qu'il y ait eu des opposants à réaliser également des travaux à l'est du village. Je reste, en effet, persuadé qu'il faudra les effectuer un jour. Alors, tant qu'on y était...»

Le président de commune a finalement encouragé les générations futures à remettre l'ouvrage sur le métier quand cela s'avèrera nécessaire.

Convité à la cérémonie, Bernard Soguel, conseiller d'Etat et chef du Départe-

ment de l'économie publique, a souligné partager l'avis d'Yves Frochoux. «Pour cultiver, il faut drainer. Et le Conseil d'Etat tient à réaffirmer sa position en faveur de la prospérité de l'agriculture. Cultiver, c'est non seulement fournir des produits du terroir, mais aussi peupler un lieu, créer et entretenir un paysage attrayant favorisant le tourisme. Que serait notre canton, si plusieurs régions étaient restées à l'état de marais?» /FLV

Les travaux

Sur un plan purement technique, voici en quoi ont consisté les travaux de drainages auxquels trois entreprises ont pris part: le bureau d'ingénieurs et de géomètres Lüscher & Aeschlimann, d'Anet et du Landeron (projet et direction des travaux); Zmoos SA, de Brot-Plamboz (travaux de construction) et Egger & Co SA, de Cressier (station de pompage).

Sur 131 hectares

Une station de pompage, constituée de deux pompes submersibles, et d'une capacité de 270 litres par seconde a été installée. De même que deux collecteurs d'une longueur totale de 3260 mètres.

Les drainages à proprement parler ont été posés sur une longueur de 29.250 mètres et ceci sur un périmètre de quelque 131 hectares. /flv

Déferlement d'oppositions

La saga des derniers travaux de drainage ne s'est pas, sur l'Entre-deux-Lacs, déroulée sans difficultés. Même après le délai légal de la mise à l'enquête, les oppositions et autres empêchements pleuvent.

La Société faîtière pour la protection du patrimoine naturel neuchâtelois, le WWF, le Service d'archéologie, pour ne citer que quelques-uns mettent des bâtons dans les roues au syndicat. Sans compter l'As-

sociation de la vieille ville (AVVL) du Landeron, qui mandate l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne.

L'Etat entre en lice

Parce qu'elle s'interroge sur les incidences des drainages, l'AVVL demande la réalisation d'une étude sur l'affaissement du vieux bourg. Envisagée sur une durée de deux ans, cette étude bloquera l'avancement des travaux. Enfin, de guerre lasse et parce que le problème

le plus épineux concerne les milieux écologiques, le syndicat s'adresse, en 1998, au Conseil d'Etat.

Il faudra alors attendre janvier 2000 pour aboutir à une convention avec les milieux verts. Par cet acte, le syndicat s'engage à exclure de son périmètre tous les terrains de l'île entre les deux Thielles. En contrepartie, les associations écologiques retirent leurs oppositions. Les travaux peuvent enfin commencer! /flv

RÉGION PRATIQUE

URGENCES

- Police 117.
- Urgences-santé et ambulance 144.
- Feu 118.
- Intoxication 145.

DISTRICT DE LA NEUVEVILLE

DISTRICT DE BOUDRY

- Pharmacie de garde: le n° gratuit 0800 832 800 renseigné.
- Médecin de garde Basse-Areuse: 079/387 21 00. Médecin de garde Côte neuchâteloise: 144. Médecin de garde région Bevaix-Béroche: 144.
- Dentiste de garde: 144.
- Hôpital de la Béroche: 032 836 42 42.
- Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.

ENTRE-DEUX-LACS

- Pharmacie de garde: pharmacie Centrale, La Neuveville, 032 751 46 61. Sa 8-12/14-16h.. Di 11-12h/17h30-18h30.

- Permanence médicale: 0900 501 501 (2.- fr/min).
- Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.

Police cantonale: 032 751 75 81.

- Médecin de garde: Voir Entre-deux-Lacs.
- Pharmacie de service: voir Entre-deux-Lacs. Le soir pendant la semaine uniquement sur appel téléphonique préalable.

BIBLIOTHÈQUES & LUDOTHÈQUES

- Auvernier Bibliothèque pour enfants: lu/ve 15h30-17h, me 14-15h30. Bibliothèque publique: ma 9-11h, je 14-16h. Le Landeron Bibliothèque communale et scolaire des Deux Thielles: lu 13h30-17h, ma 9h30-11h30/13h30-16h, me 15-17h, je 15-19h. La Neuveville Bibliothèque: lu-je 16h-18h. Ludothèque: ma/je 16h-18h, sa 9h30-11h30.

Le retour des comptes

Vaumarcus ■ Compléments d'informations pour les élus

Soumise aux élus le 26 avril dernier, la première mouture des comptes 2003 de la commune de Vaumarcus, qui affichait néanmoins un bénéfice de presque un demi-million de francs pour un total de revenus de 3,5 millions de francs, n'avait pas trouvé grâce à leurs yeux.

S'étant engagé à revoir sa copie, le Conseil communal invite donc les élus à se réunir, ce soir, à 20 heures, à la cabane forestière.

Profitant de l'opportunité qui leur est ainsi offerte, les membres de l'exécutif proposent également aux élus d'approuver une modification d'un arrêté, voté le 25 avril 2002, concernant une demande de

crédit de 36.000 francs et qui était destinée à l'installation d'un éclairage sur les deux parkings du port ainsi qu'à l'entrée de Vaumarcus.

Dans son rapport, le Conseil communal, sans doute échaudé, stipule donc. «Il est vrai que le même rapport mentionne trois réverbères sur le parking ouest, deux sur le parking est, un vers le croisement de la route qui descend à la plage, et trois à l'entrée de Vaumarcus, juste après le giratoire. Etant donné qu'une partie des réverbères ne concerne pas directement le port, mais plutôt l'accès direct à la plage et au lac, nous vous demandons donc, afin que ce crédit puisse être ventilé de façon correcte, dans les bonnes rubriques, d'accepter cette modification ainsi que son arrêté!» /chm

Rubrique Littoral

Santi Terol - Florence Veya - Christiane Meroni - Caroline Plachta
Tél. 032 723 53 30 - Fax 032 723 53 09 - e-mail: littoral@lexpress.ch

PUBLICITÉ

MESSAGES DE LA FÊTE DES MÈRES: UN BEAU CADEAU POUR LA GAGNANTE



Publié dans les pages spéciales Fête des Mères de L'Express et L'Impartial, le message du petit Marc a porté chance à sa maman. C'est en effet une splendide montre Pierre Balmain que Mme Jeanneret du Locle, ici accompagnée de son fils (à gauche sur la photo) a reçu des mains de M. Michele Orfeo, représentant des montres Pierre Balmain.

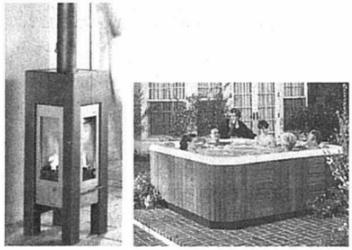
Les bonnes adresses du Web

RÉPERTOIRE RÉGIONAL

Retrouvez-nous sur Internet
www.lexpress.ch
www.limpartial.ch

CHEMINÉES, POÊLES

www.sambiagio-style.ch
SAMBIAGIO STYLE S.A.
 C.P. 59 - Fax 032 751 28 26
 2523 Lignières



Le grand spectacle de l'eau et du feu

Tél. 032 751 28 56

ELECTROMÉNAGER

www.mac-electromenager.ch
MAC ■ NEUCHÂTEL
 ÉLECTROMÉNAGER ■ MARIN-CENTRE

Service de Réparation Officiel

- WHIRLPOOL
- MIELE
- ELECTROLUX
- PHILIPS
- BAUKNECHT
- JURA
- SAECO
- ROTEL
- BOSCH
- CANDY/HOOVER

E-mail: vente@mac-electromenager.ch

EQUIPEMENT MOTO

www.motosysteme.ch

 Depuis 1975
 N°1 de l'équipement
 E-mail: a.fraud@motosysteme.ch

FORMATION

www.wallstreetinstitute.ch
«Do You Speak Wall Street English?»
www.wallstreetinstitute.ch

ÉLECTRICITÉ

www.ensa.ch

ENSA

Votre partenaire pour l'électricité

E-mail: info@ensa.ch

www.interlangues.org

INTERLANGUES
 COURS DE LANGUES

L'école de langues certifiée EDUQUA, le label de la qualité pour la formation continue

La Chaux-de-Fonds / Neuchâtel
 Av. Léopold-Robert 76 / Grand'Rue 1A
 Tél. 032 968 72 68 / Tél. 032 724 07 77
neuchatel@interlangues.org

GARAGES

www.garage-avenir.ch

Škoda Mazda
 Progrès 90, La Chaux-de-Fonds
 E-mail: garage.avenir@bluewin.ch

www.garagedesmontagnes.ch

CENTRE TOYOTA

Garage et carrosserie
Michel Grandjean SA

Av. Léopold-Robert 107-117
 La Chaux-de-Fonds - 032 910 53 10

E-mail: garmonta@vtxnet.ch

www.hotz.autoweb.ch

3 marques
 sous le même toit

**PEUGEOT
 CITROËN
 RENAULT**

E-mail: c.holz@bluewin.ch

www.garage-jeanneret.ch



**GARAGE CARROSSERIE
 H. Jeanneret & Fils**

JEANNERET
 Concessionnaire TOYOTA

2037 Montmollin
 Tél. 032 731 20 20
 E-mail: toyota@bluewin.ch

www.limpartial.ch
 ou
www.lexpress.ch

HÉBERGEMENT DE SITES

www.nexlink.ch

NexLink
 HOST CENTER

Services Internet
 Hébergement de sites Internet
 Solutions E-Commerce
 Accès Internet Gratuit

Services Entreprise
 Gestion & Maintenance réseau
 IT Consulting

NexLink SA
 Rue du Puits-Godet 6a
 CH - 2000 Neuchâtel
 Tél. 032 722 62 00
 Fax 032 722 62 01

E-mail: sales@nexlink.ch

IMMOBILIER

www.immo-roccarino.ch

G. Roccarino

E-mail: roccarino.immobilier@bluewin.ch

LOCATION D'UTILITAIRES

www.martin-location.ch



Tél. 032 853 54 33

PETITES ANNONCES

www.bazar.ch/01

www.bazar.ch/01

E-mail: lcattaneo@publicitas.ch

PISCINE

www.multireal.ch

Multireal

E-mail: info@multireal.ch

PRESSE

www.lexpress.ch

L'Express

E-mail: redaction@lexpress.ch

www.limpartial.ch

L'Impartial

E-mail: redaction@limpartial.ch

PUBLICITÉ

www.publicitas.ch

Publicitas SA

E-mail: neuchatel@publicitas.ch

www.duo-quotidiens.ch

Duo quotidiens

E-mail: lcattaneo@publicitas.ch

RADIO-TV

www.coshifi.ch

RV COSHIFI
 RICHARD VOIROL

- TV - VIDEO
- HOME CINEMA
- SONORISATION
- SATELLITE
- MOBILE
- SERVICE
- REPARATION

Tél. 032 853 52 70

RESTAURANTS

www.cactus-resto.ch

CACTUS

Restaurant Mexicain
 J.-J. Lallemand 1
 2000 Neuchâtel
 Tél. 032 710 08 68

E-mail: contact@cactus-resto.ch

SOUS-TRAITANCE

www.alfaset.ch

Alfaset

E-mail: alfaset@ne.ch

TRAVAIL

www.interactif.ch

Interactif

E-mail: info@interactif.ch

VOYAGE

www.croisitour.ch

WWW.CROISITOUR.CH
 LAST-MINUTE ONLINE
 info@croisitour.ch

Pour voyager tout simplement moins cher!

Choisissez, réservez, décollez!

WEBCAM

www.auberge.ch

Webcam sur le Val-de-Ruz
AUBERGE DU CHASSEUR
 2063 FENIN

Réservez en ligne ou
 Tél. 032 852 02 02



UNE RÉGION, UNE COMBINAISON PUBLICITAIRE!

L'EXPRESS

L'Impartial

Le Quotidien Jurassien

DEPUIS 1863
 LE JOURNAL DU JURA

Les cabas des personnes âgées

Peseux ■ Une motion demande que la commune instaure un service de «patrouilleurs ménagers». Mobilité réduite en question

Par
Santi Terol

Aussi naturellement que l'on se lève pour céder sa place à une personne âgée, on oublie, souvent superbement, qu'une brique de lait pèse le même kilo pour un bien portant que pour une personne diminuée par l'âge, touchée par la maladie ou encore entravée des suites d'un accident. Elu socialiste à Peseux, Eric Junod y est sensible. Il a dernièrement déposé une motion priant le Conseil communal d'étudier la possibilité de mettre sur pied un service officiel qui déchargerait certaines personnes ayant de la peine à se déplacer. Une personne serait alors chargée de porter les sacs de provisions du magasin au domicile du bénéficiaire.

«Nombre de personnes âgées sont capables et désireuses de vivre chez elles. Mais certaines tâches ménagères sont trop lourdes. Qui les aide?», questionne cet enseignant retraité. «Il n'existe aucun service officiel qui résout de genre de problème», remarque le Subiéreux, peut-être en se doutant qu'il soulève un authentique débat de société. Une question qui, si elle venait à être résolue, honorerait n'importe quel milicien. Que son siège soit à droite ou à gauche de l'échiquier politique!

Or, comme si la problématique n'existait tout simplement pas, le motionnaire constate: «Bien sûr, il peut y avoir les connaissances, souvent aussi âgées que la personne à dépanner, des parents, s'ils n'habitent pas trop loin, ou encore des voisins secourables». Mais ces personnes à mobilité réduite, momentanée ou durable, «dépendent de ce que certains appellent charité chrétienne et d'autres amour du prochain. Sentiments qui, on le sait, ne sont malheureusement pas trop répandus», constate lucidement Eric Junod.

«Patrouilleur ménager»

Le motionnaire rappelle que le Service d'aide familiale n'intervient que dans les cas où il doit fournir la double prestation: soit une aide au ménage et faire les courses.



Sortir faire ses emplettes... Toutes les personnes âgées n'en sont plus capables. Pour certaines, cela signifie quitter son appartement et entrer dans un home. PHOTO ARCHIVES

Cette structure «ne s'occupe pas des personnes dont le seul besoin serait d'être approvisionnées deux ou trois fois par semaine». D'où sa démarche, qui pourrait éviter que certaines personnes soient acheminées vers un home.

S'inspirant des patrouilleurs scolaires, Eric Junod propose l'instauration de «patrouilleurs ménagers». «Le coût de l'opération n'est pas bien lourd en comparaison des services qu'il pourrait rendre. Ici à Peseux, comme dans n'importe quel autre village qui voudrait s'en inspirer.» L'ancien enseignant pense possible d'aider six ménages pour un coût annuel de 7800 francs pour la commune. Avec ce montant, un «patrouilleur ménager» pourrait porter les provisions au domicile de six personnes ou couples, deux fois par semaine. Si l'on compte trois heures par tournée, cela représente 150 francs par semaine, relativeise le socialiste qui conclut: «Il est possible que Peseux serait une des

seules communes à avoir une ligne patrouilleur ménager dans son budget. Il n'est pas déshonorant de

se distinguer par un sens développé de l'entraide et de la solidarité!» /STE

Bonne action quotidienne

Rarement les personnes du troisième âge sont livrées à elles-mêmes. En ville de Neuchâtel, l'association Volontariat opère déjà sur le mode que désire développer Eric Junod à Peseux.

D'autres institutions et bénévoles s'ingénient à adoucir les journées des personnes âgées. A l'instar de ce couple qui désire rester anonyme et qui, durant 20 ans, a régulièrement porté leur repas à des personnes immobilisées pour le compte de Pro Senectute. «Nous livrions douze à 14 repas par semaine, de Saint-Blaise à Peseux. Souvent, nous étions les seules personnes qu'elles voyaient de toute la journée», remarque

l'épouse qui vient de mettre fin à son bénévolat, à l'âge de... 84 ans!

Directrice de la fédération des Fondations d'aide et de soins à domicile, Odile Duvoisin remarque que les aides ménagères peuvent également accompagner en courses les personnes qu'elles assistent, mais la priorité va aux soins. Quant aux tarifs, ils sont fonction des possibilités de chacun. La démarche de l'élue subiéreuse ne la dérange aucunement. «Cela paraît être une offre complémentaire. Cela constituerait une contribution supplémentaire pour le maintien à domicile. Tous y gagneraient en qualité de vie et sur l'aspect financier», estime Odile Duvoisin. /ste

La priorité aux piétons et à la nature

La Neuveville ■ Le plan de protection des rives pose des problèmes aux propriétaires de terrains situés au bord du lac

Deux documents ont été mis à l'enquête publique dans les locaux des Services techniques de La Neuveville. Ils sont le fruit d'une étude de près de quinze ans et devraient trouver leur ultime sanction avant la fin de cette année. «Nous sommes quasiment les derniers du canton à nous conformer à la Loi fédérale sur la protection des lacs et des rives de 1982», commente Pierre-Alain Berberat, conseiller municipal en charge de la Gestion du territoire.

Il faut relever que la tâche n'était pas de tout repos. Nicolas Monnin, responsable du Service de l'urbanisme et de la police des constructions, a rappelé que le dossier a fait l'objet de séances d'information et

qu'il a été repris maintes fois. La publication actuelle fait suite à l'examen préalable de l'Oacot, fin 2002, et aux adaptations nécessaires, déterminées en 2003.

Le plan de protection des rives comprend cinq secteurs, dont trois plans, à l'est, ont déjà été approuvés. La partie sensible se situe dans la zone couvrant les terrains privés.

Problème d'accès

«Ce qui pose problème, c'est que la commune doit faire un plan permettant l'accès des citoyens aux rives, au bord de l'eau, sauf si ce principe se heurte à des intérêts prépondérants», explique le conseiller municipal. Or, avec un chemin sur la rive, il fallait s'attendre à une levée unanime de

rejets des propriétaires. En principe, et selon la loi, les 50 premiers mètres de terrain ne sont pas constructibles, pour protéger les rives. Mais le canton est entré en matière pour admettre le déplacement du chemin au nord des parcelles construites à La Neuveville (n'était-ce pas lui qui avait vendu le terrain jusqu'au lac, après la dernière correction des eaux du Jura?).

Le plan de La Neuveville comprend deux nouvelles petites zones portuaires, l'une à Saint-Joux (de douze bateaux) et l'autre au sud de la Gare (de 24 places d'amarrage). Ces zones «compensent» la suppression de bouées d'amarrages et de places qui se situent actuellement en zone protégée de roselière.

D'autres aménagements sont prévus dans la zone publique (notamment des WC et une tour d'observation dans un secteur naturel). La police des constructions subit également quelques adaptations (hauteur et volumes des maisons, toitures, etc.).

Vers la conciliation

«Le plan ne va probablement pas faire l'unanimité et nous allons vers des séances de conciliation», commente Nicolas Monnin. Pierre-Alain Berberat préfère attendre l'échéance du délai pour parler des oppositions. Ce délai court encore jusqu'au 24 mai. Il a été prolongé suite à un problème dans la publication de l'avis officiel. /ATH

Le décès était accidentel

Gorges de Douanne ■ Le sexagénaire a été imprudent

L'enquête menée à la suite du décès d'un randonneur à la fin du week-end pascal dans les Gorges de Douanne a permis d'établir que la chute des deux hommes d'un pont était accidentelle et que le drame était dû à un malheureux concours de circonstances. Les investigations concernant la sécurité de la route sont, quant à elles, encore en cours.

Le mardi 13 avril 2004, vers 0h15, la centrale régionale d'engagement de la police cantonale bernoise, à Bienne, avait été avisée que deux randonneurs avaient fait une chute depuis un pont dans les Gorges de Douanne.

Soirée festive

Arrivés rapidement sur les lieux, les membres d'une patrouille de police et une équipe d'ambulanciers avaient prodigué les premiers soins aux deux hommes grièvement blessés.

L'un d'entre eux avait ensuite été transporté en ambulance à l'hôpital, alors qu'un médecin de la Rega également envoyé sur place n'avait pu que constater le décès du second, un retraité de 66 ans domicilié dans la région.

Les premiers éléments de l'enquête avaient permis d'établir que plusieurs personnes avaient passé la soirée dans le restaurant des gorges de Douanne, à l'occasion d'une fête d'anniversaire.

A la fermeture de l'établissement, neuf convives avaient entrepris de rejoindre à pied, soit de la même manière qu'ils étaient venus, leurs domiciles respectifs situés dans la région.

Le chemin n'étant pas éclairé et les lieux étant très sombres, plusieurs lampes de poche avaient été allumées en tête du groupe de marcheurs. Alors que les premiers membres de ce groupe venaient de traverser sans encombre le pont enjambant la rivière «Douanne», deux hommes cheminant à l'arrière avaient fait une chute de cinq à six mètres dans le vide.

Hypothèses étayées

Les investigations menées par la police, ainsi que l'enquête médico-légale, ont permis de déterminer que le drame était dû à un concours de circonstances. Soit à une perte de sens de l'orientation des deux hommes, à un mauvais jugement de la direction du pont, ainsi qu'à un certain manque d'attention.

A cela s'ajoute le fait que, malgré l'obscurité, les deux hommes n'avaient pas de moyen d'éclairage et qu'ils avaient consommé de l'alcool durant la soirée.

Enfin, il a pu être établi qu'aucune bousculade ne s'est produite et que les deux randonneurs ne se sont pas touchés avant leur chute du pont et que, par conséquent, celle-ci est accidentelle. /comm-flv

Evénement musical

Porrentruy ■ «La Passion selon saint Jean» dès mardi

Après «Didon et Enée» l'an dernier, Musique des lumières relève un nouveau défi, avec l'interprétation de «La Passion selon saint Jean», de Jean-Sébastien Bach.

Dans la foulée des accords économiques qui se nouent entre le canton du Jura et de Bâle-Ville, et dans le cadre des 25 ans du nouveau canton, une collaboration pédagogique s'est instaurée entre le Lycée cantonal de Porrentruy et le Gymnasium Münsterplätz de Bâle.

La mise sur pied de ce grand spectacle se veut d'abord un projet pédagogique, les élèves du lycée jurassien découvrant le texte en allemand en collabo-

rant avec le chœur bâlois. Voilà qui permet un échange linguistique entre les deux collèges. Deux élèves du lycée participent également au spectacle comme danseuses et réalisent là leur travail de maturité. Un reportage en français sera aussi réalisé avec un journaliste professionnel. Enfin, depuis mercredi dernier et jusqu'à mardi prochain, des rencontres sont prévues avec les artistes associés à ce projet avec, à la clé, des discussions en anglais, en allemand, en italien et en espagnol.

A ces deux chorales se joindra l'ensemble bâlois Cappella Obliqua, composé de chanteurs de nombreux pays (France, Suisse, Argentine, Espagne, etc.). Sont également de l'aventure le metteur en scène de Prague Michael Lochar, le scénographe de Londres Sean Mc Alister, ainsi que deux chorégraphes du ballet Kultur in Bewegung, de Bâle.

Enfin, on trouve à la baguette le chef d'orchestre argentin installé dans le Jura, Facundo Agudin. Dans la foulée du film de Mel Gibson, Facundo Agudin va exploiter au maximum les éléments dramatiques de l'œuvre de Bach, qui se joue plutôt en oratorio. /MGO



Facundo Agudin, le chef d'orchestre argentin installé à Delémont, relève un nouveau défi. PHOTO SP

«La Passion selon saint Jean», de Jean-Sébastien Bach, du 25 au 29 mai, à 19h en l'église des Jésuites à Porrentruy; dimanche 30 mai, à 17h à la Leonhardskirche de Bâle



CANTON DE NEUCHÂTEL

OFFICE DES POURSUITES DU LITTORAL ET DU VAL-DE-TRAVERS PAR LE CENTRE CANTONAL DE COMPÉTENCES EN MATIÈRE DE RÉALISATIONS MOBILIÈRES ET IMMOBILIÈRES

Vente en bloc de 25 appartements et 3 garages en propriété par étages à Neuchâtel

Date et lieu des enchères: lundi 5 juillet 2004, à 9 heures, salle du Tribunal, rue de l'Épervier 6, 2053 Cernier.

CADASTRE: NEUCHÂTEL – Désignation des parts de copropriété à vendre:

Bien-fonds No 12089/A. 30/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 9023. Avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: 1er: appartement ouest de l'entrée ouest de deux chambres, une cuisine, un WC/douche, un hall, une terrasse, 59 m ² . Plus le local annexe suivant: Rez: Annexe A1, cave 3 m ² , sis rue de Bourgogne 48, 50, 2000 Neuchâtel.	Total surface cadastrale 2001	62 m ² – Fr. 86 000.–
Bien-fonds No 12090/B. 30/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 9023. Avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: 1 ^{er} : appartement sud de l'entrée ouest de deux chambres, un coin cuisine, un WC/douche, une terrasse, 65 m ² . Plus le local annexe suivant: Rez: Annexe B1, cave 3 m ² , sis rue de Bourgogne 48, 50, 2000 Neuchâtel.	Total surface cadastrale 2001	68 m ² – Fr. 86 000.–
Bien-fonds No 12091/C. 30/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 9023. Avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: 1 ^{er} : appartement est de l'entrée ouest de deux chambres, une cuisine, un WC/douche, un hall, une terrasse, 65 m ² . Plus le local annexe suivant: Rez: Annexe C1, cave 3 m ² , sis rue de Bourgogne 48, 50, 2000 Neuchâtel.	Total surface cadastrale 2001	68 m ² – Fr. 86 000.–
Bien-fonds No 12092/D. 52/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 9023. Avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: 1 ^{er} : appartement ouest de l'entrée est de trois chambres, une cuisine, un WC/bain, un hall, une terrasse, 108 m ² . Plus le local annexe suivant: Rez: Annexe D1, cave 5 m ² , sis rue de Bourgogne 48, 50, 2000 Neuchâtel.	Total surface cadastrale 2001	113 m ² – Fr. 150 000.–
Bien-fonds No 12093/E. 17/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 9023. Avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: 1 ^{er} : appartement sud de l'entrée ouest de une chambre, un coin cuisine, un WC/bain, un hall, une terrasse, 59 m ² . Plus le local annexe suivant: Rez: Annexe E1, cave 3 m ² , sis rue de Bourgogne 48, 50, 2000 Neuchâtel.	Total surface cadastrale 2001	62 m ² – Fr. 48 000.–
Bien-fonds No 12094/F. 53/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 9023. Avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: 1 ^{er} : appartement est de l'entrée est de trois chambres, une cuisine, un WC/bain, un hall, une terrasse, 113 m ² . Plus le local annexe suivant: Rez: Annexe F1, cave 8 m ² , sis rue de Bourgogne 48, 50, 2000 Neuchâtel.	Total surface cadastrale 2001	121 m ² – Fr. 152 000.–
Bien-fonds No 12095/G. 45/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 9023. Avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: 2 ^e : appartement ouest de l'entrée ouest de trois chambres, une cuisine, un WC/douche, un hall, un balcon, 75 m ² . Plus le local annexe suivant: Rez: Annexe G1, cave 5 m ² , sis rue de Bourgogne 48, 50, 2000 Neuchâtel.	Total surface cadastrale 2001	80 m ² – Fr. 130 000.–
Bien-fonds No 12096/H. 45/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 9023. Avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: 2 ^e : appartement est de l'entrée ouest de trois chambres, une cuisine, un WC/douche, un hall, un balcon, 75 m ² . Plus le local annexe suivant: Rez: Annexe H1, cave 5 m ² , sis rue de Bourgogne 48, 50, 2000 Neuchâtel.	Total surface cadastrale 2001	80 m ² – Fr. 130 000.–
Bien-fonds No 12097/J. 48/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 9023. Avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: 2 ^e : appartement ouest de l'entrée est de trois chambres, une cuisine, un WC/bain, un hall, un balcon, 83 m ² . Plus le local annexe suivant: Rez: Annexe J1, cave 5 m ² , sis rue de Bourgogne 48, 50, 2000 Neuchâtel.	Total surface cadastrale 2001	88 m ² – Fr. 138 000.–
Bien-fonds No 12098/K. 15/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 9023. Avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: 2 ^e : appartement sud de l'entrée est de une chambre, un coin cuisine, un WC/bain, un hall, 36 m ² . Plus le local annexe suivant: Rez: Annexe K1, cave 3 m ² , sis rue de Bourgogne 48, 50, 2000 Neuchâtel.	Total surface cadastrale 2001	39 m ² – Fr. 42 000.–
Bien-fonds No 12099/L. 48/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 9023. Avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: 2 ^e : appartement est de l'entrée est de trois chambres, une cuisine, un WC/bain, un hall, un balcon, 83 m ² . Plus le local annexe suivant: Rez: Annexe L1, cave 6 m ² , sis rue de Bourgogne 48, 50, 2000 Neuchâtel.	Total surface cadastrale 2001	89 m ² – Fr. 138 000.–
Bien-fonds No 12100/M. 45/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 9023. Avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: 3 ^e : appartement ouest de l'entrée ouest de trois chambres, une cuisine, un WC/douche, un hall, un balcon, 75 m ² . Plus le local annexe suivant: Rez: Annexe M1, cave 5 m ² , sis rue de Bourgogne 48, 50, 2000 Neuchâtel.	Total surface cadastrale 2001	80 m ² – Fr. 130 000.–
Bien-fonds No 12101/N. 45/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 9023. Avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: 3 ^e : appartement est de l'entrée ouest de trois chambres, une cuisine, un WC/douche, un hall, un balcon, 75 m ² . Plus le local annexe suivant: Rez: Annexe N1, cave 5 m ² , sis rue de Bourgogne 48, 50, 2000 Neuchâtel.	Total surface cadastrale 2001	80 m ² – Fr. 130 000.–
Bien-fonds No 12102/O. 48/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 9023. Avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: 3 ^e : appartement ouest de l'entrée est de trois chambres, une cuisine, un WC/bain, un hall, un balcon, 83 m ² . Plus le local annexe suivant: Rez: Annexe O1, cave 6 m ² , sis rue de Bourgogne 48, 50, 2000 Neuchâtel.	Total surface cadastrale 2001	89 m ² – Fr. 138 000.–
Bien-fonds No 12103/P. 15/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 9023. Avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: 3 ^e : appartement sud de l'entrée est de une chambre, un coin cuisine, un WC/bain, un hall, 36 m ² . Plus le local annexe suivant: Rez: Annexe P1, cave 3 m ² , sis rue de Bourgogne 48, 50, 2000 Neuchâtel.	Total surface cadastrale 2001	39 m ² – Fr. 42 000.–
Bien-fonds No 12104/Q. 48/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 9023. Avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: 3 ^e : appartement est de l'entrée est de trois chambres, une cuisine, un WC/bain, un hall, un balcon, 83 m ² . Plus le local annexe suivant: Rez: Annexe Q1, cave 7 m ² , sis rue de Bourgogne 48, 50, 2000 Neuchâtel.	Total surface cadastrale 2001	90 m ² – Fr. 138 000.–
Bien-fonds No 12105/R. 45/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 9023. Avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: 4 ^e : appartement ouest de l'entrée ouest de trois chambres, une cuisine, un WC/douche, un hall, un balcon, 75 m ² . Plus le local annexe suivant: Rez: Annexe R1, cave 3 m ² , sis rue de Bourgogne 48, 50, 2000 Neuchâtel.	Total surface cadastrale 2001	78 m ² – Fr. 130 000.–
Bien-fonds No 12106/S. 45/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 9023. Avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: 4 ^e : appartement est de l'entrée ouest de trois chambres, une cuisine, un WC/douche, un hall, un balcon, 75 m ² . Plus le local annexe suivant: Rez: Annexe S1, cave 3 m ² , sis rue de Bourgogne 48, 50, 2000 Neuchâtel.	Total surface cadastrale 2001	78 m ² – Fr. 130 000.–
Bien-fonds No 12107/T. 48/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 9023. Avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: 4 ^e : appartement ouest de l'entrée est de trois chambres, une cuisine, un WC/bain, un hall, un balcon, 83 m ² . Plus le local annexe suivant: Rez: Annexe T1, cave 7 m ² , sis rue de Bourgogne 48, 50, 2000 Neuchâtel.	Total surface cadastrale 2001	90 m ² – Fr. 138 000.–
Bien-fonds No 12108/U. 15/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 9023. Avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: 4 ^e : appartement sud de l'entrée est de une chambre, un coin cuisine, un WC/bain, un hall, 36 m ² . Plus le local annexe suivant: Rez: Annexe U1, cave 5 m ² , sis rue de Bourgogne 48, 50, 2000 Neuchâtel.	Total surface cadastrale 2001	41 m ² – Fr. 42 000.–
Bien-fonds No 12109/V. 48/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 9023. Avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: 4 ^e : appartement est de l'entrée est de trois chambres, une cuisine, un WC/bain, un hall, un balcon, 83 m ² . Plus le local annexe suivant: Rez: Annexe V1, cave 5 m ² , sis rue de Bourgogne 48, 50, 2000 Neuchâtel.	Total surface cadastrale 2001	88 m ² – Fr. 138 000.–
Bien-fonds No 12110/W. 35/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 9023. Avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: Combles: appartement ouest de l'entrée ouest de deux chambres, un coin cuisine, un WC/bain, un hall, 51 m ² , sis rue de Bourgogne 48, 50, 2000 Neuchâtel.	Total surface cadastrale 2001	51 m ² – Fr. 100 000.–
Bien-fonds No 12111/X. 35/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 9023. Avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: Combles: appartement est de l'entrée ouest de deux chambres, un coin cuisine, un WC/bain, un hall, 56 m ² , sis rue de Bourgogne 48, 50, 2000 Neuchâtel.	Total surface cadastrale 2001	56 m ² – Fr. 100 000.–
Bien-fonds No 12112/Y. 50/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 9023. Avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: Combles: appartement ouest de l'entrée est de trois chambres, une cuisine, un WC/bain, un hall, 81 m ² , sis rue de Bourgogne 48, 50, 2000 Neuchâtel.	Total surface cadastrale 2001	81 m ² – Fr. 144 000.–
Bien-fonds No 12113/Z. 50/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 9023. Avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Etage: Combles: appartement est de l'entrée est de trois chambres, un coin cuisine, un WC/bain, un hall, un réduit, 76 m ² , sis rue de Bourgogne 48, 50, 2000 Neuchâtel.	Total surface cadastrale 2001	76 m ² – Fr. 144 000.–
Bien-fonds No 12114/AA. 5/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 9023. Avec droits spéciaux sur: Etage: Rez: garage, 15 m ² , sis rue de Bourgogne 48, 50, 2000 Neuchâtel.	Total surface cadastrale 2001	15 m ² – Fr. 14 000.–
Bien-fonds No 12115/AB. 5/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 9023. Avec droits spéciaux sur: Etage: Rez: garage, 16 m ² , sis rue de Bourgogne 48, 50, 2000 Neuchâtel.	Total surface cadastrale 2001	16 m ² – Fr. 14 000.–
Bien-fonds No 12116/AC. 5/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 9023. Avec droits spéciaux sur: Etage: Rez: garage, 16 m ² , sis rue de Bourgogne 48, 50, 2000 Neuchâtel.	Total surface cadastrale 2001 de l'expert 2004	16 m ² – Fr. 14 000.–

Fr. 2 790 000.– pour les 25 appartements et les trois garages

Désignation du bien-fonds de base:

Bien-fonds No 9023. Plan folio 250, LES DRAIZES, jardin (244 m²), route, chemin (163 m²), accès, place (653 m²), habitation (414 m²), partie habitation (BS 7 m²), sis rue de Bourgogne 48-50, 2000 Neuchâtel.

12/32 de part de copropriété sur l'immeuble 8989.

Vente requise par le(s) créancier(s) gagiste(s) en premier et deuxième rang.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 30 avril 2004.

Renseignements auprès des RÉALISATIONS MOBILIÈRES ET IMMOBILIÈRES, rue de l'Épervier 4, case postale 39, 2053 Cernier, tél. 032 854 42 34.

Notre site internet: www.ne.ch/ventesimmobilières

Visite le mardi 25 mai 2004, de 9 heures à 10 h 30, sur rendez-vous avec la Gérance Fidimmobil SA, rue Saint-Maurice 4, 2001 Neuchâtel, tél. 032 729 00 60

Les parts de copropriété susmentionnées seront vendues en bloc.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

CENTRE CANTONAL DE COMPÉTENCES EN MATIÈRE DE RÉALISATIONS MOBILIÈRES ET IMMOBILIÈRES

132-147371/DUO



CANTON DE NEUCHÂTEL

OFFICE DES POURSUITES DU LITTORAL ET DU VAL-DE-TRAVERS PAR LE CENTRE CANTONAL DE COMPÉTENCES EN MATIÈRE DE RÉALISATIONS MOBILIÈRES ET IMMOBILIÈRES

VENTE: Bureau en propriété par étage à Fleurier

Date et lieu des enchères: lundi 5 juillet 2004 à 11 heures, salle du Tribunal, rue de l'Épervier 6, 2053 Cernier.

CADASTRE: FLEURIER

Désignation de la part de copropriété à vendre:

Bien-fonds No 3060/N. 214.38/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No 1870. Avec droits spéciaux sur l'unité juridique comprenant: Cabinet dentaire. Etages: 3^e étage: quinze pièces, un hall, deux vestiaires, un réduit de 295 m². 4^e étage: un bureau 37 m², sis rue du Grenier 11, 2114 Fleurier.Total surface 332 m²Estimations: cadastrale 2001 Fr. 684 000.–
de l'expert 2004 Fr. 505 000.–

Désignation du bien-fonds de base:

Bien-fonds No 1870. Plan folio, RUE DU JET-D'EAU, RUE DE LA PROMENADE, habitation, bureau, commerce, restaurant (660 m²), sis rue du Grenier 11, 2114 Fleurier.

Vente requise par le(s) créancier(s) gagiste(s) en premier rang.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 30 avril 2004.

Renseignements auprès des RÉALISATIONS MOBILIÈRES ET IMMOBILIÈRES, rue de l'Épervier 4, case postale 39, 2053 Cernier, tél. 032 854 42 34.

Notre site internet: www.ne.ch/ventesimmobilières

Visite le mardi 8 juin 2004 à 10 heures, sur rendez-vous avec les RÉALISATIONS MOBILIÈRES ET IMMOBILIÈRES, rue de l'Épervier 4, case postale 39, 2053 Cernier, tél. 032 854 42 34.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Centre cantonal de compétences en matière de réalisations mobilières et immobilières

132-147371/DUO



CANTON DE NEUCHÂTEL

OFFICE DES POURSUITES DES MONTAGNES ET DU VAL-DE-RUZ PAR LE CENTRE CANTONAL DE COMPÉTENCES EN MATIÈRE DE RÉALISATIONS MOBILIÈRES ET IMMOBILIÈRES

VENTE: Maison familiale au Locle

Date et lieu des enchères: vendredi 9 juillet 2004 à 10 heures, salle du Tribunal, rue de l'Épervier 6, 2053 Cernier.

CADASTRE: LE LOCLE

Désignation du bien-fonds à vendre:

Bien-fonds No 4613. plan folio 299, sis chemin de La Joux-Pélichet 39 au Locle.Immeuble: jardin 552 m²; accès-place 77 m²; habitation, garage No de construction 920, chemin de La Joux-Pélichet 39, 110 m².Total surface 709 m²Estimations: cadastrale 2001 Fr. 271 000.–
de l'expert 2004 Fr. 350 000.–

Vente requise par le(s) créancier(s) gagiste(s) en troisième rang.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 30 avril 2004.

Renseignements auprès des RÉALISATIONS MOBILIÈRES ET IMMOBILIÈRES, rue de l'Épervier 4, case postale 39, 2053 Cernier, tél. 032 854 42 34.

Notre site internet: www.ne.ch/ventesimmobilières

Visite le vendredi 11 juin 2004 à 10 h 30, sur rendez-vous avec les RÉALISATIONS MOBILIÈRES ET IMMOBILIÈRES, rue de l'Épervier 4, case postale 39, 2053 Cernier, tél. 032 854 42 34.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Centre cantonal de compétences en matière de réalisations mobilières et immobilières

132-147369/DUO

Cliquez sur :

cinéma

Les films à l'affiche des salles et nos critiques sur les dernières sorties.

L'EXPRESS

www.lexpress.ch

132-147370/DUO

LES PLANCHETTES

Frayeur pour cinq enfants

Cinq jeunes enfants l'ont échappé belle hier peu avant midi près des Planchettes, alors qu'ils se trouvaient dans la cabine d'un camion-citerne rempli d'eau conduit par un membre de leur famille. Dans un virage, le chauffeur du camion, âgé de 33 ans, a été surpris par une jeep munie d'une remorque qui débordait sur sa voie. Il serra à droite pour l'éviter mais, déporté sur le bas côté, son véhicule termina sa course 40 mètres plus loin contre un arbre, après en avoir touché trois autres, a indiqué la police cantonale.

Avant de s'immobiliser, le camion a encore basculé en bas du talus. Les cinq enfants et le conducteur ont été conduits à l'hôpital au moyen de trois ambulances. Les bambins ont pu regagner leur domicile, a précisé un agent de la police cantonale. Les témoins sont priés de prendre contact avec la police cantonale (tél. 032 968 71 01). /ats-réd

LA CHAUX-DE-FONDS

Affiches retrouvées

Les Verts chaux-de-fonniers ont retrouvé une partie des affiches qui avaient disparu dans la nuit de samedi à dimanche (notre édition de mercredi). «C'est la fille d'un de nos candidats qui les a vues par hasard dans le parc des Crêts, en venant de la piscine», note le candidat à l'exécutif François Bonnet, qui avait dénoncé cet acte de sabotage du libre exercice des droits politiques. «Nous en avons retrouvé environ 25, sur près de 100, dont une partie déchirées et salies.» Les Verts ont tout de même pu en «recycler» une vingtaine, aussitôt réinstallées en ville.

Avec ce nouveau matériel électoral que l'on peut facilement enlever – la preuve! –, les Verts voulaient proposer une campagne d'affichage propre qui ne laisse pas de traces sur les murs de la ville... Les voleurs n'ont en pas laissé davantage. En tout cas, rien n'a été rapporté aux abords du petit terrain de football vers la rue de Bel-Air, comme l'avaient demandé les Verts. /ron

RÉGION PRATIQUE

AGENDA

LA CHAUX-DE-FONDS

AUJOURD'HUI

- **Musée des beaux-arts** Ouverture des expositions «Royden Rabinowitch, Ethics of Stan Laurel & Oliver Hardy» et «Les éditions Média de Neuchâtel, une sélection», 17h.
- **Zap théâtre** Numa-Droz 137, «Le journal d'une femme de chambre», d'Octave Mirbeau, 20h30.
- **La Sagne** Fête villageoise, concert de Jacky Lager, 15h; tartine-party, 16h; grand bal avec l'orchestre Macadam, 20h30.

DEMAIN

- **Zap théâtre** «Le journal d'une femme de chambre», d'Octave Mirbeau, 17h.

LE LOCLE

AUJOURD'HUI

- **Le Col-des-Roches** Portes ouvertes aux Moulins souterrains et mise en eau du site, dès 10h.

Tenue correcte exigée à l'école

La Chaux-de-Fonds ■ En fustigeant les tenues vestimentaires trop provocantes, l'école secondaire déclenche le débat. Côté parents, les avis sont mitigés

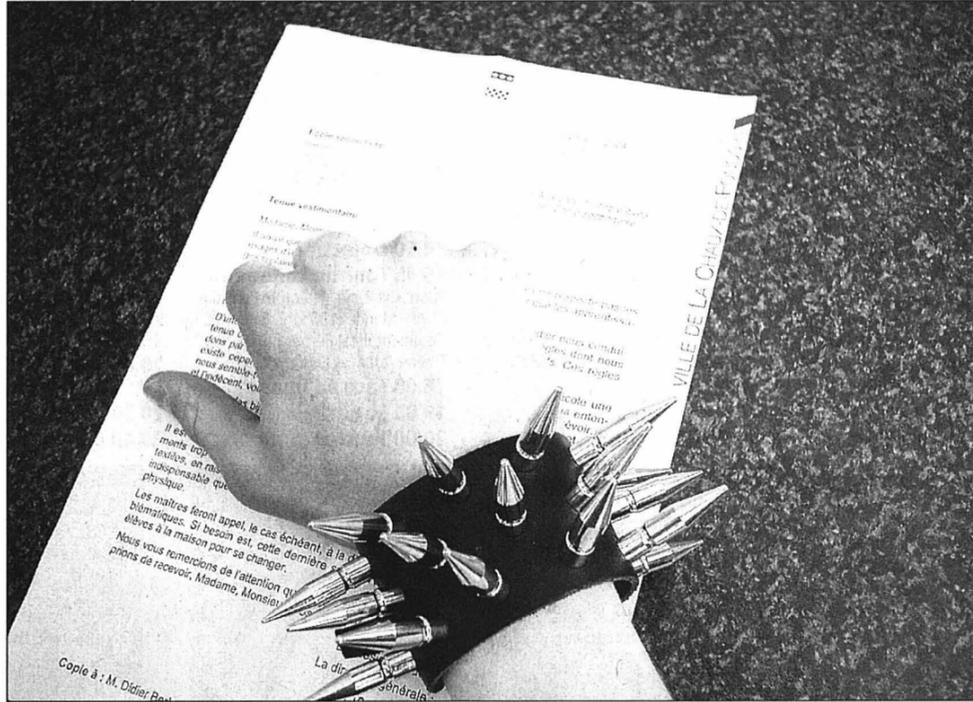
Par **Sylvie Balmer**

En dépassant du jeans baggies porté à mi-fesses, le string franchit les limites du convenable et du «scolairement correct». Dans un courrier adressé aux parents des élèves, fin avril, Catherine Margairaz, présidente de la direction générale de l'école secondaire, rappelle que l'école est un lieu d'apprentissage et demande aux élèves de ne pas se démarquer par leur tenue vestimentaire. Les réfractaires pourraient bien être invités à aller se rhabiller.

Grand méchant look

L'été dernier, Neuchâtel avait ouvert la voie. «Nous avions alors hésité à suivre», se souvient Catherine Margairaz. «Nous l'avons fait aujourd'hui, afin que les enseignants qui se sentent mal à l'aise soient autorisés à sanctionner ce type de comportements», précise-t-elle. Les professeurs ont reçu des consignes dans un courrier que la direction n'a pas souhaité nous communiquer.

Le string n'est pas seul à être montré du doigt. Sur la corde raide, on trouve aussi «des bijoux qui peuvent revêtir une connotation agressive ou provocatrice (...), par exemple des colliers ou bracelets à clous, des piercings dans



Le courrier de la direction de l'école secondaire a hérissé certains de ses destinataires.

PHOTO BALMER

les lèvres ou la langue (...) ou les vêtements trop amples (...), pour des raisons de sécurité».

La liste présentée aux parents n'est pas exhaustive. «Il n'est pas possible d'énumérer le détail de ce que nous entendons par là, car la mode change et un règlement détaillé ne saurait tout prévoir, peut-on lire sur la circulaire. Il existe cependant un sens

commun, que la plupart des élèves respectent et qui, nous semble-t-il, devrait être observé par chacun.»

Quelques excès

«Dans le courrier, on parle de «quelques excès». Alors pourquoi n'est-il pas possible de les régler au cas par cas?, regrette Zoom, élève de 9e année. Un professeur connaît le sens des mots «psycholo-

gie» et «pédagogie». On aurait pu aussi convoquer les délégués de classe, dialoguer, organiser des débats, trouver un terrain d'entente. Ce courrier met le doigt sur l'incapacité des professeurs à faire passer un message.» Des propos relayés par Jaz, également élève de 9e année. «Nous sommes parfaitement conscients des problèmes liés à la sécurité en cours de travaux ma-

nuels ou en cours de gym, où le prof ne sait pas toujours où mettre les mains, reconnaît-il. Pour le reste, le fond du problème est plus grave. C'est vrai qu'on ne se sent pas toujours en sécurité au collège. Mais l'école suit la tendance de notre société, en ne retenant que l'apparence. La réalité, c'est que l'on a plus de chances de se faire racketter par un amateur de vêtements de sport que par un métalleux, grunge ou gothique bardé de piercings, de clous ou de chaînes.»

Un débat qui n'est pas sans évoquer celui des «cheveux longs, idées courtes» qui anima les préaux dans les années 1960. «Une question usée, juge Zoom. L'uniforme des écoliers anglais ne les protège ni de l'incivilité ni de l'échec scolaire.»

Du côté des parents, les avis sont mitigés. Certains dénoncent un retour à l'ordre moral dépassé et rétrograde. «Dans certains collèges, Numa-Droz notamment, des pétitions, pilotées par les mamans, circulent», confirme Catherine Margairaz, en précisant: «Il y a des parents qui partagent la garde-robe de leurs adolescents...»

Pour que les principes de l'école publique et ses règles de vie commune soient respectés, le soutien des familles est indispensable. Avant le retour de la blouse grise à l'école, le dialogue doit rester ouvert. /SYB

L'hôpital, un bon outil de séduction

La Chaux-de-Fonds ■ Les risques d'un démantèlement

«L'hôpital de La Chaux-de-Fonds a une renommée et une cotation extraordinaires en Suisse», soulignait le docteur Patrick Monnier, cardiologue, lors de la rencontre organisée mardi dernier par les candidats verts aux élections communales de La Chaux-de-Fonds. Ces derniers avaient souhaité rencontrer des médecins de la ville et de l'hôpital pour comprendre et appréhender les conséquences directes pour les habitants des Montagnes des choix de la réorganisation hospitalière cantonale.

Cette cotation est de 5,9 à 6, alors que le Chuv se situe parfois en dessous de 5. Une notion à laquelle sont sensibles les médecins assistants en recherche de place.

Si l'hôpital perd trop de substance, comme le laisse craindre la réorganisation cantonale, cette attractivité pourrait diminuer sensiblement. Non seulement il deviendrait peut-être difficile d'avoir des candidatures d'assistants, d'autant plus que la demande sera renforcée partout avec les horaires réduits imposés dans ce secteur. Mais d'autres répercussions sont à craindre, soulignaient les médecins présents (Paul Tolck, Giovanni Spoletini, Jacques Wacker et Patrick Monnier).

Ils mentionnaient ainsi une longue liste de médecins qui ne connaissent pas la région mais ont choisi de s'y établir, après avoir travaillé à l'hôpital et été séduits par les gens et la ville.

«Ici, nous avons une qualité de vie exceptionnelle et, en tant que médecins, nous avons du plaisir à travailler», relevait Jacques Wacker. En appui de ses dires, il soulignait que la population est attachante, qu'on ne connaît pas le tourisme médical des grandes villes, que les patients sont de vrais malades. De plus, le service de garde est considéré au top niveau, en bonne partie grâce à l'appui des services de l'hôpital, important et rassurant particulièrement en pédiatrie. La communication hospitalière et la formation dispensées sont également jugées excellentes par les médecins présents.

Ils sont néanmoins inquiets quant à la relève, car les praticiens actuels vieillissent.

Et les besoins?

Mais, s'interrogeaient leurs interlocuteurs et candidats, qu'en est-il des besoins effectifs en ville et dans la région?

Aucun chiffre n'existe mais les médecins ont quelques pistes. Par rapport aux pays européens, l'offre médicale régionale se situe dans une fourchette de très bonne à normale, selon le docteur Giovanni Spoletini. Il y a toutefois déjà des manques flagrants dans les spécialisations de psychiatre, d'ophtalmologue et, bientôt, de pédiatre; en gynécologie, c'est un peu limite, les départs ayant été simplement compensés. Par contre, les généralistes pourraient bientôt être en nombre insuffisant. /IBR

«Nous aurions voulu une campagne plus riche en idées et des confrontations», note le responsable d'un parti chaux-de-fonnier. «C'est épouvantable. Les partis politiques n'ont pas le temps de faire une campagne correcte», constate une candidate.

Drôle de campagne

Les élections communales, il est vrai, tombent au plus mauvais moment. Un certain nombre de facteurs viennent

troubler tous les acteurs du scrutin, y compris les médias. L'électeur vient de trancher dans un scrutin fédéral. Celui-ci a fait l'objet d'une information massive et difficilement digeste. A peine ce repas consommé, voici l'électeur de nouveau happé par les politiques. Y aurait-il un trop-plein?

De leur côté, les partis, dans le cadre de ces communales, expérimentent deux nouveautés: le vote par correspondance et l'élection du Conseil communal par le peuple.

Les votations fédérales de dimanche dernier les ont incités à débiter leur campagne plus tard. Mais voilà! De lundi à

mercredi, les bulletins de vote ont été distribués dans les boîtes aux lettres des citoyens...

Comble de malchance, les trois petites semaines de bataille électorale sont entrecoupées par deux week-ends prolongés. Difficile, dans ces conditions, de pouvoir se faire entendre par les électeurs. Une bonne partie d'entre eux ont la tête au soleil... Après l'hiver et un début de printemps morose, ce n'est pas entièrement de leur faute.

A la prochaine échéance, il s'agira d'en tenir compte. Daniel Droz

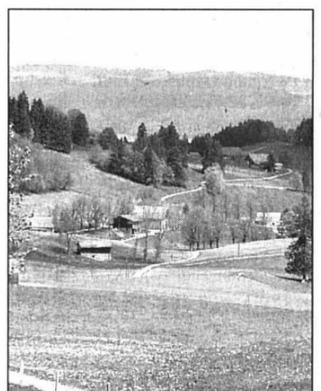
ÉCLAIRAGE

En quête de nouvelles eaux

Les Ponts-de-Martel ■ La commune part à la recherche d'un nouvel eldorado aquatique

L'entreprise est peut-être un peu risquée – dans un premier temps, elle nécessitera une dépense de 320.000 francs – mais les autorités communales des Ponts-de-Martel n'ont guère d'autre choix pour diminuer leur facture d'achat d'eau auprès de la Ville de La Chaux-de-Fonds (au moins 100.000 francs par an).

Elles proposent donc au Conseil général de libérer un crédit de 320.000 francs pour entreprendre un forage de grande profondeur dans le secteur de Combes-Dernier, ce petit vallon situé à l'ouest de la vallée et adossé au Haut-des-Joux. Cette solution a été préférée à une nouvelle campagne de recherche de sources, dès lors que celle entreprise en 1986 n'avait



Un forage devrait être aménagé dans le vallon des Combes-Dernier. PHOTO PERRIN

conseils suggère maintenant un forage de 20 cm de diamètre sur une profondeur de 304 mètres.

Deuxième phase?

Ce n'est qu'après avoir effectué des essais de pompage et des études sur la qualité et la quantité de l'eau que la commune passera à une deuxième étape, en cas de résultats favorables. Il s'agirait alors d'équiper un nouveau puits, d'aménager une station de pompage et d'installer une conduite de refoulement. Cette deuxième phase exigerait un crédit de 360.000 francs. Celui-ci ne sera toutefois soumis au législatif que si les premières investigations sont prometteuses, avec un débit exploitable supérieur à 100 litres par minute. /jcp



6.45 Les Zap. **9.25** Zig Zag café. Sur les airs des Francomanias de Bulle (5/5): rendez-vous avec Polar et Jérémie Kislung. **10.25** Euronews. **10.45** La Tour, prends garde !. Film. Aventure. Fra - Ita - You. 1957. Réalisation: Georges Lampin. 1 h 25. Avec: Jean Marais, Eleonora Rossi Drago, Jean Parédès, Cathia Caro. **12.10** Ma sorcière bien-aimée. Monsieur muscles. **12.45** Le 12:45. **13.10** Pardonnez-moi. **13.40** Maigret. Film TV. Policier. Fra. 2003. Réal: Charles Nemes. L'ombre chinoise. **15.25** Rex. La baby-sitter. **16.15** Alerte Cobra. Boum! **17.20** Madeline, les chances d'un bébé élan canadien. Documentaire. **18.15** De Si de La. Val de Travers: la fée des mines. **18.55** A.R.C. Appellation Romande Contrôlée. Au sommaire: «Alerte aux tiques (NE)». - «Alerte aux pigeons (VD)». - «Alerte aux tortues (VS)». **19.20** Swiss Lotto. **19.30** Le 19:30 **20.05 Ça, c'est de la télé** 8e de finale, 1re manche. Invités: Jean-Luc Bideau, comédien; Maria Mettral, comédienne.

7.00 Quel temps fait-il ? **9.00** Euro news. **9.55** Santé. Au sommaire: «Action «Meilleure santé»». - «Le cancer de la thyroïde». - «Vivre avec la maladie d'Alzheimer». **11.00** Mariage du Prince Felipe d'Espagne avec Letizia Ortiz Rocasolano. Emission spéciale. **14.00** Grand Prix de Monaco. Sport. Formule 1. Championnat du monde. Essais qualificatifs. En direct. Stéréo. Commentaires: Jacques Deschenaux. **15.05** American Family. Le cercle de feu. **15.50** Stargate SG-1. Menace. **16.35** John Doe. Oeil pour oeil. **17.15** Angel. Origines. **17.55** Sabrina. Mensonges à la une. **18.20** Adrenaline. L'actualité des sports extrêmes. **18.35** Kelif et Deutsch, à la recherche d'un emploi. Ophtalmologiste. **18.40 Krokus** Concert. Pop/Rock. 50 minutes. Stéréo. Avec: Marc Storace, Fernando Von Arb, Tony Castell, Dominique Favet. **19.30 Tagesschau** **20.00 Banco Jass**

6.40 TF1 info. **6.50** Shopping avenue matin. **7.35** Télévision. **8.00** Téléshopping. **8.55** TF1 jeunesse. **9.40** La Ferme Célébrités. **10.35** Noces royales à Madrid. Emission spéciale. **12.45** Julie cuisine. **13.00** Journal. **13.35** Reportages. Une famille désirée. **14.10 Le Tueur du vol 816** Film TV. Suspense. EU. 2003. Réalisation: Jean de Segonzac. 1 h 50. Avec: David James Elliott, Terry Farrell, Stephen Lang, Nancy Chambers. Un agent du FBI part avec sa famille en mission en Australie: il est en effet chargé d'enquêter sur un tueur en série qui photographie ses victimes. **16.00 Karen Sisco** Le fugitif. **17.00 Sous le soleil** Jeu dangereux. **18.05 Le maillon faible** **19.00 La Ferme Célébrités** **20.00 Journal**

6.10 Chut ! Déconseillé aux adultes (CD2A). **7.00** Thé ou café. Invité: Etienne Daho. **7.50** Terriblement déconseillé aux adultes (TD2A). **9.00** Karrément déconseillé aux adultes (KD2A). **11.10** Top of the Pops. **11.45** Les 2 amours. **12.20** 30 millions d'amis. Au sommaire: «Un ULM contre les braconniers». - «Portraits de maîtres». - «L'acupuncture pour animaux». - «Adoptez-moi!». **13.00 Journal** **13.20 L'hebdo du médiateur** **13.55 Les documents santé** Le sourire de Déborah. **14.50 Objectif Euro** **16.45 Tour du Languedoc** Sport. Cyclisme. 4e étape: Pont-du-Gard - Mende (180 km). En direct. Commentaires: Bernard Thévenet, Thierry Adam et Laurent Jalabert. **18.00 Face à l'image** **19.05 Le coffre** **20.00 Journal**

6.00 Euronews. **7.00** TO3. **8.25** Le Scooby-gang. **9.20** Animax. **10.10** C'est pas sorcier. Les recettes du marketing. **10.40** La ruée vers l'air. Pays de l'Ubaye. **11.15** Magazine régional. **12.25** 12/14. **12.50** Magazine régional. **13.25** C'est mon choix pour le week-end. **14.50** Côté jardins. «Petites rencontres avec de grandes indésirables». - «Un jardin médiéval, cosmique, inspiré». - «Sophie mélange les fleurs et les légumes». - «Robert fait du paillage». - «Myriam propose une salade maraîchère avec divers légumes». **15.20** Côté maison. **15.55** La vie d'ici. **18.15** Un livre, un jour. «Autoportraits du XXe siècle», de Pascal Bonafoux (Découvertes/Gallimard) et «L'Autoportrait du XXe siècle» (Diane de Selliers). **18.20** Questions pour un champion. Tunisie. **18.55** Edition régionale et locale. **19.30 19/20** **20.05 Tac O Tac gagnant à vie** **20.30 Tout le sport** **20.40 Champion d'Europe**

6.44 S comme Son. **6.45** M6 Kid. **8.55** M6 boutique. **10.20** Hit machine. **11.39** Passion surfeuse. **11.40** Fan de. Au sommaire: «Lenny Kravitz». - «Christophe Lambert». - «Jennifer». - «Leslie». **12.15** Le chantier !. **13.35** Le Flic de Shanghai. C'est pas du cinéma! Jake Cord, une star de cinéma arrogante, ne lâche pas d'une semelle les policiers. Il entend en effet préparer au mieux son prochain rôle. **14.30** K 2000. La bouche du serpent (1/2 et 2/2). **16.30 Powder Park** Désillusions. Fibres à la fièvre dépressive, ce qui n'est pas du goût de Max, qui fait remue ciel et terre pour raisonner son ami... **17.30 Caméra café** **18.15 Les Colocataires** **19.05 Turbo** **19.49 Warning** **19.50 Six*/Météo** **20.05 Plus vite que la musique** **20.40 Cinésix**

6.15 Les amphibies de France 5. Entrepreneurs du Canal du savoir: Histoire. **7.10** Hollywood Stars. Russell Crowe. **7.30** Debout les zouzous. **9.15** L'oeil et la main. Militants. **9.45** Chansons d'une vie. Mathilde Seigner. **10.15** Cas d'école. **11.10** Question maison. **12.00** Silence, ça pousse !. **12.35** Midi les zouzous. **13.30** Que dit la loi ? **14.40** L'Europe de demain. Hongrie, la diva du Danube. **15.10** Les splendeurs naturelles d'Afrique. Les grandes curiosités naturelles d'Afrique. **16.10** Les Khasis de Meghalaya. **17.10** Loups et bisons du Grand Nord. **18.01** La santé d'abord. Les coliques néphrétiques. **18.05** Le magazine de la santé. Le cancer des enfants.



19.00 Le forum des Européens. La guerre des vins. Invitée: Joel Payne, coéditeur de la version allemande du Gault-Millau vin 2004. **19.45** Arte info. **20.00** Le journal de la culture. Spécial Cannes. **20.15** Film Festival Cannes.



Eddie Murphy.



Le but de la victoire.



Charles Aznavour.



Chimène Badi.



Annie Girardot.



Tom Welling, Allison Mack.



Fouilles sous-marines sur le site.

20.45 Boomerang Film. Comédie sentimentale. EU. 1992. Réalisation: Reginald Hudlin. 2 h 10. VM. Avec: Eddie Murphy, Robin Givens, Halle Berry, David Alan Grier. Marcus Graham, cadre d'une firme de cosmétiques, est un jeune et beau séducteur, légèrement macho, qui n'offre pas plus d'une nuit à ses conquêtes. Un jour débarque dans l'entreprise la splendide Jacqueline qui se révèle être le pendant féminin de Marcus. Le séducteur va être pris à son propre piège... **22.55 24 heures chrono** Série. Suspense. Inédit. 04H00-05H00. Tony et Chapelle s'opposent au sujet de la puce et du soutien de la CAT envers Jack Bauer. **23.40 24 heures chrono.** 05H00-06H00. **0.30** Danger immédiat. Film. Espionnage. EU. 1994. Réalisation: Phillip Noyce. 2 h 15. Stéréo. **2.45** Programmes de la nuit en boucle (câble et satellite).

20.05 FC Bâle/Young Boys Sport. Football. Championnat de Suisse Super League. 36e journée. En direct. Pour la dernière journée de Super League, le FC Bâle reçoit dans son stade Saint-Jacques son poursuivant direct, Young Boys. Le sacre annoncé des hommes de Christian Gross va donc avoir lieu à domicile. Les Bâlois retrouveront l'année prochaine la Ligue des champions où les Suisses s'étaient illustrés il y a deux ans. **22.30 Le 22.30 Sport Magazine.** Sportif. 30 minutes. Stéréo. Au sommaire: Football. Retour sur la 36e et dernière journée du championnat de Suisse Super League avec le choc entre le FC Bâle et Young Boys. - Multisport. - Gros plan sur l'actualité tennistique **23.00 Banco Jass.** **23.05** Réception par câble et par satellite.

20.55 Bon anniversaire... Hommage. «Bon anniversaire Charles!». Près: Flavie Flament et Jean-Pierre Foucault. En direct. Au Palais des congrès de Paris. Invité vedette: Charles Aznavour. De nombreux artistes (Patrick Bruel, Vanessa Paradis, Laurent Gerra, Julien Clerc, Nana Mouskouri, Line Renaud, Roberto Alagna, Florent Pagny, Annie Cordy, Hélène Segara...) fêtent ce soir les 80 ans de Charles Aznavour. **23.35 New York Unité Spéciale** Série. Policière. Inédit. Coupés du monde. Un hold-up tourne mal. Un homme est tué par les braqueurs. La femme du défunt s'écroule en entendant la nouvelle. **0.25** New York Unité Spéciale. L'horreur n'attend pas le nombre des années. (Inédit).

20.55 Génération succès Variétés. Présentation: Ness. 2 h 15. Invités: Patrick Sabatier, Chimène Badi, Claude Barzotti, Sylvie Vartan, Jane Birkin, Philippe Bouvard, Dany Brillant, Dave, Elsa, Jackie, Michel Leeb, Bernard Montiel, Michel Sardou. Un tour d'horizon des plus belles années de la variété française et internationale. Ce soir, Sylvie Vartan reprendra ses plus grands succès. **23.20 Tout le monde en parle** Magazine. Société. Présentation: Thierry Ardisson. 2 h 20. Stars du show-biz, du monde du sport et parfois responsables politiques viennent se confier sur leur actualité sans éviter les polémiques. **1.45** Talents Cannes 2004. Face ou Pile. **1.50** Journal de la nuit.

20.55 Les Fleurs de Maureen Film TV. Drame. France. 2000. Réal: Dominique Baron. 1 h 45. Avec: Annie Girardot, Jean-Michel Dupuis, François-Régis Marchasson, Caroline Baehr. Dans une banlieue populaire, Marc était flic avant qu'on lui impose une retraite anticipée. Il était heureux avant que Maureen disparaisse. Il vit aujourd'hui entre le cimetière où il parle chaque jour avec sa bien-aimée et un petit sous-sol, avec pour voisine Rosalie. **22.45** Soir 3: **23.05** Nous, les nains Documentaire. Société. EU. 2001. Réalisation: Bonnie Strauss et Lisa Abelow Hedley. 55 minutes. **0.00** L'Ecole des maris. Théâtre. Enregistré à Paris, à la Comédie Française. 1 h 25. Inédit. Mise en scène: Thierry Hancisse. Pièce de: Molière.

20.50 Smallville Série. Aventure. EU - Can. 2004. Réalisation: Pat Williams. Inédit. Mes meilleurs ennemis. Avec: Tom Welling, Kristin Kreuk, Allison Mack, Martin Cummins. Depuis quelques jours, le comportement de Clark et de Lana n'est pas naturel. Les deux jeunes gens sont en effet victimes de pulsions hémotiques et leur cible semble bien être leur amie Chloe. Clark parvient à contrôler ses instincts et réussit in extremis à empêcher Lana de tuer son amie. **21.40 Smallville** Série. Aventure. Inédit. L'autre monde. Lana accepte d'héberger son ami Adam dans la réserve de son bar au premier étage. Mais un soir, en plein cauchemar, Adam frappe violemment la jeune femme. **22.30** Mutant X. 2 ép. inédits. Attirance. - Sous influence. **0.10** Les Colocataires. **1.55** Les nuits de M6.

20.45 La bataille de Lépante Documentaire. Histoire. All. 2004. Réalisation: Marc Brasse. En 1570, l'Empire ottoman s'empare de Chypre, alors possession vénitienne. Conséquences: le pape appelle à une nouvelle croisade. La Sainte Ligue est créée, composée de l'Espagne, du Saint-Siège et de Venise. Et en 1571, les galères de Don Juan d'Autriche rencontrent la flotte turque d'Ali Pacha au large de Lépante, sur le golfe de Corinthe. **21.35 360°, le reportage GEO** Magazine. Découverte. Au sommaire: «Le Massacre des singes». - «L'île aux bébés singes». **22.35** Les héritiers de Liszt. Documentaire. L'école hongroise de piano. **23.25** Metropoliss. Au sommaire: «Le photographe Andreas Herzau». - «L'art russe contemporain». **0.20** C'est notre patrie.

L'essentiel des autres programmes

TV5
8.00 Journal Radio Canada. **8.30** Découverte. **9.00** TV5 infos. **9.05** Temps présent. Le crime du Vatican. **10.00** TV5, le journal. **10.15** Nec plus ultra. Invitée: Lou Doillon. **11.00** Mariage du prince Felipe d'Espagne. **14.00** TV5, le journal. **14.25** Lettres de fin d'apartiedit. **16.00** TV5, le journal. **16.15** TV5, l'invité. **16.30** Questions pour un champion. **17.00** Musiques au cœur. Musiques au cœur d'Annick Massis. **18.00** TV5, le journal. **18.25** Résurrection. Film TV. **20.00** TV5 infos. **20.05** Soluble dans l'air. **20.30** Journal (France 2). **21.00** French Riviera. La volupté: santé, mer, fêtes et loisirs. **22.00** TV5, le journal. **22.25** J'ai peur, j'ai mal, je meurs. Film. **22.35** Sauveteurs. **23.25** Le mayen 1903. L'escapade d'Anouk (5/10). **23.55** Journal (TSR). **0.25** TV5, le journal Afrique. **0.35** TV5, l'invité. **Eurosport** **9.00** Grand Prix de Monaco. Sport. Formule 1. Championnat du monde. Essais libres 3. En direct. **10.15** Grand Prix de Monaco. Sport. Formule 1. Championnat du monde. Essais libres 4. En direct. - 13h: Essais pré-qualificatifs. En direct. - 14h: Essais qualificatifs. En direct. **11.00** France/Bราซิล. Sport. Football. Match de célébration du centenaire de la FIFA. Au Stade de France, à Saint-Denis. **15.30** Tour d'Italie. Sport. Cyclisme. 13e étape: Trieste - Altopiano Carsico (clm 52 km). En direct. **17.30** Coupe de la Ligue. Sport. Handball. Demi-finale. En direct. A Dunkerque (Nord). **19.45** Multiplex. Sport. Football. Championnat de France Ligue 2. 38e et dernière journée. En direct. **22.00** Super League. Sport. Kick-boxing. En direct. A Winterthur (Suisse). **CANAL+** **8.20** Canaille+. **9.00** Un colt pour trois salopards. Film. **10.25** Sur-

prises. **10.40** Les Neuf Reines. Film. **12.30** Infos(C). **12.40** + clair(C). **13.35** Le Journal des sorties(C). **13.45** H(C). **14.15** Les Simpson(C). **14.40** La grande course(C). **15.00** Stade Français/Brive. Sport. Rugby. Championnat de France. Play-offs. 3e journée. En direct. **17.00** Manchester United/Millwall. Sport. Football. Coupe d'Angleterre. Finale. Au Millennium Stadium, à Cardiff (Pays de Galles). **18.50** Infos(C). **19.30** Cérémonie du palmarès du 57e Festival du film de Cannes(C). **20.10** Un jour à Cannes(C). **20.30** 7 jours au Groenland(C). **20.55** Zapping(C). **21.00** The Shield. 2 ép. **22.30** M comme Matthieu. **RTL 9** **12.00** Ciné 9. **12.15** Friends. 3 ép. **13.30** A corps consentant. Film TV. **15.05** Opération Shakespeare. Film. **17.20** Le Masque de la vengeance. Film TV. **19.05** V6 express. **19.10** L'avenir en direct. **20.25** Benny Hill. **20.55** Opération crépuscule. Film. **22.40** Ciné 9. **22.55** L'Exécuteur de Hongkong. Film. **TMC** **10.30** Croisières à la découverte du monde. **11.25** Carnets de plongée. **11.55** TMC info tout en images/Météo. **12.05** TMC cuisine. **13.05** Au nom de la loi. **13.35** Asian Connection. Film TV. **15.10** Kojak. **16.05** L'Homme de fer. **17.00** Mission impossible. **17.55** TMC info tout en images/Météo. **18.05** Tout nouveau, tout show. **19.00** Balko. **19.50** Double page. Invité: Franz-Olivier Giesbert. **20.25** 15 minutes pour le dire. Invité: Michel Boéri. **20.45** L'Enfant des Terres blondes. Film TV. **22.15** Les Mystères de l'Ouest. **23.05** Au nom de la loi. **23.35** L'Homme invisible. **Planète** **12.00** SOS kilos en trop. 6 documentaires. **14.40** Gonflés à tout prix. **15.40** Je suis une Barbie.

ARD **15.00** Tagesschau. **15.05** T-Rex. Film. **16.30** Europamagazin. **17.00** Tagesschau. **17.03** ARD-Ratgeber, Gesundheit. **17.30** Brisant. **17.58** Die Parteien zur Europawahl. **18.00** Tagesschau. **18.10** Sportschau. **18.52** Tagesschau. **18.53** Sportschau. **19.50** Ziehung der Lottozahlen. **19.58** Heute Abend im Ersten. **20.00** Tagesschau. **20.15** Musikantenstadt. Übertragung aus der Bremer Stadthalle. **22.13** Die Parteien zur Europawahl. **22.15** Tagessthema. **22.33** Das Wetter. **22.35** Das Wort zum Sonntag. **22.40** Die Parteien zur Europawahl. **22.42** Felipe und Letizia. Königliche Hochzeit in Madrid. **23.10** Der Kurier des Zaren. Film TV. **0.35** Tagesschau. **ZDF** **15.30** Heute. **15.35** Unser Lehrer Doktor Specht. **16.25** Ricks Wohnwelten. Ein amerikanischer Loft in Köln. **17.00** Heute. **17.05** Länderpiegel. **17.45** Menschen, das Magazin. Clara Dern, eine kleinwüchsige Schauspieler. **18.00** Hallo Deutschland. **18.30** ZDFroyal. Märchen-Hochzeit in Spanien. **19.00** Heute. **19.25** Unser Charly. **20.15** Wie fit ist Deutschland?. Johannes B. Kerner testet die Fitness von Promis und Fernsehzuschauern. Invités: Dirk Bach, Hellmuth Karasek, Jeanette Biedermann, Marie-Luise Marjan, Magdalena Brzeska, et bien d'autres. **22.00** Heute-journal. **22.15** ZDF Sportstudio. **23.30** Heute. **23.35** Gott vergibt, Django nie !. Film. **SWE** **15.00** ARD-Ratgeber. **15.30** 100 % Urlaub. **16.00** Rasthaus. **16.30** Sport Südwest. **17.30** Die Regionaliga. **18.00** Aktuell. **18.15** Kultur-Café. Kultur aus Baden-Württemberg. **18.45** Landesschau. **19.15** Landesschau unterwegs. **19.45** Aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Felipe und Letizia's Hochzeit. Ein

ARD **15.00** Tagesschau. **15.05** T-Rex. Film. **16.30** Europamagazin. **17.00** Tagesschau. **17.03** ARD-Ratgeber, Gesundheit. **17.30** Brisant. **17.58** Die Parteien zur Europawahl. **18.00** Tagesschau. **18.10** Sportschau. **18.52** Tagesschau. **18.53** Sportschau. **19.50** Ziehung der Lottozahlen. **19.58** Heute Abend im Ersten. **20.00** Tagesschau. **20.15** Musikantenstadt. Übertragung aus der Bremer Stadthalle. **22.13** Die Parteien zur Europawahl. **22.15** Tagessthema. **22.33** Das Wetter. **22.35** Das Wort zum Sonntag. **22.40** Die Parteien zur Europawahl. **22.42** Felipe und Letizia. Königliche Hochzeit in Madrid. **23.10** Der Kurier des Zaren. Film TV. **0.35** Tagesschau. **ZDF** **15.30** Heute. **15.35** Unser Lehrer Doktor Specht. **16.25** Ricks Wohnwelten. Ein amerikanischer Loft in Köln. **17.00** Heute. **17.05** Länderpiegel. **17.45** Menschen, das Magazin. Clara Dern, eine kleinwüchsige Schauspieler. **18.00** Hallo Deutschland. **18.30** ZDFroyal. Märchen-Hochzeit in Spanien. **19.00** Heute. **19.25** Unser Charly. **20.15** Wie fit ist Deutschland?. Johannes B. Kerner testet die Fitness von Promis und Fernsehzuschauern. Invités: Dirk Bach, Hellmuth Karasek, Jeanette Biedermann, Marie-Luise Marjan, Magdalena Brzeska, et bien d'autres. **22.00** Heute-journal. **22.15** ZDF Sportstudio. **23.30** Heute. **23.35** Gott vergibt, Django nie !. Film. **SWE** **15.00** ARD-Ratgeber. **15.30** 100 % Urlaub. **16.00** Rasthaus. **16.30** Sport Südwest. **17.30** Die Regionaliga. **18.00** Aktuell. **18.15** Kultur-Café. Kultur aus Baden-Württemberg. **18.45** Landesschau. **19.15** Landesschau unterwegs. **19.45** Aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Felipe und Letizia's Hochzeit. Ein

moderne Märchen in Madrid. **21.45** Aktuell. **21.50** Essgeschichte(n). **22.20** Frank Elstner, Menschen der Woche. **23.20** Lämmle live. **0.20** Unsere Bundespräsidenten. **RTL D** **15.25** Rallye Weltmeisterschaft: Das Magazin. Retour sur le rallye de Chypre. **15.55** Sliders, das Tor in eine fremde Dimension. **16.55** Smallville. **17.45** Top of the Pops. **18.45** RTL aktuell Weekend. **19.05** Explosiv Weekend. **20.15** Die ultimative Chartshow. Die erfolgreichsten Sommerhits. Invités: Costa Cordalis, Terry Jacks, Alcazar, Laird Back, Whigfield, George Baker. **23.15** Krüger sieht alles. **23.45** Olm !. **TVE** **15.00** Telediario 1. **15.45** El tiempo. **15.50** Escuela del deporte. **16.50** Frontera limite. **17.30** Mediterraneo. **18.00** Telediario internacional. **18.30** Cine de barrio. **21.00** Telediario 2. **21.45** La semana internacional (Sábado). **21.55** Informe semanal. **22.45** Noche de fiesta. **RTP** **15.00** Abril: 30 anos, 30 imagens. **15.05** Parlamento. **16.00** Desporto. **17.45** Vive o 2004!. **18.15** Noticias da Madeira. **18.30** Atlântida. **20.00** O mundo aqui. **20.30** A Alma e a gente. **21.55** Abril: 30 anos, 30 imagens. **22.00** Telemag. **22.15** Programa non comunicado. **0.00** Retratos de uma televisão. **RAI 1** **15.00** Tanti cuori intorno al Papa. **16.00** Italia che vai. Costa Smeralda. **17.00** TG1. **17.10** Che tempo fa. **17.15** A sua imagine. **17.45** Passaggio a Nord Ovest. **18.40** L'eredità. **20.00** Telegiornale. **20.35** Rai sport notizie. **20.40** Affari tuoi. **21.05** Stasera pago io... revolution. **23.45** TG1. **23.50** Cinematografo. **0.40** A torto o a ragione. Film. **15.00** Pit lane. **15.15** TG2-Giorno. **15.30** CD Live. La musica in tv.

16.35 Disney Club. **18.00** TG2. **18.05** Music Farm. **19.00** Sereno variabile. **19.45** Excalibur, anteprima Lunedì Italia. **20.10** Warner Show. **20.30** TG2. **21.00** Seduzione mortale. Film TV. **22.45** Sport 2 sera. **23.50** TG2-Dossier. **Mezzo** **15.00** Don Quichotte. **17.15** Pierre et le loup. Spectacle. **17.55** Traces-Artistes. Michel Journiac. **18.00** Les Victoires du jazz 2004. **20.20** Mezzo mag. **20.45** Traces-Artistes. Michel Journiac. **20.50** Nina. Opéra. **23.50** Dix petits grains de terre. La coladiera. **0.50** Traces-Artistes. Valérie Jouve. **SAT 1** **15.00** Richterin Barbara Salesch. **16.00** Richter Alexander Hold. **17.00** Star Trek, Raumschiff Voyager. **18.00** Nachrichten/Sport. **18.15** Kommissar Rex. **19.15** Enterprise. **20.15** Der grosse deutsche Prominenten-Buchstaber-Test. **21.15** Der MillionDeal. **22.15** Genial daneben, die Comedy-Arena. Invités: Thomas Hermanns, Bernhard Hoerker, Oliver Pocher, Georg Uecker, Hella von Sinnen. **23.15** Axel !. **23.45** Ort der Wahrheit. Film. **Canal Alpha** **8.00** Rediffusion du programme de lundi 17 mai (journal régional, Clin d'œil) **8.20** Rediffusion du programme de mardi 18 mai (journal régional, Clin d'œil) **8.40** Rediffusion du programme de mercredi 19 mai (journal régional, Clin d'œil et du magazine «Comme chez vous») **9.05** Rediffusion du programme de jeudi 20 mai (journal régional, Clin d'œil, Dans la course) **9.30** Rediffusion du programme du vendredi 21 mai (journal régional, Clin d'œil et du «Rendez-vous d'actu») **10.00** Rediffusion en boucle de la tranche 8h/10h

RADIO
La Première **6.00** Le journal du samedi **8.30** Atlas **9.30** La smala **11.00** Le kiosque à musique **12.30** Le journal de la mi-journée **12.40** Ecoutez voir **13.00** Les hommes et les femmes... **14.00** Tombouctou, 52 jours **16.00** Aqua concert **17.00** Presque rien sur presque tout **18.00** Forums **19.00** Sport-Prémère **22.30** Journal de nuit **22.45** Ecoutez voir **23.00** Radio Paradiso **0.00** Vos nuits sur la Première **RTN** **7.00**, **8.00** Journal **8.40** Agenda sportif **8.55** Petites annonces **9.00** Journal **10.01** Météo lacustre **10.45** Les naissances **11.50** Petites annonces **12.15** Journal **12.27** Météo lacustre **12.30** Agenda sportif **12.40** Auto-Moto **13.10** Le journal de la semaine **17.02** Samedi sports **18.00** Journal **RFJ** **9.00**, **10.00**, **17.00** Flash **7.05** Le journal du samedi **8.35** Etat des routes **8.45** Le mot de la semaine **9.05** Le journal du samedi **9.20** Agenda week-end **9.50** Jeu PMU **10.02**, **11.02** Pronostics PMU **10.05-12.00** Le grand jeu **11.45** Jeu du rire **12.00** Infos titres **12.15** Jura midi **12.37** Carnet rose **13.00-18.00** Verre azur **17.30** Retransmission sportive: basket, Boncourt - Fribourg Olympic **18.00** Jura soir **18.17** Météo **23**



6.45 Les Zap. **9.40** Adrenaline. L'actualité des sports extrêmes. **10.00** Dieu sait quoi. Le Bien et le Mal: nouveaux enjeux. **11.00** Euronews. **11.20** Un monde perdu sous la glace. **12.10** MSF Nicaragua. Des rires et des larmes. **12.45** Le 12:45. **13.10** Sabrina. La donneuse de leçon. **13.50** Grand Prix de Monaco. Sport. Formule 1. Championnat du monde. La course. En direct. **Stéréo.**

16.10 FX, effets spéciaux, la série

Haute voltige.

16.35 The Guardian

Un coeur brisé.

17.25 Charmed

L'énergie du désir.

18.10 Racines

Une famille chrétienne à Damas.

18.35 Dimanche sport

19.30 Le 19:30

20.00 Mise au point

Au sommaire: «Irak: l'impact des images». - «Grève des fonctionnaires: et Zurich?». - «L'école au Japon: à la baguette!».

7.00 Quel temps fait-il? **9.00** Euronews. **10.15** De Si de La. Val de Travers: au fil de l'Areuse. **10.50** Ça, c'est de la télé. 8e de finale, 1re manche. Invités: Jean-Luc Bideau, comédien; Maria Mettral, comédienne. **11.25** Augustin, roi du kung-fu. Film. Comédie. Fra. 1999. Réalisation: Anne Fontaine. 1 h 25. **Stéréo.** **12.50** Signes. Monica et ses images. **13.30** Autrement dit. Je suis touriste, mais je me soigne! Invité: Jean-Didier Urbain, anthropologue. **15.05** La puce à l'oreille. Théâtre. 2 h 30. Mise en scène: Bernard Murat. Pièce de: Georges Feydeau. **17.35** Les grands entretiens. Invité: Lilian Thuram, footballeur de la Juventus Turin. **18.15** Objectif aventure. **18.35** Aux p'tits bonheurs. La dame de Saint-Louis. **18.50** Sang d'encre. Au sommaire: «Blue Bay Palace» de Natacha Appanah-Mouriquant. - «Portrait de Jean-Marc Pasquet». **19.00** Les grands entretiens. Dans les traces d'Emmanuel Lévinas (3/3). Invité: le père Bernard Dupuy, théologue et dominicain. **19.55** Improvisations à New York.

6.35 TF1 info. **6.45** TF1 jeunesse. **8.00** Disney!. **9.50** Auto moto. **10.50** Téléfoot. Au sommaire: Le journal de Téléfoot. - Le journal de la Ligue 1. - Le Monde des Bleus. - Un point sur la Ligue 1, la Ligue 2 et le National. - Ligue des champions. Présentation de la finale. - Présentation du match amical France / Andorre. **12.00** Attention à la marche!. Spécial chouchou. **13.00** Journal. **13.20** F1 à la Une. Grand Prix de Monaco. Les dernières informations en provenance des stands. Invités: Michael Schumacher, Alain Prost. **14.00** Grand Prix de Monaco. Sport. Formule 1. Championnat du monde. La course. En direct. Commentaires: Jacques Laffite, Christophe Malbranque, Jean-Louis Moncet et Franck Montagny. **15.55** Podium F1. Sport. Formule 1. En direct. **16.05** Les Experts, Miami. Tireur isolé. **16.55** Vidéo gag.

17.55 La Ferme Célébrités

18.50 Sept à huit

20.00 Journal

6.05 CD2A. **7.00** Thé ou café. **8.05** Rencontres à XV. **8.30** Voix boudhistes. L'univers du zen. Invité: Jacques Brosse. **8.45** Islam. **9.15** La source de vie. **10.00** Présence protestante. **10.30** Le jour du Seigneur. Peut-on être chrétien et boudhiste? Invités: Dennis Gira, Eric Vinson. **11.00** Messe. Septième dimanche de Pâques. Célébrée en l'église Notre-Dame-du-Rosaire, à Aubange (Belgique). **11.50** JDS infos. **12.05** Chanter la vie, entrée d'artistes. **12.55** Rapports du Loto. **13.00** Journal. **13.15** J'ai rendez-vous avec vous. La 100e. **13.40** Les quarante ans de la 2e chaîne. **13.50** Vivement dimanche. Invitée: Nana Mouskouri. **15.35** Tour du Languedoc. Sport. Cyclisme. 5e et dernière étape: Florac - Sète (209 km). En direct. **15.55** Toulouse (Fra)/London Wasps (Ang). Sport. Rugby. Coupe d'Europe. Finale. En direct. A Twickenham, à Londres. **18.00** Stade 2. Les cents jours de sport à venir. **19.10** Vivement dimanche prochain. Invitée: Nana Mouskouri. **20.00** Journal

6.00 Euronews. **7.00** TO3. **7.25** Bunny et tous ses amis. **8.30** F3X, le choc des héros. **9.50** C'est pas sorcier. Les mammoth: la parole est à la défense. **10.25** Nés parmi les animaux sauvages. Nés parmi les oranges-utans. **11.30** Magazine régional. **12.25** 12/14. **12.50** Magazine régional. **13.20** La vie d'ici. **14.50** Assurance sur la mort. Film TV. Suspense. EU. 1973. Réalisation: Jack Smight. 1 h 15. Avec: Richard Crenna, Samantha Eggar, Lee J Cobb, Robert Webber. Aidée de son amant, une femme odieuse et manipulatrice prépare le meurtre de son mari, avec le secret espoir d'empocher la prime d'assurance-vie. **16.10** 26e Festival international du cirque de Monte-Carlo. Cirque. **17.50** 3600 secondes. Le Festival de Cannes.

18.55 Edition régionale et locale

19.30 19/20

20.05 Les aventures de Tintin

Les sept boules de cristal (1/2).

20.30 Objectif olympique

7.45 Star six. **9.25** M6 Kid. **11.05** Grand écran. Spécial Cannes. **11.40** Turbo. **12.15** Warning. **12.20** Demain à la une. Esprit de famille. **13.20** Central Park West. Film TV. Sentimental. EU. 1995. Réalisation: Allan Arkush. 1 h 40. 7/10. Le retour. Avec: Mariel Hemingway, Kylie Travis, Ron Leibman, Tom Verica. C'est le grand retour de Stephanie à la rédaction de «Communiqué». La jeune femme exige que Rachel quitte ses fonctions. Celle-ci accepte de ne travailler qu'épisodiquement pour le magazine. **15.00** Central Park West. Film TV. 8/10. Le mariage.

16.40 Les Colocataires... le best of

17.50 Aventure et associés

L'ange gardien.

18.45 Léa Parker

Haute tension.

19.50 Six*/Météo

20.05 E=M6

Test: êtes-vous en forme?

20.40 Sport 6

7.00 Mobutu, roi du Zaïre. **7.55** Les treize vies du chat Lelouch. **8.50** Ma vie en 8 mm, ma passion pour le cinéma. **9.20** Le fantôme d'Henri Langlois. **10.15** Le bateau livre. Invité: Robert Owen Paxton. **11.10** Ubik. **12.05** Carte postale gourmande. **12.35** Arrêt sur images. **13.35** Psychologie, un moment pour soi. Couples homosexuels, le désir d'enfant. Invité: Olivier Tarragano, psychiatre et psychanalyste. **14.30** Chansons d'une vie. **15.00** Un maire, une ville. **16.00** Les repères de l'Histoire. Haïti, de l'indépendance à la «fuite» du président Aristide. Invités: Jean Metellus, Christophe Wargny. **17.30** Va savoir. **18.05** Ripostes.

arte

19.00 Maxim Vengerov interprète Mendelssohn et Ravel. Concert. Classique. Dir. musicale: Günter Herbig. **19.45** Arte info. **20.00** Karambolage. **20.15** Mareas. Ballet. Choré. d'Olga Cobos et Peter Mika. **20.44** Thema. Formule 1.



Roger Hanin.

21.00 Navarro

Film TV. Policier. Fra. 2001. Réalisation: Patrick Jamain. 1 h 35. **Stéréo.** Inédit. Le parrain. Avec: Roger Hanin, Laura Granier, Marie Fugain, Magaly Berdy. Navarro tente de venir en aide à la jeune Cécile, dix ans, qui a été découverte prostrée dans une cabane. L'enfant a assisté au meurtre sauvage de ses parents mais a réussi à fuir l'assassin. Se prenant d'affection pour la petite fille, Navarro l'accueille chez lui et décide bientôt de l'adopter...

22.35 Les Experts

Série. Policière. Inédit. Coming of Rage. Sur un chantier, un ouvrier découvre le corps d'un adolescent tenant un tissu rouge à la main. La victime n'a aucun papier d'identité en sa possession... **23.20** Spin City. C'est plus de ton âge. - Retour dans le passé. **0.10** Programmes de la nuit en boucle.



L'Orchestre de la Suisse Romande.

20.15 Cadences

Magazine. Musical. Présentation: Flavia Matea. 55 minutes. **Stéréo.** L'Orchestre de la Suisse romande. Invité: Metin Arditi, président de la Fondation de l'Orchestre de la Suisse Romande. Enregistré au Victoria Hall de Genève. L'Orchestre de la Suisse Romande, sous la direction de Pinchas Steinberg, interprète le concerto pour violon de ré majeur, opus 35, de Piotr Tchaïkovski. Soliste: Nikolaj Znaider.

21.10 Le monde selon Bush

Documentaire. Politique. Fra - Blg - Sui. 2004. Réalisation: William Karel. 1 h 30. Inédit. Auteur: Eric Laurent. Symbole de l'Amérique traditionnelle, la famille Bush a fait fortune dans les affaires avant de s'imposer en politique. **22.40** Dimanche sport. **23.30** Réception par câble et par satellite.



Ryoko Hirose, Jean Reno.

20.55 Wasabi

Film. Comédie. Fra - Jap. 2001. Réalisation: Gérard Krawczyk. 1 h 45. Inédit en clair. Avec: Jean Reno, Ryoko Hirose, Michel Muller, Carole Bouquet, Hubert Florentini, un policier au caractère bien trempé, n'est jamais parvenu à oublier son amour pour la jeune Miko, sa compagne japonaise, partie vingt ans plus tôt sans donner d'explication. Lorsqu'il apprend son décès, Hubert se rend au Japon et découvre qu'il a eu une fille avec elle.

22.40 Les films dans les salles.

22.45 Delta Force 2 Film. Action. EU. 1990. Réalisation: Aaron Norris. 1 h 55. Avec: Chuck Norris, Billy Drago, John P. Ryan, Richard Jaeckel. **0.40** La vie des médias. Magazine. Information. Présentation: Emmanuel Schwartzberg. **1.00** La Ferme Célébrités.



Vincent Cassel, Emmanuelle Devos.

20.55 Sur mes lèvres

Film. Drame. Fra. 2001. Réalisation: Jacques Audiard. Inédit. Avec: Vincent Cassel, Emmanuelle Devos, Olivier Gourmet, Olivier Perrier. Carla, jeune femme sourde et coïncée, travaille à la Sedim, une société immobilière pour laquelle elle effectue toutes sortes de tâches ingrates sous les brimades de ses collègues. Une baisse de forme lui donne le droit d'engager un assistant. C'est ainsi que Paul, un ex-tauleur, entre dans sa vie.

23.00 Les coulisses du pouvoir

Magazine. Reportage. Présentation: Daniela Lombroso. 1 h 50. Au sommaire: «Hélène Darroze». - «Chirurgie esthétique». - «Les coulisses de Cannes». **0.50** Journal de la nuit. **1.10** Vivement dimanche prochain. **2.00** Les documents santés.



Marc-Olivier Fogiel.

20.55 ONPP

Magazine. Information. Prés: Marc-Olivier Fogiel, Ariane Massenet. En direct. «ONPP» semble avoir enfin trouvé sa vitesse de croisière. L'équipe a su renouveler son audience, en séduisant notamment un public plus jeune. Tandis que Marc-Olivier Fogiel et Ariane Massenet mènent les interviews à une cadence étourdissante, des chroniques et des reportages viennent éclairer, non sans humour, l'actualité des invités.

23.40 Soir 3.

0.00 Les Hommes nouveaux Film. Comédie dramatique. Fra. 1936. Réalisation: Marcel L'Herbier. 1 h 45. NB. Avec: Harry Baur, Gabriel Signoret, René Bergeron, Ben Gassin. **1.55** Les aventures de Tintin. Les sept boules de cristal (1/2).



Julien Roche.

20.50 Capital

Magazine. Economie. Présentation: Guy Lagache. 2 heures. Personne n'y croyait, ils l'ont fait! Au sommaire: «Le Français roi de l'Albanie». C'est en Albanie que le Français Julien Roche est parvenu à faire fortune. Il est désormais le premier employeur du pays. - «Le tailleur marseillais qui habille George W Bush». - «Ils veulent détrôner le bistrot du coin». - «Le Maharadja s'appelle Francis».

22.50 Culture pub

Magazine. Société. Spéciale cinéma: grand écran. de pub? Au sommaire: «Placement de produit». - «Oscars: Mille Sharon Stone est habillée par...». - «Planète pub». - «L'actu». **23.25** Plaisirs inconnus. Film TV. Erotique. Fra. Réal: Marcis de Carabas. **1.10** Turbo. **1.45** M6 Musi/Les nuits de M6.



Françoise Hardy, Antonio Sabato.

20.45 Grand Prix

Film. Drame. EU. 1966. Réal: John Frankenheimer. 2 h 45. Avec: James Garner, Eva Marie Saint, Yves Montand, Toshirô Mifune, Françoise Hardy. Sur le circuit du Grand Prix de Monaco, le premier de la saison de formule 1, le pilote américain Pete Aron est mis à pied par son écurie pour avoir provoqué un accident au cours duquel un collègue britannique, Scott Stoddard, a été grièvement blessé. Aron se console comme il peut de cet échec.

23.30 Monaco, le circuit des princes

Documentaire. Sportif. Fra - Fin. 2004. Réalisation: Jean-Charles Lassus. Portrait d'une compétition mythique dans le monde du sport automobile. **0.20** Dans les coulisses de la formule 1. **1.25** Pelé, Garrincha, dieux du Brésil.

L'essentiel des autres programmes

TV5

8.00 Journal Radio Canada. **8.30** Silence, ça pousse!. **9.00** TV5 infos. **9.05** Ripostes. **10.00** TV5, le journal. **10.15** Roman Karmen, un cinéaste au service de la Révolution. **12.00** TV5 infos. **12.05** Si j'ose écrire. Invités: Caroline Lamarche, pour son livre «Lettres du pays froid»; Pierre Michon, pour «Abbés et Corps du Roi». **13.00** Journal (RTBF). **13.30** Les caméos du burlingueur. **14.00** TV5, le journal. **14.25** Sauvetage. **15.15** Le mayen 1903. **16.00** TV5, le journal. **16.15** TV5, l'invité. **16.30** Ça, c'est de la télé. 8e de finale. Invités: Benoît Aymon, producteur de «Passe-moi les jumelles»; Jacky Maher, caméraman. **17.00** Kiosque. **18.00** TV5, le journal. **18.25** Comme au cinéma, l'émission. Spéciale Cannes 2004. Invités: G. Darmon, A. Arcady, O. Bonamy, Eric & Ramzy, A. Jaoui, C. Lambert, G. Garcia Bernal. **20.00** TV5 infos. **20.05** Les yeux dans l'écran. Miroir de Cannes. **20.30** Journal (France 2). **21.00** Les messages. **22.00** TV5, le journal. **22.25** Nous nous sommes tant aimés. Invités: D. Prévost, N. Calfan, M. Jobert, J.-C. Brialy, J. Birkin, J.-L. Dabadie, et bien d'autres. **0.45** Journal (TSR).

Eurosport

11.30 FIVB World Tour. Sport. Beach-volley. Demi-finales dames. En direct. En Grèce. **13.30** Championnats du monde. Sport. Snooker. Les temps forts. A Sheffield (Angleterre). **15.30** Tour d'Italie. Sport. Cyclisme. 14e étape: Trieste - Pola (166 km). En direct. **17.30** Coupe de la Ligue. Sport. Handball. Finale. En direct. A Dunkerque (Nord). **19.30** Championnat du monde d'unihockey. Sport. Hockey sur glace. Finale messieurs. En Suisse. **20.15** FIVB World Tour. Sport. Beach-volley. Finale dames. En direct. En Grèce. **23.15** Grand Prix de Monaco. Sport. Formule 1.

CANAL+

Championnat du monde. La course. **8.25** My Girl. Film. **10.05** Le Coeur des hommes. Film. **11.50** Jour de rugby. **12.35** Infos(C). **12.40** Le vrai journal(C). **13.40** La semaine des Guignols(C). **14.15** Zapping(C). **14.30** La grande course(C). **15.00** L'Affaire Van Aken. Film TV. **16.30** C du sport. **17.05** Urgences chez les pandas. **17.35** A la découverte de l'autre panda. **18.00** Mon père, ma mère, mes frères et mes soeurs... Film. **19.30** Le tour des stades(C). **20.00** Multiplex. Sport. Football. Championnat de France Ligue 1. 38e et dernière journée. En direct. **22.00** Jour de foot. **23.00** L'équipe du dimanche. **0.00** The Shield. 2 ép.

RTL 9

12.00 Friends. 4 ép. **13.45** Inspecteur Morse. Film TV. Le crépuscule des dieux. - Le jour du diable. **17.30** Le Secret de Clara. Film. **19.50** Benny Hill. 2 ép. **20.45** Quoi de neuf, Bob?. Film. **22.15** Explosif. **22.30** La Course pour la vie. Film.

TMC

10.15 Tout nouveau tout beau. **11.45** 15 minutes pour le dire. Invité: Michel Boëri. **12.05** TMC info tout en images/Météo. **12.15** TMC cuisine. **12.45** Double page. Invité: Franz-Olivier Giesbert. **13.15** Au nom de la loi. **13.45** Frost. Film TV. **15.30** Hercule Poirot. **16.25** Cadfael. Film TV. **17.50** TMC info tout en images/Météo. **18.00** Montiel fait son cinéma à Cannes. Le palmarès. **18.15** Long courrier. L'Europe centrale. **19.10** Balko. **20.00** Rintintin. **20.30** Des chiens pas comme les autres. Le chien de berger. **20.50** Kojak. Film TV. **22.25** Mission impossible. 2 ép. **0.30** Tout nouveau, tout show.

Planète

14.35 La Bible, entre mythe et réalité. 5 docs. **16.50** L'école mobile. Des lascars dans la brousse. **17.50** L'école américaine. Le retour de

ARD

15.00 Willkommen am Ende der Welt. **15.30** Unterwegs durch die Mongolei. **16.00** Tagesschau. **16.15** Farbe bekennen. **16.30** So war's früher. **17.00** Tagesschau. **17.03** ARD-Ratgeber. Technik. **17.30** Die Liebesprobe: Wenn der Partner zum Pflegefall wird. **18.00** Tagesschau. **18.05** Aufgepasst, Gefahr! **18.08** Sportschau. **18.40** Lindenstrasse. **19.10** Weltspiegel. **19.50** Sportschau-Telegramm. **19.58** Heute Abend im Ersten. **20.00** Tagesschau. **20.15** Polizeiruf 110. Film TV. **21.45** Sabine Christiansen. **22.45** Tagesthem. **22.58** Das Wetter. **23.00** Kulturweltspiegel. **23.30** Die Hunde sind schuld. Film TV.

ZDF

15.55 Heute. **16.00** Weissblaue Geschichten. **17.00** Heute. **17.10** ZDF SPORTreportage. **18.00** ML Mona Lisa. **18.30** Kaviar inklusive. **19.00** Heute. **19.10** Was nun...?. **19.30** ZDF Expedition. **20.15** Vorentscheidung zum Grand Prix der Volksmusik 2004. Invités: die Schmalzler, Oliver Thomas, Liekedeler, Judith & Mel, Vreni & Rudi, Angelina, Andy Borg, Anita Burck, et bien d'autres. **22.00** Heute-journal. **22.15** Heisser Verdacht. Film TV. **23.55** ZDF-History. **0.40** Heute.

SFE1

14.50 Jackie Kennedy. Was Jackie wusste. **15.45** Die Leuchtkraft der Natur. **16.10** Ein Leben für die Königin. **17.00** Svizra Rumantscha. Cuntistras. **17.30** Istorginas da buna notg, Gutenachtgeschichte. **17.45** Tagesschau. **17.55** ch:kino aktuell. **18.15** Sportpanorama. **19.20** Mittenand. Rheimaliga. **19.30** Tagesschau. **19.50** Meteo. **20.00** Zoo. Geschichten von Menschen und Tieren aus dem Zoo. Zürich (n°1). **20.30** Rosamunde Pilcher. Film TV. **20.30** Klippen der Liebe. **22.05** Punkt CH. **22.45** Tagesschau. **23.00** Khachatryan. Khachatryan: Ein Leben unter Dunkelheit des Stalinismus.

ARD

15.00 Willkommen am Ende der Welt. **15.30** Unterwegs durch die Mongolei. **16.00** Tagesschau. **16.15** Farbe bekennen. **16.30** So war's früher. **17.00** Tagesschau. **17.03** ARD-Ratgeber. Technik. **17.30** Die Liebesprobe: Wenn der Partner zum Pflegefall wird. **18.00** Tagesschau. **18.05** Aufgepasst, Gefahr! **18.08** Sportschau. **18.40** Lindenstrasse. **19.10** Weltspiegel. **19.50** Sportschau-Telegramm. **19.58** Heute Abend im Ersten. **20.00** Tagesschau. **20.15** Polizeiruf 110. Film TV. **21.45** Sabine Christiansen. **22.45** Tagesthem. **22.58** Das Wetter. **23.00** Kulturweltspiegel. **23.30** Die Hunde sind schuld. Film TV.

ZDF

15.55 Heute. **16.00** Weissblaue Geschichten. **17.00** Heute. **17.10** ZDF SPORTreportage. **18.00** ML Mona Lisa. **18.30** Kaviar inklusive. **19.00** Heute. **19.10** Was nun...?. **19.30** ZDF Expedition. **20.15** Vorentscheidung zum Grand Prix der Volksmusik 2004. Invités: die Schmalzler, Oliver Thomas, Liekedeler, Judith & Mel, Vreni & Rudi, Angelina, Andy Borg, Anita Burck, et bien d'autres. **22.00** Heute-journal. **22.15** Heisser Verdacht. Film TV. **23.55** ZDF-History. **0.40** Heute.

SFE1

14.50 Jackie Kennedy. Was Jackie wusste. **15.45** Die Leuchtkraft der Natur. **16.10** Ein Leben für die Königin. **17.00** Svizra Rumantscha. Cuntistras. **17.30** Istorginas da buna notg, Gutenachtgeschichte. **17.45** Tagesschau. **17.55** ch:kino aktuell. **18.15** Sportpanorama. **19.20** Mittenand. Rheimaliga.



CANTON DE NEUCHÂTEL
OFFICE DES POURSUITES DES MONTAGNES
ET DU VAL-DE-RUZ PAR LE
CENTRE CANTONAL DE COMPÉTENCES
EN MATIÈRE DE RÉALISATIONS
MOBILIÈRES ET IMMOBILIÈRES

VENTE: Hôtel aux Ponts-de-Martel

Date et lieu des enchères: vendredi 9 juillet 2004 à 9 heures, salle du Tribunal, rue de l'Épervier 6, 2053 Cernier.

CADASTRE: LES PONTS-DE-MARTEL

Désignation du bien-fonds à vendre:

Bien-fonds No 1886, plan folio 5, aux Ponts, sis Grand-Rue 19, 2316 Les Ponts-de-Martel.

Immeuble: place-jardin 20 m²; place-jardin 241 m²; hôtel 240 m².
Total surface 501 m²

Estimations: cadastrale 2001 Fr. 546 000.-
de l'expert 2004 Fr. 415 000.-

Vente requise par le(s) créancier(s) gagiste(s) en premier rang.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 30 avril 2004.

Renseignements auprès des RÉALISATIONS MOBILIÈRES ET IMMOBILIÈRES, rue de l'Épervier 4, case postale 39, 2053 Cernier, tél. 032 854 42 34.

Notre site internet: www.ne.ch/ventesimmobilières

Visite le vendredi 11 juin 2004 à 9 heures, sur rendez-vous avec la Gérance Buchs Prospective, avenue de la Gare 12, 2114 Fleurier, tél. 032 861 15 75.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Centre cantonal de compétences en matière de réalisations mobilières et immobilières

132-147368/DUO



Notre entreprise, dont le siège principal se trouve à Grenchen, fait partie du Swatch Group. Le succès de nos produits innovants de haute qualité allié au savoir-faire de nos collaborateurs/trices ont fait de nous un des leaders mondiaux de la fabrication de montres, de mouvements et de composants d'horlogerie.

CHALLENGE EN MALAISIE?

Notre site **Micromechanics** à Ipoh offre deux nouvelles places de travail à

un décolleteur et un tailleur

(ces postes s'adressent aussi bien aux femmes qu'aux hommes)

Vos tâches

Vous collaborez à la mise en service des automates de décolletage ou de taillage ainsi qu'à la mise en place de la production et apportez votre soutien aux responsables locaux.

Votre profil

Vous disposez d'une formation de décolleteur ou de tailleur et justifiez de quelques années d'expérience, en particulier, dans l'industrie horlogère. De plus, vous êtes à même de communiquer en anglais.

Nous vous offrons

- L'opportunité de connaître notre usine à Ipoh et de découvrir la culture d'un pays captivant
- Des postes de travail intéressants dans des ateliers modernes et bien équipés
- Des perspectives d'évolution individuelle
- Des conditions d'engagement attrayantes

Pour postuler

Merci d'adresser votre dossier de candidature complet à Susanne Berger. Elle vous renseignera aussi volontiers par téléphone.

Avant votre départ pour la Malaisie, nous vous préparerons soigneusement à vos nouvelles responsabilités.

Vous trouverez d'autres offres d'emplois sous www.eta.ch

ETA SA Manufacture Horlogère Suisse

Schild-Rust-Strasse 17
2540 Grenchen
Téléphone 032 / 655 71 11
Télécopie 032 / 655 71 12
e-mail : susanne.berger@eta.ch

UNE SOCIÉTÉ DU SWATCH GROUP

apprentissage

Notre entreprise a une expérience depuis 40 ans dans le secteur de l'électricité, téléphone, télégraphe.

Pour la rentrée scolaire 2004, nous cherchons:

1 APPRENTI VENDEUR

en appareils Hi-fi, radio, TV, électroménagers

Si vous êtes intéressé, envoyez-nous votre dossier de candidature à:

EP:Gaschen-Electricité

TV - Vidéo - HiFi - Télécom - Multimédia - Electroménagers
Centre Migros, case postale 421
CH-2520 La Neuveville
Tél. 032 751 52 52, fax 032 751 52 53
e-mail: GASCHENS@bluewin.ch

028-442840

**Garage du Pré
Agence Subaru**

cherche tout de suite ou à convenir

Un mécanicien auto

Avec quelques années d'expérience.

Tél. 032 861 34 24
M. Thierry Sauser

028-443042

Prévois ton avenir



viscom

Métiers de la branche graphique
Région Suisse romande - Tél. 021 343 21 15
www.viscom.ch

vacances - voyages - tourisme



robert fischer

1931-2004 2074 Marin

Nos prochaines courses d'un jour...

Dimanche 23 mai 2004	• Appenzell - Le Toggenbourg Avec repas de midi	Dép. à 7h30	Fr. 75.-
Dimanche 30 mai 2004	• Au bord du Lac de Hallwil Avec repas de midi	Dép. à 8h00	Fr. 69.-
Dimanche 6 juin 2004	• Course surprise Avec repas de midi	Dép. à 8h00	Fr. 65.-

Départs selon entente

Tél. 032 753 49 32

Cliquez sur :

jeux

Chaque semaine des prix à gagner.

L'EXPRESS

www.lexpress.ch

Cliquez sur :

FORUM

- La place publique qui traite des thèmes d'actualité qui vous passionnent et vous interpellent. Donnez votre avis et participez au débat. Enrichissez son contenu.

- Les forums permanents des supporters du HC La Chaux-de-Fonds et du FC Neuchâtel-Xamax.

- En discussion actuellement : Vos coups de cœur et vos coups de gueule.

CINÉMAS À NEUCHÂTEL

APOLLO 1 032 710 10 33
PEOPLE - JET SET 2
1^{er} semaine.
Age légal 14 ans, suggéré dès 16 ans.
V.F. SA au MA 16h15, 18h30, 20h45.
SA 23h15. SA, DI 14h.
De Fabien Onteniente. Avec R. Everett, José Garcia, Ornella Muti.
Comédie!
Dans le milieu de la jet-set branchée et déjantée, un «jet-setteur» déchu rumine sa vengeance, savoureuse...

APOLLO 2 032 710 10 33
FRÈRE DES OURS 9^e semaine.
Pour tous.
V.F. SA au MA 15h.
De Bob Walker, Aaron Blaise.
Musique de Phil Collins.
Magnifique dessin animé!
Un jeune indien, après avoir tué un ours, est transformé en ours par le Grand Esprit...
Un film magique, une véritable quête initiatique!
- DERNIÈRES SÉANCES -

APOLLO 2 032 710 10 33
LA VIE EST UN MIRACLE
1^{er} semaine.
Age légal 12 ans, suggéré dès 14 ans.
V.O. s.-t. fr./all. SA au LU 17h, 20h15.
MA 17h.
De Emir Kusturica. Avec S. Stimac, Vesna Trivalic, Natasa Solak.
Sensé construire un chemin de fer au milieu de nulle part, il ne voit pas la guerre arriver et ses déboires...
Un film jubilatoire, comme seul Kusturica sait le faire!

APOLLO 2 032 710 10 33
TAKING LIVES, DESTINS VIOLÉS
4^e semaine.
Age légal 16 ans, suggéré dès 16 ans.
V.F. SA 23h15.
De D.J. Caruso. Avec Angelina Jolie, Ethan Hawke, Kiefer Sutherland.
L'agent Ileana Scott est profiler au FBI. Elle va devoir embarquer dans une traque terrifiante!
- DERNIÈRES SÉANCES -

APOLLO 2 032 710 10 33
Cycle «Pom, pom, pom!...»
RAPT 1^{er} semaine.
Age légal 12 ans, suggéré dès 12 ans.
V.F. MA 20h30.
De Dimitri Kirsanoff. Avec Dita Parlo, Vital Geymond.
Musique de A. Honegger, A. Hoérée.
Premier film sonore du réalisateur, sur fond d'enlèvement d'une bien-aimée par son amoureux et de rivalités en Bernois et Valaisans...
UNIQUE SÉANCE, COPIE RESTAURÉE!

APOLLO 3 032 710 10 33
LE CERF-VOLANT 1^{er} semaine.
Age légal 10 ans, suggéré dès 14 ans.
V.O. s.-t. fr./all. SA au LU 16h, 20h30.
SA, DI 14h. MA 16h.
De Randa Chahal Sabbag. Avec Flavia Bechara, Maher Bsabes, Ziad Rahbani.
A 16 ans, elle doit marier le cousin du village arabe d'en face. Mais l'amour va naître d'un soldat israélien gardant les barbelés séparant les 2 villages...

APOLLO 3 032 710 10 33
SPRING, SUMMER, FALL, WINTER, AND SPRING
5^e semaine.
Age légal 14 ans, suggéré dès 16 ans.
V.O. s.-t. fr./all. SA au MA 18h.
De Kim Ki-Duk. Avec Oh Young-Su, Kim Young-Min, Kim Ki-Duk.
Conte fantastique qui relate l'existence tourmentée d'un moine bouddhiste. Epoustoufflant de beauté!
- DERNIÈRES SÉANCES -

APOLLO 3 032 710 10 33
À VOS MARQUES, PRÊT, CHARLIE!
4^e semaine.
Age légal 14 ans, suggéré dès 14 ans.
V.F. SA 23h15.
De M. Eschmann. Avec Marco Rima, Martin Rapold, Myriam Aegerter.
Le film suisse de l'année Outre-sarène, un carton! Mission: pour se faire virer de l'école de recrues, séduire la fille du major, car c'est interdit...
- DERNIÈRES SÉANCES -

APOLLO 3 032 710 10 33
LA VIE EST UN MIRACLE
2^e semaine.
Age légal 12 ans, suggéré dès 14 ans.
V.O. s.-t. fr./all. MA 20h15.
De Emir Kusturica. Avec S. Stimac, Vesna Trivalic, Natasa Solak.
Sensé construire un chemin de fer au milieu de nulle part, il ne voit pas la guerre arriver et ses déboires...
Un film jubilatoire, comme seul Kusturica sait le faire!

ARCADES 032 710 10 44
TROIE 2^e semaine.
Age légal 12 ans, suggéré dès 12 ans.
V.F. SA au LU 13h30, 16h45, 20h.
SA 23h15.
V.O. s.-t. fr./all. MA 13h30, 16h45, 20h.
De W. Petersen. Avec Brad Pitt, Eric Bana, Orlando Bloom.
Aucune armée n'a jamais réussi à prendre Troie. Une gigantesque bataille va s'engager, pour l'amour d'une femme, l'honneur et le pouvoir.
Grandiose!

BIO 032 710 10 55
LE ROYAUME DES CHATS
3^e semaine.
Pour tous, suggéré dès 7 ans.
V.F. SA au MA 16h15.
De Hiroyuki Morita.
Superbe dessin animé!
Ce jour-là, au royaume des chats, tout allait de travers pour Haru. Mais lorsqu'elle sauva de justesse un chat pas comme les autres...

BIO 032 710 10 55
MA MÈRE 1^{er} semaine.
Age légal 18 ans, suggéré dès 18 ans.
V.F. SA au MA 18h15, 20h45.
De C. Honoré. Avec Isabelle Huppert, Louis Garrel, Emma de Caunes.
Chez elle, l'immoralité est devenue une addiction. A la demande de son fils de 17 ans, elle va l'initier à la débauche, et au jeu de plus en plus dangereux...

PALACE 032 710 10 66
KILL BILL - VOLUME 2 1^{er} semaine.
Age légal 16 ans, suggéré dès 16 ans.
V.F. SA, DI 14h30, 17h15, 20h15.
SA 23h15.
V.O. s.-t. fr./all. LU, MA 14h30, 17h15, 20h15.
De Q. Tarantino. Avec Uma Thurman, David Carradine, Michael Madsen.
La liste n'est pas encore achevée. Ça ne devrait guère tarder...
Du pur Tarantino, un régal!

REX 032 710 10 77
LES CHORISTES 8^e semaine.
Pour tous, suggéré dès 10 ans.
V.F. SA au MA 16h, 18h.
SA, DI 14h.
De Christophe Barratier. Avec Gérard Jugnot, François Berléand, Jacques Perrin.
Musicien raté, Mathieu accepte un emploi dans un internat de rééducation pour mineurs. Une rencontre qui va créer un miracle...
Un film magique, émouvant!

REX 032 710 10 77
VAN HELSING
3^e semaine.
Age légal 12 ans, suggéré dès 14 ans.
V.F. SA au MA 20h15. SA 23h15.
De S. Sommers. Avec Hugh Jackman, Kate Beckinsale, W. Kemp.
Action et aventure!
Au cœur des Carpates, son job est de chasser le mal, et tous les êtres qui vont avec...
Accrochez-vous!

STUDIO 032 710 10 88
LA MAUVAISE ÉDUCATION
2^e semaine.
Age légal 16 ans, suggéré dès 16 ans.
V.O. esp. s.-t. fr./all. SA au MA 15h30, 18h, 20h30.
Avec P. Almodovar, Gael Garcia Bernal, Javier Camara, Fele Martínez.
Au début des années 60, dans une école religieuse, 2 garçons découvrent l'amour, le cinéma et la peur. Ils se reverront 20 ans après...

CINÉMAS DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS
ABC (032 967 90 42)
WILD SIDE. Sa-di-lu-ma 20h45. 16 ans. De S. Lifshitz.
SUITE HABANA. Sa-di 18h30. Pour tous. V.O. De F. Perez.
CORSO (032 916 13 77)
LES CHORISTES. 16h-18h15. Pour tous. 8^e semaine. De Ch. Barratier.
VAN HELSING. 20h30. 12 ans. 3^e semaine. De St. Sommers.

EDEN (032 913 13 79)
KILL BILL: VOLUME 2. 14h30-17h15-20h15. Ve-sa 23h15. 16 ans. Première suisse. De Q. Tarantino.
PLAZA (032 916 13 55)
TROIE. 13h30-16h45-20h. Ve-sa 23h15. 12 ans. 2^e semaine. De W. Petersen.
SCALA (032 916 13 66)
PEOPLE - JET SET 2. 16h15-18h30-20h45. Ve-sa 23h. Sa-di

14h. 14 ans. Première suisse. De F. Onteniente.
LA MAUVAISE ÉDUCATION. 15h30-18h-20h30. VO. 16 ans. 2^e semaine. De P. Almodovar.
TAKING LIVES, DESTINS VIOLÉS. Ve-sa 23h. 16 ans. 4^e semaine. De D.J. Caruso.
LE ROYAUME DES CHATS. 15h30. Pour tous. 3^e semaine. De H. Morita.
LA VIE EST UN MIRACLE. 17h15-20h30. 12 ans. Première suisse. De E. Kusturica.

À VISITER DANS LA RÉGION

NEUCHÂTEL
BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE. «Manuscrits de Jean-Jacques Rousseau», me/sa 14-17h ou sur rdv au 032 717 73 00. Exposition «A bouche que veux-tu» menus propos sur la gastronomie française et européenne de l'âge classique à la Belle Epoque. Lu-ve 8-20h, sa 8-17h. Jusqu'au 30.11.04.

CENTRE D'ART. (Moulins 37). LASKO «Un panorama du wall painting en Suisse». Me-di 14-18h. Jusqu'au 31.7.

CENTRE CULTUREL NEUCHÂTE-LOIS. Exposition «... Sur Papier» de Jean-Guy Paratte. Lu-ve 9-12h./14-18h. Jusqu'au 30.6.

HOME CLOS-BROCHET. Exposition de Christophe Rochat, crayon et huile. Tous les jours de 14 à 18h. Jusqu'au 6.6.

JARDIN BOTANIQUE. Valentine Mosset, céramique, t/lj, sauf lundi 14-17h30, jusqu'au 6.6.; «Hommes et plantes au fil du temps», «Les réserves forestières à l'exemple du Bois de l'Hôpital», Jean-Marc Chappuis, céramique, jusqu'au 3.10. Parc et serres ouverts tous les jours de 9h à 20h. (17h30 pour l'orangerie et les serres).

PÉRISTYLE DE L'HÔTEL DE VILLE. Exposition pour les «40 ans de la Maison de Champrévères». Jusqu'au 23.5.

BOUDRY
TOUR DE PIERRE - CAVEAU DE DÉGUSTATION DES VINS. Ouvert le ve de 17 à 20h30, le sa de 17 à 20h30, le di de 11 à 12h30 et de 16h30 à 19h. Jusqu'au 31.10.

COLOMBIER
ATELIER CERAMIC'ART. Walli Keppner, Fabienne Ducommun, Dominique Humblot, céramique, sculpture et bijoux. Me-di 14h30-18h30. Jusqu'au 30.5.

RÉSIDENCE LA COLOMBE. Exposition de P.-A. Troyou, peintures. Lu-ve 9h/11h30-14/17h. Jusqu'au 4.7.

CORCELLES
HOME DU FOYER DE LA CÔTE. Exposition de J.-F. Pellaton «Les jardins divers», pastels et fusains. Jusqu'au 31.5

CRÉSSIER
HOME SAINT-JOSEPH. Exposition d'aquarelles de Marianne Schneeberger. Jusqu'au 18.7.

SENTIER DIDACTIQUE VITICOLE VITI-TOUR. 27 panneaux abordant les thèmes de la viticulture, de l'histoire et de l'environnement répartis sur des parcours de 3 - 5 ou 8 km. Départ et arrivée au caveau de dégustation ouvert: ve 17-19h30, sa 11-12h30 / 16h30 -19h, di 11-12h30.

COUVET
LE COLISÉE (032 863 16 66)
TROIE. Ve-sa 20h. Di 16h-20h. 12 ans.
LA NEUVEVILLE
LE MUSÉE (032 751 27 50)
LA PASSION DU CHRIST. Ve-sa-di 20h30. 18 ans. De Mel Gibson.
SCOOBY-DOO 2. Sa-di 16h. 7 ans. De R. Gosnell.

FRESENS
HOMECHANTEVENT. Exposition des photographies de Eric-Albert Golay. Jusqu'au 30.6.
LA CHAUX-DU-MILIEU
FERME DU GRAND-CACHOT DE VENT. «Entrée, toucher, écoutez...». Exposition de Frédérique Perrin, céramiste. Me-sa 14-18h. Di 10-18h. Jusqu'au 13.6.
NOIRAIGUE
FERME ROBERT. Exposition «Le Creux-du-Van d'Ernest Duscher». 10-18h. Jusqu'au 18.10.

SAINT-SULPICE
VAPEUR VAL-DE-TRAVERS. Visites du dépôt, tous les samedis 9-17h et sur demande, tél/fax 032 751 38 07.
TRAVERS
MINES D'ASPHALTE DE LA PRESTA. Groupes: toute l'année, toute la journée sur réservation. Individuels: le dimanche à 12h et 14h. (visites guidées). Café des Mines: dimanche de 11h à 17h; le soir, ouvert dès 15 personnes sur réservation. Renseignements/réservations: 032 863 30 10. E-mail: info@gout-region.ch

VAUMARCUS
CHÂTEAU. «Château des mille et une vies». Me-ve 14-17h, sa/di 11-17h. Salles médiévales, cabinet de préhistoire, exposition d'objets anciens; tél. 032 836 36 36, www.chateauvaumarcus.ch. Visites guidées sur réservation.

LA CHAUX-DE-FONDS
BOIS-DU-PETIT-CHÂTEAU. Tous les jours de 8-19h (été) ou 17h (hiver). Vivarium: 9-12h/14-18h (été) ou 17h (hiver).
CLINIQUE MONTBRILLANT. Exposition de Annick et Jean-Marie Maradan. Tous les jours 8-20h. Jusqu'au 29.8.

LES PONTS-DE-MARTEL
FROMAGERIE. Démonstration tous les jours, 8-12h/17-19h; fabrication 8-10h.

SAINT-IMIER
ESPACE NOIR. Exposition de Martine Benoit Mathier, peintures-collages. Ma-di 10-22h. Jusqu'au 30.6.
CENTRE DE CULTURE ET DE LOISIRS. Exposition de René Thommen, peintures. Me-ve 14-18h. Sa-di 14-17h. Jusqu'au 13.6.

TRAMELAN
CIP. 2 expositions: «Au fil de l'eau: histoire du costume de bain» et «Le fil de la discorde: histoire d'un tissu redécouvert». Lu-ve 8-18h. Lu/me jusqu'à 20h. Jusqu'au 11.6.

MUSÉES DANS LA RÉGION

NEUCHÂTEL
CENTRE DÜRRENMATT. «Friedrich Dürrenmatt, écrivain & peintre». Exposition: «Cycle Dürrenmatt en Europe de l'Est - L'oeuvre en Bulgarie». Me-di 11-17h. Jusqu'au 20.8.04.
GALERIES DE L'HISTOIRE. (Antenne du MAH - Av. DuPeyrou 7). «Imaginer la ville: sept maquettes historiques de Neuchâtel entre l'an 1000 et 2000». Exposition «En voiture! L'arrivée du train en terre neuchâteloise». Ma-di 13-17h. Du 4.4. au 17.10. Fermé les lundis sauf Pâques, Pentecôte et Jeûne fédéral. Entrée libre.
MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE. «Les couleurs de la mélancolie dans la peinture neuchâteloise, 1820-1940, de Léopold Robert à Francois Barraud». Ma-di 10h-18h, mercredi entrée libre. Du 29.2. au 23.5.
MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE. Exposition «Le dessin des sociétés imaginaires», par des enfants de trois classes primaires de Peseux, Neuchâtel et St-Blaise. Ma-di 10-17h. Entrée libre le mercredi.
MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE. Exposition «Mouches». Ma-di 10-18h. Du 21.3. au 6.3.05.

BOUDRY
MUSÉE DE L'AREUSE. Musée ouvert de ma à di 14h-18h.
MUSÉE DE LA VIGNE ET DU VIN. «Bouteilles». Me-di 14-18h ou sur rdv au 032 842 10 98. Jusqu'au 30.5.04.

CERNIER
MUSÉE DES SAPEURS-POMPIERS. Collection d'objets divers datant du 19^e siècle à ce jour. Visites sur demande, 079/240 29 00.

COLOMBIER
MUSÉE MILITAIRE ET MUSÉE DES TOILES PEINTES DU CHÂTEAU. Me-ve à 15h ainsi que le 1^{er} dimanche du mois à 14h. et 15h30. Visites de groupe et visites en dehors des horaires sur réservation au 032 843 97 00.

HAUTERIVE
LATÉNIUM, PARC ET MUSÉE D'ARCHÉOLOGIE. Exposition «Femmes - déesses». Ma-di 10-17h.

LA NEUVEVILLE
MUSÉE D'HISTOIRE. «Les Imer de La Neuveville», 5 siècles d'histoire. Di 14h-30-17h30. Du 25.4. au 31.10.

LE LANDERON
MUSÉE - FONDATION DE L'HÔTEL-DE-VILLE. Exposition de photographies du Landeron et de ses environs. Ouverture le week-end: sa-di 15h30-17h30. Du 7 février au 23 mai.

MÔTIERS
MUSÉE RÉGIONAL D'HISTOIRE ET D'ARTISANAT DU VAL-DE-TRAVERS. Fermeture hivernale. Réouverture le 01.05.2004.
MUSÉE J.-J. ROUSSEAU. Ma/je/sa/di 14-17h, d'avril à octobre. Sur rdv 032 861 13 18, de novembre à mars.

TRAVERS
MUSÉE INDUSTRIEL - SITE DE LA PRESTA. Présentation d'un atelier de décolletage horloger

reconstitué et d'une collection de machines à tricoter Dubied. Pour rens: http://www.mival.net. En hiver fermé. Visites individuelles: voir horaires du Voyage au Pays des Fées.

VALANGIN
CHÂTEAU ET MUSÉE. Exposition temporaire consacrée aux acquisitions récentes. Ma-di 10-12h/14-7h. Fermé lundi et ve après-midi.

VAUMARCUS
CHÂTEAU. FONDATION MARC JURT. Artespace: Daniela Erni, gravures. Me-sa 14h-17. Di 11h-17h. 032 8363621, www.marcjurt.ch. Jusqu'au 23.5.

LA CHAUX-DE-FONDS
MUSÉE D'HISTOIRE. Exposition «Lorsque je serai porté-e en terre...» Ma-di 10-17h. Dimanche entrée libre de 10h à 13h. Du 30.4. au 1.8.
MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE. Ma-sa 14-17h, di 10-12/14-17h. Entrée libre.
MUSÉE INTERNATIONAL D'HORLOGERIE. Exposition permanente. Ma-di 10-17h.

MUSÉE PAYSAN ET ARTISANAL. Exposition «Meuh!». Ma-sa14-17h. Di 10-12h/14-17h. Du 3.4. au 27.2.05.

LE LOCLE
MUSÉE DES BEAUX-ARTS. Exposition consacrée à «Uwe Wittwers». Ma-di 14-17h. Jusqu'au 17.6.
MUSÉE D'HORLOGERIE - CHÂTEAU DES MONTS. Exposition temporaire intitulée «Remonter le temps». Ma-di 10-17h. Du 1^{er} mai au 31.10.

DELÉMONT
MUSÉE JURASSIEN D'ART ET D'HISTOIRE. Exposition «Jura: éclats d'identités». Ma-di 14-17h. Jusqu'au 14.11.
MUSÉE RÉGIONAL. Mobilier, objets et animaux de la vallée. Chambre neuchâteloise. Salle Oscar Huguenin. 1^{er} dimanche du mois, 14-17h, ou sur rendez-vous au 032 931 51 06.

LES GENEVEZ
MUSÉE RURAL JURASSIEN. Rens. 032 484 00 80, fax 032 484 00 81.

MOUTIER
MUSÉE DU TOUR AUTOMATIQUE ET D'HISTOIRE. Lu-ve 14-17h, ainsi que sur dem. tel/fax 032 493 68 47.
MUSÉE JURASSIEN DES ARTS. Exposition-vente du «Prix de la photographie 2004 du canton de Berne». Me 16-20h. Je-di 14-18h. Jusqu'au 6.6.

MURIAUX
MUSÉE DE L'AUTOMOBILE. Lu-sa 10-12h/13h30-17h30. Di 10-18h.

PORRENTROY
MUSÉE DE L'HÔTEL-DIEU. Exposition «Les plus belles cartes postales de Porrentruy». Collection Augustin Blétry. Ma-di 14-17h. Jusqu'au 13.6.

SAINT-IMIER
MUSÉE DE MINÉRAUX (PASSAGE CENTRAL 6). Visite sur demande, commentée et gratuite 032 941 16 02.

MOTS CROISÉS DU JOUR N° 759

HORIZONTALEMENT:
I- Offre une chance pour l'ultime rencontre -II- Dispositions à ressentir -III- S'arrange sur l'oreiller - II faut en trouver plusieurs pour que ça fasse des patates! (mot au singulier) -IV- Pronom - Elle a une gorge -V- Fait un rapport -VI- Placé dans un foyer - A trouver le bon sur les planches -VII- Il n'y croit surtout pas - On lui fait volontiers une gâche -VIII- Romains - Pour mettre au parfum -IX- Elle ne fait pas partie du cercle amical - La note du chef -X- Fait un avoir - Qui ne manque pas d'air.

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
I										
II										
III										
IV										
V										
VI										
VII										
VIII										
IX										
X										

VERTICALEMENT:
A- Résolue -B- Provient - Son appareil est très simple -C- Un sujet de fortes préoccupations - La dame de trèfles -D- Qui se répète -E- Marque de dédain - Un auxiliaire souvent de service - Possessif -F- Productrice d'herbe - Cœur tendre -G- Démentit - Ne pas embaumer -H- Elles demandent parfois beaucoup de patience -I- Entendu à Roland-Garros - C'est un frère au père sans être religieux -J- Alcaloïde - Fêté la nuit.

Solution dans la prochaine édition.
Solution du No 758
HORIZONTALLEMENT: -I- BEST-SELLER -II- ADORATEUR -III- UELE -IV- ENFILANT -V- ENNEAGONAL -VI- LENT - NIE -VII- IO - AN -VIII- ILLUMINAIT -IX- RALE - RAIRE (porteur de bois = cerf) -X- EMERI - TEES. **VERTICALEMENT:** -A- BAUDELAIRE -B- EDE - NE - LAM -C- SOLENNELLE -D- TRENET -UER -E- SA - FA - IM -F- ETEIGNOIR -G- LE - LOI - NAT -H- LUCANE - AIE -I- ER - NA - AIRE (de repos) -J- ATLANTES.

Une pièce d'identité sera demandée à toute personne dont l'âge pourrait prêter à confusion.
Merci de votre compréhension.

Votre programme cinéma sur internet www.lexpress.ch

Quand le critique devient acteur

Témoignage ■ «Dysfonctions et maltraitements», feuilleton théâtral d'Antoine Jaccoud monté à La Chaux-de-Fonds, a fini par absorber le journaliste, intégré par surprise dans l'œuvre en cours

Par
Léo Bysaeth
et **Yvonne Tissot**

Mercredi dernier, dans les coulisses du Temple allemand, à La Chaux-de-Fonds, un acteur élégamment vêtu attend d'entrer en scène. Sous les traits de «Léo de Compostelle», je m'apprête à tenir le rôle de baron qu'Antoine Jaccoud m'a confié dans



Le chroniqueur de «L'Impartial» en répétition avec la comédienne Dominique Bourquin.

le huitième et dernier épisode de «Dysfonctions et maltraitements», feuilleton théâtral mis en scène par Robert Sandoz.

Avant moi, d'autres quidams avaient été invités à brûler les planches en compagnie des comédiens principaux (Guillaume Béguin, Françoise Boillat, Dominique Bourquin, Isabelle Meyer, Raymond Pouchon).

Pour ma part, j'avais prévu de suivre l'aventure en tant que journaliste, me proposant d'en faire, en contrepoint, un feuilleton critique. Mais, au sixième épisode, l'auteur en a décidé autrement. Un des personnages – Cora – trouve dans la forêt une camisole ensanglantée, munie d'une étiquette portant les initiales «LB». Or, Cora est justement à la recherche de Lao Babou, son bien-aimé gibbon apprivoisé. Elle est persuadée que le vêtement appartient au primate. Son frère, Jean-Samuel, lui dit alors qu'en réalité, «LB» désigne «Léo Bysaeth».

Sur mon siège de spectateur, je n'en croyais pas mes oreilles: l'auteur avait rompu le pacte tacite qui lie auteur et critique, qu'une paroi étanche sépare.

Dès la fin de la représentation, une actrice m'a demandé si j'étais d'accord de jouer un rôle actif dans le dernier épisode. J'ai immédiatement accepté, comprenant que mon rôle de journaliste était terminé. J'aurais pu refuser, pourtant. Et faire mine de conserver cette fameuse distance que l'on dit consubstantielle à notre profession. Mais, devenu un personnage de la pièce en cours, je devais relever le défi et accepter de passer de l'autre côté du miroir. De juge, devenir partie.

La récompense

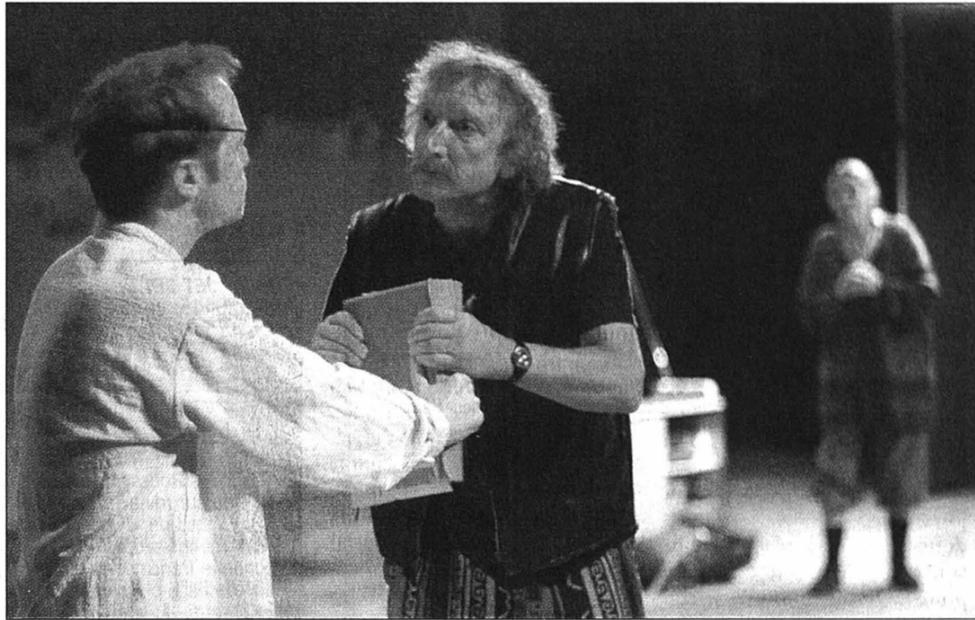
Grillé comme journaliste, je commis une dernière critique assassine (notre édition du 5 mai), que de nombreux lecteurs ont prise pour argent comptant. Pour elles, le journaliste de «L'Impartial» et «L'Express», manquant d'humour, avait vraiment piqué la mouche! C'est aussi pour administrer la preuve qu'il n'en était rien que j'ai accepté de monter sur la scène.

J'ai, je dois l'avouer, goûté ce moment magique où, la pièce terminée, j'ai salué sous les applaudissements du public, en

compagnie des vrais acteurs. Je vois dans cette absorption finale du critique par le théâtre une métaphore de la force d'intégration de toute culture. Mais c'est également une image de sa fragilité, puisqu'elle repose sur la libre adhésion de ses acteurs.

Pour la petite histoire, j'ai pu me rendre compte, et les lecteurs avec moi, que le journal pouvait devenir le lieu d'autres «dysfonctions et maltraitements» que celles montrées sur scène. Le journal a ainsi commis des erreurs – non préméditées – sur le lieu de la représentation.

Il a publié sans sourciller, en lieu et place du résumé du sixième épisode, envoyé par l'auteur sous le masque de Victor Poulé, celui du septième, non encore joué! Le lecteur, à l'instar du critique, a eu, on le voit, sa dose de «maltraitements».../LBY



Au fil des épisodes, le feuilleton s'est mué en une intense aventure artistique et humaine, autant pour le public complètement «accro» (120 personnes environ par soir) que pour les comédiens (Guillaume Béguin (en borgne) et Raymond Pouchon). PHOTOS GALLEY

Succès d'une formule inédite

Né d'une boutade entre le metteur en scène Robert Sandoz et la comédienne Françoise Boillat, le feuilleton théâtral proposé depuis février au Centre culturel ABC, à La Chaux-de-Fonds, est devenu bien plus qu'un exercice de style inédit pour un auteur, six comédiens et deux techniciens. «Plus de 1000 entrées sur un même projet à l'ABC, c'est énorme!», se réjouit celle qui incarnait Cora, la jeune fille perturbée. Huit soirs durant, septante abonnés et une cinquantaine de spectateurs ponctuels, ont suivi avec passion les

frasques d'une famille dysfonctionnelle et zoophile, inventées au coup par coup par l'auteur lausannois Antoine Jaccoud. «Pour moi, ça pouvait continuer deux ans...», sourit le spécialiste de la comédie grinçante (on lui doit «Je suis le mari de Lolo», en 2001).

C'est la fin

Mercredi, dernier épisode, l'auteur s'est pourtant résolu à les ranger dans leur boîte, un peu à la manière de Pirandello. Tout d'abord horrifiés de découvrir leur futur tracé dans un «livre des destinées», ils ont finalement accepté de

fermer leurs yeux et leur bouche, telles des marionnettes qui perdent soudain la vie. Un moment d'une intensité rare, où le public s'est vu renvoyé à sa capacité «enfantine» à faire exister les histoires. Pincement de cœur. «Je suis triste et à la fois soulagé que ça s'arrête, commente Robert Sandoz. Avec deux jours de travail par mois, ce feuilleton devait être un petit truc dans ma vie, or l'expérience humaine et artistique en a fait un événement majeur...» Au point que le spectacle va sans doute partir en tournée. «Mais il faudra alors qu'on réétudie les règles du jeu!» /YVT

Un requiem en hommage à Dvorak

Concert ■ L'OCN rejoint le Chœur Bach de Genève

De nombreux orchestres rendent cette année hommage au compositeur tchèque Anton Dvorak (1841-1904), décédé il y a tout juste un siècle. C'est pourquoi le public neuchâtelois pourra profiter de l'occasion exceptionnelle d'entendre, réunis pour la première fois, l'Orchestre de chambre de Neuchâtel (OCN), l'Orchestre de chambre de Genève et le chœur du Cercle Jean-Sébastien Bach, de Genève également, fort d'une bonne centaine de choristes.

Une grande richesse harmonique

Une rencontre autour du Requiem de Dvorak, que dirigera Natacha Casagrande, ce soir à Neuchâtel et demain à Genève. Les solistes Blandine Charles (soprano), Isabelle Henriquez (alto), Ray Wade

(ténor) et Alexandre Diakoff (basse) viendront y mettre leur grain de sel.

Créé en 1891 à Birmingham, ce Requiem se décline en deux parties, la première exprimant douleur et miséricorde le jour du Jugement dernier, la seconde évoquant apaisement et réconfort. «Le thème chromatique de quatre notes en forme de croix qui revient en leitmotiv durant toute la pièce donne d'emblée le ton à la fois sombre, intérieur et douloureux qui caractérise la première partie de ce Requiem, explique-t-on dans le dossier de presse. On sent à la fois l'influence du plain chant et de la liturgie orthodoxe, propre à l'esprit slave, dans la pureté des lignes des solistes et les chœurs à capella». /SAB

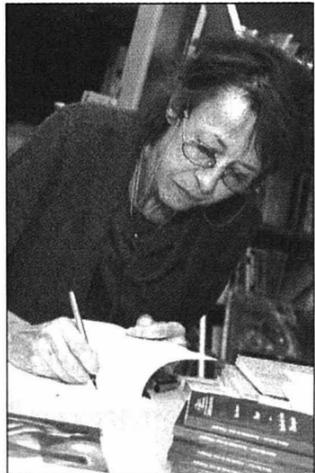
Neuchâtel, temple du Bas, sa 22 mai, à 20h; Genève, Victoria Hall, di 23, à 18h

Ivresse joliment livresque sur Soleure

Lectures ■ Plus de 60 auteurs, un hommage à Monique Laederach et un festival de langues, d'histoires et d'expression

Par
Alexandre Caldara

Les Journées littéraires de Soleure revendiquent une liberté anarchique. Depuis hier et



Pour se souvenir de Monique Laederach. PHOTO A

jusqu'à demain, plus de 60 auteurs viennent déposer leurs baluchons poétiques aux abords du Landhaus. Soleure propose la fête des langues. On pourra y entendre des phrases en français: «Fin avril, et tout chante, remarque-t-elle», Monique Laederach. En italien: «C'è un ronzo di zanzara, è in peccatio di gola», Giovanni Orelli. En allemand: «Er schreibt über die andern, wenn er über sich selbst schreibt», Hans Magnus Enzensberger.

Soleure, c'est une histoire d'amour entre les auteurs, leurs textes et le public. Une lecture, une voix vivante, une communion, des souvenirs de livres et autour du livre. «Rien ne serait plus illusoire et ennuyeux pour la littérature d'un pays que de mariner dans son propre jus, surtout dans un lieu comme la Suisse où la littérature s'écrit dans des langues qui traversent les frontières», écrivent Christophe Kuhn

et Ivan Farron en guise de présentation.

Quelques moments forts dans le programme du jour: dès 12h30, un débat réunira des auteurs à l'aise dans deux langues avec, notamment, Anne Weber, d'origine allemande, qui écrit tous ses romans en français et qui réside, dans le cadre d'une bourse littéraire, en ce moment à Bienne. A 14 heures, l'émouvante actrice biennoise Marlyse Baeder rendra hommage à l'écrivaine neuchâteloise Monique Laederach, qui vient de nous quitter. La comédienne lira des extraits du dernier roman «La flèche dérobée au vent». A 15 heures, le journaliste, baroudeur et écrivain neuchâtelois Jean Bulher donnera voix à l'un de ses récits de voyage.

On pourra découvrir, à 16 heures, une des voix les plus singulières et déroutantes du

paysage littéraire francophone: le Belge Jean-Philippe Toussaint, à la fois drôle et brutal, anecdotique et lyrique. Nous citerons encore la Neuchâteloise Caroline Schumacher, l'académicien Alain Robbe-Grillet et le poète tessinois Fabio Pusterla. /ACA



Découvrir l'univers de Toussaint. DOCUMENT SP

Un mariage de conte de fées

Le prince Felipe de Bourbon épouse aujourd'hui à Madrid Letizia Ortiz, ex-présentatrice vedette de télévision, roturière, appelée à devenir reine

LE FAIT DU JOUR

De Madrid
Diane Cambon

Lors d'une cérémonie placée sous haute surveillance, l'héritier du trône d'Espagne, le prince Felipe de Bourbon, épouse aujourd'hui à Madrid l'ancienne journaliste Letizia Ortiz, appelée à devenir la première reine roturière divorcée d'Espagne. Felipe de Bourbon, 35 ans, et Letizia Ortiz, 31 ans, se sont officiellement fiancés le 6 novembre dernier. La cérémonie se déroulera à 11 heures dans la cathédrale qui jouxte le palais d'Orient, résidence royale située en plein centre de Madrid et utilisée pour les réceptions officielles.

Quelque 17.700 policiers, soit 15% de l'effectif des forces de l'ordre du pays, ont été déployés pour assurer la sécurité du mariage royal. Outre le ballet incessant des hélicoptères de la police nationale, des centaines de cars blindés ont envahi les rues du centre historique.

Déploiement sécuritaire

Après les attentats islamistes du 11 mars qui ont fait 192 morts, le gouvernement socialiste de José Luis Zapatero n'a pas lésiné sur les moyens pour protéger les trente chefs d'Etat, la quarantaine de familles royales invitées au mariage et les quelque 500.000 personnes attendues dans les rues de la ville pour acclamer le cortège royal.

Quelque 4500 journalistes de 40 pays sont accrédités à cette cérémonie la plus médiatisée après celle du prince Charles, héritier du trône du Royaume-Uni et de lady Diana, en 1981.

Selon le ministère de l'Intérieur, un budget de 8 millions d'euros a été consacré au dé-

ploiement sécuritaire. La surveillance du ciel sera assurée par un avion de reconnaissance Awacs de l'Otan et par des avions F18, munis de radars, capables de détecter les engins qui volent à basse altitude. A terre, il est prévu environ 183 postes de contrôles pour fouiller les passants. La surveillance sera maximale tout au long du cortège royal. Un agent armé sera posté tous les deux mètres sur la Gran Via, l'artère principale de la ville. Une centaine de policiers en civil, parmi lesquels des agents des services secrets, se mêleront à la foule. Des tireurs d'élite du Groupe spécial d'opération ont été déployés sur les toits des immeubles et des patrouilles de la Garde civile vont circuler aux portes de la ville. Même les sous-sols de la capitale ont été passés au peigne fin. Toutes les bouches d'égoût ont été scellées pour l'occasion.

Madrid à la fête

Malgré ce dispositif de choc, Madrid est à la fête. Nombreux sont les touristes étrangers et espagnols à avoir fait le déplacement pour assister à cet événement national. «Je suis venue avec toute ma famille de Jaen pour le mariage», confie Soledad, une Andalouse de cinquante ans, qui comme tant d'autres femmes espagnoles s'est achetée une robe pour l'occasion. Des écrans géants ont été installés sur les principales places de la capitale pour suivre en direct la cérémonie religieuse, qui se déroulera en la cathédrale de l'Almudena.

Des ciels peints

Les noces entre l'enfant chéri du pays et «la Leti» sont célébrées avec un enthousiasme sans nuance par l'en-



Le prince Felipe d'Espagne en compagnie de sa future épouse Letizia Ortiz. PHOTO KEYSTONE

semble de la presse espagnole. A l'exception du groupe communiste et des partis nationalistes basque, catalans et galiciens, pas une critique n'a été émise sur le coût faramineux du mariage. On parle d'un budget total d'au moins 21 millions d'euros! Outre les dépenses liées à la sécurité, les frais couvrent la décoration de la ville à la charge de la mairie. La municipalité aurait consacré un budget de 9 millions d'euros. Les principales artères ont été particulièrement soignées. Les façades ont été recouvertes de grandes toiles, représentant des ciels de Madrid peints par les plus grands artistes espagnols. Tout au long de la Gran Via, des serpents roses ou jaunes et des ballons accrochés aux lampa-

dares flottent au vent. «Ce ne sont pas des dépenses, mais un investissement», explique le maire conservateur Alberto Ruiz Gallardon. A la mairie, qui a déjà édité des milliers de brochures et de cédéroms touristiques pour le «22 mai», on parie que le mariage sera l'occasion «de faire oublier la mauvaise image donnée par le massacre» du 11 mars dernier et de «renforcer les chances» de la ville pour héberger les Jeux olympiques de 2012.

Assurer la continuité

Cette noce devrait permettre au prince des Asturies d'assurer la continuité de la monarchie espagnole. Le prince héritier a beau représenter l'Espagne devant les nations ibéro-américaines et multiplier les ac-

tes officiels, il était en culottes courtes lorsque le général Franco est mort, en 1975. Le très populaire Juan Carlos Ier a, lui, un autre pedigree: il incarne la restauration monarchique (interrompue entre 1931 et 1978) et, surtout, la transition démocratique, une image renforcée par son rôle décisif lorsqu'il s'était opposé au putsch militaire du lieutenant Tejero, en 1981.

Le futur Felipe VI n'a pu acquiescer la même légitimité auprès des Espagnols dont l'adhésion à la monarchie reste très largement liée à la personnalité de son père. A en croire la presse du pays, ce mariage doit renforcer les liens entre la société et la Couronne afin de préparer la succession au trône. /DIC-Le Figaro

Le gotha mondial

Par
Stéphane Bern

L'Espagne retient son souffle. Toutes les télévisions sont mobilisées pour une retransmission mondiale devant un milliard de téléspectateurs et les chambres d'hôtels ou les balcons fleuris aux abords de la place d'Orient et de la Gran Via se sont loués à prix d'or. Nul ce matin ne veut manquer l'événement historique de nature à panser les plaies des attentats meurtriers du 11 mars, le mariage de l'héritier du trône, l'infant Felipe, prince des Asturies avec l'ex-reine du journal du soir de la télévision publique, Letizia Ortiz Rocasolano. Il est vrai que depuis près d'un siècle, aucun roi ou futur monarque espagnol ne s'était marié dans la capitale du royaume. Et le dernier en date, celui du roi Alfonso XIII avec la princesse anglaise Victoria-Eugénie de Battenberg le 31 mai 1906, est surtout resté dans les mémoires pour l'attentat qui l'ensanglanta.

Dès jeudi, les représentants de quarante maisons royales invitées sont arrivés à Madrid et ont pris leurs quartiers dans quatre palais de la capitale. Hier soir, au palais du Pardo, le roi Juan Carlos et la reine Sophie avaient convié à un dîner de gala quelque trois cent cinquante convives.

A 11 heures, le cardinal-archevêque de Madrid, Mgr Antonio Maria Rouco Varela accueillera à l'entrée de l'édifice religieux les souverains espagnols et l'infant Felipe en uniforme de commandant de l'armée de Terre qui s'installeront dans le chœur au son de la Marche Real. La musique de Haendel a été choisie pour l'entrée de Letizia Ortiz Rocasolano au bras de son père Jesus Ortiz. /SBE-Le Figaro

Letizia, princesse très cathodique

De Madrid
Stéphane Bern

Il n'aura pas fallu plus de six mois à l'ex-reine du journal télévisé de la chaîne publique TVE, Letizia Ortiz Rocasolano pour se faire adopter de l'immense majorité du peuple espagnol.

Si l'on en croit les sondages d'opinion, la fiancée de l'infant Felipe serait pour 75% des Espagnols le symbole de la femme espagnole moderne, active et cultivée et 66% estiment que le prince des Asturies a fait le bon choix. Après le triomphe de l'amour partout en Europe avec le sacre des «roturières», c'est au tour du dernier bastion de la monarchie bourbonienne de mêler le sang bleu de son prince héritier à celui plus rouge d'une fille de syndicaliste et de

journaliste. On a reproché à Letizia d'être divorcée - elle s'était mariée civilement en 1998 avec son ancien professeur de littérature dont elle s'est séparée au bout d'un an - et d'avoir professé ouvertement des convictions agnostiques dans un pays resté profondément catholique. D'autres s'interrogent sur son caractère autoritaire, souvent décrit par ses partenaires de la TVE - «elle est ambitieuse, animée par la volonté farouche de réussir et d'arriver au sommet», qui fit scandale lors des fiançailles le 6 novembre dernier lorsqu'elle intima au prince des Asturies «laisse-moi parler!». Née à Oviedo, dans les Asturies, le 15 septembre 1972, aînée de deux sœurs Erika et Telma, Letizia est la fille d'un journaliste de radio Jesus Ortiz et de Pamela Rocasolano

(ils sont divorcés) dont le père était chauffeur de taxi. Elle n'hésite pas longtemps sur sa vocation et s'inscrit en licence de sciences de l'information à l'université Complutense de Madrid avant d'obtenir un master en journalisme audiovisuel. Reporter à Mexico pour Siglo XXI, puis à l'agence EFE, présentatrice sur CNN Plus, elle entre en 2000 à la télévision publique espagnole TVE et se fait remarquer par ses reportages à New York après le 11 septembre, en Irak ou sur les plages sinistrées de Galice après la catastrophe du pétrolier Prestige. C'est là qu'elle rencontre l'infant Felipe, que lui a présenté un ami commun. Letizia Ortiz entend avec Felipe faire la preuve que la monarchie espagnole sait évoluer avec son temps. /SBE-Le Figaro



Letizia Ortiz, ex-présentatrice de télévision, roturière, divorcée, appelée à devenir reine d'Espagne. PHOTO KEYSTONE

PUBLICITÉ

Cliquez sur :
jeux

Chaque semaine des
prix à gagner.

L'EXPRESS

www.lexpress.ch

MAÏS TRANSGÉNIQUE

Syngenta ne vendra pas le produit en Europe

Le maïs doux transgénique BT-11 de Syngenta «ne sera pas commercialisé» en Europe, a déclaré hier au journal «les Echos» le PDG pour la France et l'Europe du groupe bâlois. La Commission européenne a autorisé l'importation de l'OGM mercredi.

«Les industriels transformateurs de maïs doux ont clairement annoncé qu'ils ne commercialiseraient pas de maïs OGM dans la situation actuelle», a expliqué André Goig. «La décision de la Commission reconnaît la sécurité et l'innocuité de notre produit, ce qui est pour nous le plus important», a-t-il déclaré. Le responsable de Syngenta a souhaité obtenir dans la foulée l'autorisation de cultiver le maïs grain BT-11 pour l'alimentation animale. «Nous avons déposé une demande qui concerne aussi bien le maïs doux que le maïs grain», a-t-il souligné.

Alimentation animale

Si le groupe agrochimique affirme que son maïs doux OGM ne sera pas vendu en Europe «tant que les transformateurs ne le souhaiteront pas», il estime en revanche qu'«il y a une demande des maïsiculteurs» pour le BT-11 destiné à l'alimentation animale. Les agriculteurs français accepteraient les OGM «si la technique était reconnue comme sûre par les autorités», selon Goig, qui a rappelé que l'Espagne en plante déjà. Mais, a-t-il nuancé, «le développement du marché européen des biotechnologies végétales prendra du temps». Dès mercredi, les fabricants français de maïs doux (Bonduelle, D'Aucy, Géant Vert, Gillet-Contres, Larroche) avaient annoncé qu'ils ne mettraient pas d'OGM dans les produits vendus en France. /ats-afp

L'UDC veut redimensionner les NLFA

Transversales alpines ■ Les démocrates du centre rejettent le crédit supplémentaire de 900 millions de francs qui sera soumis au National le 10 juin

De Berne

Christiane Imsand

L'UDC a trouvé un nouveau cheval de bataille: les surcoûts des transversales ferroviaires alpines (NLFA). «Nous ne voterons pas le crédit additionnel de 900 millions de francs qui sera soumis au Conseil national le 10 juin», a annoncé hier le président du parti, Ueli Maurer.

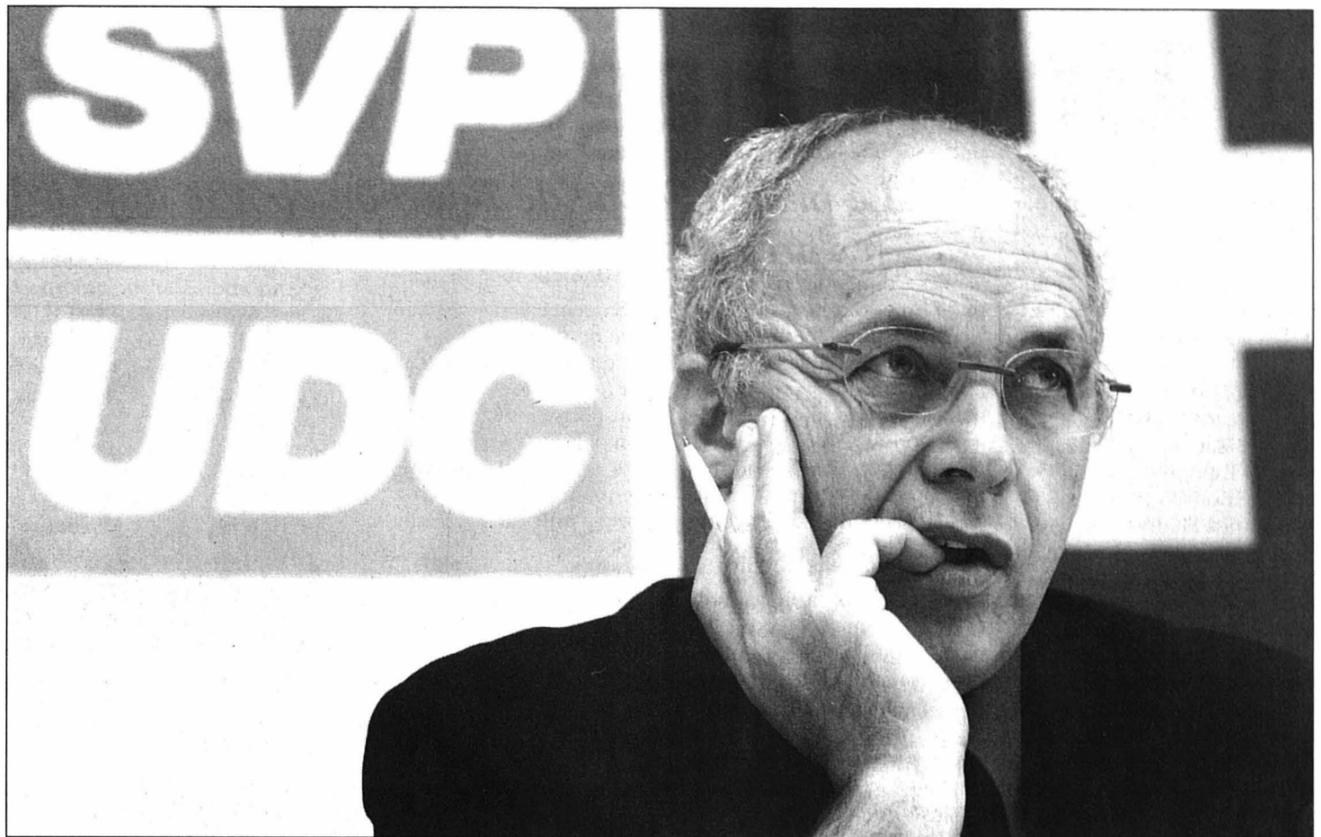
Pour l'UDC, les citoyens ont été bernés lors de la votation de 1998 sur le financement des grands projets d'infrastructure des transports publics car les coûts ne sont pas maîtrisés. «Les NLFA menacent de se transformer en un nouveau gouffre à milliards», affirme Ueli Maurer.

Faire pression sur le Parlement

Le parti réclame dès lors le redimensionnement du projet et sa soumission au peuple. Il estime en outre que l'accord sur les transports terrestres devrait être renégocié, l'objectif étant de faire participer l'Union européenne aux coûts des NLFA.

Le programme est ambitieux mais il est pour l'essentiel irréalisable. Tout d'abord, l'UDC n'est pas en mesure d'exiger un scrutin populaire car le crédit supplémentaire de 900 millions n'est pas soumis au référendum facultatif. Seule une initiative populaire permettrait d'en appeler au peuple.

Or Ueli Maurer reconnaît que ce n'est pas une option réaliste compte tenu des délais. Le temps que l'on vote, le chantier serait en voie d'achèvement. Quant à l'accord sur les transports terrestres, il faut



«Les NLFA menacent de se transformer en un nouveau gouffre à milliards», considère le président de l'UDC, Ueli Maurer.

PHOTO KEYSTONE

être deux pour négocier et l'on voit mal ce qui pourrait contraindre l'Union européenne de s'engager sur cette voie. L'UDC devra donc se contenter de faire pression sur le Parlement. Elle ne manque pas d'arguments à cet effet car il est vrai que les mauvaises surprises se sont accumulées ces derniers mois.

Alors que le Conseil des Etats avait déjà donné son aval au crédit supplémentaire de 900 millions de francs, un nouveau surcoût de 800 millions a été annoncé au début de l'an-

née. Le coût total des travaux est désormais estimé à 15,8 au lieu de 14,7 milliards. La commission du National qui avait suspendu ses travaux le temps d'y voir plus clair a accepté la stratégie du Conseil fédéral, qui veut procéder à un réexamen global en 2007-2008. D'ici là, il estime que les 900 millions devraient suffire.

Pour l'UDC, en revanche, il faut redimensionner immédiatement le projet, afin de compenser la hausse des coûts. Membre de la commission des transports, le conseiller national

Peter Föhn (SZ) s'en prend d'abord au réaménagement du tunnel du Monte Ceneri qui doit être doté d'une seconde galerie. «Il ne s'agit pas de remettre en question ce tunnel, affirme-t-il, par contre on doit s'interroger sur le standard de sécurité élevé, qui a été imposé à la suite des recommandations de l'Union internationale des chemins de fer.» Le Schwytzois dénonce également les 100 millions de francs supplémentaires que coûterait la variante «montagne» dans le canton d'Uri.

Ces arguments ne sauraient faire oublier la méfiance des démocrates du centre face au nouveau mécanisme de financement envisagé par les pouvoirs publics. Il s'agit de transformer les prêts soumis à intérêts en avances consenties par le fonds de financement des transports publics.

Concrètement, cela signifie que l'on recourra sur une plus longue période aux recettes provenant de la taxe poids lourds et de l'imposition des huiles minérales notamment. /CIM

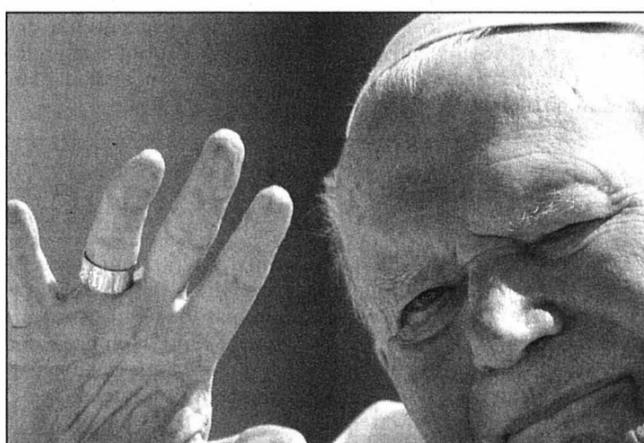
Les catholiques réclament des réformes

Sondage ■ Les fidèles sont favorables à l'abolition du célibat des prêtres et à l'égalité des droits pour les femmes, selon la Fondation Herbert Haag

Deux semaines de la visite du pape à Berne, un sondage représentatif de la Fondation Herbert Haag «pour la liberté dans l'Eglise» montre que les catholiques suisses revendiquent plus de liberté dans l'Eglise. Pour une grande majorité, le prochain pape devrait abolir le célibat des prêtres et accorder aux femmes l'égalité des droits. Sur la prairie de l'Allmend, la construction de la scène a commencé.

Le sondage a été réalisé par l'institut GIS durant la première moitié du mois de mai auprès de 1002 personnes, a précisé hier la fondation présidée par le théologien Hans Kung. Toutes religions confondues, une grande majorité des personnes interrogées attendent que le prochain pape ait un profil très différent de celui qui est actuellement en fonction.

Pour 90% des 404 catholiques interrogés, l'eucharistie et la communion devraient être célébrées avec les autres confessions chrétiennes. Pas moins de 89% d'entre eux sont favorables à un célibat des prêtres librement choisi et 87% pour



Selon la Fondation Herbert Haag, le pontificat de Jean-Paul II laisse derrière lui une évidente absence de réformes.

PHOTO KEYSTONE

accorder les mêmes droits aux femmes dans l'Eglise. Ainsi, la prêtrise devrait être accessible aux femmes pour trois personnes sur quatre.

Renforcer l'œcuménisme

Un renforcement de l'œcuménisme recueille le soutien de 94% des catholiques, alors qu'une grande majorité des personnes interrogées demandent à un nouveau pape d'autoriser le mariage religieux après le divorce, l'élection des

évêques par les Eglises locales et un dialogue renforcé avec les autres religieux du monde.

La fondation souligne que les résultats obtenus montrent des résultats clairs en Suisse alémanique et romande. Elle en déduit que la Suisse n'est pas un cas particulier. Selon elle, le pontificat de Jean-Paul II laisse derrière lui une évidente absence de réformes.

A Berne, les grands travaux ont commencé sur la prairie de l'Allmend pour construire la

scène de 800 mètres carrés où le pape célébrera la messe du dimanche 6 juin. Il faudra 100 tonnes de matériaux pour construire cet édifice de 54 mètres de long, couvert d'un toit à 18 mètres de hauteur et surmonté d'une colombe de quatre mètres, symbole de la Ren-

contre des jeunes catholiques. L'herbe de la prairie de l'Allmend sera protégée par une couche de sable de quatre millimètres sur une surface de 85.000 mètres carrés, a fait savoir hier le porte-parole de la Conférence des évêques suisses. /ap

Une visite à haut risque

La police considère la visite du pape, les 5 et 6 juin à Berne, comme plus délicate du point de vue des risques qu'une visite d'Etat. Il s'agit, d'une part, d'assurer la sécurité du Saint-Père et, d'autre part, celle de la messe qu'il va célébrer sur l'Allmend. La police municipale bernoise attend quelques dizaines de milliers de personnes. Pour faire face à cette affluence, elle recommande l'utilisation des transports publics et prévoit un dispositif de gestion du trafic pour les cars et les véhicules privés.

Selon ses déclarations, la police municipale bernoise va travailler en étroite colla-

boration avec la police cantonale et les services de sécurité de la Confédération. Elle informera le 26 mai les médias quant à sa mission et aux mesures qu'elle va prendre.

Le service d'ordre interne de la Rencontre des jeunes catholiques sera assuré par un contingent de 30 anciens gardes suisses. Ces derniers effectueront notamment les contrôles à l'entrée, a expliqué le chef de la logistique, Olivier Dinichert. Le chef de la sécurité de la manifestation est Roland Buchs. Il avait assuré la direction de la garde suisse pontificale ad interim après l'assassinat du commandant Alois Estermann, en mai 1998. /ats

EN BREF

BILATÉRALES BIS ■ Pas de votation avant 2005. Le peuple ne se prononcera pas sur les bilatérales bis cette année. Le président de la Confédération Joseph Deiss estime le délai trop court. Le gouvernement n'est en outre par unanime sur la procédure à suivre. Il va maintenant analyser la façon dont les citoyens pourront s'exprimer au mieux par vote, notamment par l'intermédiaire d'un paquet. /ats

WARIDEL ■ Recours. L'avocat du multirécidiviste Paul Edouard Waridel va faire recours. Son client a été condamné, mercredi à Lugano, à 18 ans de réclusion pour un important trafic de drogue. /ats

BALKANS ■ Table ronde. La cheffe du Département fédéral des affaires étrangères (DFAE), Micheline Calmy-Rey, a appelé les dirigeants des Balkans réunis hier et aujourd'hui à Lucerne à surmonter leurs différences. La rencontre doit montrer la possibilité d'un dialogue dans la région. Cette table ronde réunit des représentants d'Albanie, de Macédoine, de Roumanie, de Serbie et Monténégro, de Suisse, de l'Union Européenne et des États-Unis. Le Kosovo, le Conseil de l'Europe, l'Otan et l'ONU sont également représentés. /ats

ÉTRANGERS

Deuxième
génération
sans droit

La Suisse n'a pas à se rallier à l'avis du Parlement européen, opposé à l'expulsion des étrangers de la deuxième génération. Le Tribunal fédéral (TF) l'a souligné dans un arrêt diffusé hier.

Il a débouté un Italien. Né en Suisse en 1967, condamné à quatre ans de réclusion pour brigandage et autres délits, il est marié avec une Espagnole, naturalisée suisse tout comme leur fille âgée de 13 ans.

Titulaire d'une autorisation de séjour dont la prolongation a été refusée au terme de sa peine de prison par les autorités zurichoises, cet Italien entendait se prévaloir de l'accord sur la libre circulation négocié avec Bruxelles et s'opposait à son refoulement.

En septembre 2000, le Parlement européen s'était dit favorable à une interprétation large de la notion de citoyenneté européenne et opposé à l'expulsion des étrangers de la deuxième génération.

Un simple avis

En dernière instance, le TF relativise les conséquences de la déclaration du législatif européen, et lui dénie toute portée obligatoire pour la Suisse. Elle ne constitue qu'un avis exprimé en dehors des accords bilatéraux et n'en fait aucunement partie. Ces accords autorisent les mesures d'éloignement à l'encontre des étrangers qui menacent les intérêts fondamentaux de la société. Compte tenu de l'activité criminelle déployée par le recourant, aux yeux de Mon Repos, que cette condition est remplie. /ats

Le ciel n'est pas assez sûr

Trafic aérien ■ Les aiguilleurs demandent la publication de rapports «permettant de tirer des leçons d'incidents qui resteraient autrement cachés»

Après la publication du rapport d'enquête allemand sur la catastrophe d'Überlingen, les aiguilleurs du ciel suisses demandent une amélioration de la sécurité du transport aérien. Des rapports sur les accidents «sans conséquences pénales» et l'introduction de licences pour le personnel technique sont nécessaires.

La sécurité aérienne en Suisse n'est pas encore à la place souhaitée, ont déclaré dans la nuit de jeudi à hier les associations des contrôleurs du trafic aérien et l'association technique des services de la navigation aérienne de Skyguide.

Une nouvelle culture

A leurs yeux, il faut absolument créer une base légale permettant des «rapports volontaires d'événements concernant la sécurité sans conséquences pénales». De tels «rapports ouverts renforceraient la culture de la sécurité en permettant de tirer les leçons d'incidents qui resteraient autrement cachés». Les associations, qui regroupent près de 600 collaborateurs de la sécurité aérienne suisse, souhaitent également l'introduction de licences pour le personnel technique responsable des installations de sécurité.

Elles relèvent que ces deux demandes rejoignent les recommandations émises en juillet 2003 par l'Institut hollandais spécialisé dans les questions aéronautiques et spatiales NLR. Après une série d'accidents, ce dernier avait été chargé en septembre 2002 de

réaliser un examen complet du système régissant la sécurité aérienne helvétique. Les contrôleurs aériens ont par ailleurs rappelé l'une de leurs précédentes revendications: introduire «un processus de certification des installations opérationnelles au sol».

Une question délicate

La requête d'introduire un système de rapport «non punitif» est actuellement examinée par le Département fédéral des transports. Il s'agit d'une question délicate. De nouvelles normes pénales devraient notamment être créées, estime un porte-parole du département.

Selon le Bureau allemand d'enquête sur les accidents d'aviation, ce sont les lacunes du contrôle aérien suisse et une mauvaise décision des pilotes russes qui ont conduit à la catastrophe d'Überlingen. /ap



Les aiguilleurs du ciel verraient d'un bon œil la publication de rapports «non punitifs».

PHOTO KEYSTONE

Skyguide dans le collimateur de la justice

Après la publication mercredi du rapport d'enquête sur le crash d'Überlingen (D), les ministères publics de Constance (D) et de Bülach (ZH) continuent à enquêter. La justice vise entre autres «un certain cercle de personnes» chez Skyguide.

L'enquête, menée de pair par les autorités judiciaires suisses et allemandes, se dirige en première ligne contre les aiguilleurs du ciel responsa-

bles pendant la nuit du drame, donc également contre le contrôleur poignardé depuis, a expliqué hier Regina Weinacht, la porte-parole du ministère public de Constance.

En deuxième ligne, les enquêteurs dirigent leur attention sur certains responsables de la société de contrôle aérien suisse. Personne ne peut être nommé pour l'instant. Selon Regina Weinacht, il n'est pas encore possible de dire si

l'enquête débouchera sur des mises en accusation. La question de «la responsabilité pénale» doit encore être éclaircie. Le ministère public de Constance collabore avec celui de Bülach (ZH), qui avait également ouvert une enquête après l'accident. Selon le juge d'instruction Bernhard Hecht, la question est notamment de savoir pourquoi le contrôleur aérien surveillait seul le ciel zurichois au moment crucial et dans quelle mesure cela a in-

fluencé son comportement. Les Allemands attendent les résultats de l'enquête suisse pour pouvoir poursuivre la leur. Un accord d'entraide judiciaire a été accepté par la Suisse. On ne sait pas combien de temps les investigations pourraient durer.

Le rapport du BFU a établi «une chaîne de cinq causes» qui a conduit à l'accident qui avait fait 71 morts dont 54 enfants russes au dessus du lac de Constance. /ats

ENBREF

RUTH METZLER ■ Le PDC prend congé. Le PDC prendra officiellement congé de Ruth Metzler lors d'une assemblée des délégués extraordinaires, le 12 juin, à Schaffhouse. L'ancienne conseillère fédérale s'exprimera sur la révision de la loi sur la naturalisation des étrangers et sur l'avenir du PDC. L'ancienne cheffe du Département fédéral de justice et police a initié, concrétisé et marqué les deux objets liés à la naturalisation facilitée des jeunes étrangers. Personne n'était plus indiqué qu'elle pour informer les délégués avant qu'ils ne se prononcent sur ces projets de loi, souligne le PDC dans son invitation publiée sur son site internet. /ats

FRIBOURG ■ Mesures pour la jeunesse. Le canton de Fribourg peaufine les conditions-cadre offertes à la jeunesse du canton. Le gouvernement lance la semaine prochaine la procédure de consultation de deux projets, dont l'un concerne les jeunes en graves difficultés scolaires. La conseillère d'Etat Isabelle Chassot a présenté hier un rapport proposant plusieurs mesures en faveur des jeunes présentant de graves difficultés comportementales à l'école. Il s'agit de mettre plus de moyens à disposition de l'école, mais pas seulement sur le plan financier. Le rapport propose la création de trois centres de jour. /ats

Tir sur la médecine à une vitesse
Santé ■ Tôt ou tard, l'Europe devra admettre
que son système est trop cher, estime un expert

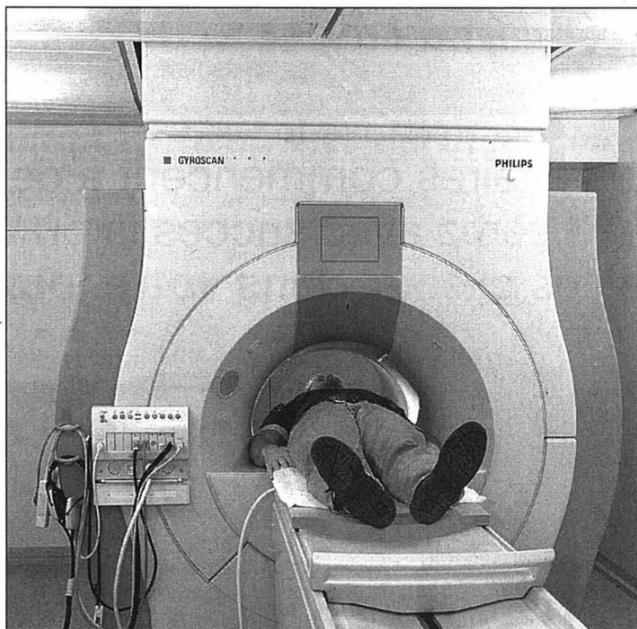
L'Europe devra tôt ou tard admettre que le prix d'un système de médecine à une vitesse est excessif, estime Joseph Newhouse. Il préconise plus de concurrence pour limiter des coûts que l'évolution démographique tend à amplifier.

Dans tous les pays développés, les coûts de la santé ont augmenté plus vite que le pnb, estime Joseph Newhouse dans une interview parue hier dans le quotidien «Le Temps». Selon ce spécialiste de l'économie de la santé et fondateur de la revue «Journal of Health Economics», ils sont supportés pour l'essentiel par les riches.

Favoriser la concurrence

Ceux-ci subventionnent, d'une manière ou d'une autre, les bas revenus. Le prix de la solidarité s'accroît ainsi constamment. Aux États-Unis, explique Joseph Newhouse, il existe déjà une médecine à plusieurs vitesses. Pour freiner ce phénomène, il propose de favoriser la concurrence entre les prestataires de soins.

Les caisses doivent moins rémunérer les médecins et hôpitaux jugés peu performants, explique le professeur d'Harvard. En pratique, la liberté contractuelle demeure, mais les assurés payent plus s'ils n'acceptent



Médicaments et hôpitaux peu performants devraient être moins rémunérés, estime l'Américain. PHOTO ARCH-MARCHON

pas de se faire soigner par les prestataires privilégiés par l'assureur.

Solidarité rompue

Joseph Newhouse rappelle toutefois que la concurrence s'avère souvent impossible dans les régions périphériques par manque de prestataires de soins.

Il estime par ailleurs que le système des assurances maladies devrait être étendu, afin

que les caisses prennent en compte, en plus de l'âge et du sexe des assurés, leur état de santé.

Avec le système suisse des franchises à option, les gens en bonne santé prennent des couvertures plus restreintes parce qu'ils partent du principe qu'ils n'iront pas chez le médecin, analyse Joseph Newhouse. Ce qu'il n'estime pas sain, car cela rompt la solidarité entre assurés. /ats

EMS-Chemie rachète
4% de son capital
Groupe ■ La famille Blocher
espère empocher 80 millions

EMS-Chemie va reverser 135,7 millions de francs à ses actionnaires. Dans le cadre du rachat de 4% de son capital, le fabricant de matières plastiques va offrir une prime de 27,5% sur le cours de clôture de mercredi, qui était de 102 francs par action.

Le groupe aux mains de la famille Blocher va racheter au prix de 130 francs l'unité quelque 1,043 million d'actions, sur un total de 26,093 millions, a-t-il indiqué hier. Le rachat se fera via l'attribution d'une option de vente par action, 25 options donnant le droit de vendre une action.

Viser la croissance

L'opération permettra à la famille Blocher, qui possède 60% du capital de la société sise à Herliberg (ZH), d'empocher environ 81,4 millions de francs. EMS-Chemie avait communiqué en février son intention de réduire le poids des revenus financiers pour se concentrer sur la croissance de ses activités industrielles.

En plus d'un dividende de 8 francs pour l'exercice 2003/04, EMS a annoncé il y a une semaine le versement d'un montant supplémentaire via un rachat d'actions, permis par un niveau «très élevé» des liquidités,

du cash flow disponible et des fonds propres. L'opération est pilotée par la banque de Martin Ebner, la BZ Bank à Wilen (SZ). Pour les particuliers, elle peut être fiscalement neutre, dans la mesure où les bénéfices sur le négoce d'options sont des gains en capitaux qui ne sont en général pas taxés.

Les options seront émises lundi, et pourront être négociées à la Bourse suisse jusqu'au 7 juin. La date d'exercice des options est fixée au lendemain.

Les actions vendues au groupe seront promises à la destruction.

Formellement, cette réduction de capital doit être approuvée par l'assemblée générale, qui se réunit le 14 août. Le feu vert ne fait toutefois guère de doute, en raison du poids de la famille Blocher dans l'actionariat.

Ems-Chemie a vu son bénéfice reculer d'un tiers l'an dernier. Il a atteint 107 millions de francs, contre 161 millions l'année précédente. Cette baisse du bénéfice de 33,5% est due en bonne partie à des corrections de valeur de 230 millions de francs liées à la participation dans Lonza. Le chiffre d'affaires est resté quasiment stable à 1,221 milliard de francs. /ats-ap

**Recommandez à vos voisins votre
nouveau menu gastronomique.**



Les bonnes affaires commencent à deux pas de
chez vous. Insérez avec succès là où vous êtes
proche de vos clients: **dans votre journal local.**

EN BREF

TABAC ■ Gigantesque indemnité. Un jury de la Nouvelle-Orléans a ordonné hier à l'industrie américaine du tabac de déboursier plus de 500 millions de dollars pour financer des programmes destinés à aider les fumeurs de Louisiane à arrêter. D'après des experts en droit, c'est la première fois qu'un jury prend une telle décision dans une action collective en justice contre les cigariers. /ap

GUANTANAMO ■ Visite du CICR. Des délégués de la Croix-Rouge se rendront fin mai à la prison militaire américaine de Guantanamo, à Cuba, pour une visite d'inspection, a annoncé hier à Genève un porte-parole du Comité international de la Croix-Rouge (CICR). /ap

MOSCOU ■ Protocole signé. Moscou et l'Union européenne ont signé hier un protocole confirmant le soutien de l'Union européenne à l'entrée de la Russie dans l'Organisation mondiale du commerce (OMC). Parallèlement, le Kremlin s'engage à accélérer le processus de ratification du protocole de Kyoto pour la lutte contre l'effet de serre. /ap

PROCÈS BERLUSCONI ■ Report. La justice milanaise a reporté hier après les élections européennes de juin le procès pour corruption du premier ministre italien Silvio Berlusconi. Elle a ainsi accordé un répit bienvenu pour la campagne de sa formation politique, Forza Italia. /ats-reuters

DACCA ■ Attentat. Au moins deux personnes ont été tuées hier et une cinquantaine blessées - dont le Haut commissaire (ambassadeur) britannique Anwar Choudhury - dans l'explosion d'une bombe au nord du Bangladesh. L'attentat s'est produit dans un lieu saint musulman, à Sylhet. /ats-reuters

L'armée laisse un champ de ruines

Proche-Orient ■ Les forces israéliennes se sont partiellement retirées du camp de réfugiés de Rafah, après des destructions massives et la mort de 42 Palestiniens



Un petit Palestinien devant les ruines de sa maison, détruite hier par l'armée israélienne dans le camp de réfugiés de Rafah, dans la bande de Gaza. PHOTO KEYSTONE

L'armée israélienne s'est partiellement retirée hier de Rafah, laissant derrière elle une zone dévastée. Pour les militaires israéliens, le bilan de cette opération meurtrière, unanimement condamnée, apparaît bien maigre.

Les soldats se sont retirés de certains quartiers de Rafah, dans le sud de la bande de Gaza, où 42 Palestiniens ont été tués depuis mardi. Des dizaines de maisons ont été détruites, ce qui a créé un millier de sans-abri.

Rafah offrait hier le spectacle d'une ville dévastée: routes défoncées, maisons en ruines où des habitants tentaient de récupérer des affaires personnelles. Baptisée bizarrement «Arc-en-ciel», cette opération est la plus importante, la plus meurtrière et la plus destruc-

tive jamais engagée par l'armée israélienne dans la bande de Gaza. D'après les services de sécurité palestiniens, la plupart des chars qui étaient stationnés dans deux quartiers de Rafah sont partis mais des soldats contrôlaient toujours le camp. Un porte-parole militaire a confirmé un «redéploiement» des troupes, tout en affirmant que l'opération se poursuivait «conformément aux plans».

Bilan quasiment nul

Le conseiller juridique du gouvernement Menahem Mazuz a toutefois demandé à l'armée d'examiner des «plans alternatifs» pour réduire les atteintes aux civils que produirait un élargissement du couloir dit de «Philadelphie», long de 12 km à la frontière avec l'Égypte. Ce «couloir» est conçu par Israël pour réduire la contre-

bande d'armes et d'explosifs. Pour l'armée israélienne, le bilan provisoire de l'opération est bien modeste. Le raid n'a permis de trouver aucun tunnel ni stock d'armes, a reconnu hier un porte-parole militaire. Pas moins de 11 tunnels avaient pourtant été découverts depuis le début de l'année.

Effet politique désastreux

«Nous avons dû faire face à une forte résistance, toutes les voies d'accès étant parsemées de bombes», s'est défendu le porte-parole, soulignant que l'armée ne «pouvait rester les bras croisés face aux menaces terroristes» sur les colons juifs de la bande de Gaza et les localités israéliennes voisines. L'opération a été condamnée dans le monde entier, y compris par les États-Unis, qui ont fait pression sur

l'État hébreu pour qu'il y mette un terme. A Washington, un responsable du département d'État a fait savoir que le vice-premier ministre israélien Ehud Olmert avait assuré aux États-Unis qu'Israël ne détruirait pas d'autres maisons. Avraham Sela relève le nombre élevé de victimes civiles et s'inquiète qu'Israël ait réveillé «le traumatisme de l'exode de 1948» en jetant dans la rue des centaines de familles à Rafah, eux-mêmes descendants des réfugiés forcés de quitter leurs foyers durant la guerre israélo-arabe de 1948. Selon lui, le seul moyen à long terme d'empêcher le passage d'armes et les

attaques «c'est un accord avec l'Égypte et avec l'Autorité palestinienne» après un retrait israélien de la bande de Gaza.

Outre l'indignation internationale, l'opération à Rafah a aussi soulevé des critiques en Israël. Près d'un millier d'Israéliens ont réclamé hier son arrêt immédiat et le retrait de la bande de Gaza, lors d'une manifestation à l'entrée de ce territoire. Un rassemblement marqué par des heurts entre police et manifestants, dont certains ont été battus et plusieurs interpellés. Ils ont par ailleurs été conspués par un groupe de colons juifs de la bande de Gaza. /ats-afp-reuters

Jean Ziegler accuse

La bande de Gaza est un immense «camp de concentration». Jean Ziegler a osé cette comparaison hier dans les colonnes du «Blick». Selon lui, «1,3 million de personnes y vivent entassées, parquées derrière une clôture électrique».

Le rapporteur de l'ONU pour le droit à l'alimentation, ajoute que «des milliers d'entre elles sont sans abri et que pratiquement aucune famille ne peut manger plus d'une fois par jour». En outre, «15% des enfants de moins de 10 ans souffrent d'anémie causée par la malnutrition, trois quarts d'entre eux sont trop faibles pour suivre l'école et l'approvisionnement en médicament est marginal», insiste-t-il.

Cela fait de la bande de Gaza «un immense camp de concentration», conclut M. Ziegler. «Cette position est partagée par l'opposition israélienne», a-t-il précisé. «La dernière offensive du criminel de guerre Sharon ne vise qu'à briser une bonne fois pour

toute la résistance palestinienne», estime encore l'ancien conseiller national socialiste. Pour lui, «les Palestiniens devront souffrir jusqu'à ce qu'ils acceptent l'occupation».

Plus encore, «l'armée israélienne torture, tue des civils» et a recours à la «terreur d'État». Pour ce faire, «le premier ministre Ariel Sharon a obtenu carte blanche de la part des États-Unis, parce qu'Israël est d'une importance stratégique considérable».

Le sociologue a encore estimé que les résolutions des Nations unies étaient inutiles puisqu'Israël n'en avait jamais appliqué aucune. «La seule chose qui pourrait avoir de l'impact sur Sharon serait une suspension temporaire des accords de libre-échange avec l'Union européenne (UE)». Pour Jean Ziegler, une telle mesure serait fondée puisqu'une des conditions fixées par le texte est le respect des droits de l'homme par les partenaires. /ats

OMS

Un accord contre l'obésité

Les représentants des 192 États membres de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) ont trouvé hier un accord provisoire sur une stratégie sans précédent contre l'obésité et toutes les maladies liées à une mauvaise alimentation et l'absence d'exercice physique.

Ce plan, qui doit être officiellement adopté aujourd'hui par l'instance dirigeante de l'OMS, constitue un guide pour les pays afin qu'ils puissent élaborer des politiques incitant les populations à améliorer leur alimentation et faire davantage de sport. L'objectif est d'enrayer la montée de l'obésité et des maladies favorisées par la sédentarité et un régime déséquilibré, comme le diabète, les maladies cardiovasculaires, le cancer, l'ostéoporose, la malnutrition et les infections dentaires.

Ce plan, qui n'est pas contraignant, recommande notamment la réduction des taux de sucre, graisse et sel dans les produits alimentaires, le contrôle du marketing des produits alimentaires destinés aux enfants. /ap

Moqtada Sadr appelle à poursuivre le combat

Irak ■ De violents affrontements ont eu lieu entre les Américains et les milices chiites de l'imam radical. Les derniers soldats espagnols ont quitté le pays

Le jeune imam chiite Moqtada Sadr a appelé hier ses partisans à la poursuite de l'insurrection contre les forces de la coalition en Irak. Son «armée du Mehdi» a poursuivi à Kerbala de violents combats avec les troupes américaines.

Les troupes américaines ont pilonné pendant six heures les miliciens de Sadr, lors d'affrontements qui ont fait plusieurs morts dont un journaliste de la chaîne qatarie d'information Al Djazira. Les chars américains se sont retirés des sanctuaires les plus sacrés de Kerbala peu avant les prières de la mi-journée.

Manif anti-Sadr

L'imam, que les Américains veulent arrêter et qui a trouvé refuge à Najaf, s'est rendu à quelques kilomètres de là, à Koufa, pour les grandes prières du vendredi.

«Que ma mort n'arrête pas votre résistance! Continuez, et Dieu vous accordera la victoire!», a-t-il dit aux fidèles, alors que, non loin de là, des escarmouches opposaient des soldats américains à

ses hommes. «Toutes les forces de l'armée du Mehdi sont des forces de la vertu, des partisans de la résistance et des combattants en lutte contre l'injustice», a lancé l'imam.

Ce dernier ne fait toutefois pas l'unanimité. Plus de 2000 personnes ont ainsi manifesté à Kerbala pour protester contre la présence des miliciens de Sadr. Le défilé était conduit par des représentants du Grand Ayatollah Ali Sistani.

Combats également à Najaf

A Najaf, une personne a été tuée et 13 autres ont été blessées dans des combats entre les forces de la coalition et les miliciens de Moqtada Sadr.

L'offensive américaine contre l'armée du Mehdi ne concerne pas uniquement les régions chiites du Sud irakien: à Kirkouk, dans le nord, des soldats américains et des policiers irakiens ont arrêté 15 partisans de Sadr lors d'une opération contre les bureaux de l'imam chiite. Signe de l'effritement du soutien à George Bush au sein de la coalition internationale, les derniers soldats espa-



L'imam radical chiite Moqtada Sadr, hier lors de son prêche. PHOTO KEYSTONE

gnols ont quitté l'Irak hier, conformément à une décision du nouveau gouvernement de gauche de ce pays. Les États-Unis viennent aussi de perdre le soutien d'Ahmed Chalabi,

membre du CIG (Conseil intérimaire de gouvernement), qui était jusqu'ici un allié fidèle du Pentagone. Cet homme, dont la rési-

deance a fait l'objet d'une per-

Photos embarrassantes

Le «Washington Post» a de son côté publié de nouvelles photos embarrassantes montrant des prisonniers humiliés à la prison d'Abou Ghraïb et des soldats américains semblant se réjouir des mauvais traitements infligés.

Un enregistrement vidéo montre cinq prisonniers cagoulés et nus, alignés contre un mur tandis que d'autres détenus cagoulés sont accroupis à leurs pieds. Sur une photo, on voit un prisonnier reculant devant un chien menaçant.

Dans le cadre des efforts pour faire retomber ce scandale, l'armée américaine a annoncé la libération hier de 454 prisonniers du centre de détention d'Abou Ghraïb et devrait en libérer près de 400 autres à la fin du mois. /ats-afp-reuters

Le Groupe Mutuel recherche un/e chef/fe de groupe pour son secteur des prestations

Profil du poste :

Vous assurez un remboursement correct des prestations. Vous conduisez, réanimez et gérez un groupe de gestionnaires de prestations. Vous assurez l'unité des méthodes de travail appliquées sur les différents sites. Vous orientez les assurés vers des produits spécifiques à leurs besoins et les renseignez par rapport à leur demande.

Nous vous demandons :

Vous possédez un CFC d'employé de commerce ou une formation jugée équivalente. Vous avez de l'expérience en caisse maladie, en gestion du personnel et êtes autonome et flexible. Le brevet fédéral en assurances sociales serait un plus. De langue maternelle française, vous maîtrisez l'utilisation des programmes informatiques actuels. L'esprit d'équipe et d'initiative font aussi partie de vos qualités.

Nous vous offrons :

Un travail varié au sein d'une équipe jeune et dynamique. Des méthodes de travail modernes. La motivation d'une entreprise en développement. Une rémunération en rapport avec vos connaissances et nos exigences. Toutes les prestations sociales d'une grande entreprise

Lieu de travail : Lausanne

Vous êtes libre de suite ou dans un proche avenir et désirez mettre vos connaissances à profit d'une équipe motivée. Alors, nous vous prions d'envoyer votre dossier à l'adresse suivante, en mentionnant la référence PLMP :

Le Groupe Mutuel est une association d'assureurs en pleine expansion, active dans les domaines de l'assurance maladie, de l'assurance vie et des assurances entreprise (LPP, LAA, indemnité journalière). Plus de 674'000 assurés individuels et 7'000 entreprises lui font déjà confiance. Dans le secteur de l'assurance maladie, les sociétés administrées par le Groupe Mutuel occupent la position de leader en Suisse romande et se situent en troisième position au niveau national.

GROUPE MUTUEL
Ressources Humaines
Rue du Nord 5
1920 Martigny

Internet:
www.groupemutuel.ch



036-224660

architecture **salus s.a.**
Notre équipe doit être complétée et nous souhaitons engager
Un dessinateur en bâtiment avec CFC
- au bénéfice d'une expérience de 3 ans minimum dans le dessin assisté par ordinateur (si possible Messerli CAD);
- âge: maximum 30 ans;
- une expérience en suivi de chantier serait un plus.
Si vous correspondez au profil, envoyez votre candidature complète, que nous traiterons en toute discrétion.
Ecrire à: Architecture Salus SA, Jardinière 59
2300 La Chaux-de-Fonds
132-149983

Emplois fédéraux

Un/une spécialiste des marchés financiers

Direction de la section Trésorerie AFF
La trésorerie fédérale est le débiteur le plus important des marchés financiers en Suisse. Elle gère un important portefeuille de titres en francs suisses et en monnaies étrangères et s'occupe de la gestion des devises. La petite équipe que vous dirigerez est responsable de la salle des marchés de la Trésorerie et assure en particulier la solvabilité de la Confédération. Vous avez suivi une formation supérieure (université ou haute école) et avez acquis de l'expérience dans les domaines de la gestion des dettes, de la gestion de portefeuilles et de la gestion des risques ainsi que dans l'analyse des marchés financiers. De nature communicative, vous avez des aptitudes pour l'organisation et la conceptualisation. Vous savez faire preuve d'initiative, prendre des décisions, faire face à d'importantes charges de travail, êtes flexible et à même de diriger et motiver une petite équipe.

Lieu de service: Berne
Administration fédérale des finances,
service du personnel, Bundesgasse 3,
3003 Berne,
☎ 031 323 58 83, Felix Senn

Collaborateur/trice scientifique

Section des comptes nationaux
La section des comptes nationaux est responsable pour le calcul et l'analyse de l'évolution de l'économie suisse. Nous offrons un poste de collaborateur/trice scientifique avec, comme domaine principal, le secteur des administrations publiques en particulier dans le domaine de la sécurité sociale (mise sur pied et analyse d'une séquence de comptes). En outre, ce poste prévoit le suivi conceptuel des statistiques de base et de différents projets. Nous recherchons une personne ambitieuse au bénéfice d'une formation universitaire en économie politique. Le/la candidat/e doit posséder des compétences confirmées en macro-économie et de l'intérêt pour les comptes de collectivités publiques. Une aisance dans le maniement des chiffres et la rédaction, un esprit novateur et la maîtrise du français, de l'allemand et de l'anglais sont des atouts importants. Le poste est limité au 31.12.2005.

Lieu de service: Neuchâtel
Office fédéral de la statistique,
Service du personnel,
Espace de l'Europe 10,
2010 Neuchâtel,
☎ 032 713 60 67,
Ph. Küttel, réf. VGRwma402

Un/une responsable de projet

Entrepôt de données statistiques, Section statistique et mathématique
Pour compléter notre équipe, nous recherchons un/une expert/e en sciences sociales, un/une mathématicien/ne ou un/une économiste. En tant que directeur de projet, vous assurerez des tâches exigeantes liées à l'organisation de bases décisionnelles concernant l'assurance-maladie. Intéressé/e par la politique sociale et sanitaire, vous avez de l'expérience dans la direction de projet et vous maîtrisez les outils informatiques et les paquets statistiques. Pour ce poste aux fonctions variées, nous souhaitons trouver une personne faisant preuve d'autonomie, d'initiative et de flexibilité. M. Till Bandi, chef de la section, tél. 031 322 91 31, se tient à votre disposition pour tout renseignement.

Lieu de service: Berne
Office fédéral de la santé publique,
Personnel et organisation,
case postale, 3003 Berne,
☎ 031 322 95 95, Franziska Kehl

Un/une terminologue de langue italienne

Section de terminologie
Elaboration et gestion de projets de terminologie dans les secteurs les plus variés. Prise en charge de la qualité de la terminologie de langue italienne. Coopération avec des services techniques internes et externes. Participation aux actions de formation et d'information en terminologie. Exigences du poste: formation supérieure en traduction/terminologie avec spécialisation en terminologie ou formation/expérience équivalente en terminologie et/ou en traduction. Autonomie, persévérance, disposition à s'impliquer, sens de la négociation, goût pour le travail en groupe, appropriation rapide de nouveaux domaines, bonne qualité rédactionnelle. Connaissance des systèmes d'aide à la gestion terminologique appréciée. Langues: italien (langue maternelle), très bonnes connaissances en allemand et en français. Connaissances en anglais et en romanche appréciées. La durée du poste est limitée à fin 2006. Poste à temps partiel: 70%

Lieu de service: Berne
Chancellerie fédérale, section
du personnel et des ressources,
3003 Berne

Les documents usuels sont à envoyer à l'adresse indiquée. Veuillez vous y référer pour tout renseignement complémentaire.
La Confédération assure les mêmes chances aux candidats et aux candidates des différentes langues nationales. En règle générale, de bonnes connaissances d'une deuxième langue officielle au moins sont requises.
La Confédération encourage et apprécie tout particulièrement les candidatures féminines.
D'autres offres d'emploi paraissent dans le bulletin hebdomadaire des postes vacants de la Confédération, «L'Emploi». Souscription d'abonnement auprès de l'imprimerie Stämpfli S.A., case postale, 3001 Berne, tél. 031/300 63 42, e-mail: Abonnement@staempfli.com, par versement préalable du montant de 40 fr. pour six mois ou de 65 francs par année sur le compte de chèques postaux 30-169-8.
www.emploi.admin.ch

005-364821

AJ PERSONNEL CONTACTS

Pour diverses entreprises internationales, sises à Neuchâtel et dans le canton, nous recherchons plusieurs personnes pour des postes fixes, soit:

OPÉRATEURS POLYVALENTS
Possédant un CFC et/ou de l'expérience dans la production horlogère, chimique ou industrielle

INSTALLATEURS SANITAIRES CFC ou AIDES-INSTALLATEURS
Dans des départements de maintenance

Nous recherchons des personnes sérieuses, motivées et polyvalentes, désireuses de s'investir. Permis de travail B nécessaire.

N'hésitez pas à nous contacter, M^{me} Sabine Hofer est à votre disposition pour plus de détails.

Rue de l'Hôpital 11 • 3ème étage • 2001 Neuchâtel
Tél. 032 / 721 11 64 • Fax 032 / 721 11 65
E-mail info@ajpc.ch • www.ajpc.ch

HÔPITAUX DE LA VILLE DE NEUCHÂTEL

Vous avez envie d'entreprendre une formation sociale ou dans le domaine de la santé!

Les hôpitaux de la Ville de Neuchâtel, Cadolles-Pourtalès engagent pour leur crèche des

STAGIAIRES
pour 6 ou 12 mois

Vous pouvez envoyer votre dossier à Madame Moreira, responsable de la crèche des hôpitaux, Rue de la Cassarde 22, 2000 Neuchâtel, jusqu'au 2 juin 2004.

Vous pouvez contacter Madame Moreira par tél. au 032 724 11 19, si vous désirez des renseignements complémentaires.

028-443176

Mandatés par une entreprise de plâtrerie peinture à la Chaux-de-Fonds active depuis 1942, et à la suite de la retraite de son titulaire, nous sommes à la recherche de son successeur avec en vue la reprise de la société, soit un

ENTREPRENEUR

Vous êtes une personne jouissant d'une bonne moralité et empreint d'un caractère d'entrepreneur avec des qualités relationnelles et commerciales à la hauteur de votre réputation.

De nationalité suisse ou permis C, actif dans le monde du bâtiment vous pouvez justifier d'une expérience dans la gestion d'une entreprise de ~30 personnes.

Le profil idéal serait un **contremaître en peinture avec brevet fédéral** voulant s'implanter et / ou s'agrandir et justifiant d'une expérience confirmée dans le domaine et/ou toute personne jouissant des connaissances afin de préserver la pérennité de l'entreprise.

Entreprise saine, créée en 1942 et jouissant d'une structure importante tant au niveau du matériel que du personnel.

Si vous êtes intéressés par cette offre nous vous prions de transmettre vos dossiers de candidature ou d'offres à l'attn. de Toni Vega sous réf : AVE 04 2004.
Discrétion Assurée

043-269912

Vedior (Suisse) SA
Av. Léopold Robert 47/49
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 60 00
Fax 032 910 60 09
www.vedior.ch

Vedior
The job company

offres d'emploi

NEW WORK
Human resources

Mandatés par une entreprise du littoral neuchâtelois, nous sommes à la recherche d'un/e

ASSISTANT/E ACHATS ELECTRONIQUE 50%

Vos tâches:

- Achats des composants électroniques, gestion des fournisseurs
- Préparation du matériel pour les commandes de production
- Ordonnancement et lancement OF

Vous:

- disposez d'une expérience confirmée dans les achats
- connaissiez le domaine de l'industrie électronique et du système qualité ISO
- maîtrisez les outils informatiques

Si ce poste vous intéresse, nous vous remercions d'envoyer vos documents usuels à M. Didier Ramseyer.

Rue St-Honoré 10 Tél. 032 723 20 80
2001 Neuchâtel Fax 032 723 20 81

E-mail neuchatel@newwork-hr.ch
Internet www.newwork-hr.ch

ARPIH Centre romand de formation et de perfectionnement

Recherche un/une

DIRECTEUR/DIRECTRICE
pour son siège du Mont-sur-Lausanne

La mission de l'ARPIH est d'offrir:

- des formations professionnelles dans le domaine du travail social, au niveau école supérieure;
- des cours de perfectionnement.

L'ARPIH travaille en étroite collaboration avec les institutions sociales.

Missions:

- Conduire un projet de reconnaissance au niveau école supérieure auprès de l'OFFT et des instances cantonales.
- Concevoir, établir et garantir les programmes et plans de formation des différents cours et les examens annuels.
- Assumer les responsabilités globales liées à la fonction de directeur/directrice.

Compétences requises:

- Formation pédagogique de niveau supérieur.
- Expérience dans la conduite d'une entité proche ou relevant de l'OFFT.
- Expérience dans le domaine de la formation d'adulte.
- Intérêts pour les domaines d'activités sociales.
- Capacité à gérer du personnel.
- Sens de la coordination et de la négociation.

Si vous êtes motivé(e), dynamique et prêt(e) à relever de nouveaux défis, venez rejoindre un organisme de formation aux métiers éducatifs reconnu pour la qualité de ses prestations et appelé à devenir un pôle de compétences en Suisse romande.

Quant à nous, nous vous proposons une activité variée à haut niveau de responsabilités ainsi que des prestations salariales et sociales attrayantes.

Votre dossier de candidature est à adresser **jusqu'au 14 juin 2004**, à: M. Michel Kaeser, président de l'ARPIH, CFPS Le Repuis, case postale 27, 1422 Grandson.

022-081826

Prévois ton avenir

viscom

Métiers de la branche graphique
Région Suisse romande · Tél. 021 343 21 15
www.viscom.ch



EN BREF

PAYS-BAS ET ESPAGNE
■ Collisions ferroviaires. Seize personnes ont été blessées, dont deux grièvement, hier, dans une collision entre un train régional à deux étages et un train vide en gare d'Amsterdam. L'accident s'est produit à environ 300 mètres de cette gare datant du 19e siècle. Plusieurs ambulances et hélicoptères de secours se sont rendus sur place, afin de vérifier si d'autres passagers étaient encore bloqués à l'intérieur des wagons. Par ailleurs, vingt personnes ont été blessées, dont quatre grièvement, hier lors d'une collision entre deux trains à Linarejos, près de Zamora (nord-ouest de l'Espagne). /ats-afp-reuters-ap

EVEREST ■ Record d'ascension battu. Un sherpa népalais a battu de plus de deux heures le record de l'ascension la plus rapide du mont Everest, qui culmine à 8848 mètres (photo keystone). Il s'est hissé sur le plus haut sommet du monde en huit heures et dix minutes. Le sherpa Pemba Dorji, 26 ans, a battu le précédent record



détenu par le sherpa Lakpa Gelu, 36 ans, qui avait atteint le sommet en 10 heures et 46 minutes en mai 2003. Les premiers hommes à s'être hissés sur le «toit du monde», sir Edmund Hillary et son sherpa Tenzing Norgay, avaient mis plus de sept semaines pour réaliser l'ascension, le 29 mai 1953. /ats-afp

ÉTATS-UNIS ■ Homos indésirables dans les banques de sperme. L'administration américaine a interdit aux homosexuels de faire don de leur semence auprès des banques de sperme. Elle a justifié cette mesure par le désir de limiter les risques de maladies transmissibles. «Une nouvelle fois, l'administration Bush ignore les faits scientifiques, afin de satisfaire ses électeurs d'extrême droite», a dénoncé Roberta Sklar, porte-parole du «National gay and lesbian task force», une importante organisation homosexuelle américaine. /ats-afp

MUSIQUE ■ Le retour de «Black Sabbath». Le légendaire groupe britannique «Black Sabbath» va se reformer pour participer en juillet au Ozzfest, le festival de musique metal organisé par Ozzy Osbourne, l'ancien chanteur du groupe. Trois membres originaux de «Black Sabbath» (Ozzy Osbourne, Tony Iommi et Geezer Butler) et un membre de la formation solo d'Osbourne (Mike Bordin) donneront 26 concerts. Il s'agira de la première apparition publique du groupe depuis 2001. /ap

Dernières mesures avant la palme

Festival de Cannes ■ «2046» et «Clean» ont fermé hier la compétition. Ce soir, Quentin Tarantino dévoilera les lauréats de cette 57e édition. En musique!

De notre envoyé spécial
Frédéric Maire

Contrairement aux années précédentes, c'est ce soir à 19h30, et non dimanche, que le président du jury du Festival de Cannes, Quentin Tarantino, annoncera les lauréats de cette 57e édition. Et après quelques larmes et cris de joies, la marraine du festival, l'actrice italienne Laura Morante, pourra fermer le ban, non sans annoncer le



film de clôture: «De-Lovely», biographie chantée et dansée du compositeur américain Cole Porter, réalisée par Irwin Winkler et avec Kevin Kline, Ashley Judd et Jonathan Pryce.

Ensuite, sur la plage en face du Palais, aura lieu un concert en hommage à ce grand auteur de chansons et de comédies musicales. Alanis Morissette et Robbie Williams devraient notamment y chanter des classiques de Cole Porter. Enfin, et c'est une première, le jury se soumettra demain après-midi au flux des questions de la presse.

Mais en attendant, revêtons sur les derniers films révélés hier par la compétition. Passons d'abord rapidement sur la comédie de Stephen Hopkins, «The Life and Death of Peter



L'actrice chinoise Gong Li est l'une des principales protagonistes de «2046», un film réalisé par son compatriote Wong Kar-Wai.

PHOTO KESTONE

Sellers», un divertissement plutôt plat et vulgaire qui retrace les dessus et dessous de la vie du grand acteur britannique – malgré une belle performance de l'acteur Geoffrey Rush.

Souvenirs du futur

La veille au soir tout le festival attendait avec une impatience mêlée d'agacement le film du cinéaste chinois de Hong Kong Wong Kar-Wai, annoncé comme une suite futuriste du célèbre «In the Mood for Love». Après le retard d'acheminement de la copie

qui a provoqué l'annulation de diverses projections, «2046» a enfin été présenté en présence de ses vedettes, la crème de la crème des acteurs chinois: Tony Leung, Gong Li, Zhang Ziyi, Carine Lau et Maggie Cheung.

Film intense et pénétrant, «2046» met en scène Chow, le même personnage de journaliste-écrivain que dans «In the Mood for Love», mais quelques années plus tard, à Singapour, en 1966. Il écrit toujours, notamment des histoires qui se déroulent dans le futur.

Mais ce futur écarlate, baigné par la musique envoûtante de Peer Raben et les mélodies kitsch des années 60, ressemble furieusement à son propre passé. Et les femmes qu'il ne cesse de rencontrer, au présent comme au futur, semblent toutes issues du même moule, leur identité perdue derrière les codes et les costumes.

Pour le cinéaste, «nous avons tous besoin d'un endroit où stocker, voire cacher, souvenirs, pensées, impulsions, espoirs et rêves. Pour certains, cet espace est réel. Pour d'autres c'est un espace mental. Pour un petit nombre, ce n'est ni l'un ni l'autre. «2046» est un projet entamé il y a quelques temps. Le chemin pour y arriver fut long et riche en péripéties. Et tout comme les souvenirs que nous chérissons, il est difficile de s'en défaire.»

Retour du mélodrame

Etrange télescopage, hier soir: la Maggie Cheung d'«In the Mood for Love» se retrouvait sublimée à l'écran par la caméra de son compagnon depuis «Irma Vep», le Français Olivier Assayas. Dans «Clean», l'auteur cinéphile des «Destinées sentimentales» renoue avec le mélodrame classique, porté par la musique new wave qu'il apprécie tout particulièrement.

Emily Wang est la compagne d'un chanteur de rock sur le déclin qui meurt par overdose. Emily (elle aussi toxicomane) est alors accusée de lui avoir fourni la dose mortelle. Chargée de tous les maux, devenue veuve indigne, impure, elle se retrouve en prison, alors que les grands parents de son mari obtiennent la garde de leur fils. Emily part alors à Paris, avec la volonté de devenir «clean», propre, afin de récupérer son fils. Récit abrupt d'un martyr et d'une purification, «Clean» est un film d'une étrange justesse où le temps file sans que l'on s'en rende compte, comme dans la vraie vie. Emporté par le jeu de Maggie Cheung et de tous les autres (Béatrice Dalle, Rémi Martin, Emmanuelle Devos, Nick Nolte en grand-père), «Clean» est une merveille d'émotion qui risque hélas de ne pas se retrouver au palmarès, et ne sera pas non plus distribuée en Suisse (comme ce fut le cas de son précédent film, le formidable «Demonlover»). /FMA

ZOOM

«Palme Dog». Le Festival de Cannes aime l'extravagance. Parmi les prix farfelus décernés en marge de la manifestation, la «Palme Dog» récompense les chiens ou chats jouant un rôle dans les longs métrages de la compétition officielle. L'an dernier fut couronné Moses, la silhouette de chien tracée à la craie sur le plateau de «Dogville», un film réalisé par le Danois Lars von Trier. /ats-afp

Le «Che» à la mode. Aleida Guevara March, fille aînée du «Che», accompagnée à Cannes le film «Carnets de voyage», dont elle se dit très satisfaite. Même si l'acteur mexicain Gael García Bernal ne ressemble guère à son père, plus grand et plus massif, elle reconnaît dans son regard la même soif de l'existence. Elle a par contre de gros doute sur le film que prépare Steven Soderbergh, avec Benicio del Toro dans le rôle du «Che». Trop hollywoodien à son goût. /FMA

Couloir aérien pour «2046». Ce n'est pas une blague. Afin d'être sûr que les copies tant attendues du film de Wong Kar-Wai (photo keystone), «2046», arrivent à temps pour la projection de 19h30, jeudi soir, les copies toutes fraîches ont voyagé en jet privé depuis Paris. Un couloir aérien a même été réservé tout exprès afin d'éviter tout retard supplémentaire. /FMA



Le pronostic s'avère difficile

Passée de 18 à 19 films en cours de route, la compétition du 57e Festival de Cannes promettait beaucoup sur le papier. Au final, il faut avouer un certain nombre d'inévitables déceptions. Et la composition du jury, aux goûts probablement très divers, rend le pronostic difficile.

Gageons que, avec un président tel que Tarantino, le jury sera enclin à promouvoir les démarches novatrices, comme celles (à mon sens passionnantes) de l'Argentine Lucrecia Martel («La niña santa»), du Thaïlandais Apitchatpong

Weerasethakul («Tropical Lady») et de l'Américain Jonathan Nossiter, avec son formidable documentaire sur l'univers du vin, «Mondovino».

Il ne faudrait pas oublier non plus le discret film japonais de Kore-Eda Hirokazu, «Nobody Knows». Pour son «Farenheit 9/11», Michael Moore aurait au moins droit à une médaille (pour le meilleur film de pub contre le gouvernement Bush). Côté français, «Clean» mériterait bien une belle récompense: au moins le prix d'interprétation féminin à Maggie Cheung. Côté gar-

çons, le Mexicain Gael Garcia Bernal en «Che» Guevara tient la corde avec Tom Hanks, dont la performance dans «The Ladykillers» des frères Coen en remontrerait à Alec Guinness, et Geoffrey Rush pour son incarnation de Peter Sellers. Pour la Palme d'or, gageons que les jurés se mettront d'accord sur le film qui concilie les tenants d'un cinéma populaire et les critiques les plus exigeants: «Carnets de voyage» du Brésilien Walter Salles. A moins que, parti très en retard, le fameux «2046» batte tout le monde au finish. /FMA

Flambée de racisme antimusulman

Etats-Unis ■ Plus de 500 enquêtes depuis le 11 septembre

Les agressions aux Etats-Unis contre les musulmans, les Arabes et les sikhs ont fortement augmenté depuis le 11 septembre, estime le Bureau fédéral d'investigation (FBI). Ces immigrants sont aussi victimes d'une plus grande discrimination au niveau de l'emploi. «Depuis le 11 septembre, nous avons ouvert 532 enquêtes à la suite de plaintes de victimes d'origine arabe, musulmane ou sikh», a indiqué jeudi Robert Mueller, le directeur du FBI. Ces enquêtes ont abouti pour l'instant à 18 inculpations fédérales, alors que 178 autres

personnes ont été inculpées par des juridictions locales.

Le Conseil pour les relations américano-musulmanes (CAIR), une organisation musulmane américaine, avait fait part, début mai, de 93 cas d'agressions racistes en 2003, soit plus du double qu'en 2002. Ces agressions ont fait quatre morts, selon le CAIR. Plus généralement, les cas de discrimination et de violence contre des musulmans, Arabes ou sikhs ont augmenté de 69% en 2003 par rapport à 2002, avec 1019 plaintes contre 602, a souligné le CAIR. /ats-afp

Les menaces de la vache folle

Grande-Bretagne ■ Près de 4000 personnes seraient à leur insu porteuses de la maladie

Jusqu'à 3800 personnes en Grande-Bretagne pourraient être porteuses de la nouvelle forme de la maladie de Creutzfeldt-Jakob (nMCJ) sans le savoir. Ce chiffre ressort d'une étude publiée hier outre-Manche.

Des scientifiques qui ont procédé à l'analyse de 12.674 amygdales ou appendices extraits de patients lors d'opérations de routine ont affirmé avoir identifié trois cas portant les signes de la présence de la forme humaine de la maladie de la vache folle. Rapportés à l'ensemble de la population, ces chiffres pourraient signifier que 3800 personnes sont touchées

par la maladie, selon ces scientifiques. «Nos résultats doivent être interprétés avec précaution, mais ne doivent pas être ignorés», a déclaré David Hilton, du Département d'histopathologie (étude des maladies des tissus) de l'hôpital de Derriford à Plymouth (sud-ouest de l'Angleterre), qui a dirigé les recherches.

Source de contamination

Les chercheurs pensent que cette étude montre que contrairement à ce que les chiffres pourraient indiquer, la maladie n'est pas en régression. Des personnes pourraient être porteuses sans développer les symptômes et seraient une source po-

tentielle de contamination pour d'autres via les instruments chirurgicaux, les transfusions de sang ou les dons d'organes.

Ces analyses ont été obtenus à partir d'organes prélevés sur des patients âgés de 20 à 29 ans, la classe d'âge à hauts risques. L'agence de protection de la santé a lancé un vaste programme de recherches sur la maladie de Creutzfeldt-Jakob à la suite de ces résultats. Plus de 140 personnes sont décédées de la nouvelle forme de la maladie de Creutzfeldt-Jakob (nMCJ) en Grande-Bretagne depuis son apparition il y a neuf ans, dont dix-huit en 2003. /ats-afp

BLOC-NOTES

Expo.02, à Neuchâtel, ouvrait ses bras avec une très belle sphère, rappelant que le bois est un don du ciel et une aubaine économique. Pourtant cette matière peine à se faire une place au soleil. Il existe bien une industrie du bois en Suisse, il existe bien une consommation énergétique du bois, mais c'est surtout son aspect écologique qui retient l'attention.

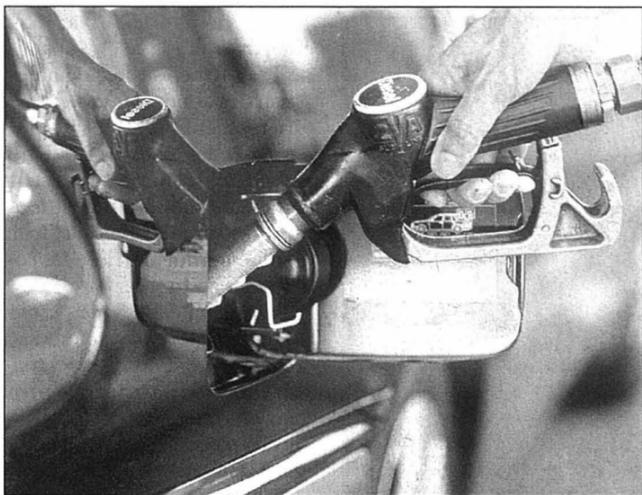
Bois ignoré

En effet, quand la forêt était indispensable à la vie des êtres humains, elle était sur-exploitée et disparaissait. C'est pourquoi la Suisse, à la fin du 19ème siècle, a légiféré de façon draconienne pour la protéger. Le bois est donc tout à la fois un agent environnemental, un combustible, un matériau de construction. Et il a un atout supplémentaire sur le pétrole et les produits minéraux: il se renouvelle. Pourtant, mis à part dans l'industrie du papier, son utilisation en construction et en chauffage reste marginale. Au moment où le prix du pétrole prend l'ascenseur et les forêts équatoriales sont rasées, on s'étonne que la Suisse ne développe pas mieux cette richesse. Depuis trente ans les milieux forestiers se plaignent et les médias s'y rapportant résistent. Une réforme de fond est indispensable avec, comme objectif: comment mieux utiliser notre trésor forestier, pas plus, mais mieux.

Adolphe Ribordy

La menace pétrolière

Energies ■ L'économie mondiale souffre de la flambée des prix du brut. Le G7 entend réagir



Le prix du pétrole représente une sérieuse menace pour les politiques budgétaires mondiales, les ministres des finances du G7 comptent proposer une série de mesures destinées à réguler le marché.

PHOTO KEYSTONE

Les ministres des finances du G7 vont exprimer leur «préoccupation» vis-à-vis de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (Opep) face à la flambée des prix du pétrole, aujourd'hui et demain à New York. Dans une tribune publiée dans plusieurs quotidiens, trois ministres appellent à des réformes économiques en Europe.

Gordon Brown, Hans Eichel et Nicolas Sarkozy, ministres des finances britannique, allemand et français signent un article commun sur les réformes nécessaires à l'économie européenne, publié simultanément dans le «Financial Times», la «Handelsblatt» et «Les Echos».

«Alors que le groupe des sept pays les plus industrialisés se réunit pour examiner l'économie mondiale et pour exprimer sa préoccupation à l'Opep à propos de l'impact de la hausse des prix du pétrole, nous

sommes convaincus que les réformes économiques doivent être au centre de l'agenda européen pour la croissance», écrivent les trois ministres. Les ministres des finances du G7 et de la Russie doivent se retrouver ce soir à New York pour préparer le sommet du G8 de Sea Island, aux Etats-Unis, du 8 au 10 juin. Hasard du calendrier, les ministres de l'OPEP devraient tenir une réunion aujourd'hui à Amsterdam, en marge d'un forum sur l'énergie.

Inquiétudes

Mercredi, John Snow, secrétaire américain au trésor et hôte de la réunion, avait estimé que le sujet des cours du pétrole «sera certainement dans les esprits et qu'il sera un sujet de discussions». Les cours du brut oscillent autour de 41 dollars le baril depuis plusieurs jours, alimentant les inquiétudes sur

l'impact de cette flambée sur la reprise économique. Par ailleurs, dans leur tribune, les trois ministres plaident pour une prise en compte de la dette et du cycle économique de chaque pays dans l'adaptation du Pacte de stabilité budgétaire de l'Union européenne (UE).

Pacte de stabilité en crise

Les trois pays affirment ainsi les bases d'une position commune sur la réforme du Pacte de stabilité et de croissance qui est actuellement le cadre budgétaire des pays de l'UE, mais qui traverse une grave crise.

La France et l'Allemagne, dont les déficits publics dépassent largement la limite de 3% du Produit intérieur brut (PIB) fixée par le Pacte depuis trois ans, ont obtenu qu'il soit mis entre parenthèse. Une décision qui leur permet d'échapper aux éventuelles procédures de sanction. Plusieurs autres pays, dont l'Italie, les Pays-Bas et la Grèce, ont également été épinglés par la Commission européenne pour le dérapage de leurs finances publiques. Selon les trois ministres, l'Europe doit s'engager dans un programme de réformes économiques, pour créer des emplois et doper la croissance.

Libéralisation

Ces réformes sont, entre autres, la libéralisation des marchés de produits et de services, un renforcement de l'effort de recherche, un développement de la formation continue, la réforme et la suppression de la réglementation inutile au sein de l'UE. Les ministres prônent également un dialogue transatlantique «fructueux». /ats

Globus ferme les magasins Oviessse
Mode ■ Un nouveau concept pourrait voir bientôt le jour

Le groupe Globus a annoncé hier la fermeture des magasins de vêtements bon marché Oviessse à la fin de l'année. La filiale de Migros tire ainsi les conséquences de l'échec du concept devant remplacer les grands magasins ABM. 395 employés sont concernés.

Le groupe Globus est à la recherche d'une solution pour les 30 surfaces ainsi libérées. Il étudie notamment un nouveau concept de grands magasins bon marché. L'autre option est la remise des surfaces à d'autres exploitants. La décision doit tomber d'ici la fin de l'automne. D'un côté, le groupe Globus n'a guère envie de se séparer de bons emplacements. De l'autre, il compte déjà des repreneurs potentiels pour les sur-

faces concernées. Et s'il devait décider de se séparer de ces dernières, la priorité serait donnée aux repreneurs qui conserveraient le personnel. Quoiqu'il arrive, aucun licenciement n'est prévu cette année.

Les magasins exploités dans le cadre d'une franchise avec la chaîne transalpine Oviessse doivent continuer à fonctionner normalement jusqu'à fin décembre, la collection automne/hiver ayant déjà été achetée. La disparition des magasins Oviessse était dans l'air depuis quelques temps. Lors de la conférence de presse de bilan du groupe Globus, leur survie avait déjà été jugée «peu probable». A l'origine, ils avaient toutefois jusqu'à la fin de l'année pour trouver un dynamique positive. /ats

PUBLICITÉ

Prévois ton avenir

viscom

Métiers de la branche graphique
Région Suisse romande - Tél. 021 343 21 15
www.viscom.ch

LABOURSE

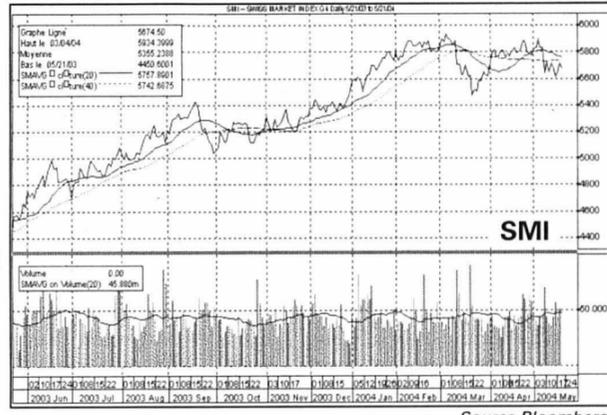
BCN

Je communique sur www.bcn.ch

«L'interactivité du BCN-Netbanking m'a permis d'être mon propre gestionnaire financier.» Laurent Hurni, Neuchâtel



INDICES	bas / haut 2004	dernier	21/05
Zürich, SMI	5437.5	5941.7	5710.
Zürich, SPI	3973.52	4338.37	4208.25
New-York, DJI	9852.19	10753.63	9937.64
New-York Nasdaq comp	1865.4	2153.83	1896.59
Francfort DAX	3969.04	4171.49	3839.32
Londres, FTSE	4291.3	4601.6	4428.7
Paris, CAC 40	3489.53	3831.54	3609.97
Tokio, Nikkei 225	10299.43	12195.66	10862.04
DJ Euro Stock 50	2630.21	2965.15	2708.55



Source Bloomberg

Bourse suisse (cours en CHF)			
	bas / haut 2004	précédent	21/05
ABB Ltd n	6.15	8.22	7.05
Actelion Ltd	124.	157.5	137.
Adecco n	42.7	83.75	58.2
Bâloise Holding n	48.35	63.3	50.55
BB Biotech	62.1	79.95	68.2
BK Vision	162.25	177.5	168.
BT & T TimeLife	1.48	2.35	2.05
Bobst Group SA n	40.9	47.5	41.
Charles Voegelé Holding	78.5	96.5	88.9
Ciba Spéc. Chimiques n	82.45	100.5	84.4
Cicorel Holding n	30.55	55.	32.5
Cie fin. Richemont	29.35	36.	31.95
Clariant n	14.67	20.01	17.
Converium Holding SA	60.25	73.75	62.85
Crédit Suisse Group n	42.	50.	43.65
Ems-Chemie Holding n	98.3	108.	102.
ESCE Holding n	181.25	214.	194.
Fischer (Georg) n	234.75	305.	272.5
Forbo Hld n	330.	408.	331.
Givaudan n	620.	688.	677.
Helvetia-Patria Holding n	197.	237.	218.
Holcim Ltd	55.73	69.96	61.
Julius Baer Holding p	327.	485.5	355.5
Kudelski SA n	33.5	44.65	36.8
Logitech International n	53.1	64.2	58.
Lonza	59.5	75.	61.9
Moevenpick	650.	805.	783.
Nestlé n	310.	346.	330.
Nextram	14.	20.05	14.
Novartis n	51.8	59.	57.6
Pargesa Holding p	3200.	3680.	3360.
Phonak Holding n	26.5	35.45	34.3
PubliGroup n	355.	482.	386.5
Réassurance (Cie Suisse) n	76.85	97.05	80.65
REG Real Estate Group	77.05	83.5	80.
Rieter Holding n	287.	331.	313.5
Roche Holding bj	117.75	141.25	135.25
Roche Holding p	162.	196.75	171.
Serono SA b	751.	974.	781.
Sulzer n	303.	345.5	310.5
Swiss International Airlines	8.6	13.75	11.
Surveillance n	660.	803.	707.
Swatch group n	29.15	36.5	35.
Swatch group p	145.	180.5	172.5
Swiss Life Holding n	158.	258.5	170.25
Swisscom n	382.5	430.	394.5
Syngenta SA n	80.5	105.75	102.
UBS n	84.5	98.85	91.65
UMS p	29.	38.	35.
Unaxis Holding n	127.75	199.75	137.5
Von Roll Holding p	1.09	1.55	1.27
Vontobel Holding p	24.5	33.6	26.55
Zürich Fin. Serv. n	165.5	219.5	200.

Bourses européennes (cours en EUR)			
	bas / haut 2004	précédent	21/05
ABN Amro (NL)	16.16	19.9	17.1
Aegon (NL)	9.21	13.22	9.46
Ahold (NL)	5.32	7.53	5.91
AKZO-Nobel (NL)	28.05	33.79	28.57
Alcatel (F)	10.25	14.82	11.68
Allianz (D)	78.6	112.2	83.1
Aventis (F)	50.1	66.55	64.1
AXA (F)	15.63	19.36	16.72
Bayer (D)	19.01	25.82	22.69
Carrefour (F)	36.77	44.71	38.05
Cie de Saint-Gobain (F)	38.12	44.45	39.71
DaimlerChrysler (D)	32.51	39.53	34.8
Deutsche Bank (D)	62.1	77.6	66.
Deutsche Lufthansa (D)	48.8	58.55	48.8
Deutsche Telekom (D)	12.7	16.86	13.48
E.ON (D)	48.8	58.55	54.4
Elf Aquitaine (F)	172.	200.	193.
Elsevier (NL)	9.55	12.24	11.47
France Telecom (F)	18.01	25.	19.22
France Danone (F)	128.6	144.4	138.5
ING Group (NL)	16.58	21.32	17.96
KLM (NL)	12.65	20.12	14.82
KPN (NL)	5.84	7.18	6.03
L'Oréal (F)	60.1	69.9	64.
LMVH (F)	54.7	63.45	57.45
Metro (D)	31.55	39.09	38.05
Nokia (FI)	10.68	11.15	10.9
Philips Electronics (NL)	20.67	26.3	21.93
Pinault-Printemps-Redoute (F)	75.8	90.7	83.55
Royal Dutch Petroleum (NL)	36.59	42.43	40.52
RWE (D)	29.35	39.85	35.65
Schneider (F)	49.71	58.25	54.75
Siemens (D)	54.3	68.9	56.75
Société Générale (F)	64.85	75.6	68.55
Telefonica (E)	11.13	13.58	11.7
Total (F)	139.4	162.7	155.7
Unilever (NL)	51.15	60.15	52.9
Vivendi Universal (F)	19.	23.85	20.04
Vodafone Group (GB) E	1.238	1.503	1.358

Bourses Nord-américaines (cours en USD)			
	bas / haut 52sem.	précédent	21/05
Aluminium Co of America	22.65	39.44	29.3
Altria group inc.	34.93	58.96	49.25
American Express Co.	39.15	54.99	49.33
American Intl Group inc	54.2	77.36	70.01
American Tel & Tel Co.	16.45	23.18	17.03
Baxter Intl Inc.	22.71	34.7	31.58
Boeing Co.	28.55	45.1	42.92
Caterpillar Inc.	50.19	85.7	72.26
Chevron Corp.	66.11	94.65	89.5
Citigroup Inc.	38.09	52.88	45.28
Coca Cola Co.	42.28	53.5	49.63
Dell Computer Corp.	29.23	37.18	34.19
Du Pont de Nemours	38.6	46.25	41.84
Exxon Mobil	34.9	44.24	42.73
Ford Motor Co.	9.45	17.34	14.18
General Electric Co.	26.9	34.57	30.23
General Motors Corp.	32.84	55.55	43.46
Goodyear Co.	4.49	11.97	8.26
Hewlett-Packard Co.	17.83	26.28	20.73
IBM Corp.	78.73	100.43	87.42
Intel Corp.	18.51	34.6	27.41
Johnson & Johnson	48.05	56.39	54.58
Mc Donald's Corp.	16.91	29.98	25.31
Merck & Co. Inc.	40.57	63.5	46.5
Microsoft	23.6	30.	25.73
3M Co.	61.25	88.7	82.2
PepsiCo Inc.	42.91	55.48	53.8
Pfizer Inc.	29.43	38.89	34.89
Procter & Gamble Co.	86.51	108.85	106.69
Sears, Roebuck & Co.	26.95	56.06	37.95
Silicon Graphics Inc.	0.85	4.1	1.51
United Technologies Corp.	64.93	97.84	81.5
Verizon	31.1	41.35	35.8
Wal-Mart Stores	50.5	61.31	54.84
Walt Disney Co.	17.45	28.41	23.05
Yahoo! Inc.	12.99	29.17	28.05

Margot Mazout
Huile de chauffage

Numéro unique: 0844 844 644

E-Mail: info@margotmazout.ch
Internet: www.margotmazout.ch

Fonds de placement (cours différenciés)			
	précédent	dernier	
Swisscra Emer. Markets CHF	115.75	120.15	Prévista LPP Oeko 3
Swisscra Switzerland CHF	229.3	232.35	Prévista LPP Diversification 3
Swisscra Germany EUR	90.15	92.1	Prévista LPP Profil 3
Swisscra France EUR	26.4	27.	Prévista LPP Universel 3
Swisscra Great-Britain GBP	151.35	153.4	
Swisscra Europe CHF	160.45	163.35	
Swisscra Green Invest CHF	83.15	83.9	
Swisscra IFFCA	303.5	303.	
Swisscra PF EUR B	250.05	252.4	
Swisscra PF Income CHF B	119.14	119.03	
Swisscra PF Yield CHF B	134.52	134.81	
Swisscra PF Yield EUR B	97.78	97.97	
Swisscra PF Bal. CHF B	149.06	149.86	
Swisscra PF Bal. EUR B	91.43	91.84	
Swisscra PF Growth CHF B	178.86	180.25	
Swisscra PF Growth EUR B	81.1	81.57	
Swisscra PF Equity CHF B	190.6	193.02	
Swisscra PF GI Bal. CHF B	135.73	136.16	
Swisscra PF GI Equity EUR B	70.56	71.11	
Swisscra Bond SFR	93.3	93.2	
Swisscra Bond INTL	92.2	92.15	
Swisscra BI CHF B	109.57	109.47	
Swisscra BI GBP B	64.24	64.04	
Swisscra BI EUR B	65.72	65.59	
Swisscra BI USD B	110.76	110.61	
Swisscra BI CAD B	123.52	123.18	
Swisscra BI AUD B	120.62	120.35	
Swisscra BI JPY B	1158.5	1158.4	
Swisscra BI INTL B	101.16	101.05	
Swisscra BI MT CHF B	104.28	104.27	
Swisscra BI MT EUR B	106.31	106.28	
Swisscra BI MT USD B	111.66	111.56	
Swisscra BI Communication EUR	149.93	151.65	
Swisscra Energy EUR	429.75	427.18	
Swisscra Finance EUR	391.27	396.3	
Swisscra Health EUR	394.9	397.14	
Swisscra Leisure EUR	251.52	254.44	
Swisscra Technology EUR	146.66	148.9	

À L'AFFICHE

SUPER LEAGUE

Aujourd'hui
17.30 Saint-Gall - Servette
20.15 Bâle - Young Boys (TV)
Demain
16.15 NE Xamax - Grasshopper
Thoune - Wil
Zurich - Aarau

Classement

1. Bâle*	35	25	7	3	84-31	82
2. Young Boys	35	22	6	7	74-46	72
3. Servette	35	15	7	13	61-60	52
4. Zurich	35	13	8	14	54-51	47
5. Saint-Gall	35	13	8	14	52-57	47
6. Thoune	35	12	10	13	49-57	46
7. Grasshopper	35	12	5	18	61-72	41
8. Aarau	35	9	11	15	56-65	38
9. NE Xamax	35	9	6	20	44-62	33
10. Wil+	35	7	8	20	37-71	29

* = Champion.
+ = Relégué en Challenge League.

CHALLENGE LEAGUE

Ce soir	Aller
19.30 Vaduz - Baden	1-0
Bellinzona - Bulle	1-3
Chx-de-Fds - Lucerne	1-1
Delémont - Concordia	3-3
M. Agno - Winterthour	0-2
Kriens - Meyrin	2-3
Chiasso - FC Schaffhouse	2-3
Yverdon - Sion	1-0

Classement

1. FC Schaffh.*	31	17	9	5	52-33	84 (24)
2. Vaduz	31	15	9	7	51-32	74 (20)
3. Chiasso	31	15	6	10	43-31	73 (22)
4. Wohlen	32	12	14	6	46-39	72 (22)
5. M. Agno	31	15	7	9	46-37	70 (18)
6. Sion	31	13	10	8	46-32	69 (20)
7. Yverdon	31	12	9	10	49-36	67 (22)
8. Kriens	31	13	7	11	41-39	62 (16)
9. Concordia	31	14	6	11	51-47	60 (12)
10. Lucerne	31	11	10	10	42-42	59 (16)
11. Bellinzona	31	13	2	16	44-55	55 (14)
12. Meyrin	31	9	10	12	42-50	47 (10)
13. Bulle	31	9	9	13	39-51	46 (10)
14. Baden	31	9	4	18	36-52	41 (10)
15. Winterthour	31	8	6	17	37-45	38 (8)
16. Chx-de-Fds	31	7	7	17	24-43	36 (8)
17. Delémont**	31	6	7	18	36-61	29 (4)

Entre parenthèses, points de bonus.
* = Promu en Super League.
** = Relégué en première ligue.

Au tourniquet!

Hier après-midi à Muri, Neuchâtel Xamax a défendu sa cause auprès de la Commission de discipline. Le club de la Maladière avait été dénoncé pour surendettement au 31 décembre 2003 ainsi que pour avoir remis ses comptes hors délais. Aux côtés de Gilbert Fachinetti et Philippe Salvi, c'est Freddy Rumo qui a argumenté. La séance a duré une petite heure. A la sortie de ce «tourniquet», l'avocat chaud-fonnier s'est déclaré «très confiant». Au pire, Neuchâtel Xamax devrait être amendé. La sanction de retrait de points apparaît comme disproportionnée. Rappelons que le litige porte sur l'octroi de la licence pour la saison 2003-2004. La Commission rendra son verdict lundi.

Bettoni sur le départ

Par ailleurs, le gardien Patrick Bettoni est sur le point de signer pour trois saisons à Young Boys, bien qu'il lui reste une année de contrat. «On devrait trouver un arrangement avec les dirigeants neuchâtelois ce week-end encore» note celui qui portait le chandail xamaxien depuis maintenant deux saisons. /GST



Patrick Bettoni va signer à Young Boys. PHOTO MARCHON

« Mon corps me dit que... »

Football ■ La saison a été éprouvante pour le FCC et tout particulièrement pour son entraîneur. Au point que Manuel Cano ne pense pas à rempiler. Témoignage

Propos recueillis par

Gérard Stegmüller

Le FCC qui se maintient en Challenge League, c'est bien sûr le fait de tout un groupe. Mais cela laisse des traces. Et ce n'est pas Manuel Cano qui affirmera le contraire. Après quatre ans passés à la Charrière, le boss se tâte. Partira, partira pas? A 90%, sa décision est prise: basta! On l'écoute.

Manuel Cano, on suppose que depuis mercredi soir, les messages de félicitations ne cessent d'affluer...

M. C.: Nous avons travaillé à fond et avons été récompensés. C'est à la fois une satisfaction et un grand soulagement.

Pour certains pourtant, ce maintien était le strict minimum...

M. C.: Regardez Delémont! Pour ma part, j'y ai toujours cru. Il fallait rester concentré sur l'objectif et ne pas écouter les éternels pessimistes.

Au départ, il y avait deux relégués. Puis, plus qu'un...

M. C.: J'ai toujours dit qu'un seul relégué était une bonne chose pour nous. Je sais, nous avons déjà été promus sur le tapis vert. Mais je ne m'occupe pas de savoir si le règlement est stupide ou pas. Il faut l'appliquer, point final.

Le FCC n'avait-il pas les moyens de se sortir d'affaire avant l'avant-dernier match de la saison?

M. C.: A part quatre ou cinq matches, nous n'avons jamais été ridicules. Le tournant, c'est quand nous avons perdu à la maison contre Baden 0-3, un adversaire direct, tout en jouant bien. Il restait alors 11 matches. En cas de succès, on



Manuel Cano n'est pas très chaud pour rempiler.

PHOTO ARCH-GALLEY

aurait fini plus tranquille. Il fallait posséder une sacrée force de caractère pour s'en sortir. J'en connais qui auraient baissé les bras. Cette défaite face à Baden a conditionné la suite de notre parcours. Certaines fois, nous avons manqué de montages. Pas par désinvolture, mais à cause de ces détails qui font la différence.

C'est tout à votre mérite: malgré les difficultés traversées, vous avez toujours eu la mainmise sur le groupe...

M. C.: Il est très difficile de savoir ce qui se passe dans la tête des joueurs. J'ai provoqué des discussions. A un moment donné, il y a eu certaines vérités qui n'ont pas été bonnes à dire. Mais j'avais aussi besoin de tout le monde.

Si vous deviez citer des exemples?

M. C.: Shili, Deschenaux et Yesil. Et il y en a cinq ou six qui les talonnent.

A l'opposé?

M. C.: Il y a eu des immenses déceptions. Il ne suffit pas d'aligner des noms. Ces joueurs, ils sont trois ou quatre, se reconnaîtront. J'ai vu où l'on a mis les pieds et avec qui je pouvais travailler.

Bruno Valente?

M. C.: Il n'a pas bien su gérer sa carrière de footballeur professionnel. On comptait sur lui, il a eu la pression, et il ne l'a pas supportée. Il n'a pas su remplir son rôle de leader. Qu'il se libère balle au pied. Je n'ai jamais reproché à un joueur de tenter quelque chose. Mais avant de créer, il faut aussi entreprendre.

Vous, l'amateur du beau jeu, ne devez pas être pleinement satisfait du spectacle présenté. On se trompe?

M. C.: Lorsque vous êtes amateur à 100%, que vous avez travaillé toute une journée, le soir sur un terrain, vous n'avez pas tout le temps l'énergie nécessaire pour présenter du spectacle. On a fait des trucs supers. Mais soyons francs: il nous manquait aussi un costaud dans chaque ligne.

Vous aurez 50 ans l'année prochaine. Sans vous froisser, on peut tout de même vous glisser que ces 12 derniers mois, vous avez pris un sacré - petit - coup de vieux...

M. C.: Lors de ces deux derniers mois, j'étais dans un état de fatigue avancé. J'ai beau-

coup donné en temps. Je travaille toute la journée. La grande question est de savoir si je peux continuer ainsi. Oui, puis-je le faire?

En début d'année, on aurait répondu par l'affirmative sans hésiter. Pourtant, ces dernières semaines, on vous a senti moins enthousiaste...

M. C.: Exact. Et mon corps me dit plutôt d'arrêter que de continuer. Si je reste, il faut que l'on se donne les moyens de viser le milieu de classement. Aussi, j'aurais besoin d'être appuyé. Au niveau du matériel, de la programmation des matches amicaux, de l'organisation du camp d'entraînement...

Le comité a toujours été derrière vous...

M. C.: Je n'ai jamais été lâché, mais je n'ai pas l'impression que j'ai toujours été appuyé non plus. Dans les moments de doutes, je me suis senti bien seul, avec Gustavo Otero...

Si vous partez?

M. C.: Je n'ai discuté avec personne. On doit se rencontrer prochainement. Si j'arrête, je prends six mois sabbatiques. Ma priorité, c'est mon emploi, pas le football. Et si le club veut engager un entraîneur professionnel, qu'il le fasse.

On peut savoir votre salaire?

M. C.: Je suis pour la transparence. C'est 24.000 francs pour une saison.

Le FCC et sa pléiade d'étrangers?

M. C.: Il y en avait trop et c'était une erreur. Mieux vaut en posséder quatre bons.

La reprise de l'entraînement?

M. C.: Théoriquement, vers le 21-22 juin... /GST

Une offre lui sera soumise

Président Angel Casillas, le comité s'est réuni longuement hier...

A. C.: On a discuté de tout et de rien. Plusieurs thèmes ont été abordés.

Concrètement?

A. C.: Volontairement, nous n'avons entamé aucune discussion avant de savoir si nous allions être sauvés ou pas. Au sujet de l'entraîneur, nous allons lui soumettre une offre. Nous serons fixés la semaine prochaine.

A priori, Manuel Cano n'est pas emballé à l'idée de rehausser...

A. C.: C'est vous qui le dites. Quitte à me répéter, nous n'avons encore discuté avec personne.

Un mot sur la saison?

A. C.: Notre objectif était le maintien. Il y a donc lieu d'être satisfait, même si nous avons souffert jusqu'au bout. Si nous avions été plus forts mentalement, on aurait pu se sauver bien avant. Mais dans l'ensemble, nous sommes satisfaits. Il y a évidemment des améliorations à apporter. Celles-ci vont venir petit à petit.

Le but est d'asseoir le club définitivement en Challenge League avec un peu plus de professionnalisme.

Avec vous à la tête?

A. C.: Cela fait trois années que je suis là. Je ne vais pas faire 10 ans. Mais encore une saison, oui...

On suppose que la collaboration avec les frères Ferraria va s'intensifier...

A. C.: Oui. Mais cela ne veut pas dire que nous allons prendre des joueurs italiens. La piste française sera toujours

explorée. Et à la rentrée, plusieurs juniors vont prendre part à la préparation avec la première équipe.

Cano dit qu'il y a trop d'étrangers...

A. C.: Du moment que la région ne peut pas nous offrir les éléments de rester compétitifs... Il ne faut pas se leurrer.

Parlons chiffres...

A. C.: Pour l'ensemble du club, notre budget ne va pas beaucoup évoluer. Il tournera toujours autour de 450.000 francs. /GST



Angel Casillas: le président repart pour une saison.

PHOTO ARCH-MARCHON

Le coup de fil aux entraîneurs

Neuchâtel Xamax - Grasshopper

S'occuper de soi

Vendredi prochain au plus tard, l'Autorité de recours en matière de licence rendra son verdict. Parmi les scénarios possibles: Servette est recalé, Wil repêché. Corollaire: Neuchâtel Xamax pourrait sauver sa peau en Super League, sans devoir passer par les barrages. «Occupons-nous de nous, tempère René Lobello. Dans l'immédiat, c'est le match contre Grasshopper qui prime. Nous sommes des professionnels. Nous allons jouer à fond. Déjà par respect envers nos supporters.» Bettoni, Daffé, Leroy, Wiederkehr, Bengelou, Nsilulu sont blessés, Griffiths et Zamb Suspendend. Attention: Barea et Portillo totalisent les deux sept avertissements. «C'est pour cette raison que si l'un joue d'entrée, l'autre sera sur le banc» souffle le technicien français.

La Chaux-de-Fonds - Lucerne

Au revoir et merci

C'est la première fois depuis bien longtemps que le FCC va pouvoir disputer un match en toute décontraction. «Si on peut grappiller un rang, on ne va pas se gêner» déclare Manuel Cano, à peine remis de ses émotions. Emotions? Celles engendrées par le maintien, pardi! «L'objectif pour ce dernier match, c'est de faire la fête et de dire merci à tous ceux qui nous ont soutenus» reprend l'entraîneur chaud-fonnier, contraint de composer sans Droz-Portner, Pittet, Luyet ni Vella, tous blessés. Mieux vaut tard que jamais: aucun suspendu n'est à déplorer dans les environs de la Charrière. A l'occasion de ce baisser de rideau, ceux qui ont chauffé le banc des remplaçants plus souvent qu'à leur tour auront l'occasion de s'exprimer pleinement. /GST

Avec l'AMA, contre le G14

Football ■ La Fifa s'est mise d'accord pour signer le code mondial antidopage. Le président Blatter a vivement attaqué les grands clubs. Le Cameroun gracié

Le 54e congrès de la Fifa a finalement été marqué, à Paris, par la grâce accordée au Cameroun et la signature du code mondial antidopage. Par ailleurs, le président Joseph Blatter a lancé une virulente attaque contre le G14. Il a demandé aux 204 présidents de fédérations « d'assumer leurs responsabilités contre un mouvement reconnu par personne ». La

surprise est venue de la mesure de grâce prise en faveur du Cameroun, sanctionné de six points dans les qualifications pour la Coupe du monde 2006 par la commission de discipline de la Fifa, le 16 avril dernier, pour avoir porté une tenue une-pièce, jugée non conforme au règlement, durant la Coupe d'Afrique des nations 2004 en Tunisie.

A la veille du congrès du centenaire, les représentants des 52 pays membres de la Confédération africaine (CAF) s'étaient réunis à Paris et avaient décidé de demander une « grâce » au président Blatter. Devant cette prise de position, y compris de la part des adversaires du Cameroun dans leur groupe de qualification, le président de la CAF, le Came-

rounais Issa Hayatou, a transmis cette requête au président Blatter.

Echange de courtoisies

La mesure a finalement été adoptée par applaudissements, le congrès ayant le pouvoir de prononcer une mesure de grâce, sur la base du droit suisse dont dépend la Fifa. Par ailleurs, après des mois de négociations, sur une question de forme, la Fifa a finalement signé le code mondial antidopage avec le président de l'Agence mondiale antidopage (AMA), le Canadien Dick Pound, et le président du Comité international olympique (CIO), le Belge Jacques Rogge.

La Fifa, avant-dernière grande Fédération à ratifier ce code (seule l'Union cycliste internationale n'a pas encore signé), a cependant obtenu que M. Pound lise un texte à la tribune en insistant notamment sur la gestion individuelle des cas, avec une sanction individualisée, et la saisie du Tribunal arbitral du sport (TAS) une fois les recours épuisés.

« Nous devons combattre le dopage et mettre un terme à ce fléau » a insisté le président Blatter. « Nous devons collaborer pour parvenir à protéger les valeurs déontologiques du sport et la santé des athlètes » lui a répondu Dick Pound dans un assaut de courtoisie après des semaines de passes d'armes. Pour sa part,

Jacques Rogge s'est félicité de cette signature en rappelant que « le sport compte 850 millions de pratiquants dont 250 millions pour la seule Fifa » et en mettant l'accent sur « les efforts que vous (réd.: la Fifa) avez entrepris pour lutter contre la violence, sur le terrain mais aussi autour des stades ».

Montée aux barricades

C'est en demandant aux membres du congrès de « défendre l'équilibre entre le football des clubs et celui des équipes nationales » que M. Blatter a lancé sa grande offensive contre le G14.

« Jamais nous ne pourrions accepter que l'on veuille détruire les équipes nationales au profit d'organisations de clubs qui veulent à tout prix installer un régime qui est contre nos statuts et qui n'hésitent pas à attaquer la Fifa en justice » a insisté M. Blatter en demandant au congrès de « donner un carton jaune » à une organisation « non reconnue par la Fifa, ni par l'UEFA ».

Le 2 avril dernier, le G14 (le groupement d'intérêt économique rassemblant les 18 clubs les plus puissants d'Europe) avait soulevé devant la commission de la concurrence (COMCO) à Berne « la problématique de la mise à disposition gratuite des joueurs par les clubs en faveur des équipes nationales ». Enfin, la Nouvelle-Calédonie a été acceptée comme nouveau membre de la Fifa. /si



Jacques Rogge, Joseph Blatter, Dick Pound: unis contre le dopage.

PHOTO KEYSTONE

Müller arrête

Aviron ■ Le rameur n'ira finalement pas à Athènes

Xeno Müller, champion olympique à Atlanta, a mis un terme à sa carrière. Spécialiste du skiff, le Zurichois (31 ans), qui a décidé il y a quelques mois de ramer pour les États-Unis, s'est retiré cinq minutes avant le départ de la finale des sélections américaines, qui se déroulaient à West Windsor dans le New Jersey.

Müller a brisé volontairement son rêve de prendre part à ses quatrièmes Jeux olympiques, en août prochain à Athènes. Le Zurichois a jugé incompatible son rôle d'athlète professionnel et de père d'une famille qui compte trois enfants. « J'ai des responsabilités en tant qu'athlète, mais j'en ai surtout vis-à-vis de ma famille » a expliqué Müller.

La décision surprise de Müller est aussi liée aux événements actuels. « Après les nouvelles déprimantes à la télévision, j'ai tout remis en question. Je ne me voyais pas aller en Europe sans arrière-pensée » a précisé le Zurichois, qui aurait dû effectuer un voyage au-dessus de l'Atlantique à la mi-juin pour participer aux épreuves de Lucerne. La compétition de Suisse-centrale lui aurait permis de confirmer son billet olympique.

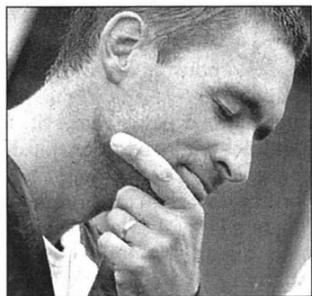
Grand favori des sélections américaines, Müller a pris tout le monde à contre-pied, alors qu'il touchait au but: « Je me suis demandé si cela allait être dur d'arrêter. Maintenant c'est clair: le compétiteur Xeno Müller n'existe plus. »

Cette sortie par la petite porte n'est pas sans rappeler sa dernière compétition disputée en Suisse. En juillet 2002, lors

des championnats nationaux sur le Rotsee, Müller s'était aussi retiré quelques minutes avant la course, laissant le champ libre à André Vonarburg. Le meilleur rameur suisse de tous les temps s'était ensuite montré fort discret. L'idée d'un retour à la compétition n'a germé qu'en automne dernier. Il s'était fixé pour objectif les JO 2004.

A la fin février, il avait reçu le passeport américain grâce à sa femme Erin, née aux États-Unis. Alors qu'il avait aisément franchi les barrières tant administratives que sportives et qu'il était le grand favori des sélections, Müller a choisi de se mettre lui-même hors-jeu en se retirant.

La personnalité insaisissable et capricieuse de Müller ne doit pas occulter les performances de l'Américano-Suisse. Son plus gros exploit restera celui de 1996. Il y a huit ans, il s'était paré de l'or olympique sur le lac Lanier près d'Atlanta. Quatre ans plus tard à Sydney, le Zurichois manquait de peu le doublé, mais devait finalement se contenter de l'argent. /si



Xeno Müller a décidé de raccrocher. PHOTO KEYSTONE

Petacchi avant le « chrono »

Cyclisme ■ L'Italien a cueilli un sixième bouquet. Contre-la-montre important aujourd'hui

A la veille du seul grand contre-la-montre de ce Giro, la 12e étape courue entre Cesena et Trévis (210 km) s'est terminée par un sprint massif. L'occasion pour Alessandro Petacchi de confirmer son titre de « Monsieur 50% » en remportant sa sixième victoire en 12 étapes. Et une grande première pour l'équipe Phonak qui place le Bélarusse Alexandre Usov troisième.

Le premier à rendre hommage à Petacchi a été son dauphin, Robbie McEwen: « Tu es un phénomène » lui a dit l'Australien. Petacchi relevait: « Je crois que toute l'équipe a fait un travail parfait. Pour revenir sans forcer sur les trois échappés, d'abord, pour lancer mon sprint ensuite. »

Les grands trains (organisation de l'équipe pour amener le sprinter maison en bonne position) sont connus. Celui de Petacchi sur le Giro est un modèle du genre grâce à la complémentarité des coureurs le formant. A leur tour, les Phonak s'y sont mis. « Nous avons beaucoup appris depuis le début de ce Giro, confiait le directeur sportif René Savary, mais nous n'avons pas précipité le mouvement. Vu les bonnes dispositions d'Alexandre Usov, toujours présent, nous avons fait en sorte de tout faire pour l'aider. »

Aujourd'hui à Trévis, le Giro connaîtra l'une de ses journées les plus importantes avec le chrono. Les 52 km d'un parcours comprenant deux côtes sont appelés à clarifier bien des situations.

L'un des tests les plus attendus sera celui qui passera Da-

miano Cunego, leader de la course depuis sa victoire dans la septième étape. Ce jour, Simoni, leader de Saeco et dépossédé de son maillot rose par son jeune lieutenant, avait déclaré: « C'est bien que Damiano prenne le rose. J'aurai moins de pression. Mais ce maillot, je devrai le reprendre lors du chrono de Trieste. » Le Trentin, double vainqueur du Giro (2001 et 2003), a entre-temps modifié son discours. « Le chrono de Trévis sera important, pas capital. Il restera les Dolomites... »

La partie de cache-cache sera par ailleurs terminée pour de nombreux coureurs qui sont restés discrets depuis le début de la course, n'attaquant jamais, mais restant toujours attentifs en se plaçant dans le sillage des Saeco. Ces hommes ayant des vues sur le général et qui se sont maintenus en position d'attente sont notamment Popovych, Noé, Honchar, Montgomery, Valjavec et Tram-

pusch. Ils ont tous bien géré leur course, évitant de faire des efforts inutiles.

Honchar et McGee devraient être les favoris pour la victoire d'étape et ils pourraient même avoir des vues sur le maillot rose. Côté suisse, Montgomery jouera gros pour rester en bonne position et Rubens Bertogliati paraît en mesure de réaliser une grande performance.

Classements

Tour d'Italie. 12e étape, Cesena - Trévis, 210 km: 1. Petacchi (It), 4 h 48'12" (43,719 km/h), bonification 20". 2. McEwen (Aus), bon. 12". 3. Usov (Bié), bon. 8". 4. Klemenc (Sln). 5. Pollack (All). 6. Loddo (It). 7. d'Amore (It). 8. Rudenko (Ukr). 9. Nauduz (Let). 10. Cadamuro (It). 11. Pagliarini (Bré). 12. Loda (It). 13. Furlan (It). 14. Gilbert (Be). 15. Vierhouten (Ho). **Puis:** 24. Cioni (It). 25. Garzelli (It). 28. Popovych (Ukr). 30. Cunego (It). 36. Pellizotti (It). 38. Simoni (It). 54. Moos (S). 59. Valjavec (Sln). 77. Montgomery (S). 78. Zaugg (S). 86. Zampieri (S). 94. Strauss (S). 95. Schnyder (S). 109. Aebersold (S). 128. Bertogliati (S). 136. Albasini (S) tous même temps. **Général:** 1. Cunego (It). 2. Simoni (It) à 10". 3. Pellizotti (It) à 28". 4. Popovych (Ukr) à 40". 5. Figueras (It) à 52". 6. Garzelli (It) à 1'15". 7. Noé (It) à 1'17". 8. Honchar (Ukr) m.t. 9. Cioni (It) à 1'19". 10. Sella (It) à 1'25". 11. Belli (It) à 1'52". 12. Montgomery (S) à 1'56". 13. McGee (Aus) à 1'58". 14. Moreni (It) à 2'01". 15. Valjavec (Sln) à 2'27". **Puis:** 32. Zampieri (S) à 8'41". 44. Moos (S) à 16'48". 46. Schnyder (S) à 18'53". 63. Aebersold (S) à 37'09". 81. Usov (Bié) à 46'09". 109. Zaugg (S) à 1 h 00'21". 113. Albasini (S) à 1 h 03'08". 127. Strauss (S) à 1 h 08'45". 132. Schnyder à 1h16'22". /si



Alessandro Petacchi: et de six. PHOTO KEYSTONE

EN BREF

FOOTBALL ■ Vardanyan à Aarau. Le défenseur arménien de Servette Harutyun Vardanyan (33 ans) a signé un contrat de deux ans avec Aarau. Vardanyan a renoncé à faire jouer l'option d'une année qu'il détenait auprès de Servette. Le club argovien enregistré par ailleurs l'arrivée du demi Manuel Schenker (23 ans) de Concordia. /si

Retour en Suisse. Jörg Stiel ne portera plus les couleurs de Borussia Mönchengladbach la saison prochaine. Le gardien de l'équipe de Suisse s'est mis d'accord avec le club allemand pour arrêter leur collaboration. Stiel (36 ans) terminera sa carrière en Suisse. Il est en contact depuis plusieurs semaines avec Grasshopper, qui lui a soumis une offre. /si

Monaco victorieux. Championnat de France: Bordeaux-Monaco 1-3. Classement: 1. Lyon 37-76. 2. Monaco 38-75. 3. Paris SG 37-73. Puis: 10. Bordeaux 38-50. /si

Marseille renonce. Christophe Bouchet, le président de Marseille, a annoncé que l'OM ne disputera pas la Coupe Intertoto, à laquelle sa place en championnat (septième) pourrait lui permettre de prétendre. /si

Recours retiré. Soulagement pour les promoteurs du nouveau Hardturn: l'ATE a renoncé à faire suivre son recours contre le plan d'aménagement. Mais d'autres recours pourraient encore retarder la construction qui doit être terminée pour l'Euro 2008. /si

Nouveaux à Auxerre. Guy Roux, l'entraîneur d'Auxerre, a confirmé les arrivées de deux internationaux dans l'effectif bourguignon. Le défenseur tchèque Rene Bolf et de l'attaquant belge Luigi Pieroni évolueront tous deux sous le maillot de l'AJA la saison prochaine. L'entraîneur auxerrois n'a en revanche pas communiqué le montant des transactions et la durée des contrats. /si

CYCLISME ■ Deux titres romands. Disputés jeudi à Sion, les championnats romands intercantonaux sur route ont permis à deux coureurs régionaux de conquérir un titre. Xavier Siegrist (VC Edelweiss) s'est imposé en solitaire chez les élites (105 km) et succède ainsi à Florian Ludi au palmarès. Chez les cadets (45 km), Romain Divorne (VC Vignoble) a conquis le titre au sprint. Deux des autres membres de la petite délégation neuchâteloise se sont également mis en évidence en se classant sixièmes: Nicolas Lüthi en juniors (75 km) et Gabrielle Mosset dans la course féminine (45 km). /réd.

Elmiger s'impose. Le Zougais Martin Elmiger a remporté, au sprint, sa première victoire de la saison lors de la troisième étape du Tour du Languedoc-Roussillon. Le coureur de l'équipe Phonak a été déclaré vainqueur devant l'Ukrainien Yuriy Krivtsov, après visionnage de la photo-finish. Quatrième de l'étape, le Norvégien Thor Hushovd conserve son maillot jaune de leader. /si

BANCO JASS

♥ 6, 9, R ♦ 9, R, A
♣ 6, R ♠ 8, 10, V, D

Sportifs!

Après l'effort, pensez à votre confort...



SAISON 2003 - 2004

**AXPO
SUPER LEAGUE**

028-429222 **MEUBLES MEYER**
meublorama
BÔLE (près de la Gare CFF de Boudry)

Chamet 1, samedi 22 mai, à 10 h 30
Championnat, D2 cant, NE-XAMAX II - FLEURIER III

Chamet 2, samedi 22 mai, à 16 heures
Championnat, C inter, NE-XAMAX - FRIBOURG

Colombier, samedi 22 mai, à 16 heures
Moins de 18, NE-XAMAX - SERVETTE

Pierre-à-Bot, samedi 22 mai, à 16 heures
Moins de 16, NE-XAMAX - YOUNG BOYS

Chamet 2, mardi 25 mai, à 18 heures
Championnat, E cant, NE-XAMAX - DEPORTIVO I

Chamet 1, mercredi 26 mai, à 18 h 15
Championnat, D1 cant, NE-XAMAX I - COLOMBIER I

Chamet 2, mercredi 26 mai, à 18 h 30
Championnat, C cant, NE-XAMAX - FONTAINEMELON

Chamet 1, mercredi 26 mai, à 20 heures
Championnat, B cant, NE-XAMAX - ASI AUDAX-FRIUL

Chamet 1, vendredi 28 mai, à 17 h 30
Championnat, féminine, NE-XAMAX - CONCORDIA



Il est des moments...

...où l'on souhaiterait presque une petite coupure d'électricité!

A ENSA, nous savons que, de temps en temps, vous souhaiteriez une petite coupure d'électricité... mais nous travaillons avec acharnement à ce que cela ne se produise pas!

Au delà de l'électricité, c'est toute notre énergie et nos compétences que nous mettons à votre service.

ENSA

Votre partenaire pour l'électricité

www.ensa.ch
Ligne gratuite:
0800 550 900



GRASSHOPPER

Jehle
Shala Salatic Jaggy
Denicola Da Silva Mitreski Spycher
Ziegler Gane Nunez
Entraîneur: Alain Geiger

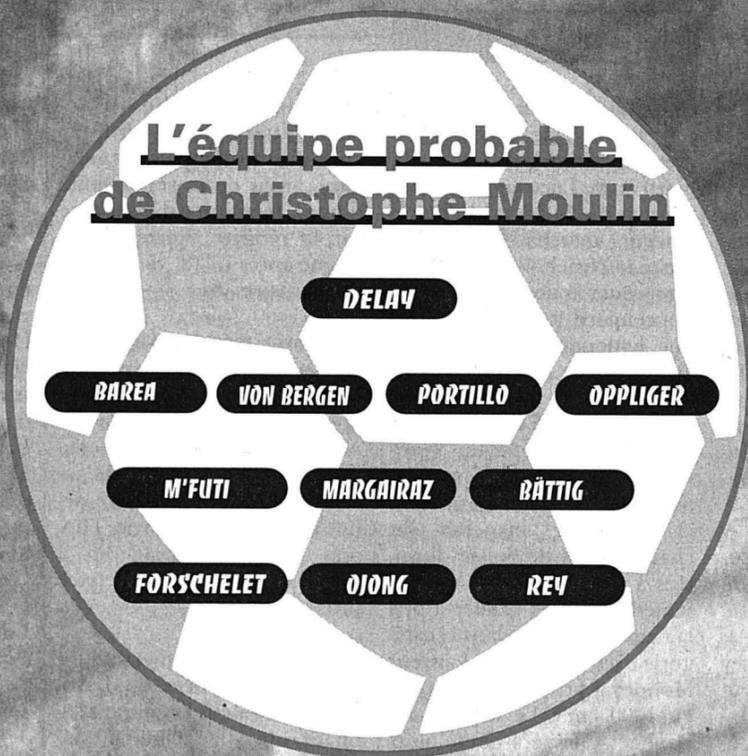
Dimanche 23 mai 2004 à 16 h 15, stade de la Maladière

NE XAMAX

REÇOIT

GRASSHOPPER

**L'équipe probable
de Christophe Moulin**



Le ballon du match est offert par
COMMINOT OPTICIENS
Neuchâtel et Cortaillod



TRANSPORT

Transport gratuit sur les TN pour toutes les personnes se rendant au match au stade de la Maladière

**OFFRE
AU COMPTANT
ET
LEASING
PRÉFÉRENTIEL**

TOYOTA

La reprise commence avec Toyota



4x4 Hilux Pick-up, 2 portes, turbodiesel 2,5l D-4D Common-Rail, 102 ch, y compris traction intégrale, à partir de Fr. 37'400.-*

H. Jeanneret & Fils

GARAGE CARROSSERIE

JEANNERET
Centre TOYOTA

028-441177

Montmollin
Tél. 032 731 20 20
toyota@bluewin.ch



PROCHAINS MATCHES

À LA MALADIÈRE
Samedi 29 mai à 16 h 05
2^e Challenge League

À L'EXTÉRIEUR
Lundi 31 mai à 14 h 15
2^e Challenge League

De l'ombre à la lumière

Volleyball ■ Joueur du VBC Colombier, qui a dû batailler cette saison contre la relégation en première ligue, Joël Bruscheiler a été sélectionné avec la Suisse!

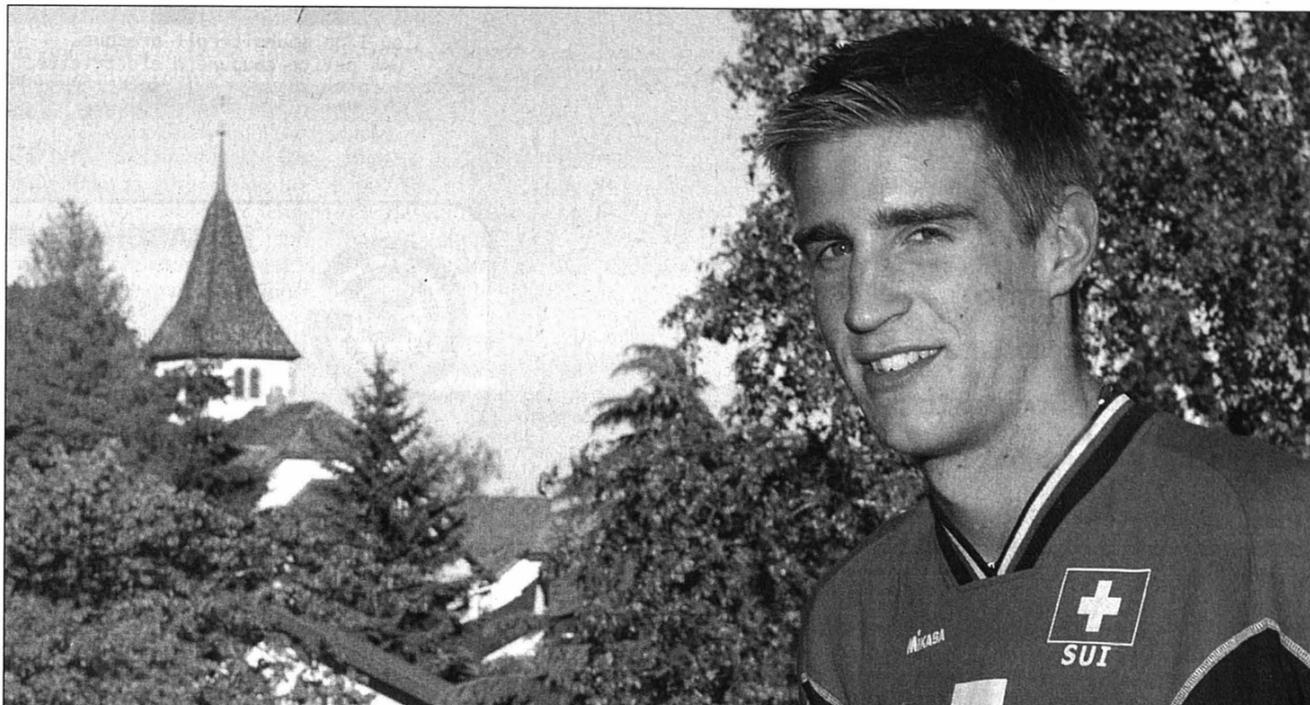
Par
Patrick Turuvani

N aefels et Chênois dominent outrageusement le volleyball helvétique masculin. Derrière ces deux locomotives, deux ou trois wagons s'accrochent, suivis de wagonnets, voire de draisines. Fort logiquement, les clubs phares devraient composer l'ossature de l'équipe de Suisse, reformée cette année après deux ans de passage à la trappe pour raisons financières. Et bien non! Seul un Glaronnais figure dans la sélection de Michel Bolle. La raison est toute simple: le nombre de joueurs étrangers n'étant plus limité en LNA, les clubs à pognon ne se gênent pas d'aller faire leurs emplettes ailleurs.

Vive la formation!

Du coup, la formation incombe aux viennent-ensuite de LNA... et même de LNB! Le Neuchâtelois Joël Bruscheiler, joueur du VBC Colombier, vient ainsi de fêter sa première sélection avec l'équipe nationale A. Il avait déjà tâté du niveau international lors des Mondiaux cadets à Porto Rico en 2002 et des Européens juniors en Belgique en 2003. «Ce fut une surprise totale, commente Joël Bruscheiler, étudiant de première année en science du sport à l'Université de Lausanne. Michel Bolle, qui est également entraîneur assistant au LUC, m'avait proposé de suivre quelques entraînements avec la formation lausannoise. Mais de là à me voir en équipe nationale...»

Le Bôlois - qui fêtera ses 19 ans le 7 juin prochain - a pourtant participé au camp d'entraînement en Lettonie avant de mettre le cap sur l'Estonie pour



Joël Bruscheiler symbolise à merveille la nouvelle génération qui monte.

PHOTO MARCHON

disputer la Spring Cup. Avec une septième place à la clé (sur 14 équipes), soit le deuxième meilleur résultat jamais décroché par une équipe de Suisse! «J'étais conscient d'avoir déjà une chance énorme d'être là, sourit Joël Bruscheiler. J'ai pu observer le fossé qui me sépare du niveau professionnel. Ça m'a donné envie de me battre pour rattraper mon retard. Je ne suis qu'en début de parcours. Je dois encore travailler la musculature, la technique, la détente... Ce sera dur, mais la motivation est là. Cette expérience a été très enrichissante. J'ai eu la confirmation que je ne suis pas quelqu'un qui aime rester sur le banc! A moi de devenir plus fort pour jouer et mériter ma place sur le terrain!»

Le terrain, justement. A part à l'entraînement à l'échauffe-

ment, le Neuchâtelois ne l'a vu que de loin. «Je savais bien que je ne partais pas titulaire, calme le joueur de Colombier. Je m'attendais même à ne pas jouer du tout, car celui que j'étais censé remplacer était l'un des meilleurs attaquants de l'équipe!» Au final, en plus des matches amicaux, le bougre a tout de même disputé une rencontre officielle, face à l'Estonie, le pays hôte. «L'une des meilleures équipes du tournoi, ajoute le Neuchâtelois. En fait, comme on n'avait aucune chance, on a fait jouer les remplaçants pour laisser les titulaires au repos. On s'est fait éclater!»

Au sein d'une équipe de Suisse plutôt jeune (24 ans de moyenne), Joël Bruscheiler a fait figure de bleu - «On m'appelaient junior...» - mais cela ne l'a

guère dérangé. «L'ambiance était excellente, avec un super esprit d'équipe et plein de choses à partager. J'ai beaucoup appris durant ces 14 jours passés ensemble. Je suis également très fier de faire partie de cette nouvelle génération. Un coup de balai a été donné du côté de la Fédération. Il semble que ce soit vraiment un nouveau départ. C'est important pour moi, d'autant que je n'aurais jamais imaginé débarquer aussi vite en équipe A. J'ai laissé les choses se faire, j'ai eu pas mal de chance et pis voilà! J'essaie d'en profiter au maximum!»

Avec les juniors aussi!

Ces temps, Joël Bruscheiler n'a quasiment plus une minute à lui. A peine revenu de la Spring Cup, il a participé à trois jours de sélection avec l'équipe

de Suisse des M19. Ce week-end, il se farcit un camp d'entraînement de cinq jours à Macolin. Et dès mardi, il s'envolera pour les Européens juniors qui auront lieu du 25 au 31 mai à Budapest. Au fait, ça fait quoi de voir que les M19, en football, sont davantage placés sous le feu des projecteurs? «J'ai choisi un sport qui n'est pas très médiatisé mais je ne m'en plains pas. Je préfère le sport-plaisir au sport-industrie où l'on doit s'entraîner 150 heures par semaine! J'ai réussi à atteindre un bon petit niveau, je suis aux portes de l'élite suisse, mais je n'ai pas besoin de ce succès pour vivre. Je n'aime pas trop me vendre ou me vanter. En fait, je suis plutôt discret. Mais peut-être que je tiendrais un autre discours si je faisais du foot!» Peut-être pas... /PTU

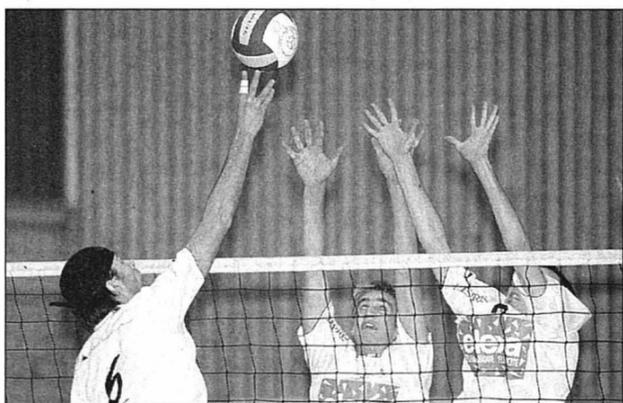
Fidèle à Colombier

Cette première sélection en équipe de Suisse ne va pas fondamentalement bouleverser l'existence de Joël Bruscheiler. Même s'il étudie à Lausanne, dans l'ancre même du LUC, le Neuchâtelois ne va pas sauter dans la mare avec deux pavés aux pieds. «Je me suis déjà entraîné avec des clubs de LNA (réd.: le LUC et Lutry-Lavaux) mais mon expérience parmi l'élite s'arrête là, sourit le Bôlois. Ce n'est plus le même rythme, il faut s'habituer. Avec l'équipe nationale, j'ai passé de deux entraînements par semaine à deux par jour! A la fin, j'avais plein de petits bobos. Rien de bien méchant, mais cela traduisait un état de fatigue général et avancé!»

Joël Bruscheiler sait pertinemment qu'il ne sert à

rien de vouloir franchir la rivière si le pont est trop court. «En principe, je jouerai toujours avec Colombier la saison prochaine, annonce-t-il tout de go. Georges-André Carrel, le président du LUC, m'a toutefois proposé de m'entraîner avec la Ligue A. Cela me permettra de vivre une bonne saison de transition. Au LUC, je n'aurais pas ma place. Or, j'ai besoin de jouer un maximum de matches, d'engranger du jeu et de la pratique...»

Autre source de motivation: la venue à Colombier de quatre jeunes joueurs de Val-de-Ruz, relégué cette saison en deuxième ligue, qui viendront renforcer un contingent colombin qui devrait subir pas mal de retouches d'ici l'automne. /PTU



Joël Bruscheiler (au centre) ne souhaite pas brûler les étapes: il sera toujours Colombin la saison prochaine. PHOTO ARCH-GALLEY

EN BREF

FOOTBALL ■ Toit révolutionnaire. Le toit du stade de Suisse Wankdorf à Berne abritera la plus grande installation solaire au monde intégrée à un complexe sportif. Cette installation photovoltaïque d'une surface de quelque 12.000 m² pourra répondre à la consommation moyenne d'environ 300 ménages. Cette installation solaire pourra produire jusqu'à un million de kilowatt-heures par an pour une puissance maximale de 1,3 mégawatt. /si

BASKETBALL ■ Detroit passe. NBA. Play-off. Demi-finale de conférence (au meilleur de sept matches). Conférence est: Detroit Pistons - New Jersey Nets 90-69. Detroit remporte la série 4-3 et affrontera les Indiana Pacers en finale de conférence. /si

SKI ALPIN ■ Mieux en 2003. Les résultats de tests effectués sur le matériel au cours de l'hiver par Swiss-Ski, Ski Pool et Descente ont été rendus publics. Les essais ont démontré qu'il existait bel et bien des différences entre les anciens et les nouveaux modèles. La combinaison «2003» s'est légèrement avérée de meilleure qualité que la «2004». /si

ATHLÉTISME ■ Lambercier l'emporte. Le lanceur du CEP

Cortailod Florian Lambercier a remporté le traditionnel meeting national de lancer du marteau de Lucerne. Avec une mesure de 54,52 m, le jeune lanceur neuchâtelois a devancé le Zurichois Lippuner. A remarquer toutefois que c'est la première fois que ce meeting national n'a pas dépassé les 55 mètres. /rja

MOTOCYCLISME ■ Chèvre malheureux. Les pilotes du Nordwest-Racing-Team se sont illustrés à l'occasion des troisième et quatrième manches du championnat de Suisse disputées à Oschersleben (All). Le samedi, Raphaël Chèvre a pris la neuvième place dans la catégorie des 600 cm³. Laurent Monney a pris le sixième rang en 1000 cm³. Le lendemain, Raphaël Chèvre a chuté alors qu'il occupait la deuxième place et Laurent Monney terminait septième alors que Sébastien Pedretti prenait le 16e rang. /réd.

HOCKEY SUR GLACE ■ Merci Primeau. Les Calgary Flames devront patienter avant de connaître leur adversaire de la finale de la Coupe Stanley. Les Philadelphia Flyers ont battu les Tampa Bay Lightning 5-4 après prolongation, égalisant à 3-3 en finale de la Conférence est de la NHL. Keith Primeau a été le grand artisan du succès des Flyers avec quatre points.

Le capitaine des Flyers a notamment inscrit le 4-4 à l'49' de la fin du temps réglementaire, avant de se voir crédité d'une mention d'assistance sur la réussite signée Simon Gagné après 18'18" de jeu supplémentaire. /si

Thurgovie recrute. Thurgovie annonce l'engagement de deux attaquants de 20 ans pour la prochaine saison. Alexis Weber, qui avait déjà été prêté par les GCK Lions la saison dernière, est transféré définitivement à Thurgovie. Thomas Lommen évoluait lui à Zoug au cours de l'exercice précédent. /si

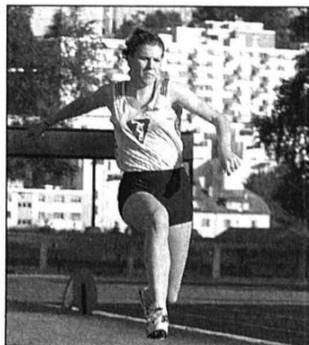
Dernier élément. Sierre s'est attaché les services du Davosien Jann Falétt. Le jeune attaquant, qui a été aligné à quatre reprises l'an dernier en LNA, sous le chandail du HCD, a signé un contrat d'une année avec option. Avec cet engagement, le club valaisan a clôturé sa campagne de transferts. /si

VOLLEYBALL ■ La Pologne aux Breuleux. Dans le cadre de sa préparation en vue des Montreux Masters, les championnes du monde Polonaises affronteront l'équipe de Suisse le vendredi 4 juin prochain aux Breuleux (20 h). Les billets sont déjà disponibles au 079/567.59.20. /réd.

ATHLÉTISME

Un week-end très chargé

Un week-end très chargé attend les athlètes du canton avec les interclubs de ligues nationales A, B et C. Après avoir joué les premiers rôles en LNA durant trois saisons, les féminines de l'Olympic assureront cette année encore la seule présence romande au plus haut niveau. Passablement rajeunie, l'équipe chaux-de-fonnière sera emmenée par la valeureuse Nathalie Ganguillet-Thévoz et les athlètes confirmées que sont Stéphanie Vaucher, Claude Rueflin, Corinne Pierre-Joseph, Gaëlle Musitelli, Jessica Botter et Laetitia Portmann. La présence de la Franc-Comtoise Charlotte Chevaux au marteau sera un appui de taille.



Stéphanie Vaucher: un bon atout. PHOTO ARCH-LEUENBERGER

Pour cette quatrième saison en LNA, l'Olympic aura trois formations bernoises comme adversaires: GG Berne, TV Länggasse et ST Berne. Elles trouveront sur leur chemin des athlètes candidates pour les JO d'Athènes à savoir: Anita Brägger, Sylvie Dufour, Anita Weyermann et Mirjam Hess. La tâche s'avère difficile, mais tous les clubs ont leurs problèmes et les Chaux-de-Fonnières postuleront pour la deuxième place qui les mettrait en finale et à l'abri d'une relégation en septembre.

Equilibre et motivation

Après deux promotions successives, les hommes du CEP Cortailod disputeront le premier tour de LNB également à Berne contre Old-Boys Bâle, LC Bâle et GG Berne. De l'avis de Claude Meisterhans, l'équipe est équilibrée et très motivée pour arracher une qualification en finale. La collaboration du champion de France espoirs Hervé Paris, au saut en hauteur et sur les haies, aura un effet dynamisant pour les excellents équipiers que sont David Matthey, Yannick Matthey, Florian Lambercier, Olivier Berger, Frédéric Chautems, José Delémont, Claude Moser, Olivier Meisterhans et Yves Hulmann. On suivra avec intérêt le comportement de jeunes talents tels Damien Béguin et Robin Seiler. Pour le club du Vignoble, l'événement est de taille et tous s'y sont préparés avec minutie.

Quant aux hommes de l'Olympic, ils s'aligneront à Fribourg en LNC. L'absence de Julien Fivaz pèsera lourdement sur le total final d'une équipe où Christophe Stauffer, Christophe Kolb et Laurent Fleury seront les figures de proue. Des jeunes prometteurs comme Guilhem Fivaz, Antoine Aubry et Mathieu Corthésy s'efforceront d'améliorer leurs records personnels. Demain, plusieurs athlètes des deux clubs neuchâtelois seront engagés avec des clubs français dans les finales interclubs outre Doubs, où quelques-uns pourraient se mettre en évidence. /RJA

SPORT RÉGION

GYMNASTIQUE

Championnat valaisan. Classements des Neuchâtelois. Catégorie 5: 5. Morgan Maya (Les Geneveys-sur-Coffrane) 37,10 points. 6. Marion Fiorucci (Les Geneveys-sur-Coffrane) 36,90. 9. Jessica Lambiel (Les Geneveys-sur-Coffrane) 36,50. 17. Morgane Bertschi (Les Ponts-de-Martel) 35,80. 19. Maïté Sester (La Chaux-de-Fonds) 35,65. 22. Romane Streiff (Les Geneveys-sur-Coffrane) 35,50. 23. Alicia Tola (La Chaux-de-Fonds) 35,30. 25. Sophie Mottaz (Couvett) 35,05. 26. Maroussia Fontana (Les Geneveys-sur-Coffrane) 35,00. 28. Domitille Richard (Les Ponts-de-Martel) et Cosette Schneeberger (Le Landeron) 34,75. 30. Maude Sester (La Chaux-de-Fonds) 34,70.

Catégorie 6: 3. Océane Evard (Les Geneveys-sur-Coffrane) 37,55. 4. Margaux Zeender (La Chaux-de-Fonds) 37,45. 5. Naimi Kaiser (Les Geneveys-sur-Coffrane) 37,10. 8. Lucie Morgane (Les Geneveys-sur-Coffrane). 9. Odile Spycher (La Chaux-de-Fonds) 35,80. 10. Anouk Ackermann (La Chaux-de-Fonds) et Nadia Schönenberg (La Chaux-de-Fonds) 35,65. 16. Elodie Scemama (Le Landeron) et Lucie Voillat (Le Landeron) 35,15. 21. Rachel Bourquin (Hauterive) 34,65. 23. Camille Voisin (Le Landeron) 34,55. 27. Clotilde Richard (Les Ponts-de-Martel) 33,80. 29. Aurélie Jeanneret (Le Landeron) 33,70.

Catégorie 7: 2. Nathalie Geiser (Hauterive) 37,45. 3. Valérie Geiser (Hauterive) 36,65. 4. Virginie Reusser (Hauterive) 36,40. 6. Stéphanie Hüser (Hauterive) 35,95. 8. Lætitia Müller (Les Ponts-de-Martel) 35,05. 10. Roxane Conlon (Hauterive) 31,25. /réd.

GRAND JEU

Challenge 50e 2004 (La Chaux-de-Fonds). Classements. Par équipes: 1. Epi 540 points. 2. Erguël 537. 3. Le Locle 529. 4. La Vue-des-Alpes 516. 5. La Chaux-de-Fonds 500.

Individuel: 1. Charles Tynowski 118. 2. Blaise Mores 118. 3. Lucien Tynowski 115. 4. Pierre Matthey 115. 5. Marcel Dubois 114. 6. Gregory Chopard 113. 7. Roger Chopard 11. 8. Sylvain Reichen 110. 9. Claude Morthier 109. 10. Carmelo Turnaturi 108. 11. Christian Monnier 108. 12. Sylvain Oppliger 107. 13. Raymond Bühler 107. 14. Maurice Taillard 107. 15. Marcel Kipfer 105. 16. Willy Geiser 104. 17. Pierre-Alain Dick 103. 18. Roland Waefer 103. 19. Jean-Louis Waefer 102. 20. Francis Barfuss 101. 21. Jean-Pierre Blaser 99. 22. Joseph Esseiva 91. 23. Georges Dubois 90. 24. Christian Zwhalen 88. 25. René Perroud 85. 26. Roland Cuche 83. 27. Francis Farine 82. 28. Michel Bart 82. 29. Yves Chassot 79. 30. Fabien Bart 79. 31. Stanislas Schäub 78. 32. Jean-Luc Dutoit 78. 33. Olivier Figueroa 69. 34. Gilbert Genier 59. 35. Reto Roth 55. 36. Thierry Kaeser 41. 37. Ruedi Winkler 41. /réd.

Voie royale pour Roger Federer?

Tennis ■ Le Bâlois, No 1 mondial, a hérité d'un haut de tableau qui aurait pu être bien plus difficile à Roland-Garros. Serena Williams sur la route des Suissesses

Roger Federer (No 1) a hérité d'un tableau plutôt favorable pour le tournoi de Roland-Garros qui débute après-demain. Le No 1 mondial devra cependant se méfier de son premier tour, où il retrouvera un joueur issu des qualifications. Battu deux fois consécutivement au premier tour à Paris les deux années précédentes, le Bâlois affrontera un joueur en pleine confiance, qui aura gagné trois matches de rang. En cas de succès, le Bâlois partagerait ensuite largement favori face au Français Thierry Ascione (ATP 91) ou à l'Allemand Nicolas Kiefer (ATP 34). Au troisième tour, le gagnant du dernier Open d'Australie pourrait retrouver le Brésilien Gustavo Kuerten (No 28). Titré à trois reprises (1997, 2000 et 2001) dans ces Internationaux de France, «Guga» est cependant loin du niveau de jeu qui avait fait de lui le roi incontestable de la brique pilée.

Parmi les principales têtes de série, David Nalbandian (No 8), Sébastien Grosjean (No 10), Sjeng Schalken (No 15) et Marat Safin (No 20) figurent également dans le quart de tableau de Federer, qui avait atteint les quarts de finale à la Porte d'Auteuil en 2001, grâce à un tableau des plus favorables. Le tenant du titre parisien Juan Carlos Ferrero (No 4) est le favori

de l'autre quart du haut du tableau. La présence de l'Espagnol, blessé à un poignet et aux côtes, n'est pas encore assurée.

Guillermo Coria (No 3), qui est toujours à la recherche d'un premier titre du Grand Chelem, et Carlos Moya (No 5) sont les deux favoris logiques du bas du tableau. L'Argentin a certes vu sa série de 31 victoires sur terre battue interrompue en finale à Hambourg par Federer, mais il reste l'homme à battre sur cette surface. Les titres comparés à Buenos Aires et Montecarlo en témoignent.

Sacré à Paris en 1998, Moya s'est également montré extrêmement régulier sur cette surface en 2004: il affiche un bilan de 24 victoires et deux titres (Acapulco et Rome), pour cinq défaites dont une face à Federer à Hambourg. Coria et Moya sont cependant appelés à se rencontrer en quart de finale. Le deuxième quart du bas du tableau sera très ouvert: les têtes d'affiche Andy Roddick (No 2) et Andre Agassi (No 6) n'ont en effet guère brillé sur terre battue cette année.

Mauresmo en outsider

Amélie Mauresmo (No 3) saura-t-elle enfin gérer la pression qui pèse sur ses épaules à Paris? La question brûle les lèvres de tout un peuple, qui espère trouver celle qui succé-

dera à Mary Pierce, sacrée à Paris il y a quatre ans. Kim Clijsters (WTA 2) absente, la tenante du titre Justine Henin-Hardenne (No 1) convalescente, Serena (No 2) et Venus Williams (No 4) peu à leur aise sur terre battue: la résidente genevoise bénéficie de conditions extrêmement favorables pour ouvrir son palmarès dans les épreuves majeures. Titrée récemment à Rome et Berlin sur cette surface, elle est la favorite logique de ce tournoi. Mais la pression que la presse française impose l'ont toujours tétanisée par le passé.

Patty Schnyder (No 16) affrontera la Hongroise Aniko Kapros (WTA 45) au premier tour. Demi-finaliste à l'Open d'Australie mais souvent blessée depuis, la Bâloise devrait pouvoir se hisser sans trop de problème jusqu'en huitième de finale. Elle y retrouverait sans doute Serena Williams. Marie-Gaïané Mikaelian (WTA 89) sera elle opposée à la Russe Maria Kirilenko (WTA 102) au premier tour. En cas de succès, Serena Williams se dresserait alors également sur sa route. Emmanuelle Gagliardi (WTA 91) pourrait aussi affronter l'Américaine, au troisième tour. La Genevoise devra auparavant venir à bout de la Croate Silvija Talaja (WTA 110) au premier tour. Myriam Casanova (WTA 93) ne partira pour sa part pas favorite au premier tour, où elle affrontera la Croate Carolina Šprem (No 22), demi-finaliste à Berlin. /si



Roger Federer: en toute décontraction. PHOTO KEYSTONE

EN BREF

FOOTBALL ■ Pizarro prolonge. L'international péruvien Claudio Pizarro a prolongé pour deux ans, jusqu'en 2007, son contrat avec le Bayern Munich. Celui-ci expirait initialement en 2005. Le meneur de jeu français du Werder Brême, Johan Micoud, a confirmé qu'il restera au club nordiste la saison prochaine. /si

Laslandes à Bordeaux. L'attaquant Lilian Laslandes (32 ans) s'est entendu avec Nice, pour une libération anticipée, et avec Bordeaux,

pour un contrat de deux ans. Le Français était encore sous contrat avec le club nigéris, qu'il a rejoint l'été dernier. /si

ATHLÉTISME ■ Demande d'analyses. Marion Jones a demandé au Comité olympique américain (USOC) et à l'agence antidopage américaine (USADA) d'analyser tous ses échantillons existants. L'Américaine veut mettre fin au climat ambiant de suspicion régnant autour de l'affaire Balco. /si

Bush n'ira pas à Athènes

Olympisme ■ Campagne politique oblige, le président américain enverra son père en Grèce

Le président américain George W. Bush a indiqué que la campagne pour l'élection présidentielle de novembre l'empêchait de se rendre cet été aux JO d'Athènes. Son père, l'ancien président George Bush, dirigera la délégation américaine.

«J'aurais aimé y aller, mais c'est la saison politique ici. J'enverrai mon père pour diriger la délégation» a-t-il déclaré en recevant à

la Maison Blanche le premier ministre grec Costas Caramanlis. «Je veux profiter de l'occasion pour dire que nous faisons tout ce qui est humainement possible sur le terrain pour faire en sorte que les JO soient un véritable succès et je suis sûr que nous y arriverons» a assuré M. Caramanlis.

M. Bush a ajouté qu'il était heureux que la Grèce, où ont été inventés les JO dans l'antiquité, les accueille à nouveau et

félicité son invité pour faire en sorte que «les gens puissent se rendre dans votre beau pays dans un environnement aussi sûr que possible».

Le but de la visite de M. Caramanlis aux Etats-Unis est de rassurer l'opinion publique et les responsables américains quant à l'efficacité des mesures de sécurité prises pour les JO notamment après l'attentat ayant visé le 5 mai un commissariat d'Athènes. /si

PMUR	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.	NOTRE OPINION	COURSE SUISSE	LES RAPPORTS
Demain à Longchamp Prix de la Fontaine de Carpeaux (plat, Réunion 1, course 2, 2200 mètres, départ à 14 h 45) Cliquez aussi sur www.longuesoreilles.ch Seule la liste officielle du PMU fait foi	1 Pink-Cloud	62	T. Gillet	J.-M. Béguegné	16/1	2p3p0p	15 - C'est comme à la parade. 12 - La victoire l'attend. 5 - Un sacré numéro. 4 - Une forme resplendissante. 3 - Pour Dominique Boeuf. 18 - Tentons une grosse cote. 1 - Il reste compétitif. 8 - Il vient de nous surprendre. LES REMPLAÇANTS: 14 - Ne le négligeons pas. 13 - Une note affective.	Demain à Frauenfeld, Sprint Cup de la Ville de Frauenfeld, (Réunion V, course 4, attelé de 1700 m, départ à 15 heures) 1. Hobby-Du-Mesnil 1700 2. Icarus 1700 3. Guanahni 1700 4. Flamant 1700 5. Harola 1700 6. Houston 1700 7. Juge-D'Ortige 1700 8. Hermondo 1700 9. Chauvalon 1700 10. Faverol 1700 11. Fétiche-Du-Bouquet 1700 12. Gai-Fayen 1700 13. Euro-Ringeat 1700 14. Object-Way 1700 15. Foudroyeur-De-Jour 1700 16. Havre-D'Amour 1700 Notre opinion: 9 - 10 - 4 - 13 - 7 - 2	Hier à Lyon-Parilly, dans le Grand Prix du département du Rhône, Tiercé: 14 - 8 - 5. Quarté+: 14 - 8 - 5 - 17. Quinté+: 14 - 8 - 5 - 17 - 1. Quinté+: 14 - 8 - 5 - 17 - 11. Rapports pour 1 franc Tiercé dans l'ordre: 883,20 fr. Dans un ordre différent: 103,60 fr. Quarté+ dans l'ordre: 4616,90 fr. Dans un ordre différent: 214,20 fr. Trio/Bonus (sans ordre): 25,10 fr. Rapports pour 2 francs Quinté+ dans l'ordre (avec le 1): 229.820,60 fr. Quinté+ dans l'ordre (avec le 11): 137.893.- Dans un ordre différent (avec le 1): 397,60 fr. Dans un ordre différent (avec le 11): 327.- Bonus 4: 65,40 fr. Bonus 3: 21,80 fr. Rapports pour 5 francs 2sur4: 29.-
	2 Jabirou	58	T. Jarnet	G. Henrot	27/1	0p9p9p			
	3 Queen's-Ball	58	D. Boeuf	E. Lellouche	11/1	0p0p0p			
	4 Lusitanie	57,5	S. Coffigny	E. Libaud	15/1	2p2p3p			
	5 Oktodez	57,5	D. Bonilla	E. Lellouche	9/1	0p3p1p			
	6 Grenade	56,5	I. Mendizabal	X. Thomas	22/1	2p4p9p			
	7 Marexa	56,5	R. Thomas	D. Smaga	38/1	0p8p1p			
	8 Fonseca	55,5	S. Pasquier	J. De Roualle	10/1	4p0p1p			
	9 La-Capitaine	55,5	A. Carré	J.-L. Gay	40/1	9p0p0p			
	10 La-Josselinaise	55,5	O. Peslier	M. Rolland	17/1	0p8p6p			
	11 Milwaukee	55,5	C.-P. Lemaire	M. Zilber	25/1	0p7p3p			
	12 Sasanuma	55,5	C. Soumillon	A. Royer-D.	4/1	0p1p2p			
	13 Gloria-Laure	55	T. Huet	H.-A. Pantall	13/1	4p5p3p			
	14 Fuerta	54	J. augé	J. Reynaert	8/1	3p8p7p			
	15 Pump-Pump-Girl	54	T. Thulliez	M. Cesandri	6/1	4p2p2p			
	16 Grenoble	53	G. Benoist	J. Piednoel	28/1	0p0p0p			
	17 Kaprun	53	c. hanotel	J.-Y. Beaurain	50/1	0o5o0p			
	18 La-Harde	52	M. Blancpain	A. Hosselet	45/1	3p0p3p			

Cafés **AU MOKA**
Magasin à la Rue du Concert 4 à Neuchâtel

OFFREZ-VOUS LES COURSES EN DIRECT
AU BAR **LE LONGCHAMP** (À CÔTÉ DE L'HÔTEL TOURING)

PMU
ROMAND

Une formidable passion Olympique

Parlons franchement ■ Après une vie tout entière consacrée à son club, René Jacot a tourné la page. Il a pris ses distances avec son sport, mais pas avec la jeunesse, à laquelle il a tant donné

Par
Jean-François Berdat

La typographie mène à tout, à condition d'en sortir... Tous les disciples de Gutenberg ont un jour ou l'autre lâché ces mots, sous forme de boutade. Parmi eux, certains n'ont pas hésité à passer de la parole à l'acte. Tel René Jacot, qui s'est laissé aller à écouter son cœur, qui battait pour le sport. Après une carrière somme toute banale - il a tout de même décroché une couronne fédérale au décathlon et disputé trois matches avec la réserve du grand FCC -, l'homme s'est tourné vers la formation, au gymnase et dans son club de toujours, l'Olympic, qu'il a conduit vers les sommets de l'athlétisme de ce pays. Au bout de 45 années de passion auxquelles il a bien fallu mettre un terme, il reste un palmarès de quelque 150 titres nationaux. Et la satisfaction d'être allé au bout de soi-même.

René Jacot, qu'aurait été votre vie sans le sport?

R. J.: J'ai de la peine à l'imaginer. Tout petit, je n'avais que ça en tête, j'éprouvais de la peine à m'appliquer sur les bancs d'école. Sans le sport, je n'aurais pas pu être professeur d'éducation physique, déjà... Il y a en effet eu le sport de compétition et le sport à l'école, où j'ai peut-être tiré mes plus belles satisfactions.

Et l'Olympic sans vous?

R. J.: Je n'en sais strictement rien. La vie du club a été ce qu'elle a été, avec moi. Aujourd'hui encore, je reçois tout plein de marques de reconnaissance qui me touchent.

Ce club vous doit beaucoup, notamment ce fabuleux palmarès...

R. J.: J'ai fait tout ça parce que j'éprouvais l'envie de réussir et que les autres réussissent en même temps. J'aimais gagner et tout autant faire gagner, me fixer des buts et les atteindre. Ensuite, ce palmarès s'est façonné sur la distance...

De mauvaises langues prétendent que vous avez brisé des carrières...

R. J.: Honnêtement, je ne vois pas qui j'aurais pu briser. Cela étant, c'est toujours la faute de l'entraîneur. Quand quelqu'un ne s'investit pas, qu'il commet des écarts, il faut un coupable. Mais je suis tranquille et je peux croiser tout le monde. Personne n'est resté handicapé en raison de ce que je l'ai poussé à faire. Je répondrai par une formule de Frédéric Dard: tout homme sincère est un bourreau. Je n'éprouve donc pas de honte à avoir été un bourreau. J'assume.

Quel est le secret d'une telle longévité?

R. J.: En tout cas pas le fric... Il faut presque être maso pour se priver de vacances durant 45 années, se contenter de quelques échappées durant les relâches de neige. Pourtant, j'ai pu m'offrir des trucs quand même. Je suis un passionné de Picasso et j'ai pu concrétiser des rêves, comme la visite du fameux triangle de Madrid...

Il n'y a donc pas eu que le sport dans votre vie...

R. J.: Oh que non... Je suis allé à l'opéra, je me suis déplacé dans de nombreux endroits pour assouvir mes autres passions. Je me suis toujours efforcé d'allier sport et culture. Lors de stages d'entraînement à Paris, les journées étaient découpées en tranches. Le matin, l'entraînement avec toutes ses rigueurs; l'après-midi, visite culturelle et le soir, théâtre. C'est une fierté d'avoir fait découvrir de tels trésors à de jeunes athlètes. Tenez: à l'occasion d'un meeting à Belfort, j'avais avancé le départ d'une heure afin d'aller voir le Lion à tout le monde. Ceux qui étaient du voyage savent que le sculpteur, Auguste Bartholdi en l'occurrence, a également réalisé la Statue de la Liberté. Et Auxerre? Et Annecy? Tout le monde y est passé, sans y faire halte. Des villes féeriques. Là, je me dis Jacot, tu es utile.

Cette variété vous a permis de ne pas voir les années passer...

R. J.: Sans aucun doute. D'ailleurs, j'ai catégoriquement refusé quand la Fédération suisse d'athlétisme s'est approchée de moi pour me proposer un poste qui m'aurait obligé à quitter mes activités au gymnase. Cela aurait équivalu à me priver de tous ces rapports humains que j'apprécie tant.

Le plus beau moment de ce parcours?

R. J.: Il y en a eu énormément... S'il faut en extraire un, alors c'est la qualification de mon fils pour les championnats d'Europe juniors, en 1977. Elle était inespérée. Quand je voyais cette course se dérouler, en nocturne à Saint-Maur, avec les meilleurs d'Afrique du Nord... Se dire que c'est son gamin qui court, ce n'est pas croyable. On est là, sans savoir ce qui se passe. On ne s'appartient plus... Cette complicité, je l'ai aussi partagée avec d'autres athlètes. Et puis, il y a eu tous ces titres nationaux qui sont tombés...

A l'inverse, quelque chose que vous voudriez effacer...

R. J.: Absolument rien, je ne suis pas amer...

Qui a le plus gagné dans cette fabuleuse aventure, vous ou le sport?

R. J.: Je suis gagnant, car j'ai eu droit à une expérience de vie fabuleuse. Tout a largement dépassé le cadre du sport. J'ai réussi à imposer mes vues à la politique. Tout seul, j'ai retourné le système en

place dans la Confédération pour aller aux Jeux de la Francophonie. J'ai même fait du chantage au président de la fédération pour me faire entendre. On a fini par y aller, à Paris. Où ce fut un succès, avec notamment le titre de Nathalie Ganguillet. C'est vrai, le chef de délégation était un Suisse alémanique...

Vous êtes aussi le père de ce Résisprint qui a fait connaître La Chaux-de-Fonds...

R. J.: On dit que c'est mon meeting, mais 110 personnes travaillent à sa réussite. C'est vrai que je suis parti tout seul. Quelle histoire! Des champions olympiques et des champions du monde sont venus à la Charrière alors que nous n'avions pas d'argent pour les attirer. Je crois que j'ai su créer des relations d'amitié avec des gens influents. Et j'ai surtout su situer le meeting où il devait l'être.

Comment avez-vous vu évoluer cette jeunesse au fil des ans?

R. J.: J'ai été gâté avec elle, tant au gymnase qu'au stade. Qu'on le veuille ou non, l'athlétisme sous-entend un bon niveau, car il y a pas mal de choses à comprendre.

Un conseil à cette jeunesse?

R. J.: Qu'elle évite les écueils en matière de drogue et de fumée... Il y a de beaux côtés à assumer sans tout cela...

Un vœu pour l'athlétisme?

R. J.: Ce sport est en perte de vitesse et les affaires de dopage n'arrangent rien. On ne s'y retrouve plus avec les records. J'espère que la discipline demeurera populaire, qu'elle restera un sport d'avenir à travers ceux qui ont fait de grandes performances... /JFB



René Jacot: une vie tout entière consacrée à l'athlétisme vaut bien un petit vitrail...PHOTO GALLEY

Un homme qui se déguise en femme: ça fait toujours rire.

Dustin Hoffmann jouant la femme sévère dans «Tootsie», Michel Serrault et ses cris stridents pour «La Cage aux Folles» ou Robin Williams qui met le feu à ses faux seins lorsqu'il incarne «Mrs Doubtfire», ces «sautes» de la virilité à la féminité sont des grands classiques de l'humour.

Quel sexe?

Cela frise carrément le ridicule avec l'efféminé Vincent Mac Doom dans «La ferme des célébrités» diffusée sur TF1. Mais bon, s'il y a des téléspectateurs qui ont du

plaisir à voir un mec en talons hauts pousser une brouette remplie de fumier, c'est leur affaire. Après tout, ce sont les paysans français qui passent pour des imbéciles. Mais ils ont déjà fait part de leur colère contre l'émission où des vedettes se prennent pour des fermiers. Dans la vie de tous les jours, c'est encore moins drôle. Aux Etats-Unis, les mariages homosexuels sont acceptés dans certains Etats et refusés dans d'autres. En France, les évêques viennent de se prononcer contre les mariages homosexuels. C'est même encore pire dans l'esprit de certains personnes qui estiment que ces hommes «féminins» ou ces femmes «masculines» sont atteints d'une

maladie incurable (pour ne pas dire divine). Le sport, phénomène de société, n'échappe pas à la règle et il semble plutôt bien anticiper le coup. Dès les JO d'Athènes de cet été, un athlète homme devenu femme ne devrait pas être admissible dans une compétition féminine avant un minimum de deux ans après la gonadectomie (ablation des testicules). Il ne reste plus qu'à espérer une chose pour le monde du sport où les tricheurs ne manquent pas: que personne ne soit assez fou au point de changer de sexe rien que pour remporter une médaille!

Thomas Truong

HUMOUR

ARRÊT SUR IMAGE



Le fameux streaker Mark Roberts n'aurait manqué la finale de la Coupe de l'UEFA entre Marseille et Valence, mercredi soir, sous aucun prétexte: il s'est donc fait un plaisir de déambuler dans le plus simple appareil sur la pelouse du stade Ullevi de Göteborg. Comme à chacune de ses apparitions, les forces de l'ordre ont apprécié... PHOTO KEYSTONE

ÇA S'EST DIT

LA PHRASE QUI TUE

«De 6 h 30 à 17 h 15 je suis au bureau, jusqu'à 21 h 30 au stade, la première chose que je fais en rentrant à la maison: je vais dans le frigo.»

Manuel Cano, ou les journées bien remplies de l'entraîneur chaud-de-fonier.

LA PHRASE EN OR

«Il est la meilleure exportation française depuis... le croissant.» Doc Rivers, ancien entraîneur des Orlando Magic, à propos de la star française Tony Parker.

LA PHRASE EN ARGENT

«Si c'est la reprise d'une compétition nationale, lorsqu'un Euro se dispute chez nous, c'est unique au monde.»

Pierre-André Schürmann apprécie beaucoup que la Super League reprenne le 17 juillet, alors que l'Euro M19 se disputera en même temps en Suisse.

LA PHRASE EN BRONZE

«Nous, on a perdu celle qu'on devait gagner et on a gagné celle qu'on devait perdre.»

Bernard Tapie philosophe à propos des deux finales européennes que Marseille avait disputé sous son «règne».

CHRYSLER 300C

La réécriture d'un mythe

Cinquante ans après le lancement de la limousine de série la plus puissante du monde d'alors, la Chrysler C-300 dont le moteur Hemi-V8 développait précisément 300 chevaux, le nouveau fleuron de la marque s'appelle 300C. Hormis son folklorique arbre à cames unique, le nouveau Hemi-V8 5.7 de 340 chevaux bénéficie des technologies de haut niveau omniprésentes sur la 300C.

Pour être certaine de ne pas passer inaperçue, la Chrysler 300C arbore des lignes massives qui ne se limitent pas à la calandre. A en juger les réactions suscitées sur les routes et autoroutes azurées de notre galop d'essai, l'effet recherché est amplement atteint. Pour se démarquer, la 300C peut également compter sur le chant rauque de son gros V8, particulièrement en phase d'accélération lorsqu'elle se propulse de 0 à 100 km/h en 6,4 secondes, au grand désarroi de la plupart des sportives qui lui envient également sa vitesse de pointe limitée électroniquement à 250 km/h.



Un long capot, une imposante calandre et un arrière court affirment une forte personnalité. (l'dd)



Parallèlement au lancement de la 300C, Chrysler introduit dans sa gamme une version roadster de la Crossfire apparue en coupé il y a moins d'un an. Animé par un V6 de 3,2 litres fournissant 218 chevaux et 310 Nm, accolé à une boîte automatique à 5 rapports ou manuelle à 6 rapports, ce cabriolet affirme sa sportivité avec une accélération de 0 à 100 km/h en 6,5 secondes, une vitesse maximale limitée à 250 km/h et un comportement routier aussi efficace que sécurisant. Richement équipé, ce cabriolet sportif est commercialisé à partir de 57 300 francs.

Pour prendre toute leur valeur, ces performances bénéficient de l'assistance d'un comportement routier parfaitement équilibré et de freins peu impressionnés par les 1840 kilos à vide de cette plantureuse berline. La suspension à roues indépendantes, à bras longs et courts à l'avant et à cinq biellettes à l'arrière, assure à la fois le

moelleux confort d'une américaine et la rigoureuse stabilité d'une européenne. La boîte automatique adaptative à commande électronique à 5 rapports et commande manuelle parallèle marie également le meilleur des deux côtés de l'Atlantique, une grande douceur de fonctionnement et une adaptation intelligente au style de conduite et aux conditions de circulation. Pour passer au sol le généreux couple de 525 Nm, les roues arrière motrices de 18" sont chaussées de pneus 225/60R, tandis qu'un anti-patinage TCS et un système électronique de stabilité ESP se tiennent prêts à intervenir en cas d'adhérence précaire. Conçu pour offrir de hautes performances avec un minimum de bruit et de vibrations, le gros moteur Hemi peut se faire petit pour limiter sa consommation et ses rejets polluants. Le système de désactivation des cylindres MDS permet de passer automatiquement et sans à-coup de son mode normal à un fonctionnement plus sobre sur quatre cylindres lorsque la demande de puissance diminue. A l'intérieur de la Chrysler 300C l'imposante console centrale relève du même parti pris que les lignes extérieures, alors que la

montre analogique qui occupe son centre s'apparente à un gardien de la tradition. Avec une longueur de 500 cm et une largeur de 188 cm, la 300C offre un confortable espace à ses occupants, tant à l'avant qu'à l'arrière où les sièges peuvent être rabattus 60/40 pour augmenter les 504 litres de contenance du coffre. L'équipement d'une grande richesse comprend tous les standards des limousines de luxe ainsi que de plus spécifiques tel le réglage électrique du pédalier avec fonction de mémoire, qui s'ajoute à ceux plus courants des sièges avant et du volant. La Chrysler 300C fera son apparition en Suisse à la mi-juin en deux versions, la Sedan 5.7 Hemi-V8 de notre prise de contact, dont le prix devrait être fixé à 69 500 francs, et la Sedan 3.5 V6 développant 253 chevaux et 339 Nm d'ores et déjà affichée à 55 600 francs. A la charnière des mois d'octobre et de novembre de cette année apparaîtra dans notre pays le break Chrysler 300C Touring, un sport-combi disponible en versions 3.5 V6 et 5.7 Hemi-V8 et au choix avec une propulsion arrière ou une traction intégrale permanente.

Henri Jeanneret / ROC

MITSUBISHI COLT Nouvelle réorientation européenne



La nouvelle Colt arbore la récente identité visuelle de Mitsubishi, le logo à trois diamants et une épine dorsale sur le capot. (l'dd)

La nouvelle Colt est le premier modèle issu de l'alliance Mitsubishi Motors et Daimler Chrysler, tout comme il est le premier de la marque à se positionner dans la catégorie des petites polyvalentes du segment B européen. Composante de la nouvelle génération, aux côtés des Lancer Wagon Sport, Grandis et Lancer Evolution VIII, la nouvelle Colt escompte prendre une part active au redressement européen de Mitsubishi.

Conçue pour l'Europe, la nouvelle Colt se distancie de celle destinée au Japon par ses moteurs et boîtes de vitesses, ses suspensions, l'ESP et les jantes de 16", le dessin de l'avant, l'aménagement intérieur et la modularité de configuration des sièges. Assemblée à l'usine Mitsubishi de Born, aux Pays-Bas, elle dispose de trois moteurs essence et un diesel, tous fabriqués en Allemagne. Le 1.1 12V MPI est un trois cylindres développant 75 chevaux tandis que les quatre cylindres 1.3 16V MPI et 1.5 16V MPI fournissent respectivement 95 et 109 chevaux. Le moteur diesel à rampe commune 1.5 12V DID est également un trois cylindres offrant 95 chevaux à 4000 t/min et 210 Nm à 1800 t/min. Sauf sur la 1.1 12V MPI, une boîte robotisée est proposée en option. L'aménagement intérieur re-

pose pour beaucoup sur des matières plastiques noir à « grainage technique » et des composants translucides bleutés d'un aspect pour le moins discutable. Par contre, l'habitacle de cette bivolome de 387 cm de long et 170 cm de large offre un bon espace à ses occupants, ainsi qu'un coffre de 220 litres lorsque les sièges arrière, coulissant sur 15 cm, sont reculés. Ce volume passe à 315 litres en avançant les sièges et à 585 litres en les rabattant. Au niveau des motorisations, le petit 3 cylindres de 1124 cm³ s'avère particulièrement surprenant, par sa résistance à l'effort et par la vivacité avec laquelle il grimpe dans les tours. Ce qu'un comportement routier progressivement sous-vireur mais très accrocheur permet d'exploiter sans problèmes. Commercialisée entre 17 950 et 23 950 francs, la Colt le sera graduellement de mi-juin à mi-août.

Henri Jeanneret / ROC

ROMANDIE COLBI

Plus de 372 000 lecteurs de L'Express, de L'Impartial, du Journal du Jura, de La Liberté, du Nouvelliste, du Quotidien Jurassien lisent cette page commune!

VW CADDY LIFE Entre travail et loisirs

A l'image du Multivan, le Caddy Life est produit à Hanovre par la division Véhicules utilitaires de VW, avec quelque 50% de pièces communes aux Golf V et Touran. Se voulant un exemple de flexibilité, le Caddy Life se décline en de nombreuses versions, allant du fourgon au combi de 5 à 7 places qui nous intéresse.

Les monospaces font systématiquement miroiter leur polyvalence, leur capacité à se transformer en utilitaire, un discours qu'inverse le Caddy. Ce minivan compact, long de 440 cm et large de 180 cm, ne renie pas totalement son bleu de travail initial et ses 2239 litres de volume de charge utile lorsqu'il accueille cinq occupants et plus de 400 litres de bagages, ou deux passagers supplémentaires. Son aménagement intérieur fleure davantage la robustesse et la facilité d'entretien que la dentelle et les freluches. Ce qui le rend très adapté à un double usage et ne l'empêche pas d'offrir un grand nombre d'espaces de rangement et de supports facilitant l'organisation de la vie à bord. Les deux portes arrière coulissantes dégagent



Les vitres sombres du compartiment passagers du Caddy Life participent grandement à sa flexibilité d'usages. (l'dd)

une surface d'ouverture, de 110 cm en hauteur et 70 cm en largeur, garante d'une bonne accessibilité. Des quatre motorisations disponibles, les 1.4 litre essence de 75 chevaux et 2.0 diesel de 69 chevaux paraissent un peu limités, contrairement au 1.6 l essence développant 102 chevaux et surtout au 1.9 TDI fournissant 105 chevaux et 250 Nm de notre essai. Mis à contribution sur les routes variées bordant le lac de Garde, le Caddy 1.9 TDI s'est révélé bien équi-

libré et particulièrement brillant par le confort généré par sa suspension. L'ABS, le différentiel autobloquant EDS et l'antipatinage ASR font partie de la dotation de série, alors que le programme de stabilité électronique ESP est une option à 515 francs, uniquement disponible avec les motorisations de 102 et 105 chevaux. Les prix des quatre versions de motorisation du nouveau Caddy Life s'échelonnent entre 25 110 et 28 970 francs.

Henri Jeanneret / ROC

MINI CABRIOLET Les bronzés enlèvent le haut

Trois ans après son lancement, la petite voiture branchée propose à ses adeptes de rouler à ciel ouvert. Très coquet, le cabriolet se décline dans les mêmes versions que la berline, celle-ci profitant de l'occasion pour s'offrir un discret face-lift.

C'est le 2 juillet, pour la prochaine canicule, que la Mini Cabriolet sera mise en vente. Quatre places, comme dans la berline! Mini n'adopte pas la solution du toit métallique escamotable, mais fait confiance à la classique capote en toile. Bien capitonnée et munie d'une lunette arrière en verre chauffant, celle-ci n'est toutefois pas incompatible avec une utilisation toutes saisons, d'autant plus que le mécanisme électrique d'ouverture et de fermeture est extrêmement élaboré. Il n'y a même pas besoin de déverrouiller manuellement l'avant du toit sous la traverse du pare-brise! On peut être amateur de conduite à ciel ouvert et ne pas aimer les courants d'air. Le coupe-vent permet d'éliminer ceux-ci très efficacement, mais son installation implique le sacrifice des places arrière. La capacité



Les responsables de BMW, dont dépend la marque d'Oxford, estiment que le cabriolet pourrait représenter près du quart des ventes de Mini au cours des prochaines années! (l'dd)

du coffre, 165 litres, se réduit à 120 litres quand la capote est ouverte, mais peut atteindre 600 litres si les dossiers sont rabattus. Le chargement des bagages est d'ailleurs facilité par un dispositif permettant de relever la partie arrière de la capote. Bien vu! Côté sécurité, Mini a opté pour deux gros arceaux fixes qui présentent l'inconvénient de rétrécir une visibilité vers l'arrière déjà médiocre quand la capote est abaissée. Le cabriolet Mini est identique à la

berline sur le plan mécanique, mais ses performances souffrent d'une surcharge pondérale d'environ un quintal. Et cela, la Mini Cooper décapotable essayée l'autre jour sur des routes de Provence ne pouvait pas le cacher. En version cabriolet, la Mini One (90 ch) coûte 25 900 francs, la Mini Cooper (115 ch) 28 600 francs et la Mini Cooper S (170 ch) 34 900 francs. Le supplément est d'un peu plus de 5000 francs par rapport à la berline.

Denis Robert / ROC

PUBLICITÉ



Autotechnique crwt SA

25, rue des indiennes
2074 Marin - Tél. 032 753 66 33
www.autotechnique.ch
e-mail: info@autotechnique.ch



VILLE DE NEUCHÂTEL

ADCN. Association pour la défense des chômeurs de Neuchâtel. Permanences-café, aide pour les recherches d'emploi, conseils juridiques. Passage Max-Meuron 6, tél. et fax 032 725 99 89.

Alcoolisme. CENEVA (Centre neuchâtelois d'alcoolologie) 889 62 10. Alcooliques anonymes: 0848 848 846. SOS Alcoolisme: 0848 805 005. Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques: 0848 848 833, (24h/24h) tarif interurbain.

Apen - Association des parents d'élèves de la ville de Neuchâtel. CP 125, 2001 Neuchâtel, 032 724 19 87.

Avivo. Association de défense et de détente des retraités et préretraités, Seyon 2 (immeuble Payot), case postale 134, tél. répondeur 032 725 78 60. Permanence hebdomadaire: mardi de 9h à 11h, consultation sociale.

Boutique d'information sociale. Fbg de l'Hôpital 27, lu-ve 9h30-11h30/14h-16h. Tél. 717 74 12.

Centre de consultation Lavi. Service d'aide aux victimes d'infractions, rue Pourtalès 1, 889 66 49, lu-ve 8h-11h30/14h-17h.

Centre d'orthophonie. Rue de la Serre 11. Votre enfant apprend à parler, à lire, à écrire. Le centre répond à vos questions du lu au ve 8h30 à 11h30 et de 14h à 17h (fermé pendant les vacances scolaires) au 717 78 20.

Centre de santé. Neuchâtel, Peseux et Corcelles. Aide familiale, soins infirmiers: 722 13 13. Stomatologie et incontinence: 722 13 13.

Centre social protestant. Parcs 11, consultations sociales juridiques, conjugales, etc, lu-ve, 032 722 19 60.

Consultations conjugales. Fbg de l'Hôpital 23, tél. 032 919 75 19, ou au CSP, Parcs 11, tél. 032 722 19 60.

Consultation et informations sociales. Neuchâtel et Littoral: langue turque: rue du Pommier 3a, mardi 14h à 16h; pour les Balkans: rue du Pommier 3a, 16h à 18h; pour l'Afrique: rue du Pommier 3a, 14h à 17h.

Consultations juridiques. Ordre des avocats, Beaux-Arts 11, me 16-19h, sans rendez-vous.

La Courte échelle. Lieu d'accueil enfants-parents, Fausses-Brayes 3. Lu/ma/je 14h30-17h30, Me 9h-11h30. Tél. 032 724 45 15.

Croix-Rouge. Garde de malades à domicile: 721 28 05, ergothérapie ambulatoire: 724 73 33, garde d'enfants malades: 032 725 11 44; consultations pour nourrissons: Centre de puériculture, av. du 1er-Mars, lu et ve 14-17h, me 18-20h. Permanence lu au ve 8-9h30 tél. 032 740 18 75. Pour tous les autres districts même numéro.

Service des cours 032 725 42 10

Diabète. Information diabète: passage Max-Meuron 6, 724 68 01, sur rendez-vous.

Dispensaire des rues. Services offerts aux plus défavorisés: soins médicaux, infirmiers et paramédicaux; douche et buanderie, écoute. Rue Fleury 22, lu-me 14-18h, ve 14-16h, tél. 721 10 25. (répondeur).

Drop-in. Toxicomanie/drogue: Centre d'information, de prévention et de traitement des addictions, information, aide et conseil aux parents et aux proches: Fausses-Brayes 5, lu-ve 8h30-12h/14h30-19h, 032 724 60 10, fax 032 729 98 58.

Femmes information et consultations juridiques. Permanence du Centre de liaison, fbg de l'Hôpital 1, je 14-16h, 724 40 55.

FRC - Conseil. Fédération romande des consommateurs, fbg de l'Hôpital 1, ma 14-17h, 724 40 55.

Information allaitement. 753 53 95 et 757 20 26.

Invalides. Association suisse des invalides, passage Max-Meuron 6, permanence me 13h30-17h30, 724 12 34.

Jeunes handicapés. Service de dépannage, lu/ma 931 41 31, me/ve 835 14 55, je 926 85 60 (9-11h).

La Margelle. Lieu d'écoute pour tous. Ancien Hôtel-de-Ville 7, 724 59 59 ou au responsable, pasteur de l'Eglise réformée, Denis Perret, 853 29 36 (le soir).

Lire et écrire. Cours de base pour adultes parlant bien français 032 914 10 81.

Mamans de jour. Permanence téléphonique 032 724 36 71. Lu 15h-18h, ma 14h-16h30 et je 8h30-11h.

Médiation familiale. Av. de la Gare 39, 725 05 66. Permanence téléphonique, ma/je après-midi entre 12h30 et 18h30.

Mouvement des aînés. Rue de l'Hôpital 19, 8-11h30, 721 44 44.

Parents information. Service téléphonique anonyme et confidentiel, répond chaque jour ouvrable au 725 56 46 ou 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.

Planning familial. Consultations et informations, fbg de l'Hôpital 27, lu/ma/ve 14-18h, me 13-19h, ou sur rendez-vous, 717 74 35.

Pro Infirmis. Au service des personnes handicapées: Maladière 35, lu-ve 8-12h/14-17h, tél. 722 59 60, fax 722 59 70.

Pro Senectute. Au service des personnes âgées. Service social, activités sportives, service animation, vacances, repas à domicile, Côte 48a, 729 30 40.

Rateau-ivre. Bistro-ados, destiné aux adolescents de 12 à 18 ans: rue du Rateau, ma-ve 15h30-18h30, tél. 725 26 65 ou 724 60 10.

Recif. Lieu de rencontres et d'échanges interculturels pour femmes réfugiées, immigrées et suisses (rue Coquemène 1, 730 33 50). Ma-je 14-17h. Cours de français et de couture.

Sida. Groupe sida, Peseux: Grand-Rue 18, 737 73 37. Tests anonymes: Groupe sida Neuchâtel, Sophie-Mairet 31, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. 967 20 91.

SOS futures mamans. 842 62 52.

Tourisme neuchâtelois. Hôtel des Postes, bureau de renseignements: lu-ve 9h-12h/13h30-17h30, sa 9h-12h, tél. 032 889 68 90.

Vestiaire d'habits Adra. Faubourg Hôpital 39, ouvert chaque ma 13h30-17h30. Renseignement 032 751 31 62.

Volontariat en ville de Neuchâtel. Entraide bénévole, ruelle Fleury 22. Permanences téléphoniques lu-ve 9-10h30, 724 68 00.

CANTON & RÉGIONS

Information sociale. Permanence téléphonique de conseil et d'orientation 0800 123 456 (gratuit)

Agapa. Association des groupes d'accompagnement - pertes de grossesse abus - maltraitances - négligences. Entretiens personnels, groupes d'accompagnement thérapeutique, 026 424 02 22.

Anaap-Le Déclîc. Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique, rue du Plan 19, 721 10 93

ANPCD. Association neuchâteloise de personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, rue Louis-Favre 27, 2017 Boudry. (1) Permanences téléphoniques: Neuchâtel, 079/446 24 87, La Chaux-de-Fonds 913 60 81. (2) Permanences famille et entretiens privés: rue Louis-Favre 27, Boudry, 2e et 4e lundi du mois de 14h à 16h. (3) Soirées d'écoute: rue Louis-Favre 27, Boudry, 1er et 3e mercredi du mois dès 19h.

ANPP. Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes: 032 753 04 62. E-mail: info@anpp.ch

Asloca - Neuchâtel. Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, selon message sur répondeur, tél. 724 54 24, fax 724 37 26.

Aspedah. Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Lu 9-12h. Je 14-16h. Tél. 021 703 24 20.

Association Alzheimer. Antenne tél. tlj 8-11h30/14-16h30, sauf ve am. Groupes de contact: Neuchâtel 032 729 30 59, LCF 032 913 34 23. Lieux rencontre: NE 032 721 28 05, LCF 032 913 34 23 le matin. Présence domicile: NE 032 842 20 14, LCF 032 913 37 40. Séminaires: 032 913 51 28 ou 729 30 59. Groupe d'entraide pour jeunes proches: 024 426 20 00.

Association boulimie anorexie (ABA). Antenne neuchâteloise, av. de la Gare 39. Permanence tél: lu 19h30 - 21h30, mer 9h-12h, ve 13h-15h au numéro 725 05 82.

Association Dyslexie Suisse Romande. Antenne Neuchâteloise. Permanence vendredi matin au 032 725 38 92.

Association lecture et compagnie. Nos lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution, séance individuelle ou en groupe dans toutes les régions du canton. Case postale, 2035 Corcelles. Tél. 731 70 41 ou 751 57 57.

Association neuchâteloise de services bénévoles (rue des Brévards 1a), tél. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30: orientation, information, formation dans les domaines des visites, transports, accompagnements de personnes en fin de vie, etc.

Association suisse de la maladie de Parkinson (Groupe neuchâtelois). Le 3me jeudi tous les 2 mois. Pour tous renseignements, veuillez tél. au 842 27 15. Parkinson: ligne gratuite 0800 80 30 20 ouverte chaque 3me mercredi du mois de 17h à 19h.

Autorité de conciliation en matière de santé. Institution cantonale pour les difficultés entre patients et soignants. c/o Hôtel judiciaire CP 22 84, 2302 La Chaux-de-Fonds. Demandes à adresser par écrit.

Cancer. Ligue neuchâteloise contre le cancer: permanence lu-ve 8-11h30 ou sur rendez-vous, 721 23 25.

Cancer du sein. «Vivre comme avant», Ligue contre le cancer 721 23 25, 835 16 70, 724 31 19, 751 18 13.

Caritas. Consultations sociales de toutes natures, 725 13 06.

Cellule de debriefing psychologique. 079 577 65 33. (répondeur / On vous rappelle le même jour)

Centre de consultations Lavi. Aide aux victimes 889 66 49 ou 919 66 52 ou La main tendue (143) ou la police (117).

Centre psycho-social neuchâtelois. La Chaux-de-Fonds, consultations rue Sophie-Mairet 29, tél. 032 967 20 61. Lu-ve 8h-12h/14h-18h; sa 8h-12h; di médecin de service et hôpital. Neuchâtel, rue Verger-Rond, tél. 032 722 12 21.

Centre spécialisé pour handicapés de la vue. Service social et réadaptation sociale, Peseux, 731 46 56.

Chambre immobilière neuchâteloise. Association de défense des propriétaires, consultations sur rendez-vous, tél. 729 99 90, fbg du Lac, 2.

Croix-Bleue. 032 725 02 17.

Ligue neuchâteloise contre le rhumatisme, Conseil social c/o Pro Infirmis. Rue de la Maladière 35, tél 032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secrétariat administratif et cours 032 913 22 77

Lecture et Compagnie. Tél. 032 731 70 41 et 032 751 57 57

Mouvement de la condition paternelle. Soutien et conseils dans les cas de séparation et de divorce, CP 843, Neuchâtel, 731 12 76.

Parents information. Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.

Sages-femmes à domicile. Pour tout le canton, les Franches-Montagnes et le Jura bernois tous les jours de 8h à 20h, 079 280 48 28.

S.A.S. (Service d'Action Sociale privé). En faveur des victimes de violences - hommes et femmes - et en cas de conflits. Tél. 032 753 03 32 - www.lesas.ch et info@lesas.ch.

Sclérose en plaques. Société suisse de la sclérose en plaques. Secrétariat romand, Poudrières 137, Neuchâtel. Tél. 730 64 30, fax 730 64 70, lu-ve 8-12h/14-17h.

Seret. Service d'entraide pour handicapés, moyens auxiliaires et vacances, 926 04 44 ou 426 13 65 (Bassecourt).

Solidarité-femmes. 032 968 60 10

SOS Alcool. 0848 805 005 (tarif régional).

SOS Racisme. 0800 55 44 43, en cas de discrimination raciale, religieuse, ethnique ou nationale. Ecoute, informations, conseils, défense des droits, médiation.

SOS. Racket-violence 079 270 92 06.

TIM. Ton infirmière à la maison. Association neuchâteloise de soins pédiatriques à domicile. Permanence tél. 24h/24h, tél. 079 476 66 33.

Troubles psychiques. Centre psychosocial: 724 30 02. Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique, lu-ve 14-16h30. Tél. 721 10 93.

Vivre sans fumer. Prévention contre le tabagisme lu-ve 8h-12h et 13h30-17h. 723 08 60

VAL-DE-TRAVERS

Aide familiale et soins infirmiers à domicile. 864 66 22, fax 864 66 23. Aide familiale (jours ouvrables) de 8h à 10h. Soins infirmiers (jours ouvrables) de 16h à 17h.

Baby-sitting. Môtiers, 861 29 80, si non réponse 861 33 94.

CAPT. Centre d'aide et de prévention du traitement de la toxicomanie. Fleurier, rue du Guilleri 8, 860 12 12. Lu-ve 8-12h/14-18h30.

Cora - Centre oecuménique de rencontre et d'animation. Fleurier Gd-Rue 7, lu-je 8h-12h, 13h30-17h; ve 8h-12h. Tél. 032 861 35 05. Fax 032 861 43 36.

Cora. Permanences sociales. Fleurier. Caritas. Centre social protestant, Ligue neuchâteloise contre le rhumatisme, Pro Infirmis, Pro Senectute, consultations juridiques. 032 861 43 00.

Mamans de jour. 032 866 13 30.

Office du tourisme. Clos-Pury 15, 2018 Couvet, 889 68 96, fax 889 62 90.

VAL-DE-RUZ

Aide familiale et soins infirmiers à domicile. 7/7j, 24/24h., 853 15 31.

Cours de sauveteurs. Samaritains, 857 14 08 (ouest), 853 46 59 (centre).

Infirmières indépendantes à domicile et soins palliatifs. 7/7j - 24h/24h - 079 417 33 41

Information allaitement. 032 853 44 15.

Mamans de jour. 853 31 79.

Office du tourisme. Bureau de l'Association région Val-de-Ruz, Épervier 4, Cernier, lu-ve 7h30-12h/13h30-17h, tel. 853 43 34, fax 853 64 40.

ENTRE-DEUX-LACS

Aide familiale et soins infirmiers à domicile. 753 09 09.

Centre de rencontres. Marin-Epagnier, Espace-Perrier, salle Epagnier, me 20h15.

Infirmières indépendantes à domicile. 7 jours sur 7. 078 824 46 72.

Maison des jeunes. Espace animation jeunesse, Marin-Epagnier. Me 13h30-21h30, je 15h30-21h30, ve 15h30-22h30, sa 13h30-21h30, di 13h30-18h30. Rens. 079 658 13 14.

Services bénévoles. Cornaux, Cressier, 032 757 23 44 (heures de repas). Marin-Epagnier 032 753 13 62 (8h30 à 10h). Le Landeron-Lignières. 079 379 52 39 (lu et je 8-12h). Saint-Blaise, Hauterive 079 374 77 66 (9 à 11h).

LES GALERIES DANS LA RÉGION

NEUCHÂTEL

Galerie des Amis des Arts. «La couleur en fête» par Gérard Comtesse. Ma-ve 14-18h. Sa-di 10-12h/14-17h. Jusqu'au 30.5.

Galerie D'Arts et Saveurs (Château 6). Exposition de Marcel Neuenschwander. Lu-ve 14-18h30. Sa 9-12h/14-17h. Jusqu'au 5.6.

Galerie Ditesheim. Exposition «Myrha» peintures et aquarelles récentes. Me-ve 14-18h30. Sa 10-12h/14-17h. Di 15-18h.

Galerie DuPeyrou. Exposition de Sonia Paillard, peintures. Me 15-18h. Di 15-17h30. Jusqu'au 6.6.

Galerie PR36. (Portes-Rouges 36). «Instants», peintures et sculptures par Jean-Claude et Marcel Schweizer. Lu-ve 9-12h/14-17h. Sa 14-17h. Jusqu'au 12.6.

Galerie YD. (Rue Fleury 6). Exposition de Michele Favre, Serge Friedli, Monique Jolissaint, peintures et dessins. Ma-ve 15-19h. Sa 10-12h/13h30-17h. Jusqu'au 22.5.

AUVERNIER

Galerie Une «The Block», Alexander Costello, Robert de Saint Phalle, Beth Howe, Daniel Lefcourt et Jenny Vogel. Me-sa 14-18h30. Di 14-17h30. Jusqu'au 23.5.

BÔLE

Galerie de l'Enclume. Exposition de Shoshana Kneubühl, sculptures céramiques et Alain Signori, sculptures-tableaux. Tous les jours, sauf le mardi, 15h-18h30 ou sur rendez-vous au 032 842 58 14. Jusqu'au 30.5.

COLOMBIER

Galerie Numaga. Exposition «Arts primitifs d'Afrique» et Vincent Marbacher, peinture. Ma-di 14h30-18h30. Jusqu'au 13.6.

CORTAILLOD

Galerie Jonas. Gilsan Jang Min-Hwan, encre de chine et Seungho Yang, céramiques. Artistes de Corée du Sud. Me-sa 14h30-18h30. Di 14h30-17h. Du 25.4. au 23.5.

CRESSIER

Galerie Sekel (Gare de Cressier). Exposition de Kesh. Me-ve 18-20h. Sa-di 14-18h. Jusqu'au 30.5.

FLEURIER

Galerie Bleu de Chine. Jean Peti, peintures et Catherine Scellier, sculptures. Me 17-20h. Je-ve 15-18h. Sa 14-18h30 ou sur rdv au 032 861 28 87. Du 22.5. au 3.7.

HAUTERIVE

Galerie 2016. Exposition de «Turuvani», peintures. Me-di 15-19h. Du 25.4. au 23.5.

LA NEUVEVILLE

Galerie du Faucon. Exposition Chris.Murner. Leco/lection/toi-les et sacs Expo.02. Je-ve 17h-20h, sa-di 14-18h. Dès le 2.5. jusqu'au 30.5.

SAINT-BLAISE

Galerie du Verseau. Rétrospective des oeuvres de Pierre Beck, un demi-siècle de peinture. Ve-sa-di 16-19h. Du 7 mai au 6.6.

VALANGIN

Galerie du «Moulin de la Tourelle». Exposition de Ueli Hofer. Me-di 15-18h30. Jusqu'au 27.6.

VAUMARCUS

Château. Galerie d'Art Contemporain. Exposition d'oeuvres originales de : Alechinsky, Zack, Bonfanti, Santomaso, César, L'Epée, Guarienti, Aeberli, Capogrossi, Beer, Chillida, Rotella, Pasmore, Takahashi. Ma-di 9-18h. Jusqu'au 28.5.

LA CHAUX-DE-FONDS

Galerie Sonia Wirth-Genzoni. Grande exposition-vente réunissant Lermite, L'Eplattenier, Jeanmaire, Barraud, Janebe, Bailloids, Picot, Humbert, Laure Bruni, Hans Erni. Gravures de la région et art africain. Me-sa 14-18h. ou sur rdv 079 475 98 69. Jusqu'au 30.6.

DELÉMONT

Galerie FARB. Exposition de peintures de Bodjol. Je 17-19h. Sa 10-12h/15-18h. Di 15-18h. Jusqu'au 13.6.

LE LOCLE

Galerie Le Tabl'art. Hommage à Willy Schreyer, aquarelles et encres et Chine et Claude Marchon, artisan de la pierre. Je-ve 17-20h. Sa 15-18h. Jusqu'au 29.5.

LE NOIRMONT

Fondation Sur-la-Velle, Ancienne église. Exposition Ennio Tamburi, oeuvres récentes. Me-di, 14h-18h. Jusqu'au 6 juin 2004.

PERREFITTE

Selz art contemporain. Exposition de dessin, Fraenzi Neuhaus, percussion writing. Ve 19h-21h, sa-di 11h-17h ou sur rendez-vous. Jusqu'au 30 mai.

PORRENTROY

(les halles) espace d'art contemporain. Exposition Stephan Wittmer, commissaire libre, artiste et curateur du Kunstpanorama de Lucerne. Je 19h-21h, sa-di 14h-18h ou sur rendez-vous au tél. 032 465 84 02. Jusqu'au 13 juin 2004.

SAINT-IMIER

Galerie Axe-s. (Rue du Midi 13). Exposition «Au fil du temps», huiles, Murielle Sunier. Me-ve 14-18h. Sa 10-12/14-18h. Jusqu'au 19.6.

DISTRICT DE BOUDRY

Accueil et placement d'animaux. Colombier (Cottendart) refuge de la Fondation neuchâteloise d'accueil pour animaux, 841 38 31 ou 861 46 35, et de la Société protectrice des animaux de Neuchâtel, 841 44 29 ou 753 45 38.

Centre de santé Basse-Areuse (Cortaillod, Boudry, Bôle, Areuse, Colombier, Auvernier). Aides familiales et infirmières à domicile, permanence tél. lu-ve de 8-12h/13h30-17h30; en dehors de ces heures, répondeur: 032 841 14 24.

Centre de santé César (de Bevaix à Vaumarcus). Aides-familiales et infirmières à domicile. Tél. 032 836 26 60 du lu-ve 7h30-11h30 et 14h-16h. Répondeur en dehors de cet horaire. Service social lu-ve 8h/11h. Tél. 032 836 26 63.

Infirmières indépendantes à domicile et soins palliatifs. 7/7 079 33 22 600.

Service de transports bénévoles. Colombier et Bôle, 079 415 13 49. Peseux: 032 731 41 78.

Déchetterie. Boudry, sous le viaduc N5, lu/me/je 14-18h, sa 9-13h, fermée jours fériés. Bevaix, Centre Fontanallaz, 13h30-18h30 lu-me-ve, 10h-17h sa (jours ouvrables). Cortaillod, chemin de la Rousette, Cort'Agora et hangar des TP, 7-20h (jours ouvrables). Saint-Aubin, step du Rafour, lu-ve 9-11, me 16-19h, ve 9-11h; tous les premiers et troisièmes samedis du mois, 10-12h.

Mamans jour. Boudry, 842 38 39.

Service de transports bénévoles. Bevaix, 078 610 62 60. Rochefort, Montmollin 032 855 10 87.

JURA

Handicapés. Dépôt-atelier de réparations de moyens auxiliaires pour handicapés, Delémont, Etang 5, 422 60 31.

Office du tourisme des Franches-Montagnes. Saignelégier, lu-ve 9-12h/14-18h, sa 9-12h/15-17h, 952 19 52, fax 952 19 55.

Service social des Franches-Montagnes. Puériculture, soins à domicile, aide familiale, planning familial, aide aux alcooliques (mercredi après-midi), permanence Pro Infirmis, Le Noirmont, rue du Pâquier, 953 17 66/67.

SOS futures mères. 422 26 26 (24h/24h).

Transport handicapés. Service «Kangourou», Delémont, 422 85 43 ou 422 77 15.

SUD DU LAC

Cudrefin. Garde-port: 079 416 22 92

Haut et Bas-Vully. Aide familiale: 026 663 36 03. Soins à domicile: 026 684 14 12. Repas à domicile: 026 673 24 15. Service social: 026 670 20 38. Mamans de jour: 026 670 29 67. Bus passe-partout: 026 684 27 57. Office du tourisme: 026 673 18 72.

JURA BERNOIS

Accord service. Accompagnement et relève auprès des personnes handicapées ou malades. Bureau d'information sociale (BIS), Courtelary, 945 17 17, heures de bureau.

Bureau d'information sociale (Bis), Courtelary, 945 17 17.

Renseignements, informations, rédaction de lettres et demandes diverses. Organisation des transports bénévoles et cours Croix-Rouge.

Centre social protestant. Consultations conjugales, sociales, juridiques, etc., sur rendez-vous, 993 32 21.

Cartons du cœur, Jura bernois. Lundi à jeudi, 493 70 60.

Drogue et alcool. «Contact», service d'aide et prévention, Grand-Rue 36, Tavannes (concerne aussi Tramelan, Saint-Imier, Moutier, La Neuveville), accueil lu-ve 8-12h/14-18h, 481 15 16.

Jura bernois. Tourisme Moutier, 032 494 53 43. Tourisme La Neuveville, 032 751 49 49.

Planning familial. Les Fontenays 27, Saint-Imier, entretiens sur rendez-vous, 942 24 55.

Pro Senectute. Information et action sociale pour personnes âgées, Pont 4, Tavannes, lu-ve 8-12h/14-17h, 481 21 20.

Résidence La Clarité. Diesse, tél. 315 19 14

Smad - Service de maintien à domicile - district de La Neuveville. Soins infirmiers, aide familiale et ménagère, Rte de Neuchâtel 19, tél. 751 40 61, fax 751 40 62. Secrétariat ouvert 9h30-11h. Dispensaire (excepté le jeudi) 16-16h45.

Service psychologique. Pour enfants et adolescents et service pédo-psychiatrique, consultations Saint-Imier, 941 13 43; Tavannes, 481 40 41.

Service social. Office central, Fleur-de-Lys 5, Courtelary, 945 17 00. Office régional, Fleur-de-Lys, 5, Courtelary, 945 17 10. Office régional, rue H.-F. Sandoz 14, Tavannes, 482 65 10. Office régional, rte de Pèlex 3, Lamboing, 315 52 92.

AVIS MORTUAIRES

CORMONDRÈCHE

*L'Eternel est mon berger.
Je ne manquerai de rien.*

Psautre 23: 1

Marie-Frédérique et Jean-Daniel von Allmen-Vuille, Arnaud et Sibylle, au Landeron;
Philippe et Marie-Claire Vuille-Fuhrer, Benjamin, Lara et Nathan, à Bevaix;
Madame May Martenet, à Neuchâtel, ses enfants et petits-enfants;
Les descendants de feu Ismaël Vuille-Zaugg, ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le chagrin de faire part du décès de

Madame
Pierrette VUILLE
née Martenet

leur très chère et bien-aimée maman, belle-maman, grand-maman, belle-sœur, tante, cousine, marraine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection, le 20 mai 2004, à l'âge de 78 ans.

Le culte sera célébré au temple de Corcelles, mardi 25 mai à 14 heures, suivi de l'incinération sans suite.

Le corps repose à l'Hôpital des Cadolles, à Neuchâtel.

Adresses de la famille:

Marie-Frédérique von Allmen Vieux-Puits 32 2525 Le Landeron	Philippe Vuille Chemin d'Archessus 9 2022 Bevaix
---	--

Pour honorer sa mémoire, vous pouvez penser à la paroisse réformée de la Côte, à Corcelles, avec mention «L'Age d'Or», CCP 20-1398-5.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-443290

*Je regardai, et voici,
une porte était ouverte dans le ciel*
Apoc. 4: 1

S'est endormi paisiblement, dans la paix du Seigneur, après une courte maladie, le 19 mai 2004 aux USA

Monsieur
Joël CUGNET

dans sa 97^e année.

Font part de leur peine:

Mme Marinette et M. John Weyman-Cugnet aux USA
M. Philippe Cugnet à Cernier
Mme et M. Katherine et Skip Gardner et leurs enfants aux USA
M. et Mme Georges Dubois à Fontainemelon;
leurs enfants et petits-enfants
Mme Hélène Dubois à La Chaux-de-Fonds
Mme Gilberte Forseille à Chézard
M. Daniel Decrauzat à Marin et ses filles Maude et Mylène

Adresse de la famille: Mme Gilberte Forseille
Esserts 42
2054 Chézard-St-Martin

028-443272

NEUCHÂTEL

La famille, les amis et connaissances ont le chagrin de faire part du décès de

Madame
Alice SCHWÖRER
née von Rohr

enlevée à leur tendre affection, dans sa 89^e année.

2000 Neuchâtel, le 17 mai 2004.

L'incinération a eu lieu dans l'intimité.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-443249

La direction et le personnel
de **PXDental SA à La Chaux-de-Fonds**

ont la grande tristesse de faire part du décès de

Madame
Marguerite LANDRY

maman de leur fidèle et dévouée collaboratrice,
Madame Carmen Vaucher.

Carmen, nous pensons bien à toi et te présentons nos sincères condoléances ainsi qu'à toute ta famille.

028-443285

AVIS MORTUAIRES

NEUCHÂTEL

*Jésus dit: venez à moi vous tous
qui peinez sous le poids du fardeau
et moi je vous donnerai le repos.*

Matthieu 11: 28

Yves-Alain et Danièle Vaucher-Martin, à Rochefort, leurs enfants et petits-enfants,
Carmen Vaucher, à Neuchâtel,
Charles Landry, à Cressier, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants,
ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le chagrin de faire part du décès de

Madame
Marguerite LANDRY
dite «Margotine»

leur très chère maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, sœur, tante, cousine, parente et amie que Dieu a reprise à Lui dans sa 82^e année, après un difficile déclin.

2000 Neuchâtel, le 20 mai 2004.

Le culte aura lieu au temple de la Coudre à Neuchâtel, lundi 24 mai à 14 heures, suivi de l'incinération sans suite.

Domicile mortuaire: pavillon du cimetière de Beauregard.

Adresses de la famille:

Carmen Vaucher F.-C. de Marval 1 2000 Neuchâtel	Yves-Alain Vaucher Place du Collège 2 2019 Rochefort
---	--

En lieu et place de fleurs, vous pouvez penser à l'Enfant c'est la vie, Maison des enfants de Belmont, 2017 Boudry, CCP 17-402769-2.

Un grand merci au personnel soignant du Home des Charmettes pour son dévouement et sa gentillesse.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-443304

La Passade, Espace culturel, Boudry
et sa compagnie,
Les Amis de la Scène,

ont le pénible devoir de faire part du départ de

Madame
Marguerite LANDRY

maman de Carmen Vaucher, leur fidèle et dévouée amie.

Tous garderont de «Margotine», le souvenir d'une spectatrice et amie, attachante et aimable.

Pour les obsèques, se référer à l'avis de la famille.

La Direction et le personnel
de la Winterthur Assurances,
Agence Générale de Neuchâtel

ont le profond regret de faire part du décès de

Madame
Yvonne SPRING

maman de leur collègue et ami, Monsieur Roland Spring, responsable de vente.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille



*Le mot infarctus est le seul mot irrégulier
de la langue française.*

On dit: «Un infarctus, des obsèques.»

Francis Blanche

IN MEMORIAM
le 22 mai 1984

Pierre CAPRANI

de Nesso, province de Côme, Italie,
mourait d'un infarctus dans son jardin.

Sa femme, Denise Caprani,
sa fille, Brigitte Caprani,
son fils, Louis-Philippe Caprani, s'en souviennent.

Buvez un verre à sa santé.

028-443281

AVIS DE REMERCIEMENTS

L'épouse et la famille du
Docteur

Maurice GROSJEAN

tiennent à vous remercier de tout cœur de leur avoir témoigné tant d'affection et de sympathie dans leur immense chagrin. Ils vous expriment leur vive reconnaissance pour tous les messages d'amitié ainsi que les dons.

P.S. Veuillez nous excuser pour le retard des faire-part dû au dysfonctionnement de la poste.

003-391054

LES FAITS DIVERS

SOUBEY ■ Canoëiste secouru.

Jeudi vers 19h, un canoëiste novice a dû être secouru en aval de la ferme de Champois, près de Soubey, dans le Clos du Doubs. Le pagayeur s'est retourné avec son engin dans le Doubs avant de dériver jusqu'à une petite plage de galets. Choqué et mouillé, il n'est pas parvenu à rejoindre par lui-même son groupe, qui se tenait sur la rive droite de la rivière, et ceci malgré plusieurs tentatives. La gendarmerie des Franches-Montagnes s'est rendue sur place avec le service ambulancier et des habitués du canoë. De nuit, une embarcation a été attachée à une corde (l'endroit est assez dangereux, avec des rapides) pour aller récupérer le malheureux, qui s'en est sorti sain et sauf, mais avec une belle frayeur. /mgo

JURA ■ Villa et usine cambriolées à Fahy.

Le village de Fahy, en Ajoie, a été victime d'une série de cambriolages durant la nuit de jeudi à hier. Une usine de montres ainsi qu'une villa ont reçu la visite de cambrioleurs, lesquels ont pénétré à l'intérieur des bâtiments en perçant le montant de la fenêtre et en faisant jouer l'espagnollette. A noter que les malfrats ont encore tenté de pénétrer dans deux autres maisons familiales, sans parvenir à leurs fins. Les auteurs ont fait main basse sur un maigre butin et ont disparu dans la nature. Les éventuels témoins sont priés de s'annoncer auprès de la centrale de la police cantonale jurassienne, au tél. 032 420 65 65. /comm-réd

LA CHAUX-DE-FONDS ■ Collision.

Hier vers 14h40, une voiture, conduite par un habitant de Saint-Blaise, cir-

culait sur la rue du Dr-Kern, à La Chaux-de-Fonds, en direction est. Dans l'intersection avec la rue de l'Etoile, une collision se produisit avec une automobile conduite par un habitant de La Chaux-de-Fonds, qui circulait sur la rue de l'Etoile. /comm



AVIS DE NAISSANCES

Céline et Thierry Vauthier
ont le plaisir d'accueillir
leur petite

Clara

née le 19 mai 2004
à la maternité de Pourtalès.
028-443293

Estelle, Francesca
et Laurent
ont l'immense joie d'annoncer
la naissance de

Megane

le 12 mai 2004

Un grand merci
au Docteur P. Chabloz
et à toute son équipe.

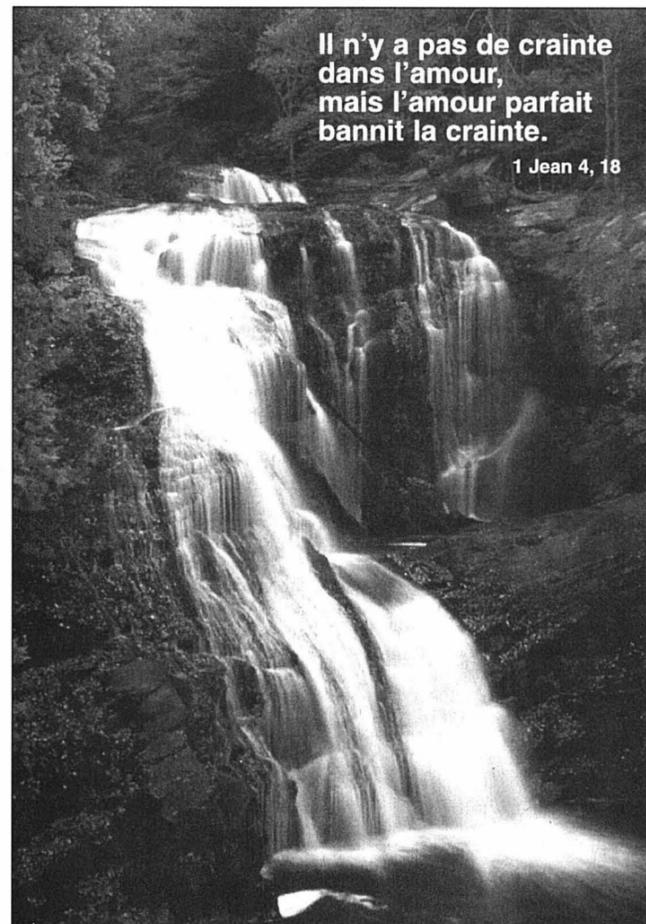
Famille Sapin-De Renzis
Berthoudes 68
2000 Neuchâtel
028-443273

Dana et ses parents
sont heureux d'annoncer
la naissance de

Jessy

le 20 mai 2004
à la maternité de Landèyeux.

Chantal et Alexandre Vietti
La Champey 26
2057 Villiers
028-443268



Il n'y a pas de crainte
dans l'amour,
mais l'amour parfait
bannit la crainte.

1 Jean 4, 18

AVIS DE REMERCIEMENTS

Profondément touchée par les nombreux témoignages
de sympathie reçus lors du décès de

Denis BINGGELI

sa famille remercie du fond du cœur tous ceux qui, de près ou de loin, ont pris part à son deuil.

Boudry, mai 2004.

132-149873

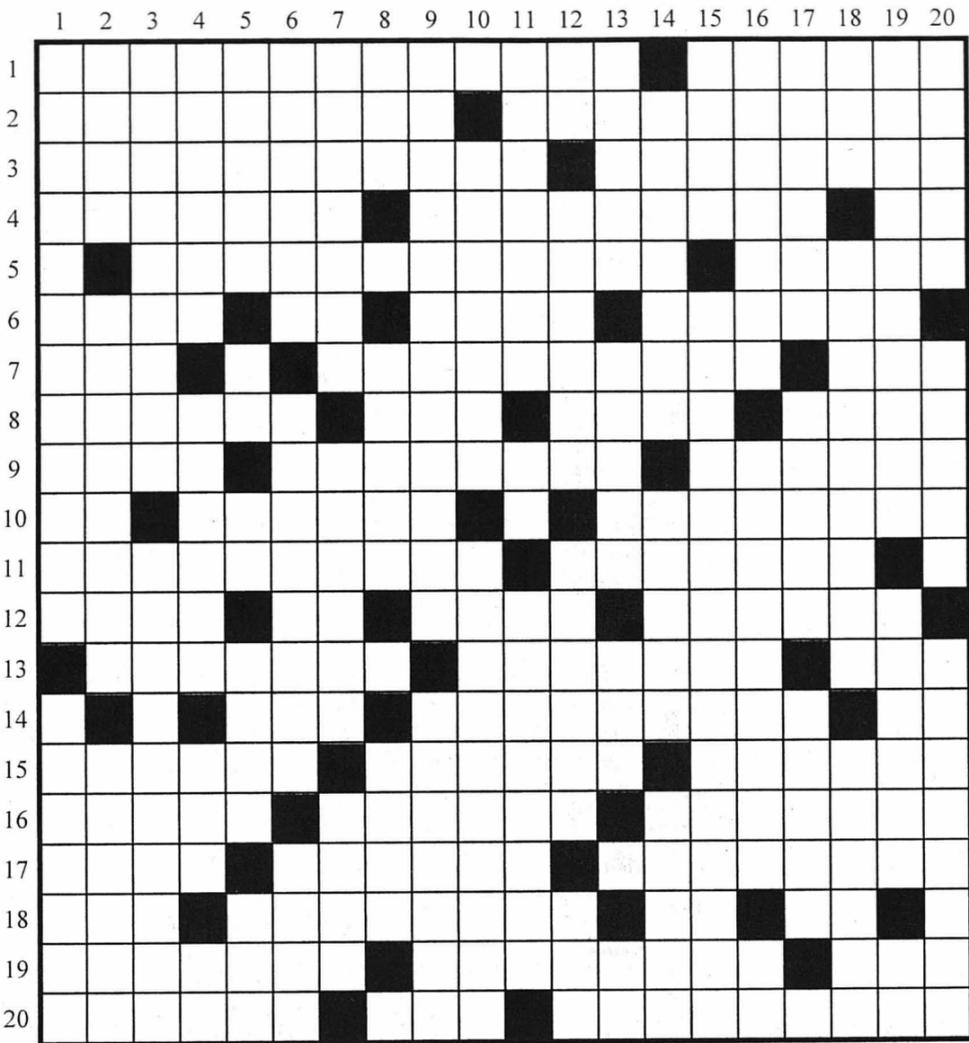
PERMANENCE
POMPES FUNÈRES

WASSERFALLEN
032 725 40 30
FAUBOURG DU LAC 11 - NEUCHÂTEL
REPRÉSENTATION DE
AZUR PRÉVOYANCE FUNÉRAIRE SA

Délai jusqu'à 21 heures
Remise des textes:

jusqu'à 17 heures:
PUBLICITAS
tél. 032 729 42 42 - fax 032 729 42 43
dès 17 heures:
L'EXPRESS
tél. 032 723 53 00 - fax 032 723 53 09

LA GRILLE DU SAMEDI



Horizontalement: 1. A l'évidence. Qui a plus d'un tour dans son sac. 2. Technique cinématographique. Alliances. 3. Doter d'une force nouvelle. Tels l'hyène et le léopard. 4. Se pratique pour la mise en conserve des poissons. Epris. Divinité. 5. Dispositif qui empêche d'aller trop vite. Homme de main. 6. Un des prénoms d'Andersen. Pronom. Troupe de police. Lue lettre par lettre. 7. Roi. Personnes qui ont subi des dommages. Abréviation de temps. 8. Qui est employée. Linge de table. Exploration britannique. Risque. 9. Située. A qui l'on fait faire un tour. Fait briller. 10. Pronom. De la campagne. Cage pour engraisser les poulets. 11. Fait parfois ouvrir des yeux ronds. Mauvais conducteur. 12. Espèce de boîte. Héritage de nos pères. Grosse mouche. Pressions. 13. Celles des brise-glace sont renforcées. Nom de papes. Habit de pénitents. 14. Possessif. Moyen de rehausser son pres-

tige. Pronom. 15. Soutenus. Faisait se soumettre. Col des Alpes. 16. Un jour, chez les Romains. Sans détour. Pépère. 17. Jus de fruits. Fromage des Vosges. Se dit d'un chemin étroit et escarpé. 18. Canton suisse. Qui ne sont plus au goût du jour. Pronom. Autre pronom. 19. Additionner d'eau. Les hirondelles s'en nourrissent. Beaux jours. 20. Petits rongeurs. Qui ne prête à aucun doute. Gâchis.

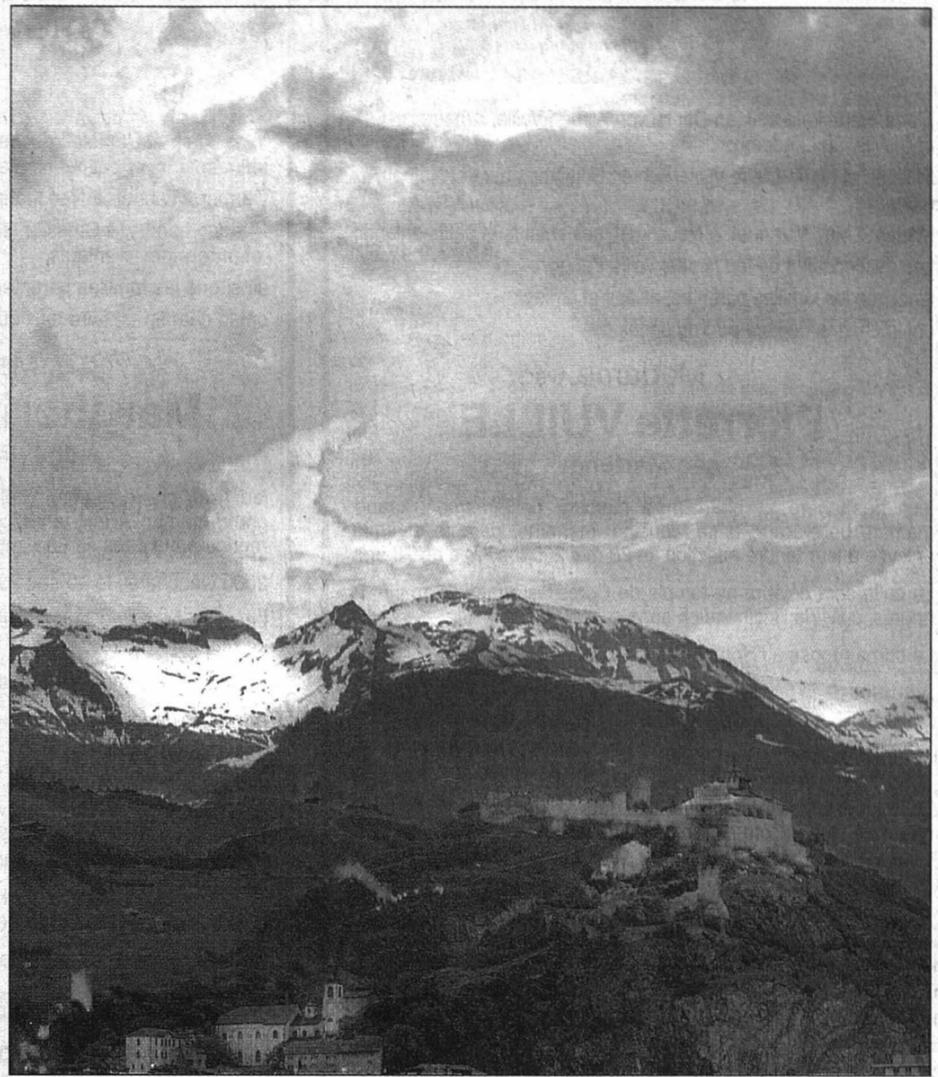
Verticalement: 1. Corps de cavaliers qui était chargé d'assurer l'ordre public. Luxurieux. 2. Son château, près de Dreux, est célèbre. Pièce de vaisselle. Grande sottise. 3. Ancienne province française. Excessif. 4. Pris pour modèle. Faner. Façon de dire oui. L'opposé de ladite façon. 5. Funeste. Possède un as. Article. Thor en faisait partie. Chassait le cafard. 6. Mis à des niveaux différents. Malheurs. Rivière de France. 7. Plantes à bouquet. Nom

de pharaons. Division administrative, en Grèce. 8. Pronom. Considéré à part. Peintre et sculpteur espagnol. 9. Peut être une leçon. Singe. 10. Après cela. D'une manière qui peut s'appliquer à une reconduction. 11. Mis en marmelade. Lettre grecque. Le jasmin et le lilas, entre autres. 12. Lac. Faire consister. Original. Personnage biblique. 13. Animal pourvu d'une carapace. Il n'y en a pas sans épine. Pose. Adverbe. 14. Se dit de têtes couronnées. Prêtres. Demande parfois à être curé. 15. Préfixe. Qui dégagent une odeur infecte. 16. Capitale qui doit son nom à une déesse. Nom plaisant donné à la censure. Possessif. 17. Moteur à combustion interne. Poinçon. Lambine. 18. Maladie cryptogamique. On s'en sert pour mesurer des angles. Entailler avec un bouvet. 19. Fait parfois perdre les pédales. Fruit sec. Pronom. 20. Epreuve. Epruver. On en revêt des pistes de courses à pied.

Solution du problème de la semaine précédente

Horizontalement: 1. Quarantaine. Racaille.- 2. Urgel. Innommée. Relief.- 3. Otites. Atmosphères.- 4. Titis. Emu. Louis. De.- 5. Icare. Paresseuse. Mer.- 6. Date. Ailées. Tiens. CV.- 7. Inétendus. Epelé. Evoé.- 8. Etui. Sensées. Amers.- 9. Néron. Ems. Bergerac.- 10. Snobisme. Curiosité.- 11. Es. Su. Eternité. Fin.- 12. Mas. Us. Engame. L'Idiot.- 13. Empoirté. Têtière. Rêne.- 14. Narcéine. Aie. Entes.- 15. Trac. Pète. Crottes.- 16. Itinérante. Dressoir.- 17. At. Dé. Visa. Réa. Tendu.- 18. Latente. Obtenir. Eden.- 19. Bienne. Travestis. Ire.- 20. Instille. Caressantes.
Verticalement: 1. Quotidiennement. Albi.- 2. Urticante. Samaritain.- 3. Agitateurs. Sprat. Tes.- 4. Retirations. Occident.- 5. Alèse. Nouure. Nenni.- 6. Ans. Stipe. Tel.- 7. Ti. Epidémie. Enerve.- 8. Ana. Alun. Sté. Eta. Te.- 9. Intéressement. Ensor.- 10. Nommée. Emergea. Tabac.- 11. Emoussées. Natic. TVA.- 12. Es. PS. Cimier. Réer.- 13. Replète. Butée. Odense.- 14. Houillère. Retraits.- 15. Creusée. Ri. Lente. Ris.- 16. Aérien. Agoni. Test. Sa.- 17. Iles. Semés. Dressée.- 18. Lis. Vérifiés. On-dit.- 19. Le. Décoration. Sidère.- 20. Effervescentes. Runes.

CLIN D'OEIL



Palette d'ocres sédunoise

Le ciel rougeoit au-dessus de Valère et Tourbillon. Hier, après quelques jours très chauds en Valais tout comme dans le reste de la Suisse, les orages et la pluie ont pris le relais, occasionnant quelques remous et collisions au-dessus de nos têtes. PHOTO KEYSTONE

LA CITATION

«Les mérites du roi (Juan Carlos) ne sont pas du tout héréditaires.»

Jaime Penafiel, spécialiste de la couronne espagnole, pense que le prince héritier Felipe, qui se marie aujourd'hui, devra faire ses preuves.

L'INFO INSOLITE

Plainte contre pachyderme

Un Suédois, père d'un garçon de 10 ans, n'a pas supporté qu'un éléphant de cirque écrase le vélo de son fils. Il s'est donc présenté à la police pour déposer une plainte... contre le pachyderme.

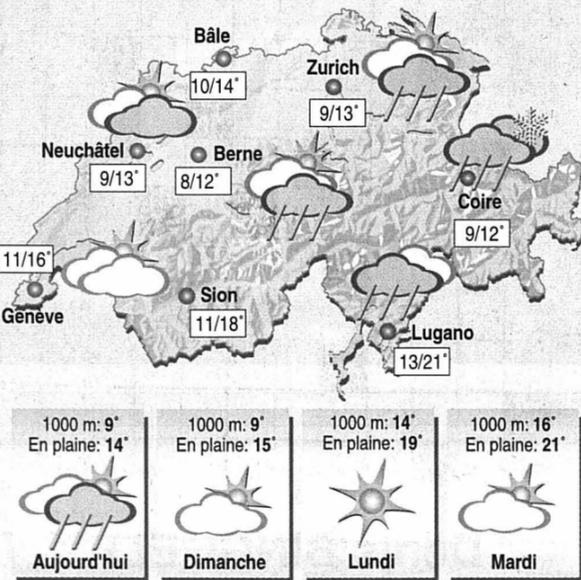
Venu admirer avec son père la parade du cirque Mustang mardi à Finspaang (175 km au sud-ouest de Stockholm), Dennis Horvath avait laissé sa bicyclette à proximité de l'enclos des éléphants.

Mal lui en a pris puisque l'un des animaux, apparemment intrigué par cet objet à roulettes, s'est saisi du vélo à

l'aide de sa trompe, avant de le jeter au sol et de le piétiner. Les responsables du cirque déclinant toute responsabilité, le père de l'enfant, Gyula Horvath, s'est rendu au poste de police le plus proche. Mais les agents qui ont enregistré sa plainte ne savent toujours pas dans quelle catégorie la classer.

«Nous ne savons pas s'il s'agit d'un délit caractérisé», a expliqué mercredi le porte-parole de la police locale, Per-Aake Olsson. «Nous allons enquêter pour déterminer si le cirque a commis une faute. Ce pourrait n'être qu'un manque de surveillance de l'éléphant...» /ap

LA MÉTÉO DU JOUR



Hier à 13 heures

En Suisse

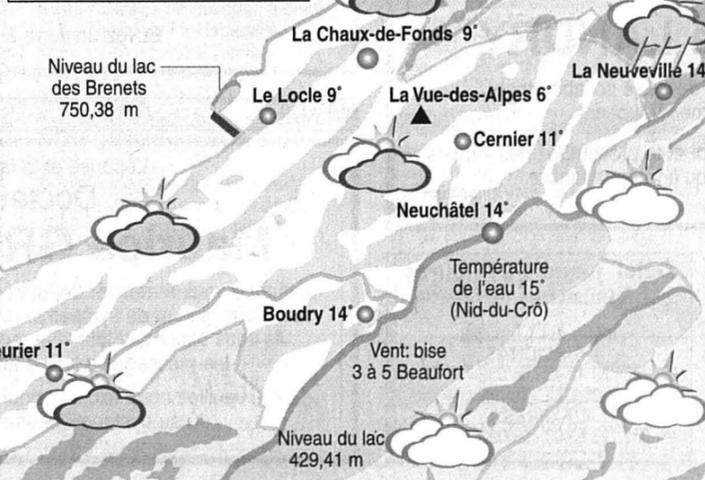
Bâle	très nuageux	16°
Berne	très nuageux	17°
Genève	pluie	20°
Locarno	très nuageux	18°
Sion	très nuageux	20°
Zurich	orageux	12°

En Europe

Berlin	très nuageux	14°
Lisbonne	très nuageux	21°
Londres	très nuageux	15°
Madrid	très nuageux	19°
Moscou	très nuageux	9°
Paris	très nuageux	17°
Rome	peu nuageux	22°

Dans le monde

Bangkok	peu nuageux	30°
Pékin	beau	23°
Miami	peu nuageux	26°
Sydney	beau	16°
Le Caire	beau	27°
Tokyo	très nuageux	17°



Respirez le frais

Situation générale. Contre la dépression, il y a une solution, c'est l'anticyclone. Ça tombe bien, il y en a justement un qui s'installe sur les îles Britanniques. Afin de contrer l'arrivée d'air froid, il faudrait un flux de sud. Là, vous n'aurez pas satisfaction car c'est une bonne bise.

Prévisions pour la journée. Les dernières gouttes, sont pour les lève-tôt. Les autres peuvent déjà observer des taches bleues et elles ne font que grandir au fil des heures, le soleil peut ainsi reprendre sa place. Avec la bise, le petit lainage s'impose car le mercure en fait les frais et culmine à 14 degrés en plaine.

Les prochains jours. Ensoleillé et plus doux. Jean-François Rumley

Retrouvez la météo sur les sites www.lexpress.ch www.limpartial.ch rubrique meteo

Soleil Lever: 5h 49 Coucher: 21h 09
Lune Lever: 7h 35 Coucher: -

Samedi 22 mai
Bonne fête aux Julie
Ils sont nés à cette date:
Gerard de Nerval, écrivain français
Charles Aznavour, chanteur et acteur